



MOTO-REDUCTORES Y REDUCTORES COAXIALES SERIES "I" y "S"

DE ENGRANAJES HELICOIDALES
CON PATAS O CON BRIDA DE
FIJACIÓN

STIRNRADGETRIEBE- MOTOREN UND STIRNRADGETRIEBE SERIEN "I" und "S"

IN FUSS- ODER
FLANSCHAUSFÜHRUNG

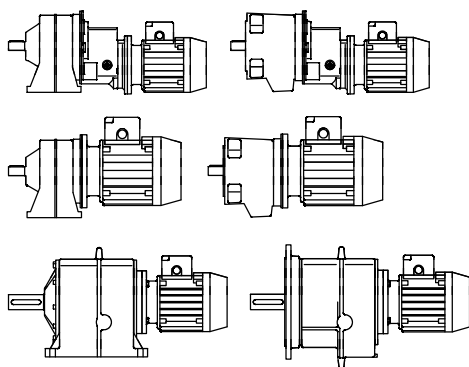
GEARED MOTORS AND GEARED UNITS COAXIAL SERIES "I" and "S"

WITH HELICAL GEARS WITH
FEET OR SUPPORTING FLANGE

MOTO-REDUCTEURS ET REDUCTEURS COAXIAUX SÉRIES "I" et "S"

A ENGRENAGES HELICOÏDAUX
AVEC PATTES OU BRIDE DE
FIXATION

INDICE INHALTSVERZEICHNIS INDEX INDEX



MOTO-REDUCTORES Series "IPRCM-IPRCMF-IBRCM-IBRCMF-IPCM-IPCMF-IBCM-IBCMF-SPCM-SPCMF-SBCM-SBCM"

MOTOR TRIFÁSICO INCORPORADO

Potencias desde 0.061 hasta 55 kW
Velocidades nominales en el eje de salida desde 1.3 hasta 676 1/min

GETRIEBEMOTOREN Serien "IPRCM-IPRCMF-IBRCM-IBRCMF-IPCM-IPCMF-IBCM-IBCMF-SPCM-SPCMF-SBCM-SBCM"

MIT DREHSTROMMOTOR

Leistung von 0.061 bis 55 kW
Abtriebsdrehzahl von 1.3 bis 676 1/min

GEARED MOTORS Series "IPRCM-IPRCMF-IBRCM-IBRCMF-IPCM-IPCMF-IBCM-IBCMF-SPCM-SPCMF-SBCM-SBCM"

INCORPORATING THREEPHASE MOTORS

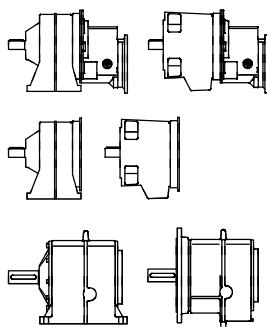
From 0.061 to 55 kW
Output shaft speeds from 1.3 to 676 1/min

MOTO-REDUCTEURS Séries "IPRCM-IPRCMF-IBRCM-IBRCMF-IPCM-IPCMF-IBCM-IBCMF-SPCM-SPCMF-SBCM-SBCM"

MOTEUR TRIPHASE ACCOUPLE

Puissances de 0.061 à 55 kW
Vitesse de l'axe de sortie à partir de 1.3 et jusqu'à 676 1/min

1.1.1



REDUCTORES Series "IPRC-IBRC-IPC-IBC-SPC-SBC"

PARA ACOPLAR DIRECTAMENTE A MOTORES CON BRIDA SEGÚN NORMA IEC-DIN 42677

Potencias desde 0.014 hasta 130 kW
Relaciones de reducción nominales desde 2.1/1 hasta 527.1/1

GETRIEBE Serien "IPRC-IBRC-IPC-IBC-SPC-SBC"

MIT HOHLANTRIEBSWELLE ZUM ANBAU EINES IEC-DIN 42677

Leistung von 0.014 bis 130 kW
Übersetzung von 2.1/1 bis 527.1/1

GEARED UNITS Series "IPRC-IBRC-IPC-IBC-SPC-SBC"

TO COUPLE DIRECTLY TO MOTOR FLANGES ACCORDING TO DIN STANDARDS 42677

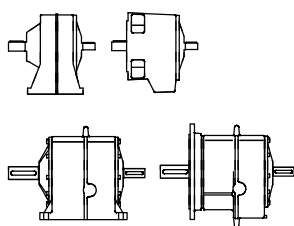
From 0.014 kW to 130 kW
Speed ratios from 2.1/1 to 527.1/1

REDUCTEURS Séries "IPRC-IBRC-IPC-IBC-SPC-SBC"

POUR L'ACCOUPLEMENT DIRECT AUX MOTEURS A BRIDE SELON NORME IEC-DIN 42677

Puissances de 0.014 à 130 kW
Rapports de réduction de 2.1/1 à 527.1/1

1.2.1



REDUCTORES Series "IP-IB-SP-SB"

EJES LIBRES

Potencias desde 0.13 hasta 173 kW
Relaciones de reducción nominales desde 2.1/1 hasta 527.1/1

GETRIEBE Serien "IP-IB-SP-SB"

MIT FREIEN WELLENENDEN

Leistung von 0.13 bis 173 kW
Übersetzung von 2.1/1 bis 527.1/1

GEARED UNITS Series "IP-IB-SP-SB"

BARE SHAFT ENDS

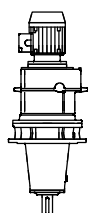
From 0.13 to 173 kW
Speed ratios from 2.1/1 to 527.1/1

REDUCTEURS Séries "IP-IB-SP-SB"

AXES LIBRES

Puissance de 0.13 à 173 kW
Rapports de réduction de 2.1/1 à 527.1/1

1.3.1



SUPLEMENTOS PARA AGITADOR Serie "AS"

BRIDA DE ACOPLAMIENTO SEGÚN DIN 42948 Y EJE SEGÚN DIN 28134

Posición de montaje V1

Para acoplarse directamente a la salida de los reductores y moto-reductores series "S"

ANBAUTEILE FÜR RÜHRWERKGETRIEBE Serie "AS"

FLANSCH GEM. DIN 42948 UND WELLEN GEM. DIN 28134

Einbaulage V1

Geeignet für Getriebe und Getriebemotoren der Serie "S"

EXTENDED BEARING HOUSING FOR STIRRER Serie "AS"

COUPLING FLANGE DIN 42948 AND SHAFT DIN 28134

Mounting position V1

Driven by means of gear reducers or geared motors series "S"

ACCOUPLEMENT NORMALISE POUR AGITATEURS Série "AS"

BRIDE D'ACCOUPLEMENT SELON DIN 42948 ET AXE SELON DIN 28134

Position de montage V1

Pour l'accouplement direct à la sortie des réducteurs et moto-réducteurs séries "S"

1.4.1

MOTO-REDUCTORES

Series

“IPRCM-IPRCMF”,
“IBRCM-IBRCMF”,
“IPCM-IPCMF”,
“IBCM-IBCMF”,
“SPCM-SPCMF”,
“SBCM-SBCMf”

Motor trifásico incorporado

Serien

“IPRCM-IPRCMF”,
“IBRCM-IBRCMF”,
“IPCM-IPCMF”,
“IBCM-IBCMF”,
“SPCM-SPCMF”,
“SBCM-SBCMf”

Mit Drehstrommotor

GETRIEBEMOTOREN

Series

“IPRCM-IPRCMF”,
“IBRCM-IBRCMF”,
“IPCM-IPCMF”,
“IBCM-IBCMF”,
“SPCM-SPCMF”,
“SBCM-SBCMf”

Threephase motor incorporated

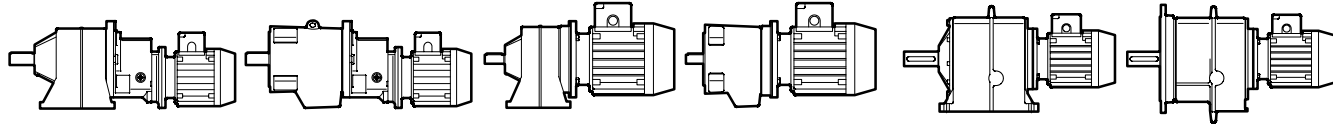
Séries

“IPRCM-IPRCMF”,
“IBRCM-IBRCMF”,
“IPCM-IPCMF”,
“IBCM-IBCMF”,
“SPCM-SPCMF”,
“SBCM-SBCMf”

Moteur triphasé accouplé

GEARED MOTORS

MOTO REDUCTEURS



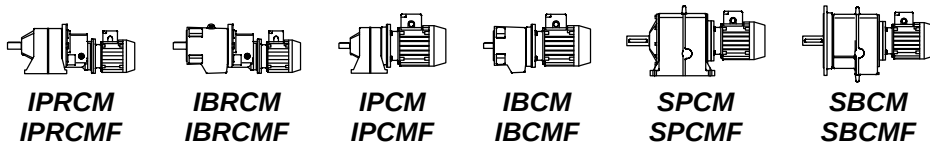
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n2 [1/min]	M2 [Nm]	iR	FRa [N]	fb	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
0.061		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains	(0.35)		
3.4	162	400	6000	0.87	IPRCM 128-36/56H4-4/3.4 IBRCM 128-36/56H4-4/3.4	3080016000 3081016000			
4.7	117	288.8	7100	1.5	IPRCM 128-36/56H4-4/4.7 IBRCM 128-36/56H4-4/4.7	3080016010 3081016010			
5.8	94	231.6	7500	1.6	IPRCM 128-36/56H4-4/5.8 IBRCM 128-36/56H4-4/5.8	3080016020 3081016020			
7.1	77	190.3	7800	1.6	IPRCM 128-36/56H4-4/7.1 IBRCM 128-36/56H4-4/7.1	3080016030 3081016030			
8.9	62	152.4	7500	1.6	IPRCM 128-36/56H4-4/8.9 IBRCM 128-36/56H4-4/8.9	3080016040 3081016040			
12	47	115.4	7000	1.6	IPRCM 128-36/56H4-4/12 IBRCM 128-36/56H4-4/12	3080016050 3081016050			
14	39	96.6	6800	2	IPRCM 128-36/56H4-4/14 IBRCM 128-36/56H4-4/14	3080016060 3081016060			
4.6	120	296.4	2200	0.69	IPRCM 102-36/56H4-4/4.6 IBRCM 102-36/56H4-4/4.6	3080014000 3081014000			
5.5	99	245	3200	0.79	IPRCM 102-36/56H4-4/5.5 IBRCM 102-36/56H4-4/5.5	3080014050 3081014250			
6.5	84	207.1	4000	1	IPRCM 102-36/56H4-4/6.5 IBRCM 102-36/56H4-4/6.5	3080014010 3081014010			
9.4	58	143	4700	2	IPRCM 102-36/56H4-4/9.4 IBRCM 102-36/56H4-4/9.4	3080014020 3081014020			
13	43	107	4800	2	IPRCM 102-36/56H4-4/13 IBRCM 102-36/56H4-4/13	3080014030 3081014030			
15	36	88.6	4700	2	IPRCM 102-36/56H4-4/15 IBRCM 102-36/56H4-4/15	3080014040 3081014040			
		2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains	(0.45)		
14	39	47	4670	2.7	IPCM 102/63G6-8/14 IBCM 102/63G6-8/14	3031010150 3032011010			
		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains	(0.35)		
11	49	120.4	2200	0.69	IPRCM 84-36/56H4-4/11 IBRCM 84-36/56H4-4/11	3080010000 3081010000			
14	38	93.5	2250	0.75	IPRCM 84-36/56H4-4/14 IBRCM 84-36/56H4-4/14	3080010010 3081010010			
		2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains	(0.45)		
15	38	45.9	2400	1.1	IPCM 84/63G6-8/15 IBCM 84/63G6-8/15	3031011010 3032011000			
19	29	35.7	2290	1.5	IPCM 84/63G6-8/19 IBCM 84/63G6-8/19	3031011020 3032011020			
24	24	28.7	2180	1.6	IPCM 84/63G6-8/24 IBCM 84/63G6-8/24	3031011030 3032011030			
29	19	45.9	2100	2.1	IPCM 84/56H4-4/29 IBCM 84/56H4-4/29	3031010010 3032010010	(0.35)		
38	15	35.7	1980	2.6	IPCM 84/56H4-4/38 IBCM 84/56H4-4/38	3031010020 3032010020			

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)
0.061		2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains		(0.35)
	47	12	28.7	1890	3.1	IPCM 84/56H4-4/47 IBCM 84/56H4-4/47	3031010030 3032010030	
	57	9.8	23.6	1800	3.9	IPCM 84/56H4-4/57 IBCM 84/56H4-4/57	3031010040 3032010040	
	72	7.7	18.7	1700	4.8	IPCM 84/56H4-4/72 IBCM 84/56H4-4/72	3031010050 3032010050	
	94	5.9	14.3	1590	4.9	IPCM 84/56H4-4/94 IBCM 84/56H4-4/94	3031010060 3032010060	
	122	4.6	11.1	1510	4.9	IPCM 84/56H4-4/122 IBCM 84/56H4-4/122	3031010070 3032010070	
	157	3.6	8.6	1460	6.2	IPCM 84/56H4-4/157 IBCM 84/56H4-4/157	3031010080 3032010080	
	201	2.8	6.7	1390	7.9	IPCM 84/56H4-4/201 IBCM 84/56H4-4/201	3031010090 3032010090	
	250	2.2	5.4	1330	9.8	IPCM 84/56H4-4/250 IBCM 84/56H4-4/250	3031010100 3032010100	
	307	1.8	4.4	1280	12	IPCM 84/56H4-4/307 IBCM 84/56H4-4/307	3031010110 3032010110	
	386	1.5	3.5	1230	15	IPCM 84/56H4-4/386 IBCM 84/56H4-4/386	3031010120 3032010120	
	519	1.1	2.6	1180	20	IPCM 84/56H4-4/519 IBCM 84/56H4-4/519	3031010130 3032010130	
	643	0.87	2.1	1140	20	IPCM 84/56H4-4/643 IBCM 84/56H4-4/643	3031010140 3032010140	
0.092		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(0.6)
	1.5	546	455.5	36000	2.4	SPCM 195/71F5-8/1.5 SBCM 195/71F5-8/1.5	3062512170 3063512170	
	2	408	340.2	36300	3.6	SPCM 195/71F5-8/2 SBCM 195/71F5-8/2	3062512180 3063512180	
	2.6	319	266.6	36500	6	SPCM 195/71F5-8/2.6 SBCM 195/71F5-8/2.6	3062512190 3063512190	
	3.7	224	186.8	36600	6	SPCM 195/71F5-8/3.7 SBCM 195/71F5-8/3.7	3062512200 3063512200	
	4.9	167	139.5	36700	8.7	SPCM 195/71F5-8/4.9 SBCM 195/71F5-8/4.9	3062512210 3063512210	
	6.3	131	109.3	36700	10	SPCM 195/71F5-8/6.3 SBCM 195/71F5-8/6.3	3062512220 3063512220	
	8.4	99	82.6	36700	10	SPCM 195/71F5-8/8.4 SBCM 195/71F5-8/8.4	3062512230 3063512230	
	11	74	61.7	36800	11	SPCM 195/71F5-8/11 SBCM 195/71F5-8/11	3062512240 3063512240	
	1.6	532	443.8	29500	2	SPCM 180/71F5-8/1.6 SBCM 180/71F5-8/1.6	3062512090 3063512090	
	2	415	346.2	30000	3	SPCM 180/71F5-8/2 SBCM 180/71F5-8/2	3062512100 3063512100	
	2.7	305	254.8	30500	4.6	SPCM 180/71F5-8/2.7 SBCM 180/71F5-8/2.7	3062512110 3063512110	
	3.6	229	191.1	30800	4.3	SPCM 180/71F5-8/3.6 SBCM 180/71F5-8/3.6	3062512120 3063512120	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

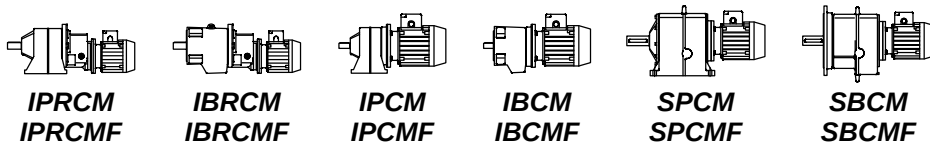
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
0.092		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(0.6)	
	4.6	179	149.1	30900	7.1	SPCM 180/71F5-8/4.6 SBCM 180/71F5-8/4.6	3062512130 3063512130		
	6.3	131	109.7	30900	9.8	SPCM 180/71F5-8/6.3 SBCM 180/71F5-8/6.3	3062512140 3063512140		
	8.6	96	79.9	31000	9.8	SPCM 180/71F5-8/8.6 SBCM 180/71F5-8/8.6	3062512150 3063512150		
	11	75	62.3	31000	10	SPCM 180/71F5-8/11 SBCM 180/71F5-8/11	3062512160 3063512160		
	1.5	560	467.4	27400	1.4	SPCM 160/71F5-8/1.5 SBCM 160/71F5-8/1.5	3062512010 3063512010		
	1.9	431	359.8	28000	2	SPCM 160/71F5-8/1.9 SBCM 160/71F5-8/1.9	3062512020 3063512020		
	2.6	314	262.1	28000	3.2	SPCM 160/71F5-8/2.6 SBCM 160/71F5-8/2.6	3062512030 3063512030		
	3.7	223	186.2	28600	3	SPCM 160/71F5-8/3.7 SBCM 160/71F5-8/3.7	3062512040 3063512040		
	4.8	172	143.3	28700	4.6	SPCM 160/71F5-8/4.8 SBCM 160/71F5-8/4.8	3062512050 3063512050		
	6.6	125	104.4	28800	6.5	SPCM 160/71F5-8/6.6 SBCM 160/71F5-8/6.6	3062512060 3063512060		
	8.7	95	79.5	28800	6.5	SPCM 160/71F5-8/8.7 SBCM 160/71F5-8/8.7	3062512070 3063512070		
	11	73	61.2	28400	9.2	SPCM 160/71F5-8/11 SBCM 160/71F5-8/11	3062512080 3063512080		
	4.7	177	288.8		0.99	IPRCM 128-36/56H5-4/4.7 IBRCM 128-36/56H5-4/4.7	3080026020 3081026020	(0.5)	
	5.8	142	231.6		1.1	IPRCM 128-36/56H5-4/5.8 IBRCM 128-36/56H5-4/5.8	3080026030 3081026030		
	7.1	117	190.3		1.1	IPRCM 128-36/56H5-4/7.1 IBRCM 128-36/56H5-4/7.1	3080026000 3081026000		
	8.9	93	152.4		1.1	IPRCM 128-36/56H5-4/8.9 IBRCM 128-36/56H5-4/8.9	3080026010 3081026010		
	12	71	115.4		1.1	IPRCM 128-36/56H5-4/12 IBRCM 128-36/56H5-4/12	3080026040 3081026040		
	14	59	96.6		1.3	IPRCM 128-36/56H5-4/14 IBRCM 128-36/56H5-4/14	3080026050 3081026050		
	2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains			(0.6)	
	14	58	47.6	6500	2.9	IPCM 128/71F5-8/14 IBCM 128/71F5-8/14	3031021010 3032021010		
	3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains			(0.5)	
	6.5	127	207.1		0.70	IPRCM 102-36/56H5-4/6.5 IBRCM 102-36/56H5-4/6.5	3080024030 3081024030		
	9.4	88	143		1.3	IPRCM 102-36/56H5-4/9.4 IBRCM 102-36/56H5-4/9.4	3080024000 3081024000		
	13	66	107		1.3	IPRCM 102-36/56H5-4/13 IBRCM 102-36/56H5-4/13	3080024020 3081024020		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

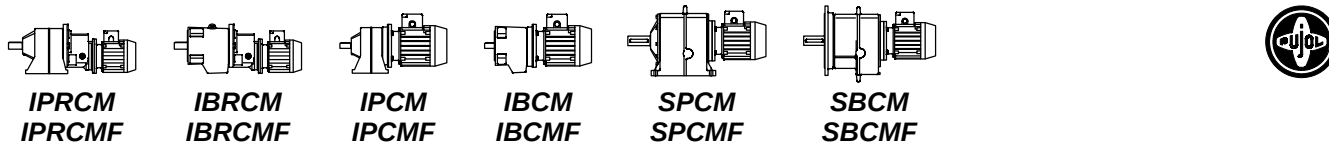
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.092		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(0.5)
	15	54	88.6		1.3	IPRCM 102-36/56H5-4/15 IBRCM 102-36/56H5-4/15	3080024010 3081024010	
	2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains			(0.6)
	15	57	47	4550	2	IPCM 102/71F5-8/15 IBCM 102/71F5-8/15	3031021040 3032021040	
	19	45	47	4270	2.4	IPCM 102/63G5-6/19 IBCM 102/63G5-6/19	3031020150 3032020150	(0.43)
	25	34	35.2	4000	3	IPCM 102/63G5-6/25 IBCM 102/63G5-6/25	3031020160 3032020160	
	15	56	45.9	2250	0.71	IPCM 84/71F5-8/15 IBCM 84/71F5-8/15	3031022000 3032022000	(0.6)
	19	44	45.9	2170	0.94	IPCM 84/63G5-6/19 IBCM 84/63G5-6/19	3031021030 3032021030	(0.43)
	25	34	35.7	2070	1.3	IPCM 84/63G5-6/25 IBCM 84/63G5-6/25	3031021020 3032021020	
	29	29	45.9	2020	1.4	IPCM 84/56H5-4/29 IBCM 84/56H5-4/29	3031020010 3032020010	(0.5)
	38	22	35.7	1920	1.7	IPCM 84/56H5-4/38 IBCM 84/56H5-4/38	3031020020 3032020020	
	47	18	28.7	1830	2.1	IPCM 84/56H5-4/47 IBCM 84/56H5-4/47	3031020030 3032020030	
	57	15	23.6	1750	2.6	IPCM 84/56H5-4/57 IBCM 84/56H5-4/57	3031020040 3032020040	
	72	12	18.7	1660	3.2	IPCM 84/56H5-4/72 IBCM 84/56H5-4/72	3031020050 3032020050	
	94	8.9	14.3	1560	3.3	IPCM 84/56H5-4/94 IBCM 84/56H5-4/94	3031020060 3032020060	
	122	6.9	11.1	1480	3.3	IPCM 84/56H5-4/122 IBCM 84/56H5-4/122	3031020070 3032020070	
	157	5.4	8.6	1440	4.1	IPCM 84/56H5-4/157 IBCM 84/56H5-4/157	3031020080 3032020080	
	201	4.2	6.7	1370	5.2	IPCM 84/56H5-4/201 IBCM 84/56H5-4/201	3031020090 3032020090	
	250	3.4	5.4	1320	6.5	IPCM 84/56H5-4/250 IBCM 84/56H5-4/250	3031020100 3032020100	
	307	2.7	4.4	1270	7.9	IPCM 84/56H5-4/307 IBCM 84/56H5-4/307	3031020110 3032020110	
	386	2.2	3.5	1230	9.9	IPCM 84/56H5-4/386 IBCM 84/56H5-4/386	3031020120 3032020120	
	519	1.6	2.6	1180	13	IPCM 84/56H5-4/519 IBCM 84/56H5-4/519	3031020130 3032020130	
	643	1.3	2.1	1130	13	IPCM 84/56H5-4/643 IBCM 84/56H5-4/643	3031020140 3032020140	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



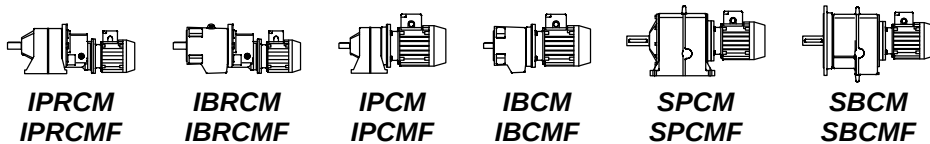
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM			MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n2 [1/min]	M2 [Nm]	iR	FRa [N]	fb	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.122		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains	(0.64)	
1.5	734	455.5	35000	1.8	SPCM 195/71F7-8/1.5 SBCM 195/71F7-8/1.5		3062522160 3063522160	
2	549	340.2	36000	2.7	SPCM 195/71F7-8/2 SBCM 195/71F7-8/2		3062522170 3063522170	
2.6	430	266.6	36000	4.5	SPCM 195/71F7-8/2.6 SBCM 195/71F7-8/2.6		3062522180 3063522180	
3.6	301	186.8	36500	4.5	SPCM 195/71F7-8/3.6 SBCM 195/71F7-8/3.6		3062522190 3063522190	
4.9	225	139.5	36600	6.6	SPCM 195/71F7-8/4.9 SBCM 195/71F7-8/4.9		3062522200 3063522200	
6.2	176	109.3	36700	7.8	SPCM 195/71F7-8/6.2 SBCM 195/71F7-8/6.2		3062522210 3063522210	
8.2	133	82.6	36700	7.8	SPCM 195/71F7-8/8.2 SBCM 195/71F7-8/8.2		3062522220 3063522220	
11	99	61.7	36700	8.2	SPCM 195/71F7-8/11 SBCM 195/71F7-8/11		3062522230 3063522230	
1.5	716	443.8	29000	1.5	SPCM 180/71F7-8/1.5 SBCM 180/71F7-8/1.5		3062522080 3063522080	
2	558	346.2	29500	2.3	SPCM 180/71F7-8/2 SBCM 180/71F7-8/2		3062522090 3063522090	
2.7	411	254.8	30000	3.5	SPCM 180/71F7-8/2.7 SBCM 180/71F7-8/2.7		3062522100 3063522100	
3.6	308	191.1	30500	3.2	SPCM 180/71F7-8/3.6 SBCM 180/71F7-8/3.6		3062522110 3063522110	
4.6	240	149.1	30800	5.3	SPCM 180/71F7-8/4.6 SBCM 180/71F7-8/4.6		3062522120 3063522120	
6.2	177	109.7	30900	7.4	SPCM 180/71F7-8/6.2 SBCM 180/71F7-8/6.2		3062522130 3063522130	
8.5	129	79.9	31000	7.4	SPCM 180/71F7-8/8.5 SBCM 180/71F7-8/8.5		3062522140 3063522140	
11	100	62.3	31000	7.8	SPCM 180/71F7-8/11 SBCM 180/71F7-8/11		3062522150 3063522150	
1.5	754	467.4	28000	1	SPCM 160/71F7-8/1.5 SBCM 160/71F7-8/1.5		3062522010 3063522020	
1.9	580	359.8	28500	1.5	SPCM 160/71F7-8/1.9 SBCM 160/71F7-8/1.9		3062522020 3063522010	
2.6	423	262.1	28600	2.4	SPCM 160/71F7-8/2.6 SBCM 160/71F7-8/2.6		3062522040 3063522300	
3.7	300	186.2	28700	2.3	SPCM 160/71F7-8/3.7 SBCM 160/71F7-8/3.7		3062522030 3063522030	
4.7	231	143.3	28800	3.5	SPCM 160/71F7-8/4.7 SBCM 160/71F7-8/4.7		3062252040 3063522040	
6.5	168	104.4	27200	4.9	SPCM 160/71F7-8/6.5 SBCM 160/71F7-8/6.5		3062522050 3063522050	
8.6	128	79.5	25300	4.9	SPCM 160/71F7-8/8.6 SBCM 160/71F7-8/8.6		3062522060 3063522060	
11	99	61.2	23600	7	SPCM 160/71F7-8/11 SBCM 160/71F7-8/11		3062522070 3063522070	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

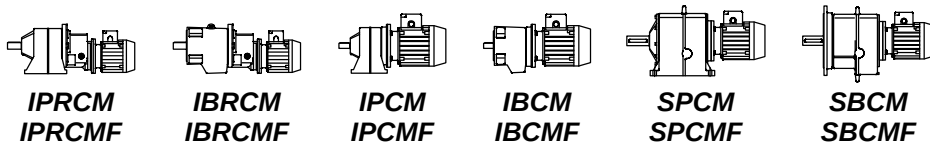
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.122		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(0.52)
	3.3	336	418.6		1.6	IPRCM 162-48/63G5-4/3.3 IBRCM 162-48/63G5-4/3.3	3080035000 3081035000	
	4.6	237	295.6		1.7	IPRCM 162-48/63G5-4/4.6 IBRCM 162-48/63G5-4/4.6	3080035010 3081035010	
	5.7	191	237.8		1.7	IPRCM 162-48/63G5-4/5.7 IBRCM 162-48/63G5-4/5.7	3080035020 3081035020	
	6.5	167	208.4		1.7	IPRCM 162-48/63G5-4/6.5 IBRCM 162-48/63G5-4/6.5	3080035030 3081035030	
	3.3	333	414		0.82	IPRCM 142-48/63G5-4/3.3 IBRCM 142-48/63G5-4/3.3	3080034000 3081034000	
	4.1	268	333.2		1.1	IPRCM 142-48/63G5-4/4.1 IBRCM 142-48/63G5-4/4.1	3080034010 3081034010	
	5.3	208	258.9		1.5	IPRCM 142-48/63G5-4/5.3 IBRCM 142-48/63G5-4/5.3	3080034020 3081034020	
	6.2	176	218.5		1.6	IPRCM 142-48/63G5-4/6.2 IBRCM 142-48/63G5-4/6.2	3080034030 3081034030	
	8	136	169.8		1.7	IPRCM 142-48/63G5-4/8 IBRCM 142-48/63G5-4/8	3080034040 3081034040	
	10	112	139.2		2	IPRCM 142-48/63G5-4/10 IBRCM 142-48/63G5-4/10	3080034050 3081034050	
	6.6	167	207.5		0.98	IPRCM 128-48/63G5-4/6.6 IBRCM 128-48/63G5-4/6.6	3080033000 3081033000	
	8.2	134	166.2		1.4	IPRCM 128-48/63G5-4/8.2 IBRCM 128-48/63G5-4/8.2	3080033010 3081033010	
	11	101	125.8		1.4	IPRCM 128-48/63G5-4/11 IBRCM 128-48/63G5-4/11	3080033020 3081033020	
	2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains			
	14	82	100.1	6530	2	IPCM 128/63G5-4/14 IBCM 128/63G5-4/14	3031056000 3032056000	
	19	59	71.4	6040	3.3	IPCM 128/63G5-4/19 IBCM 128/63G5-4/19	3031032010 3032032010	
	26	42	51.6	5580	4.9	IPCM 128/63G5-4/26 IBCM 128/63G5-4/26	3031032020 3032032020	
	33	34	41.5	5280	4.9	IPCM 128/63G5-4/33 IBCM 128/63G5-4/33	3031032030 3032032030	
	66	17	20.7	4440	4.9	IPCM 128/63G5-4/66 IBCM 128/63G5-4/66	3031032040 3032032040	
	83	14	16.5	4200	4.9	IPCM 128/63G5-4/83 IBCM 128/63G5-4/83	3031032050 3032032050	
	14	77	47	4430	1.5	IPCM 102/71F7-8/14 IBCM 102/71F7-8/14	3031031160 3032031160	(0.64)
	19	60	47	4190	1.8	IPCM 102/63G6-6/19 IBCM 102/63G6-6/19	3031030030 3032030020	(0.55)
	25	45	35.2	3930	2.3	IPCM 102/63G6-6/25 IBCM 102/63G6-6/25	3031030040 3032030030	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
0.122		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(0.52)	
29	39	47	3840	2.7	IPCM 102/63G5-4/29 IBCM 102/63G5-4/29	3031030050 3032030040			
39	29	35.2	3580	3.4	IPCM 102/63G5-4/39 IBCM 102/63G5-4/39	3031030010 3032030050			
47	24	29.1	3440	3.9	IPCM 102/63G5-4/47 IBCM 102/63G5-4/47	3031030060 3032030060			
55	20	24.6	3280	4.5	IPCM 102/63G5-4/55 IBCM 102/63G5-4/55	3031030070 3032030070			
69	16	19.9	3120	4.8	IPCM 102/63G5-4/69 IBCM 102/63G5-4/69	3031030080 3032030080			
92	12	14.8	2910	4.8	IPCM 102/63G5-4/92 IBCM 102/63G5-4/92	3031030090 3032030090			
115	9.8	11.9	2790	4.8	IPCM 102/63G5-4/115 IBCM 102/63G5-4/115	3031030100 3032030100			
19	58	45.9	2050	0.71	IPCM 84/63G6-6/19 IBCM 84/63G6-6/19	3031031150 3032031180	(0.55)		
25	45	35.7	1970	0.98	IPCM 84/63G6-6/25 IBCM 84/63G6-6/25	3031031010 3032031170			
30	38	45.9	1950	1.1	IPCM 84/63G5-4/30 IBCM 84/63G5-4/30	3031031170 3032031150	(0.52)		
38	29	35.7	1860	1.5	IPCM 84/63G5-4/38 IBCM 84/63G5-4/38	3031031120 3032031110			
48	24	28.7	1780	1.6	IPCM 84/63G5-4/48 IBCM 84/63G5-4/48	3031031130 3032031120			
58	19	23.6	1710	2	IPCM 84/63G5-4/58 IBCM 84/63G5-4/58	3031031140 3032031130			
73	15	18.7	1620	2.4	IPCM 84/63G5-4/73 IBCM 84/63G5-4/73	3031031020 3032031010			
95	12	14.3	1520	2.7	IPCM 84/63G5-4/95 IBCM 84/63G5-4/95	3031031030 3032031020			
123	9.1	11.1	1460	2.7	IPCM 84/63G5-4/123 IBCM 84/63G5-4/123	3031031040 3032031030			
159	7	8.6	1430	3.1	IPCM 84/63G5-4/159 IBCM 84/63G5-4/159	3031031050 3032031040			
204	5.5	6.7	1360	3.9	IPCM 84/63G5-4/204 IBCM 84/63G5-4/204	3031031060 3032031050			
253	4.4	5.4	1310	4.9	IPCM 84/63G5-4/253 IBCM 84/63G5-4/253	3031031070 3032031060			
310	3.6	4.4	1260	6	IPCM 84/63G5-4/310 IBCM 84/63G5-4/310	3031031080 3032031070			
390	2.9	3.5	1220	7.5	IPCM 84/63G5-4/390 IBCM 84/63G5-4/390	3031031090 3032031140			
525	2.1	2.6	1170	9.8	IPCM 84/63G5-4/525 IBCM 84/63G5-4/525	3031031100 3032031090			
650	1.7	2.1	1130	11	IPCM 84/63G5-4/650 IBCM 84/63G5-4/650	3031031110 3032031100			

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
0.18		3 etapas		Dreistufig		Triple stage	3 trains	(0.9)	
1.5	1.5	1087	450.3	55000	2.4	SPCM 238/80K-8/1.5 SBCM 238/80K-8/1.5	3062533030 3063533030		
	1.5	1076	445.5	40000	1.8	SPCM 218/80K-8/1.5 SBCM 218/80K-8/1.5	3062533000 3063533000		
	1.5	1100	455.5	33000	1.2	SPCM 195/80K-8/1.5 SBCM 195/80K-8/1.5	3062533010 3063533010		
1.9	837	455.5	34000	1.6	SPCM 195/71F5-6/1.9 SBCM 195/71F5-6/1.9	3062282170 3063282170			(0.8)
2.6	625	340.2	35000	2.5	SPCM 195/71F5-6/2.6 SBCM 195/71F5-6/2.6	3062282180 3063282180			
3.3	490	266.6	36000	4.1	SPCM 195/71F5-6/3.3 SBCM 195/71F5-6/3.3	3062282190 3063282190			
4.7	343	186.8	36500	4.1	SPCM 195/71F5-6/4.7 SBCM 195/71F5-6/4.7	3062282200 3063282200			
6.3	256	139.5	36600	5.9	SPCM 195/71F5-6/6.3 SBCM 195/71F5-6/6.3	3062282210 3063282210			
8.1	201	109.3	36700	7	SPCM 195/71F5-6/8.1 SBCM 195/71F5-6/8.1	3062282220 3063282220			
11	152	82.6	36700	7	SPCM 195/71F5-6/11 SBCM 195/71F5-6/11	3062282230 3063282230			
14	113	61.7	36600	7.4	SPCM 195/71F5-6/14 SBCM 195/71F5-6/14	3062282240 3063282240			
1.5	1072	443.8	26000	1	SPCM 180/80K-8/1.5 SBCM 180/80K-8/1.5	3062533020 3063533020			(0.9)
2	816	443.8	28000	1.4	SPCM 180/71F5-6/2 SBCM 180/71F5-6/2	3062282040 3063282070			(0.8)
2.5	636	346.2	29000	2.1	SPCM 180/71F5-6/2.5 SBCM 180/71F5-6/2.5	3062282100 3063282100			
3.5	468	254.8	30000	3.1	SPCM 180/71F5-6/3.5 SBCM 180/71F5-6/3.5	3062282110 3063282110			
4.6	351	191.1	30500	2.9	SPCM 180/71F5-6/4.6 SBCM 180/71F5-6/4.6	3062282120 3063282120			
5.9	274	149.1	30700	4.8	SPCM 180/71F5-6/5.9 SBCM 180/71F5-6/5.9	3062282130 3063282130			
8	202	109.7	30900	6.7	SPCM 180/71F5-6/8 SBCM 180/71F5-6/8	3062282140 3063282140			
11	147	79.9	30900	6.7	SPCM 180/71F5-6/11 SBCM 180/71F5-6/11	3062282150 3063282150			
14	115	62.3	31000	7	SPCM 180/71F5-6/14 SBCM 180/71F5-6/14	3062282160 3063282160			
1.9	859	467.4	25000	0.93	SPCM 160/71F5-6/1.9 SBCM 160/71F5-6/1.9	3062282060 3063282060			
2.4	661	359.8	26000	1.4	SPCM 160/71F5-6/2.4 SBCM 160/71F5-6/2.4	3062282050 3063282050			

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

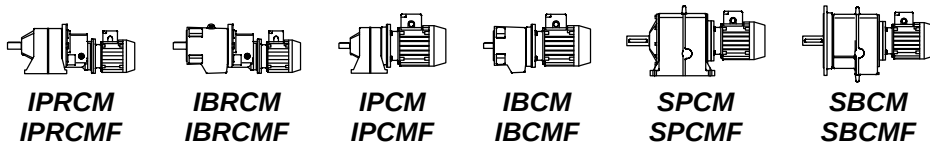
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)	
0.18		3 etapas		Dreistufig		Triple stage	3 trains	(0.8)	
	3.4	482	262.1	27000	2.1	SPCM 160/71F5-6/3.4 SBCM 160/71F5-6/3.4	3062282080 3063282080		
	4.7	342	186.2	28000	2.1	SPCM 160/71F5-6/4.7 SBCM 160/71F5-6/4.7	3062282070 3063282010		
	6.1	263	143.3	28500	3.1	SPCM 160/71F5-6/6.1 SBCM 160/71F5-6/6.1	3062282020 3063282020		
	8.4	192	104.4	28500	4.4	SPCM 160/71F5-6/8.4 SBCM 160/71F5-6/8.4	3062282010 3063282040		
	11	146	79.5	28100	4.4	SPCM 160/71F5-6/11 SBCM 160/71F5-6/11	3062282030 3063282030		
	14	113	61.2	26200	6.3	SPCM 160/71F5-6/14 SBCM 160/71F5-6/14	3062282090 3063282090		
	3.3	496	418.6		1.1	IPRCM 162-48/63G6-4/3.3 IBRCM 162-48/63G6-4/3.3	3080045000 3081045000	(0.64)	
	4.6	350	295.6		1.2	IPRCM 162-48/63G6-4/4.6 IBRCM 162-48/63G6-4/4.6	3080045010 3081045010		
	5.7	282	237.8		1.2	IPRCM 162-48/63G6-4/5.7 IBRCM 162-48/63G6-4/5.7	3080045020 3081045020		
	6.5	247	208.4		1.2	IPRCM 162-48/63G6-4/6.5 IBRCM 162-48/63G6-4/6.5	3080045030 3081045030		
	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	(0.9)	
	15	112	45.6	13400	4.7	IPCM 162/80K-8/15 IBCM 162/80K-8/15	3031042150 3032042150		
	3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	(0.64)	
	4.1	395	333.2		0.72	IPRCM 142-48/63G6-4/4.1 IBRCM 142-48/63G6-4/4.1	3080044000 3081044000		
	5.3	307	258.9		1	IPRCM 142-48/63G6-4/5.3 IBRCM 142-48/63G6-4/5.3	3080044030 3081044030		
	6.2	259	218.5		1.1	IPRCM 142-48/63G6-4/6.2 IBRCM 142-48/63G6-4/6.2	3080044020 3081044020		
	8	201	169.8		1.2	IPRCM 142-48/63G6-4/8 IBRCM 142-48/63G6-4/8	3080044040 3081044040		
	10	165	139.2		1.4	IPRCM 142-48/63G6-4/10 IBRCM 142-48/63G6-4/10	3080044010 3081044010		
	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	(0.9)	
	15	111	45.2	8150	2.6	IPCM 142/80K-8/15 IBCM 142/80K-8/15	3031040100 3032040100		
	3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	(0.64)	
	6.6	246	207.5		0.67	IPRCM 128-48/63G6-4/6.6 IBRCM 128-48/63G6-4/6.6	3080043000 3081043000		
	8.2	197	166.2		0.94	IPRCM 128-48/63G6-4/8.2 IBRCM 128-48/63G6-4/8.2	3080043010 3081043010		
	11	149	125.8		0.94	IPRCM 128-48/63G6-4/11 IBRCM 128-48/63G6-4/11	3080043020 3081043020		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

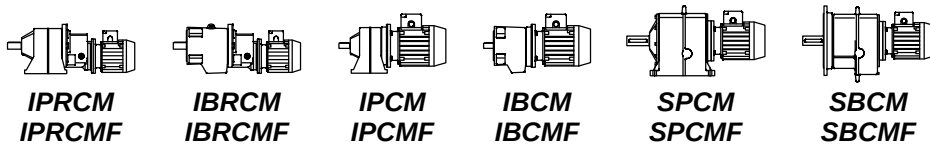
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.18		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(0.9)
	14	117	47.6	6240	1.7	IPCM 128/80K-8/14 IBCM 128/80K-8/14	3031041010 3032041010	
	14	121	100.1	6320	1.4	IPCM 128/63G6-4/14 IBCM 128/63G6-4/14	3031042000 3032042000	(0.64)
	19	86	71.4	5870	2.2	IPCM 128/63G6-4/19 IBCM 128/63G6-4/19	3031042020 3032042020	
	26	62	51.6	5450	3.3	IPCM 128/63G6-4/26 IBCM 128/63G6-4/26	3031042010 3032042010	
	33	50	41.5	5190	3.3	IPCM 128/63G6-4/33 IBCM 128/63G6-4/33	3031042070 3032042070	
	66	25	20.7	4370	3.3	IPCM 128/63G6-4/66 IBCM 128/63G6-4/66	3031042030 3032042030	
	83	20	16.5	4150	3.3	IPCM 128/63G6-4/83 IBCM 128/63G6-4/83	3031042040 3032042040	
	14	116	47	3100	1	IPCM 102/80K-8/14 IBCM 102/80K-8/14	3031042100 3032042100	(0.9)
	19	88	47	4000	1.4	IPCM 102/71F5-6/19 IBCM 102/71F5-6/19	3031041190 3032041190	(0.8)
	25	66	35.2	3790	1.6	IPCM 102/71F5-6/25 IBCM 102/71F5-6/25	3031041160 3032041180	
	29	57	47	3730	1.8	IPCM 102/63G6-4/29 IBCM 102/63G6-4/29	3031040030 3032040010	(0.64)
	39	43	35.2	3500	2.3	IPCM 102/63G6-4/39 IBCM 102/63G6-4/39	3031040040 3032040020	
	47	35	29.1	3360	2.7	IPCM 102/63G6-4/47 IBCM 102/63G6-4/47	3031040050 3032040030	
	55	30	24.6	3220	3.1	IPCM 102/63G6-4/55 IBCM 102/63G6-4/55	3031040060 3032040040	
	69	24	19.9	3060	3.2	IPCM 102/63G6-4/69 IBCM 102/63G6-4/69	3031040090 3032040090	
	92	18	14.8	2860	3.2	IPCM 102/63G6-4/92 IBCM 102/63G6-4/92	3031040080 3032040080	
	115	14	11.9	2740	3.2	IPCM 102/63G6-4/115 IBCM 102/63G6-4/115	3031040070 3032040070	
	30	56	45.9	1730	0.72	IPCM 84/63G6-4/30 IBCM 84/63G6-4/30	3031041200 3032041170	
	38	43	35.7	1730	1	IPCM 84/63G6-4/38 IBCM 84/63G6-4/38	3031041170 3032041160	
	48	35	28.7	1670	1.1	IPCM 84/63G6-4/48 IBCM 84/63G6-4/48	3031041030 3032041120	
	58	29	23.6	1610	1.3	IPCM 84/63G6-4/58 IBCM 84/63G6-4/58	3031041060 3032041130	
	73	23	18.7	1540	1.6	IPCM 84/63G6-4/73 IBCM 84/63G6-4/73	3031041020 3032041020	
	95	17	14.3	1460	1.8	IPCM 84/63G6-4/95 IBCM 84/63G6-4/95	3031041050 3032041030	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

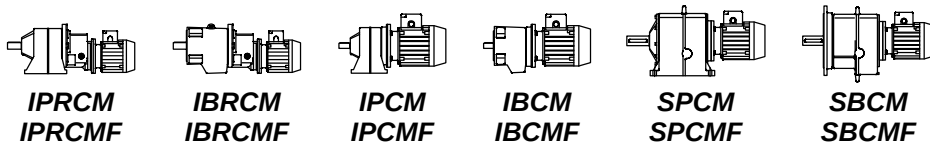
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.18		2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains		(0.64)
	123	13	11.1	1400	1.8	IPCM 84/63G6-4/123 IBCM 84/63G6-4/123	3031041070 3032041040	
	159	10	8.6	1400	2.1	IPCM 84/63G6-4/159 IBCM 84/63G6-4/159	3031041080 3032041050	
	204	8.1	6.7	1340	2.7	IPCM 84/63G6-4/204 IBCM 84/63G6-4/204	3031041040 3032041060	
	253	6.5	5.4	1290	3.3	IPCM 84/63G6-4/253 IBCM 84/63G6-4/253	3031041090 3032041070	
	310	5.3	4.4	1250	4.1	IPCM 84/63G6-4/310 IBCM 84/63G6-4/310	3031041100 3032041080	
	390	4.2	3.5	1210	5.1	IPCM 84/63G6-4/390 IBCM 84/63G6-4/390	3031041110 3032041090	
	525	3.1	2.6	1160	6.7	IPCM 84/63G6-4/525 IBCM 84/63G6-4/525	3031041120 3032041100	
	650	2.5	2.1	1120	7.2	IPCM 84/63G6-4/650 IBCM 84/63G6-4/650	3031041130 3032041110	
0.25		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(1)
	1.5	1499	450.3	54000	1.7	SPCM 238/80N-8/1.5 SBCM 238/80N-8/1.5	3062543040 3063543040	
	1.5	1483	445.5	38000	1.3	SPCM 218/80N-8/1.5 SBCM 218/80N-8/1.5	3062543030 3063283010	
	1.5	1516	455.5	30000	0.88	SPCM 195/80N-8/1.5 SBCM 195/80N-8/1.5	3062543020 3063543020	
	1.9	1176	455.5	33000	1.2	SPCM 195/71F7-6/1.9 SBCM 195/71F7-6/1.9	3062042020 3063042020	(0.95)
	2.6	879	340.2	34000	1.8	SPCM 195/71F7-6/2.6 SBCM 195/71F7-6/2.6	3062292030 3063292030	
	3	758	455.5	35000	1.8	SPCM 195/71K-4/3 SBCM 195/71K-4/3	3062042180 3063042180	(0.85)
	4	566	340.2	35500	2.7	SPCM 195/71K-4/4 SBCM 195/71K-4/4	3062042190 3063042190	
	5.1	444	266.6	36000	4.4	SPCM 195/71K-4/5.1 SBCM 195/71K-4/5.1	3062042200 3063042200	
	7.2	311	186.8	36500	4.4	SPCM 195/71K-4/7.2 SBCM 195/71K-4/7.2	3062042210 3063042210	
	9.7	232	139.5	36600	6.4	SPCM 195/71K-4/9.7 SBCM 195/71K-4/9.7	3062042220 3063042220	
	12	182	109.3	36700	7.6	SPCM 195/71K-4/12 SBCM 195/71K-4/12	3062042230 3063042230	
	16	137	82.6	35500	7.6	SPCM 195/71K-4/16 SBCM 195/71K-4/16	3062042240 3063042240	
	22	103	61.7	32800	8	SPCM 195/71K-4/22 SBCM 195/71K-4/22	3062042250 3063042250	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.25		3 etapas		Dreistufig		Triple stage	3 trains	(1)
1.5	1477	443.8	21000	0.74	SPCM 180/80N-8/1.5 SBCM 180/80N-8/1.5	3062543010 3063543010		
2	1146	443.8	26000	0.99	SPCM 180/71F7-6/2 SBCM 180/71F7-6/2	3062292020 3063292020		(0.95)
2.5	894	346.2	28000	1.5	SPCM 180/71F7-6/2.5 SBCM 180/71F7-6/2.5	3062292000 3063292000		
3	739	443.8	28500	1.5	SPCM 180/71K-4/3 SBCM 180/71K-4/3	3062042110 3063042110		(0.85)
3.9	576	346.2	29500	2.2	SPCM 180/71K-4/3.9 SBCM 180/71K-4/3.9	3062042120 3063042120		
5.3	424	254.8	30000	3.4	SPCM 180/71K-4/5.3 SBCM 180/71K-4/5.3	3062042130 3063042130		
7.1	318	191.1	30500	3.2	SPCM 180/71K-4/7.1 SBCM 180/71K-4/7.1	3062042140 3063042140		
9.1	248	149.1	30800	5.2	SPCM 180/71K-4/9.1 SBCM 180/71K-4/9.1	3062042030 3063042030		
12	183	109.7	30900	7.2	SPCM 180/71K-4/12 SBCM 180/71K-4/12	3062042150 3063042150		
17	133	79.9	30100	7.2	SPCM 180/71K-4/17 SBCM 180/71K-4/17	3062042160 3063042160		
22	104	62.3	28200	7.6	SPCM 180/71K-4/22 SBCM 180/71K-4/22	3062042170 3063042170		
2.4	929	359.8	25000	0.99	SPCM 160/71F7-6/2.4 SBCM 160/71F7-6/2.4	3062292010 3063292010		(0.95)
2.9	778	467.4	26000	1	SPCM 160/71K-4/2.9 SBCM 160/71K-4/2.9	3062042050 3063042050		(0.85)
3.8	599	359.8	27000	1.5	SPCM 160/71K-4/3.8 SBCM 160/71K-4/3.8	3062042010 3063042010		
5.2	436	262.1	28000	2.3	SPCM 160/71K-4/5.2 SBCM 160/71K-4/5.2	3062042060 3063042060		
7.3	310	186.2	28400	2.2	SPCM 160/71K-4/7.3 SBCM 160/71K-4/7.3	3062042040 3063042040		
9.4	239	143.3	28400	3.4	SPCM 160/71K-4/9.4 SBCM 160/71K-4/9.4	3062042070 3063042070		
13	174	104.4	26600	4.8	SPCM 160/71K-4/13 SBCM 160/71K-4/13	3062042080 3063042080		
17	132	79.5	25200	4.8	SPCM 160/71K-4/17 SBCM 160/71K-4/17	3062042090 3063042090		
22	102	61.2	23600	6.8	SPCM 160/71K-4/22 SBCM 160/71K-4/22	3062042100 3063042100		
5.3	420	252.4		1.6	IPRCM 162-60/71K-4/5.3 IBRCM 162-60/71K-4/5.3	3080054010 3081054010		
6.6	338	203.1		1.6	IPRCM 162-60/71K-4/6.6 IBRCM 162-60/71K-4/6.6	3080054000 3081054000		
7.6	296	178		1.6	IPRCM 162-60/71K-4/7.6 IBRCM 162-60/71K-4/7.6	3080054020 3081054020		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

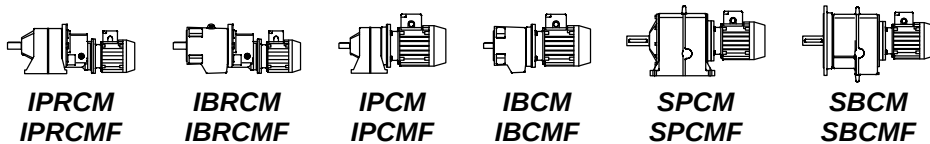
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)	
0.25		3 etapas		Dreistufig		Triple stage	3 trains	(0.85)	
	9.1	246	148.1		2.2	IPRCM 162-60/71K-4/9.1 IBRCM 162-60/71K-4/9.1	3080054030 3081054030		
	13	174	104.7		2.2	IPRCM 162-60/71K-4/13 IBRCM 162-60/71K-4/13	3080054040 3081054040		
	16	140	84.1		2.2	IPRCM 162-60/71K-4/16 IBRCM 162-60/71K-4/16	3080054050 3081054050		
	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	(1)	
	15	155	45.6	13200	3.4	IPCM 162/80N-8/15 IBCM 162/80N-8/15	3031052150 3032052150		
	3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	(0.85)	
	9.3	241	145		1.1	IPRCM 142-60/71K-4/9.3 IBRCM 142-60/71K-4/9.3	3080053020 3081053020		
	11	198	118.9		2	IPRCM 142-60/71K-4/11 IBRCM 142-60/71K-4/11	3080053000 3081053000		
	15	154	92.5		2.2	IPRCM 142-60/71K-4/15 IBRCM 142-60/71K-4/15	3080053010 3081053010		
	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	(1)	
	15	154	45.2	7950	1.8	IPCM 142/80N-8/15 IBCM 142/80N-8/15	3031050060 3032050030		
	14	162	47.6	6000	1.1	IPCM 128/80N-8/14 IBCM 128/80N-8/14	3031051210 3032051210		
	13	170	100.1	6080	1	IPCM 128/71K-4/13 IBCM 128/71K-4/13	3031050090 3032050090	(0.85)	
	19	121	71.4	5700	1.6	IPCM 128/71K-4/19 IBCM 128/71K-4/19	3031050150 3032050150		
	20	113	66.7	5650	1.6	IPCM 128/71K-4/20 IBCM 128/71K-4/20	3031050100 3032050060		
	26	88	51.6	5330	2.4	IPCM 128/71K-4/26 IBCM 128/71K-4/26	3031050160 3032050160		
	28	81	47.6	5260	2.1	IPCM 128/71K-4/28 IBCM 128/71K-4/28	3031050020 3032050020		
	33	70	41.5	5070	2.4	IPCM 128/71K-4/33 IBCM 128/71K-4/33	3031050140 3032050140		
	39	58	34.4	4900	2.7	IPCM 128/71K-4/39 IBCM 128/71K-4/39	3031050030 3032050080		
	49	47	27.6	4650	2.8	IPCM 128/71K-4/49 IBCM 128/71K-4/49	3031050040 3032050100		
	59	39	22.7	4430	2.8	IPCM 128/71K-4/59 IBCM 128/71K-4/59	3031050010 3032050170		
	65	35	20.7	4300	2.4	IPCM 128/71K-4/65 IBCM 128/71K-4/65	3031050180 3032050180		
	74	31	18.2	4200	2.8	IPCM 128/71K-4/74 IBCM 128/71K-4/74	3031050080 3032050050		
	82	28	16.5	4100	2.4	IPCM 128/71K-4/82 IBCM 128/71K-4/82	3031050190 3032050190		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motoror freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

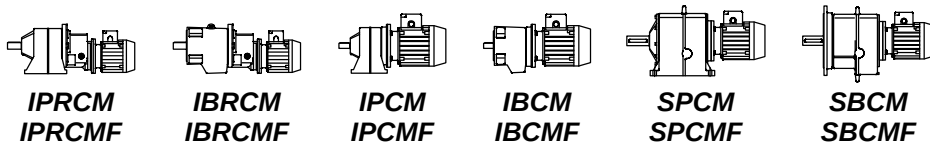
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.25		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(0.85)
	98	23	13.8	3990	2.8	IPCM 128/71K-4/98 IBCM 128/71K-4/98	3031050200 3032050070	
	117	20	11.5	3890	5.6	IPCM 128/71K-4/117 IBCM 128/71K-4/117	3031050120 3032050120	
	144	16	9.4	3740	5.6	IPCM 128/71K-4/144 IBCM 128/71K-4/144	3031050110 3032050110	
	196	12	6.9	3530	8.8	IPCM 128/71K-4/196 IBCM 128/71K-4/196	3031050130 3032050130	
	241	9.5	5.6	3400	8.8	IPCM 128/71K-4/241 IBCM 128/71K-4/241	3031050210 3032050210	
	293	7.8	4.6	3290	8.8	IPCM 128/71K-4/293 IBCM 128/71K-4/293	3031050220 3032050220	
	365	6.3	3.7	3190	8.8	IPCM 128/71K-4/365 IBCM 128/71K-4/365	3031050230 3032050230	
	482	4.8	2.8	3050	8.8	IPCM 128/71K-4/482 IBCM 128/71K-4/482	3031050240 3032050240	
	614	3.7	2.2	2940	8.8	IPCM 128/71K-4/614 IBCM 128/71K-4/614	3031050250 3032050250	
	14	160	47	2100	0.74	IPCM 102/80N-8/14 IBCM 102/80N-8/14	3031092150 3032092150	(1)
	19	124	47	2900	0.99	IPCM 102/71F7-6/19 IBCM 102/71F7-6/19	3031051191 3032051190	(0.95)
	25	93	35.2	3630	1.1	IPCM 102/71F7-6/25 IBCM 102/71F7-6/25	3031051200 3032051200	
	29	80	47	3590	1.5	IPCM 102/71K-4/29 IBCM 102/71K-4/29	3031051140 3032051140	(0.85)
	38	60	35.2	3390	1.7	IPCM 102/71K-4/38 IBCM 102/71K-4/38	3031051120 3032051110	
	46	49	29.1	3270	1.9	IPCM 102/71K-4/46 IBCM 102/71K-4/46	3031051130 3032051130	
	55	42	24.6	3140	2.2	IPCM 102/71K-4/55 IBCM 102/71K-4/55	3031051010 3032051120	
	79	29	17	2930	2.6	IPCM 102/71K-4/79 IBCM 102/71K-4/79	3031051030 3032051020	
	106	22	12.7	2780	3.4	IPCM 102/71K-4/106 IBCM 102/71K-4/106	3031051040 3032051030	
	129	18	10.5	2690	3.9	IPCM 102/71K-4/129 IBCM 102/71K-4/129	3031051050 3032051040	
	152	15	8.9	2600	4.4	IPCM 102/71K-4/152 IBCM 102/71K-4/152	3031051070 3032051010	
	196	12	6.9	2490	5.2	IPCM 102/71K-4/196 IBCM 102/71K-4/196	3031051020 3032051060	
	237	9.7	5.7	2410	6.4	IPCM 102/71K-4/237 IBCM 102/71K-4/237	3031051080 3032051070	
	281	8.2	4.8	2340	7.2	IPCM 102/71K-4/281 IBCM 102/71K-4/281	3031051090 3032051080	
	346	6.6	3.9	2270	8	IPCM 102/71K-4/346 IBCM 102/71K-4/346	3031051100 3032051090	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

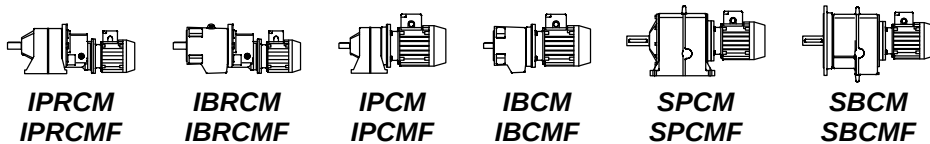
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.25		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			(0.85)
	466	4.9	2.9	2170	8.4	IPCM 102/71K-4/466 IBCM 102/71K-4/466	3031051110 3032051100	
	587	3.9	2.3	2090	8.4	IPCM 102/71K-4/587 IBCM 102/71K-4/587	3031051150 3032051150	
	38	61	35.7	1580	0.72	IPCM 84/71K-4/38 IBCM 84/71K-4/38	3031052120 3032052120	
	47	49	28.7	1370	0.80	IPCM 84/71K-4/47 IBCM 84/71K-4/47	3031052130 3032052130	
	57	40	23.6	1480	1	IPCM 84/71K-4/57 IBCM 84/71K-4/57	3031052080 3032052100	
	72	32	18.7	1450	1.2	IPCM 84/71K-4/72 IBCM 84/71K-4/72	3031052010 3032052010	
	94	24	14.3	1380	1.4	IPCM 84/71K-4/94 IBCM 84/71K-4/94	3031052040 3032052081	
	122	19	11.1	1330	1.5	IPCM 84/71K-4/122 IBCM 84/71K-4/122	3031052100 3032052030	
	157	15	8.6	1360	1.5	IPCM 84/71K-4/157 IBCM 84/71K-4/157	3031052030 3032052060	
	201	11	6.7	1310	1.9	IPCM 84/71K-4/201 IBCM 84/71K-4/201	3031052020 3032052090	
	250	9.2	5.4	1260	2.4	IPCM 84/71K-4/250 IBCM 84/71K-4/250	3031052090 3032052110	
	307	7.5	4.4	1230	2.9	IPCM 84/71K-4/307 IBCM 84/71K-4/307	3031052060 3032052040	
	386	5.9	3.5	1190	3.6	IPCM 84/71K-4/386 IBCM 84/71K-4/386	3031052070 3032052070	
	519	4.4	2.6	1140	4.8	IPCM 84/71K-4/519 IBCM 84/71K-4/519	3031052050 3032052050	
	643	3.6	2.1	1100	5.6	IPCM 84/71K-4/643 IBCM 84/71K-4/643	3031052140 3032052020	
0.37		3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains			(1.4)
	1.5	2194	452	85000	2.4	SPCM 302/90S-8/1.5 SBCM 302/90S-8/1.5	3062553070 3063553070	
	1.5	2210	455.3	68000	1.6	SPCM 268/90S-8/1.5 SBCM 268/90S-8/1.5	3062553060 3063553060	
	1.5	2186	450.3	51000	1.2	SPCM 238/90S-8/1.5 SBCM 238/90S-8/1.5	3062553010 3063553010	
	2	1702	450.3	53000	1.5	SPCM 238/80K-6/2 SBCM 238/80K-6/2	3062553040 3063553040	(1.2)
	2.5	1345	355.8	54000	2.2	SPCM 238/80K-6/2.5 SBCM 238/80K-6/2.5	3062553050 3063553050	
	1.5	2163	445.5	32000	0.88	SPCM 218/90S-8/1.5 SBCM 218/90S-8/1.5	3062553000 3063553000	(1.4)

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.37		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(1.2)
	2	1684	445.5	37000	1.2	SPCM 218/80K-6/2 SBCM 218/80K-6/2	3062553020 3063553020	
	2.4	1358	359.3	39000	1.7	SPCM 218/80K-6/2.4 SBCM 218/80K-6/2.4	3062553030 3063553030	
	1.9	1721	455.5	28000	0.79	SPCM 195/80K-6/1.9 SBCM 195/80K-6/1.9	3062053010 3063053010	
	2.6	1286	340.2	32000	1.2	SPCM 195/80K-6/2.6 SBCM 195/80K-6/2.6	3062053000 3063053000	
	3	1106	455.5	33000	1.2	SPCM 195/71N-4/3 SBCM 195/71N-4/3	3062052000 3063052000	(1.25)
	4	826	340.2	34000	1.8	SPCM 195/71N-4/4 SBCM 195/71N-4/4	3062052150 3063052150	
	5.1	647	266.6	35000	3	SPCM 195/71N-4/5.1 SBCM 195/71N-4/5.1	3062052160 3063052160	
	7.3	453	186.8	36000	3	SPCM 195/71N-4/7.3 SBCM 195/71N-4/7.3	3062052170 3063052170	
	9.8	339	139.5	36500	4.3	SPCM 195/71N-4/9.8 SBCM 195/71N-4/9.8	3062052180 3063052180	
	13	265	109.3	36600	5.1	SPCM 195/71N-4/13 SBCM 195/71N-4/13	3062052190 3063052190	
	17	200	82.6	35400	5.1	SPCM 195/71N-4/17 SBCM 195/71N-4/17	3062052200 3063052200	
	22	150	61.7	32800	5.4	SPCM 195/71N-4/22 SBCM 195/71N-4/22	3062052210 3063052210	
	2.5	1308	346.2	24000	1	SPCM 180/80K-6/2.5 SBCM 180/80K-6/2.5	3062303010 3063303010	(1.2)
	3.1	1077	443.8	36000	1	SPCM 180/71N-4/3.1 SBCM 180/71N-4/3.1	3062052020 3063052010	(1.25)
	4	840	346.2	28000	1.5	SPCM 180/71N-4/4 SBCM 180/71N-4/4	3062052220 3063052030	
	5.4	618	254.8	29000	2.3	SPCM 180/71N-4/5.4 SBCM 180/71N-4/5.4	3062052070 3063052300	
	7.2	464	191.1	30000	2.1	SPCM 180/71N-4/7.2 SBCM 180/71N-4/7.2	3062052060 3063052060	
	9.2	362	149.1	30500	3.5	SPCM 180/71N-4/9.2 SBCM 180/71N-4/9.2	3062052110 3063052110	
	12	266	109.7	30700	4.9	SPCM 180/71N-4/12 SBCM 180/71N-4/12	3062052120 3063052120	
	17	194	79.9	30000	4.9	SPCM 180/71N-4/17 SBCM 180/71N-4/17	3062052130 3063052130	
	22	151	62.3	28200	5.1	SPCM 180/71N-4/22 SBCM 180/71N-4/22	3062052140 3063052140	
	3.8	873	359.8	25200	1	SPCM 160/71N-4/3.8 SBCM 160/71N-4/3.8	3062052050 3063052040	
	5.2	636	262.1	26700	1.6	SPCM 160/71N-4/5.2 SBCM 160/71N-4/5.2	3062052030 3063052020	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

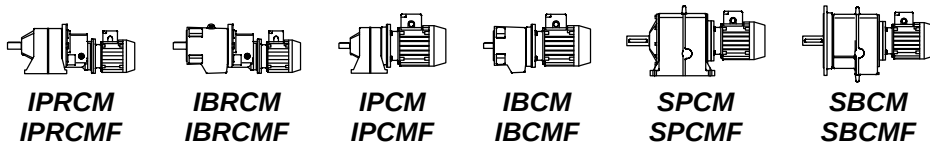
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
0.37		3 etapas		Dreistufig		Triple stage	3 trains	(1.25)	
	7.4	452	186.2	27500	1.5	SPCM 160/71N-4/7.4 SBCM 160/71N-4/7.4	3062052040 3063052050		
	9.6	348	143.3	26500	2.3	SPCM 160/71N-4/9.6 SBCM 160/71N-4/9.6	3062052010 3063052220		
	13	253	104.4	25200	3.2	SPCM 160/71N-4/13 SBCM 160/71N-4/13	3062052080 3063052080		
	17	193	79.5	24500	3.2	SPCM 160/71N-4/17 SBCM 160/71N-4/17	3062052090 3063052090		
	22	149	61.2	23300	4.6	SPCM 160/71N-4/22 SBCM 160/71N-4/22	3062052100 3063052100		
	5.4	613	252.4		1.1	IPRCM 162-60/71N-4/5.4 IBRCM 162-60/71N-4/5.4	3080064020 3081064020		
	6.7	493	203.1		1.1	IPRCM 162-60/71N-4/6.7 IBRCM 162-60/71N-4/6.7	3080064000 3081064000		
	7.7	432	178		1.1	IPRCM 162-60/71N-4/7.7 IBRCM 162-60/71N-4/7.7	3080064010 3081064010		
	9.3	359	148.1		1.5	IPRCM 162-60/71N-4/9.3 IBRCM 162-60/71N-4/9.3	3080064030 3081064030		
	13	254	104.7		1.5	IPRCM 162-60/71N-4/13 IBRCM 162-60/71N-4/13	3080064040 3081064040		
	16	204	84.1		1.5	IPRCM 162-60/71N-4/16 IBRCM 162-60/71N-4/16	3080064050 3081064050		
	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	(1.4)	
	15	226	45.6	12900	2.3	IPCM 162/90S-8/15 IBCM 162/90S-8/15	3031063000 3032063000		
	19	176	45.6	12100	3.1	IPCM 162/80K-6/19 IBCM 162/80K-6/19	3031062130 3032062130	(1.2)	
	27	124	32.2	11200	4.1	IPCM 162/80K-6/27 IBCM 162/80K-6/27	3031062140 3032062140		
	3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	(1.25)	
	9.4	352	145		0.73	IPRCM 142-60/71N-4/9.4 IBRCM 142-60/71N-4/9.4	3080063020 3081063020		
	12	289	118.9		1.5	IPRCM 142-60/71N-4/12 IBRCM 142-60/71N-4/12	3080063000 3081063000		
	15	225	92.5		1.5	IPRCM 142-60/71N-4/15 IBRCM 142-60/71N-4/15	3080063030 3081063200		
	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	(1.4)	
	15	224	45.2	7550	1.2	IPCM 142/90S-8/15 IBCM 142/90S-8/15	3031061130 3032061130		
	19	174	45.2	7200	1.7	IPCM 142/80K-6/19 IBCM 142/80K-6/19	3031060060 3032060060	(1.2)	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.37		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(1.2)
	24	140	36.3	6900	2	IPCM 142/80K-6/24 IBCM 142/80K-6/24	3031060050 3032060050	
	18	184	47.6	5400	1.1	IPCM 128/80K-6/18 IBCM 128/80K-6/18	3031061180 3032061180	
	26	133	34.4	5100	1.4	IPCM 128/80K-6/26 IBCM 128/80K-6/26	3031061140 3032061170	
	14	248	100.1	4800	0.68	IPCM 128/71N-4/14 IBCM 128/71N-4/14	3031060150 3032060150	(1.25)
	19	177	71.4	5400	1.1	IPCM 128/71N-4/19 IBCM 128/71N-4/19	3031060100 3032060120	
	21	165	66.7	5380	1.1	IPCM 128/71N-4/21 IBCM 128/71N-4/21	3031060110 3032060110	
	27	128	51.6	5100	1.6	IPCM 128/71N-4/27 IBCM 128/71N-4/27	3031060120 3032060070	
	29	118	47.6	5050	1.4	IPCM 128/71N-4/29 IBCM 128/71N-4/29	3031060030 3032060010	
	33	103	41.5	4880	1.6	IPCM 128/71N-4/33 IBCM 128/71N-4/33	3031060090 3032060080	
	40	85	34.4	4740	1.8	IPCM 128/71N-4/40 IBCM 128/71N-4/40	3031060010 3032060020	
	50	68	27.6	4500	1.9	IPCM 128/71N-4/50 IBCM 128/71N-4/50	3031060020 3032060030	
	60	56	22.7	4330	1.9	IPCM 128/71N-4/60 IBCM 128/71N-4/60	3031060070 3032060040	
	66	51	20.7	4190	1.6	IPCM 128/71N-4/66 IBCM 128/71N-4/66	3031060660 3032060660	
	75	45	18.2	4100	1.9	IPCM 128/71N-4/75 IBCM 128/71N-4/75	3031060040 3032060700	
	83	41	16.5	4000	1.6	IPCM 128/71N-4/83 IBCM 128/71N-4/83	3031060140 3032060140	
	99	34	13.8	3900	1.9	IPCM 128/71N-4/99 IBCM 128/71N-4/99	3031060080 3032060090	
	119	28	11.5	3830	3.8	IPCM 128/71N-4/119 IBCM 128/71N-4/119	3031060670 3032060670	
	146	23	9.4	3700	3.8	IPCM 128/71N-4/146 IBCM 128/71N-4/146	3031060130 3032060130	
	199	17	6.9	3500	5.9	IPCM 128/71N-4/199 IBCM 128/71N-4/199	3031060170 3032060170	
	245	14	5.6	3380	5.9	IPCM 128/71N-4/245 IBCM 128/71N-4/245	3031060180 3032060180	
	298	11	4.6	3260	5.9	IPCM 128/71N-4/298 IBCM 128/71N-4/298	3031060160 3032060100	
	370	9.2	3.7	3170	5.9	IPCM 128/71N-4/370 IBCM 128/71N-4/370	3031060190 3032060190	
	489	6.9	2.8	3030	5.9	IPCM 128/71N-4/489 IBCM 128/71N-4/489	3031060200 3032060200	
	623	5.4	2.2	2930	5.9	IPCM 128/71N-4/623 IBCM 128/71N-4/623	3031060210 3032060210	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

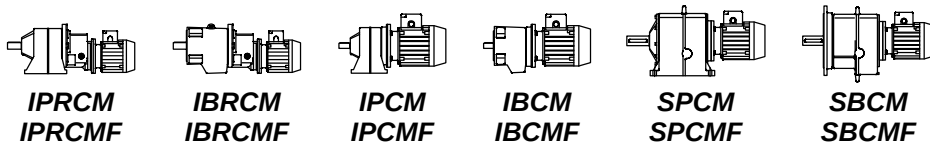
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)	
0.37		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(1.2)	
	19	181	47	2100	0.67	IPCM 102/80K-6/19 IBCM 102/80K-6/19	3031062100 3032062090		
	25	136	35.2	2600	0.76	IPCM 102/80K-6/25 IBCM 102/80K-6/25	3031062110 3032062110		
	29	116	47	3000	1	IPCM 102/71N-4/29 IBCM 102/71N-4/29	3031061060 3032061050	(1.25)	
	39	87	35.2	3200	1.1	IPCM 102/71N-4/39 IBCM 102/71N-4/39	3031061160 3032061160		
	47	72	29.1	3100	1.3	IPCM 102/71N-4/47 IBCM 102/71N-4/47	3031061000 3032061140		
	56	61	24.6	3000	1.5	IPCM 102/71N-4/56 IBCM 102/71N-4/56	3031061020 3032061020		
	81	42	17	2850	1.8	IPCM 102/71N-4/81 IBCM 102/71N-4/81	3031061040 3032061110		
	108	31	12.7	2710	2.3	IPCM 102/71N-4/108 IBCM 102/71N-4/108	3031061050 3032061120		
	130	26	10.5	2630	2.6	IPCM 102/71N-4/130 IBCM 102/71N-4/130	3031061010 3032061010		
	154	22	8.9	2550	3	IPCM 102/71N-4/154 IBCM 102/71N-4/154	3031061030 3032061040		
	199	17	6.9	2460	3.5	IPCM 102/71N-4/199 IBCM 102/71N-4/199	3031061070 3032061030		
	240	14	5.7	2380	4.3	IPCM 102/71N-4/240 IBCM 102/71N-4/240	3031061080 3032061060		
	285	12	4.8	2310	4.9	IPCM 102/71N-4/285 IBCM 102/71N-4/285	3031061090 3032061070		
	351	9.7	3.9	2240	5.4	IPCM 102/71N-4/351 IBCM 102/71N-4/351	3031061100 3032061080		
	472	7.2	2.9	2150	5.7	IPCM 102/71N-4/472 IBCM 102/71N-4/472	3031061110 3032061090		
	596	5.7	2.3	2070	5.7	IPCM 102/71N-4/596 IBCM 102/71N-4/596	3031061120 3032061100		
	58	58	23.6	970	0.68	IPCM 84/71N-4/58 IBCM 84/71N-4/58	3031062580 3032062580		
	73	46	18.7	790	0.78	IPCM 84/71N-4/73 IBCM 84/71N-4/73	3031062730 3032062730		
	96	35	14.3	950	0.97	IPCM 84/71N-4/96 IBCM 84/71N-4/96	3031062060 3032062200		
	123	27	11.1	1070	1	IPCM 84/71N-4/123 IBCM 84/71N-4/123	3031062040 3032062060		
	159	21	8.6	1300	1	IPCM 84/71N-4/159 IBCM 84/71N-4/159	3031062070 3032062070		
	204	17	6.7	1260	1.3	IPCM 84/71N-4/204 IBCM 84/71N-4/204	3031062050 3032062030		
	254	13	5.4	1220	1.6	IPCM 84/71N-4/254 IBCM 84/71N-4/254	3031062020 3032062040		
	311	11	4.4	1190	2	IPCM 84/71N-4/311 IBCM 84/71N-4/311	3031062090 3032062010		
	391	8.7	3.5	1160	2.5	IPCM 84/71N-4/391 IBCM 84/71N-4/391	3031062120 3032062020		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

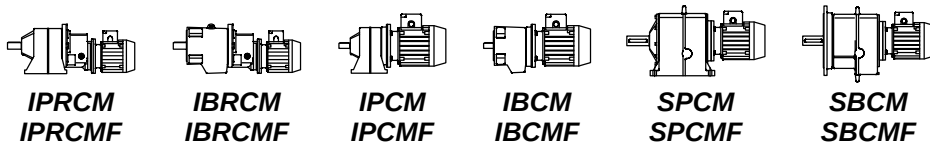
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.37		2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains		(1.25)
	527	6.4	2.6	1120	3.2	IPCM 84/71N-4/527 IBCM 84/71N-4/527	3031062030 3032062080	
	652	5.2	2.1	1080	3.8	IPCM 84/71N-4/652 IBCM 84/71N-4/652	3031062080 3032062050	
0.55		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(1.85)
	1.5	3262	452	83000	1.6	SPCM 302/90L-8/1.5 SBCM 302/90L-8/1.5	3062563050 3063563050	
	1.9	2656	368.1	84000	2.2	SPCM 302/90L-8/1.9 SBCM 302/90L-8/1.9	3062563070 3063563070	
	1.5	3286	455.3	64000	1.1	SPCM 268/90L-8/1.5 SBCM 268/90L-8/1.5	3062563030 3063563030	
	2	2449	339.4	67000	1.8	SPCM 268/90L-8/2 SBCM 268/90L-8/2	3062563040 3063563040	
	1.5	3250	450.3	43000	0.78	SPCM 238/90L-8/1.5 SBCM 238/90L-8/1.5	3062563060 3063063060	
	1.9	2568	355.8	48000	1.1	SPCM 238/90L-8/1.9 SBCM 238/90L-8/1.9	3062563010 3063563010	
	2.5	1987	355.8	52000	1.5	SPCM 238/80N-6/2.5 SBCM 238/80N-6/2.5	3062313030 3063313030	(1.7)
	3.1	1601	450.3	53000	1.6	SPCM 238/80K-4/3.1 SBCM 238/80K-4/3.1	3062063310 3063063310	(1.65)
	3.9	1265	355.8	54000	2.2	SPCM 238/80K-4/3.9 SBCM 238/80K-4/3.9	3062063320 3063063320	
	5.4	923	259.4	54500	3.5	SPCM 238/80K-4/5.4 SBCM 238/80K-4/5.4	3062063330 3063063330	
	7.8	632	177.7	56000	4	SPCM 238/80K-4/7.8 SBCM 238/80K-4/7.8	3062063340 3063063340	
	9.9	499	140.4	55500	5.5	SPCM 238/80K-4/9.9 SBCM 238/80K-4/9.9	3062063350 3063063350	
	14	364	102.4	51000	7.1	SPCM 238/80K-4/14 SBCM 238/80K-4/14	3062063360 3063063360	
	16	301	84.6	48600	7.1	SPCM 238/80K-4/16 SBCM 238/80K-4/16	3062063370 3063063370	
	21	238	66.8	45700	7.3	SPCM 238/80K-4/21 SBCM 238/80K-4/21	3062063380 3063063380	
	1.9	2593	359.3	28000	0.84	SPCM 218/90L-8/1.9 SBCM 218/90L-8/1.9	3062563020 3063563020	(1.85)
	2.5	2007	359.3	35000	1.1	SPCM 218/80N-6/2.5 SBCM 218/80N-6/2.5	3062313020 3063313020	(1.7)
	3.1	1584	445.5	35000	1.2	SPCM 218/80K-4/3.1 SBCM 218/80K-4/3.1	3062063230 3063063230	(1.65)

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

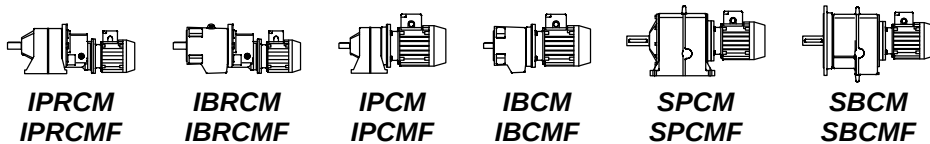
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.55			3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains		(1.65)
	3.9	1278	359.3	39000	1.7	SPCM 218/80K-4/3.9 SBCM 218/80K-4/3.9	3062063240 3063063240	
	5.4	907	255.1	41000	2.7	SPCM 218/80K-4/5.4 SBCM 218/80K-4/5.4	3062063250 3063063250	
	8	617	173.6	42000	2.9	SPCM 218/80K-4/8 SBCM 218/80K-4/8	3062063260 3063063260	
	9.9	498	140	42000	4	SPCM 218/80K-4/9.9 SBCM 218/80K-4/9.9	3062063270 3063063270	
	14	353	99.4	41700	5.6	SPCM 218/80K-4/14 SBCM 218/80K-4/14	3062063280 3063063280	
	17	285	80.1	39500	5.8	SPCM 218/80K-4/17 SBCM 218/80K-4/17	3062063290 3063063290	
	22	230	64.6	37300	7.8	SPCM 218/80K-4/22 SBCM 218/80K-4/22	3062063300 3063063300	
	2.6	1900	340.2	26000	0.81	SPCM 195/80N-6/2.6 SBCM 195/80N-6/2.6	3062313010 3063313010	(1.7)
	3.1	1620	455.5	28000	0.80	SPCM 195/80K-4/3.1 SBCM 195/80K-4/3.1	3062063150 3063063150	(1.65)
	4.1	1210	340.2	32000	1.2	SPCM 195/80K-4/4.1 SBCM 195/80K-4/4.1	3062063160 3063063160	
	5.2	948	266.6	34000	2	SPCM 195/80K-4/5.2 SBCM 195/80K-4/5.2	3062063170 3063063170	
	7.4	664	186.8	35000	2	SPCM 195/80K-4/7.4 SBCM 195/80K-4/7.4	3062063180 3063063180	
	10	496	139.5	36000	2.9	SPCM 195/80K-4/10 SBCM 195/80K-4/10	3062063190 3063063190	
	13	389	109.3	36000	4	SPCM 195/80K-4/13 SBCM 195/80K-4/13	3062063200 3063063200	
	17	294	82.6	35300	4	SPCM 195/80K-4/17 SBCM 195/80K-4/17	3062063210 3063063210	
	23	219	61.7	32700	6.4	SPCM 195/80K-4/23 SBCM 195/80K-4/23	3062063220 3063063220	
	4	1231	346.2	24000	1	SPCM 180/80K-4/4 SBCM 180/80K-4/4	3062063060 3063063080	
	5.5	906	254.8	27000	1.5	SPCM 180/80K-4/5.5 SBCM 180/80K-4/5.5	3062063020 3063063020	
	7.3	680	191.1	29000	1.4	SPCM 180/80K-4/7.3 SBCM 180/80K-4/7.3	3062063090 3063063090	
	9.3	530	149.1	29500	2.4	SPCM 180/80K-4/9.3 SBCM 180/80K-4/9.3	3062063110 3063063110	
	13	390	109.7	30000	3.5	SPCM 180/80K-4/13 SBCM 180/80K-4/13	3062063120 3063063120	
	17	284	79.9	29900	3.3	SPCM 180/80K-4/17 SBCM 180/80K-4/17	3062063130 3063063130	
	22	222	62.3	28000	5.1	SPCM 180/80K-4/22 SBCM 180/80K-4/22	3062063140 3063063140	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

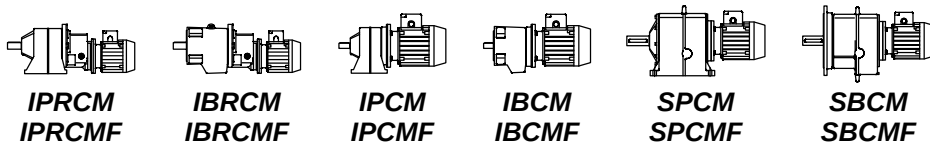
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.55		3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains			(1.65)
	5.3	932	262.1	20700	1.1	SPCM 160/80K-4/5.3 SBCM 160/80K-4/5.3	3062063070 3063063070	
	7.5	662	186.2	23400	1	SPCM 160/80K-4/7.5 SBCM 160/80K-4/7.5	3062063010 3063063040	
	9.7	510	143.3	23200	1.5	SPCM 160/80K-4/9.7 SBCM 160/80K-4/9.7	3062063050 3063063050	
	13	371	104.4	22500	2.2	SPCM 160/80K-4/13 SBCM 160/80K-4/13	3062063040 3063063010	
	17	283	79.5	22500	2.2	SPCM 160/80K-4/17 SBCM 160/80K-4/17	3062063100 3063063100	
	23	218	61.2	22100	3.5	SPCM 160/80K-4/23 SBCM 160/80K-4/23	3062063030 3063063030	
		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			(1.85)
	15	336	45.6	12400	1.5	IPCM 162/90L-8/15 IBCM 162/90L-8/15	3031073010 3032073010	
	19	260	45.6	11700	2.1	IPCM 162/80N-6/19 IBCM 162/80N-6/19	3031072010 3032072010	(1.7)
	27	184	32.2	10900	2.8	IPCM 162/80N-6/27 IBCM 162/80N-6/27	3031072020 3032072020	
	30	165	45.6	10800	3.1	IPCM 162/80K-4/30 IBCM 162/80K-4/30	3031072170 3032072140	(1.65)
	43	117	32.2	10000	4.2	IPCM 162/80K-4/43 IBCM 162/80K-4/43	3031072180 3032072180	
	54	94	25.9	9450	4.7	IPCM 162/80K-4/54 IBCM 162/80K-4/54	3031072190 3032072190	
	61	82	22.7	9200	4.7	IPCM 162/80K-4/61 IBCM 162/80K-4/61	3031072200 3032072200	
	74	69	18.9	8950	4.7	IPCM 162/80K-4/74 IBCM 162/80K-4/74	3031072210 3032072210	
	98	52	14.2	8400	4.7	IPCM 162/80K-4/98 IBCM 162/80K-4/98	3031072220 3032072220	
	126	40	11	8550	4.9	IPCM 162/80K-4/126 IBCM 162/80K-4/126	3031072230 3032072230	
	15	333	45.2	6600	0.84	IPCM 142/90L-8/15 IBCM 142/90L-8/15	3031071230 3032071230	(1.85)
	20	258	45.2	6750	1.1	IPCM 142/80N-6/20 IBCM 142/80N-6/20	3031070080 3032070080	(1.7)
	24	207	36.3	6530	1.3	IPCM 142/80N-6/24 IBCM 142/80N-6/24	3031070030 3032070030	
	31	164	45.2	6380	1.7	IPCM 142/80K-4/31 IBCM 142/80K-4/31	3031070060 3032070010	(1.65)
	38	132	36.3	6100	2	IPCM 142/80K-4/38 IBCM 142/80K-4/38	3031070020 3032070020	
	49	102	28.2	5800	2.2	IPCM 142/80K-4/49 IBCM 142/80K-4/49	3031070010 3032070040	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

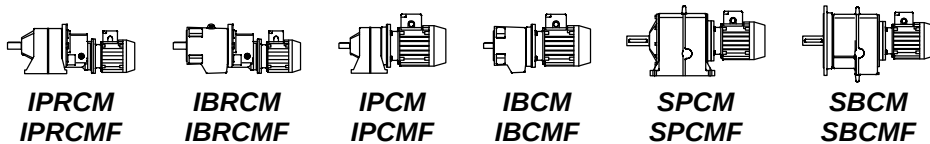
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.55		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(1.65)
	58	86	23.8	5600	2.2	IPCM 142/80K-4/58 IBCM 142/80K-4/58	3031070070 3032070070	
	75	67	18.5	5320	2.2	IPCM 142/80K-4/75 IBCM 142/80K-4/75	3031070110 3032070120	
	99	51	14.1	5080	2.2	IPCM 142/80K-4/99 IBCM 142/80K-4/99	3031070100 3032070100	
	129	39	10.8	4850	2.4	IPCM 142/80K-4/129 IBCM 142/80K-4/129	3031070090 3032070090	
	19	259	71.4	4400	0.73	IPCM 128/80K-4/19 IBCM 128/80K-4/19	3031071210 3032071210	
	21	242	66.7	4800	0.73	IPCM 128/80K-4/21 IBCM 128/80K-4/21	3031071220 3032071220	
	27	187	51.6	4740	1.1	IPCM 128/80K-4/27 IBCM 128/80K-4/27	3031071190 3032071190	
	29	173	47.6	4750	1	IPCM 128/80K-4/29 IBCM 128/80K-4/29	3031071140 3032071160	
	33	151	41.5	4590	1.3	IPCM 128/80K-4/33 IBCM 128/80K-4/33	3031071160 3032071170	
	40	125	34.4	4500	1.4	IPCM 128/80K-4/40 IBCM 128/80K-4/40	3031071090 3032071070	
	50	100	27.6	4330	1.6	IPCM 128/80K-4/50 IBCM 128/80K-4/50	3031071100 3032071110	
	61	82	22.7	4150	1.8	IPCM 128/80K-4/61 IBCM 128/80K-4/61	3031071010 3032071120	
	67	75	20.7	4000	1.5	IPCM 128/80K-4/67 IBCM 128/80K-4/67	3031071180 3032071180	
	76	66	18.2	3960	2	IPCM 128/80K-4/76 IBCM 128/80K-4/76	3031071110 3032071100	
	84	60	16.5	3830	1.5	IPCM 128/80K-4/84 IBCM 128/80K-4/84	3031071200 3032071200	
	101	50	13.8	3790	2	IPCM 128/80K-4/101 IBCM 128/80K-4/101	3031071020 3032071010	
	121	42	11.5	3750	2.9	IPCM 128/80K-4/121 IBCM 128/80K-4/121	3031071030 3032071020	
	148	34	9.4	3630	3.5	IPCM 128/80K-4/148 IBCM 128/80K-4/148	3031071040 3032071030	
	201	25	6.9	3460	4	IPCM 128/80K-4/201 IBCM 128/80K-4/201	3031071050 3032071090	
	248	20	5.6	3340	4.9	IPCM 128/80K-4/248 IBCM 128/80K-4/248	3031071060 3032071040	
	302	17	4.6	3220	5.8	IPCM 128/80K-4/302 IBCM 128/80K-4/302	3031071120 3032071130	
	376	13	3.7	3140	6.7	IPCM 128/80K-4/376 IBCM 128/80K-4/376	3031071070 3032071050	
	496	10	2.8	3010	6.7	IPCM 128/80K-4/496 IBCM 128/80K-4/496	3031071080 3032071080	
	632	8	2.2	2910	6.7	IPCM 128/80K-4/632 IBCM 128/80K-4/632	3031071130 3032071060	
	30	171	47	2000	0.67	IPCM 102/80K-4/30 IBCM 102/80K-4/30	3031072140 3032072170	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

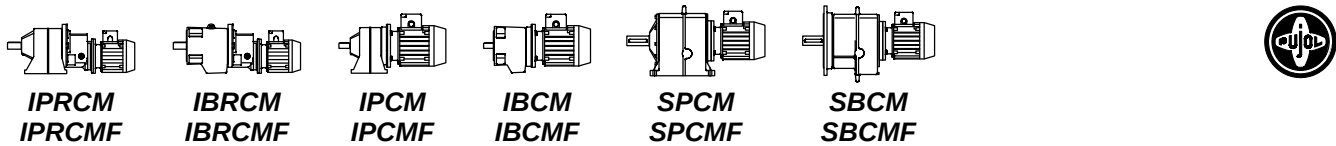
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.55		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			(1.65)
	39	128	35.2	3000	0.76	IPCM 102/80K-4/39 IBCM 102/80K-4/39	3031072110 3032072110	
	48	106	29.1	2750	0.89	IPCM 102/80K-4/48 IBCM 102/80K-4/48	3031072130 3032072150	
	57	89	24.6	2790	1	IPCM 102/80K-4/57 IBCM 102/80K-4/57	3031072090 3032072090	
	82	62	17	2720	1.2	IPCM 102/80K-4/82 IBCM 102/80K-4/82	3031072050 3032072070	
	109	46	12.7	2610	1.5	IPCM 102/80K-4/109 IBCM 102/80K-4/109	3031072070 3032072060	
	132	38	10.5	2550	1.8	IPCM 102/80K-4/132 IBCM 102/80K-4/132	3031072030 3032072030	
	156	32	8.9	2470	2	IPCM 102/80K-4/156 IBCM 102/80K-4/156	3031072080 3032072050	
	201	25	6.9	2400	2.4	IPCM 102/80K-4/201 IBCM 102/80K-4/201	3031072060 3032072100	
	244	21	5.7	2330	2.9	IPCM 102/80K-4/244 IBCM 102/80K-4/244	3031072100 3032072080	
	290	17	4.8	2270	3.3	IPCM 102/80K-4/290 IBCM 102/80K-4/290	3031072040 3032072040	
	356	14	3.9	2210	3.8	IPCM 102/80K-4/356 IBCM 102/80K-4/356	3031072150 3032072160	
	479	11	2.9	2120	4.9	IPCM 102/80K-4/479 IBCM 102/80K-4/479	3031072160 3032072130	
	604	8.3	2.3	2050	5.5	IPCM 102/80K-4/604 IBCM 102/80K-4/604	3031072120 3032072120	
0.75		3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains			(2.7)
	1.3	5149	527.1	119000	1.6	SPCM 360/100LY-8/1.3 SBCM 360/100LY-8/1.3	3062574030 3063574030	
	1.3	5010	512.8	98000	1.3	SPCM 330/100LY-8/1.3 SBCM 330/100LY-8/1.3	3062574020 3063574020	
	1.5	4416	452	79000	1.2	SPCM 302/100LY-8/1.5 SBCM 302/100LY-8/1.5	3062574010 3063574010	
	2	3330	452	83000	1.6	SPCM 302/90S-6/2 SBCM 302/90S-6/2	3062323050 3063323050	(2.3)
	2.5	2712	368.1	84000	2.1	SPCM 302/90S-6/2.5 SBCM 302/90S-6/2.5	3062323060 3063323060	
	1.5	4448	455.3	57000	0.80	SPCM 268/100LY-8/1.5 SBCM 268/100LY-8/1.5	3062574000 3063574000	(2.7)
	2	3354	455.3	63000	1.1	SPCM 268/90S-6/2 SBCM 268/90S-6/2	3062323000 3063323000	(2.3)
	2.7	2500	339.4	67000	1.8	SPCM 268/90S-6/2.7 SBCM 268/90S-6/2.7	3062323040 3063323040	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

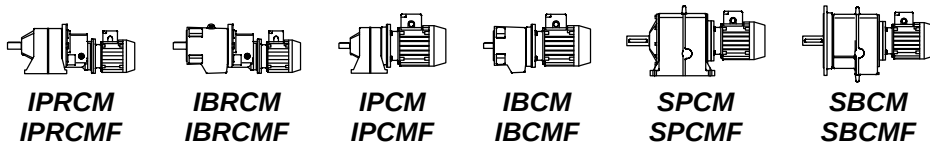
<i>P</i> [kW]	<i>n</i> ₂ [1/min]	<i>M</i> ₂ [Nm]	<i>i</i> _R	<i>F</i> _{Ra} [N]	<i>f</i> _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.75		3 etapas		Dreistufig		Triple stage	3 trains	(2.3)
	2	3317	450.3	43000	0.76	SPCM 238/90S-6/2 SBCM 238/90S-6/2	3062323030 3063323030	
	2.6	2621	355.8	48000	1.1	SPCM 238/90S-6/2.6 SBCM 238/90S-6/2.6	3062323010 3063323010	
	3.1	2168	450.3	50000	1.1	SPCM 238/80N-4/3.1 SBCM 238/80N-4/3.1	3062073000 3063073000	(2.15)
	3.9	1713	355.8	53000	1.6	SPCM 238/80N-4/3.9 SBCM 238/80N-4/3.9	3062073310 3063073310	
	5.4	1249	259.4	54000	2.5	SPCM 238/80N-4/5.4 SBCM 238/80N-4/5.4	3062073320 3063073320	
	7.9	856	177.7	55000	2.9	SPCM 238/80N-4/7.9 SBCM 238/80N-4/7.9	3062073330 3063073330	
	10	676	140.4	55300	4	SPCM 238/80N-4/10 SBCM 238/80N-4/10	3062073340 3063073340	
	14	493	102.4	51000	5.2	SPCM 238/80N-4/14 SBCM 238/80N-4/14	3062073350 3063073350	
	17	407	84.6	48500	5.2	SPCM 238/80N-4/17 SBCM 238/80N-4/17	3062073360 3063073360	
	21	322	66.8	45600	5.3	SPCM 238/80N-4/21 SBCM 238/80N-4/21	3062073110 3063073110	
	2.5	2647	359.3	27000	0.82	SPCM 218/90S-6/2.5 SBCM 218/90S-6/2.5	3062323020 3063323020	(2.3)
	3.1	2145	445.5	32000	0.87	SPCM 218/80N-4/3.1 SBCM 218/80N-4/3.1	3062073230 3063073230	(2.15)
	3.9	1730	359.3	36000	1.2	SPCM 218/80N-4/3.9 SBCM 218/80N-4/3.9	3062073240 3063073240	
	5.5	1228	255.1	39000	2	SPCM 218/80N-4/5.5 SBCM 218/80N-4/5.5	3062073250 3063073250	
	8.1	836	173.6	41000	2.1	SPCM 218/80N-4/8.1 SBCM 218/80N-4/8.1	3062073260 3063073260	
	10	674	140	42000	2.9	SPCM 218/80N-4/10 SBCM 218/80N-4/10	3062073270 3063073270	
	14	479	99.4	41500	4.1	SPCM 218/80N-4/14 SBCM 218/80N-4/14	3062073280 3063073280	
	17	386	80.1	39300	4.3	SPCM 218/80N-4/17 SBCM 218/80N-4/17	3062073290 3063073290	
	22	311	64.6	37200	5.7	SPCM 218/80N-4/22 SBCM 218/80N-4/22	3062073300 3063073300	
	4.1	1638	340.2	28000	0.89	SPCM 195/80N-4/4.1 SBCM 195/80N-4/4.1	3062073010 3063073010	
	5.3	1284	266.6	31000	1.5	SPCM 195/80N-4/5.3 SBCM 195/80N-4/5.3	3062073180 3063073180	
	7.5	899	186.8	34000	1.5	SPCM 195/80N-4/7.5 SBCM 195/80N-4/7.5	3062073100 3063073070	
	10	672	139.5	35000	2.1	SPCM 195/80N-4/10 SBCM 195/80N-4/10	3062073190 3063073190	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

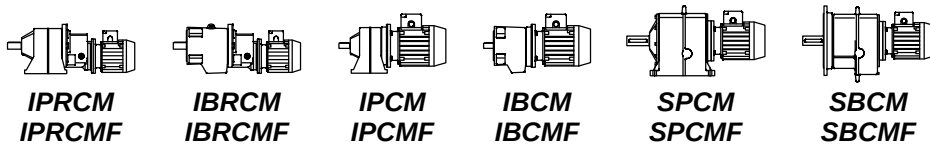
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.75		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(2.15)
	13	526	109.3	36000	2.9	SPCM 195/80N-4/13 SBCM 195/80N-4/13	3062073200 3063073200	
	17	398	82.6	35100	2.9	SPCM 195/80N-4/17 SBCM 195/80N-4/17	3062073210 3063073210	
	23	297	61.7	32600	4.7	SPCM 195/80N-4/23 SBCM 195/80N-4/23	3062073220 3063073220	
	4	1667	346.2	17000	0.75	SPCM 180/80N-4/4 SBCM 180/80N-4/4	3062073140 3063073140	
	5.5	1227	254.8	24000	1.1	SPCM 180/80N-4/5.5 SBCM 180/80N-4/5.5	3062073020 3063073040	
	7.3	920	191.1	27000	1.1	SPCM 180/80N-4/7.3 SBCM 180/80N-4/7.3	3062073030 3063073030	
	9.4	718	149.1	28000	1.7	SPCM 180/80N-4/9.4 SBCM 180/80N-4/9.4	3062073080 3063073080	
	13	528	109.7	29000	2.5	SPCM 180/80N-4/13 SBCM 180/80N-4/13	3062073150 3063073150	
	18	385	79.9	29000	2.4	SPCM 180/80N-4/18 SBCM 180/80N-4/18	3062073160 3063073160	
	22	300	62.3	27900	3.7	SPCM 180/80N-4/22 SBCM 180/80N-4/22	3062073170 3063073170	
	5.3	1262	262.1	15400	0.77	SPCM 160/80N-4/5.3 SBCM 160/80N-4/5.3	3062073120 3063073120	
	7.5	897	186.2	20100	0.75	SPCM 160/80N-4/7.5 SBCM 160/80N-4/7.5	3062073130 3063073130	
	9.8	690	143.3	20600	1.1	SPCM 160/80N-4/9.8 SBCM 160/80N-4/9.8	3062073040 3063073050	
	13	503	104.4	20600	1.6	SPCM 160/80N-4/13 SBCM 160/80N-4/13	3062073060 3063073060	
	18	383	79.5	21400	1.6	SPCM 160/80N-4/18 SBCM 160/80N-4/18	3062073050 3063073020	
	23	295	61.2	20700	2.5	SPCM 160/80N-4/23 SBCM 160/80N-4/23	3062073070 3063073090	
	2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains			(2.7)
	15	455	45.6	11800	1.1	IPCM 162/100LY-8/15 IBCM 162/100LY-8/15	3031084010 3032084010	
	20	343	45.6	11300	1.5	IPCM 162/90S-6/20 IBCM 162/90S-6/20	3031083010 3032083010	(2.3)
	28	242	32.2	10600	2	IPCM 162/90S-6/28 IBCM 162/90S-6/28	3031083020 3032083020	
	31	224	45.6	10500	2.3	IPCM 162/80N-4/31 IBCM 162/80N-4/31	3031082090 3032082130	(2.15)
	43	158	32.2	9750	3.1	IPCM 162/80N-4/43 IBCM 162/80N-4/43	3031082140 3032082150	
	54	127	25.9	9300	3.5	IPCM 162/80N-4/54 IBCM 162/80N-4/54	3031082130 3032082120	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



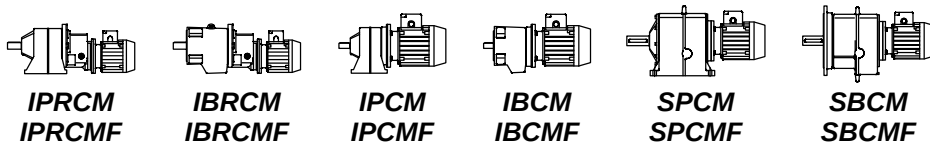
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
0.75		2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
								(2.15)	
	62	112	22.7	9000	3.5	IPCM 162/80N-4/62 IBCM 162/80N-4/62	3031082160 3032082160		
	74	93	18.9	8830	3.5	IPCM 162/80N-4/74 IBCM 162/80N-4/74	3031082170 3032082170		
	99	70	14.2	8300	3.5	IPCM 162/80N-4/99 IBCM 162/80N-4/99	3031082150 3032082140		
	127	54	11	7900	3.6	IPCM 162/80N-4/127 IBCM 162/80N-4/127	3031082180 3032082180		
	20	340	45.2	6200	0.82	IPCM 142/90S-6/20 IBCM 142/90S-6/20	3031081200 3032081200	(2.3)	
	25	273	36.3	6100	0.98	IPCM 142/90S-6/25 IBCM 142/90S-6/25	3031081150 3032081150		
	31	222	45.2	6050	1.2	IPCM 142/80N-4/31 IBCM 142/80N-4/31	3031080010 3032080010	(2.15)	
	39	178	36.3	5850	1.5	IPCM 142/80N-4/39 IBCM 142/80N-4/39	3031080030 3032080020		
	50	139	28.2	5570	1.6	IPCM 142/80N-4/50 IBCM 142/80N-4/50	3031080040 3032080030		
	59	117	23.8	5400	1.6	IPCM 142/80N-4/59 IBCM 142/80N-4/59	3031080020 3032080070		
	76	91	18.5	5150	1.6	IPCM 142/80N-4/76 IBCM 142/80N-4/76	3031080050 3032080050		
	99	69	14.1	4950	1.6	IPCM 142/80N-4/99 IBCM 142/80N-4/99	3031080070 3032080000		
	130	53	10.8	4730	1.7	IPCM 142/80N-4/130 IBCM 142/80N-4/130	3031080060 3032080040		
	27	254	51.6	4400	0.80	IPCM 128/80N-4/27 IBCM 128/80N-4/27	3031081190 3032081190		
	29	234	47.6	4500	0.73	IPCM 128/80N-4/29 IBCM 128/80N-4/29	3031081140 3032081160		
	34	204	41.5	4030	0.93	IPCM 128/80N-4/34 IBCM 128/80N-4/34	3031081180 3032081140		
	41	169	34.4	4250	1	IPCM 128/80N-4/41 IBCM 128/80N-4/41	3031081110 3032081100		
	51	136	27.6	4100	1.2	IPCM 128/80N-4/51 IBCM 128/80N-4/51	3031081120 3032081110		
	62	112	22.7	3950	1.3	IPCM 128/80N-4/62 IBCM 128/80N-4/62	3031081130 3032081120		
	68	102	20.7	3800	1.1	IPCM 128/80N-4/68 IBCM 128/80N-4/68	3031081220 3032081130		
	77	89	18.2	3800	1.5	IPCM 128/80N-4/77 IBCM 128/80N-4/77	3031081010 3032081010		
	85	81	16.5	3650	1.1	IPCM 128/80N-4/85 IBCM 128/80N-4/85	3031081240 3032081240		
	101	68	13.8	3650	1.5	IPCM 128/80N-4/101 IBCM 128/80N-4/101	3031081020 3032081020		
	122	57	11.5	3660	2.1	IPCM 128/80N-4/122 IBCM 128/80N-4/122	3031081030 3032081030		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

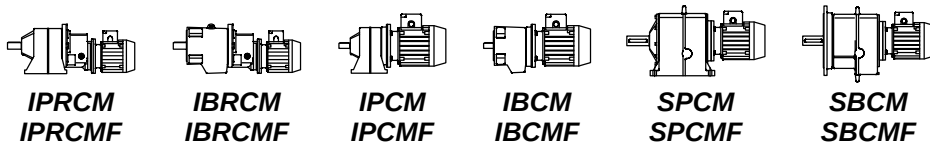
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
0.75		2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains		(2.15)
	149	46	9.4	3550	2.5	IPCM 128/80N-4/149 IBCM 128/80N-4/149	3031081040 3032081040	
	203	34	6.9	3400	2.9	IPCM 128/80N-4/203 IBCM 128/80N-4/203	3031081050 3032081050	
	250	28	5.6	3300	3.6	IPCM 128/80N-4/250 IBCM 128/80N-4/250	3031081060 3032081060	
	304	23	4.6	3170	4.3	IPCM 128/80N-4/304 IBCM 128/80N-4/304	3031081070 3032081070	
	378	18	3.7	3100	4.9	IPCM 128/80N-4/378 IBCM 128/80N-4/378	3031081080 3032081080	
	500	14	2.8	2980	4.9	IPCM 128/80N-4/500 IBCM 128/80N-4/500	3031081090 3032081090	
	636	11	2.2	2880	4.9	IPCM 128/80N-4/636 IBCM 128/80N-4/636	3031081100 3032081170	
	48	143	29.1	2700	0.65	IPCM 102/80N-4/48 IBCM 102/80N-4/48	3031082480 3032082480	
	57	121	24.6	2600	0.73	IPCM 102/80N-4/57 IBCM 102/80N-4/57	3031082110 3032082110	
	82	84	17	2580	0.88	IPCM 102/80N-4/82 IBCM 102/80N-4/82	3031082080 3032082080	
	110	62	12.7	2500	1.1	IPCM 102/80N-4/110 IBCM 102/80N-4/110	3031082030 3032082020	
	133	52	10.5	2450	1.3	IPCM 102/80N-4/133 IBCM 102/80N-4/133	3031082070 3032082100	
	157	44	8.9	2390	1.5	IPCM 102/80N-4/157 IBCM 102/80N-4/157	3031082010 3032082070	
	203	34	6.9	2340	1.7	IPCM 102/80N-4/203 IBCM 102/80N-4/203	3031082040 3032082030	
	246	28	5.7	2280	2.1	IPCM 102/80N-4/246 IBCM 102/80N-4/246	3031082060 3032082050	
	292	24	4.8	2230	2.4	IPCM 102/80N-4/292 IBCM 102/80N-4/292	3031082020 3032082010	
	359	19	3.9	2170	2.8	IPCM 102/80N-4/359 IBCM 102/80N-4/359	3031082100 3032082060	
	483	14	2.9	2090	3.6	IPCM 102/80N-4/483 IBCM 102/80N-4/483	3031082120 3032082090	
	609	11	2.3	2020	4	IPCM 102/80N-4/609 IBCM 102/80N-4/609	3031082050 3032082040	
1.1		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(3.8)
	1.3	7663	527.1	110000	1.1	SPCM 360/100LZ-8/1.3 SBCM 360/100LZ-8/1.3	3062583020 3063583020	
	1.3	7456	512.8	89000	0.86	SPCM 330/100LZ-8/1.3 SBCM 330/100LZ-8/1.3	3062583010 3063583010	
	1.5	6572	452	68000	0.82	SPCM 302/100LZ-8/1.5 SBCM 302/100LZ-8/1.5	3062583000 3063583000	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

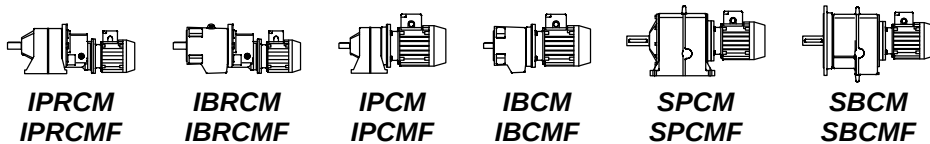
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
1.1			3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains		(3.2)
	2	4884	452	77000	1.1	SPCM 302/90L-6/2 SBCM 302/90L-6/2	3062333040 3063333040	
	2.5	3977	368.1	80000	1.5	SPCM 302/90L-6/2.5 SBCM 302/90L-6/2.5	3062333010 3063333010	
	3.1	3215	452	83000	1.6	SPCM 302/90S-4/3.1 SBCM 302/90S-4/3.1	3062083400 3063083400	(2.8)
	3.8	2618	368.1	84000	2.2	SPCM 302/90S-4/3.8 SBCM 302/90S-4/3.8	3062083410 3063083410	
	5.3	1869	262.8	86000	2.7	SPCM 302/90S-4/5.3 SBCM 302/90S-4/5.3	3062083420 3063083420	
	7.3	1363	191.6	81800	3.3	SPCM 302/90S-4/7.3 SBCM 302/90S-4/7.3	3062083430 3063083430	
	8.9	1110	156.1	77500	3.9	SPCM 302/90S-4/8.9 SBCM 302/90S-4/8.9	3062083440 3063083440	
	12	792	111.4	71000	3.9	SPCM 302/90S-4/12 SBCM 302/90S-4/12	3062083450 3063083450	
	17	577	81.1	65500	3.9	SPCM 302/90S-4/17 SBCM 302/90S-4/17	3062083460 3063083460	
	21	470	66.1	62000	4	SPCM 302/90S-4/21 SBCM 302/90S-4/21	3062083470 3063083470	
	2	4919	455.3	53000	0.73	SPCM 268/90L-6/2 SBCM 268/90L-6/2	3062333020 3063333020	(3.2)
	2.7	3667	339.4	62000	1.2	SPCM 268/90L-6/2.7 SBCM 268/90L-6/2.7	3062333030 3063333030	
	3.1	3238	455.3	64000	1.1	SPCM 268/90S-4/3.1 SBCM 268/90S-4/3.1	3062083320 3063083320	(2.8)
	4.1	2414	339.4	67000	1.8	SPCM 268/90S-4/4.1 SBCM 268/90S-4/4.1	3062083330 3063083330	
	5.2	1890	265.7	69000	2	SPCM 268/90S-4/5.2 SBCM 268/90S-4/5.2	3062083340 3063083340	
	7.4	1333	187.4	70000	2.7	SPCM 268/90S-4/7.4 SBCM 268/90S-4/7.4	3062083350 3063083350	
	9.9	994	139.7	65000	3.6	SPCM 268/90S-4/9.9 SBCM 268/90S-4/9.9	3062083360 3063083360	
	13	778	109.4	61000	3.8	SPCM 268/90S-4/13 SBCM 268/90S-4/13	3062083370 3063083370	
	16	606	85.2	57200	3.8	SPCM 268/90S-4/16 SBCM 268/90S-4/16	3062083380 3063083380	
	22	452	63.5	53000	3.9	SPCM 268/90S-4/22 SBCM 268/90S-4/22	3062083390 3063083390	
	2.6	3844	355.8	38000	0.73	SPCM 238/90L-6/2.6 SBCM 238/90L-6/2.6	3062333000 3063333000	(3.2)
	3.1	3203	450.3	43000	0.78	SPCM 238/90S-4/3.1 SBCM 238/90S-4/3.1	3062083250 3063083250	(2.8)
	3.9	2531	355.8	48000	1.1	SPCM 238/90S-4/3.9 SBCM 238/90S-4/3.9	3062083010 3063083060	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

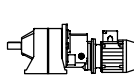
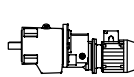
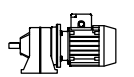
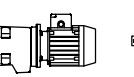
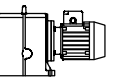
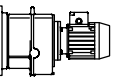
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf.	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)
1.1			3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains		(2.8)
	5.4	1845	259.4	52000	1.7	SPCM 238/90S-4/5.4 SBCM 238/90S-4/5.4	3062083260 3063083260	
	7.8	1264	177.7	54000	2	SPCM 238/90S-4/7.8 SBCM 238/90S-4/7.8	3062083270 3063083270	
	9.9	999	140.4	55000	2.7	SPCM 238/90S-4/9.9 SBCM 238/90S-4/9.9	3062083280 3063083280	
	14	728	102.4	50700	3.5	SPCM 238/90S-4/14 SBCM 238/90S-4/14	3062083290 3063083290	
	16	602	84.6	48500	3.5	SPCM 238/90S-4/16 SBCM 238/90S-4/16	3062083300 3063083300	
	21	475	66.8	45500	3.6	SPCM 238/90S-4/21 SBCM 238/90S-4/21	3062083310 3063083310	
	3.9	2556	359.3	28000	0.84	SPCM 218/90S-4/3.9 SBCM 218/90S-4/3.9	3062083180 3063083180	
	5.4	1814	255.1	35000	1.4	SPCM 218/90S-4/5.4 SBCM 218/90S-4/5.4	3062083190 3063083190	
	8	1235	173.6	39000	1.5	SPCM 218/90S-4/8 SBCM 218/90S-4/8	3062083200 3063083200	
	9.9	996	140	40000	2	SPCM 218/90S-4/9.9 SBCM 218/90S-4/9.9	3062083210 3063083210	
	14	707	99.4	41300	2.8	SPCM 218/90S-4/14 SBCM 218/90S-4/14	3062083220 3063083220	
	17	570	80.1	39100	2.9	SPCM 218/90S-4/17 SBCM 218/90S-4/17	3062083230 3063083230	
	22	459	64.6	37000	3.9	SPCM 218/90S-4/22 SBCM 218/90S-4/22	3062083240 3063083240	
	5.2	1896	266.6	25000	1	SPCM 195/90S-4/5.2 SBCM 195/90S-4/5.2	3062083040 3063083040	
	7.4	1329	186.8	31000	1	SPCM 195/90S-4/7.4 SBCM 195/90S-4/7.4	3062083090 3063083020	
	10	992	139.5	33000	1.5	SPCM 195/90S-4/10 SBCM 195/90S-4/10	3062083080 3063083080	
	13	777	109.3	35000	2	SPCM 195/90S-4/13 SBCM 195/90S-4/13	3062083150 3063083150	
	17	587	82.6	34900	2	SPCM 195/90S-4/17 SBCM 195/90S-4/17	3062083160 3063083160	
	23	439	61.7	32400	3.2	SPCM 195/90S-4/23 SBCM 195/90S-4/23	3062083170 3063083170	
	5.5	1812	254.8	15000	0.77	SPCM 180/90S-4/5.5 SBCM 180/90S-4/5.5	3062083070 3063083090	
	7.3	1359	191.1	22000	0.72	SPCM 180/90S-4/7.3 SBCM 180/90S-4/7.3	3062083000 3063083010	
	9.3	1060	149.1	24500	1.2	SPCM 180/90S-4/9.3 SBCM 180/90S-4/9.3	3062083050 3063083110	
	13	780	109.7	24900	1.7	SPCM 180/90S-4/13 SBCM 180/90S-4/13	3062083100 3063083100	
	17	568	79.9	26400	1.6	SPCM 180/90S-4/17 SBCM 180/90S-4/17	3062083130 3063083130	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

						
IPRCM IPRCMF	IBRCM IBRCMF	IPCM IPCMF	IBCM IBCMF	SPCM SPCMF	SBCM SBCMF	

PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
--------------------------------	---------------------------	------------------------------	---------------------------------

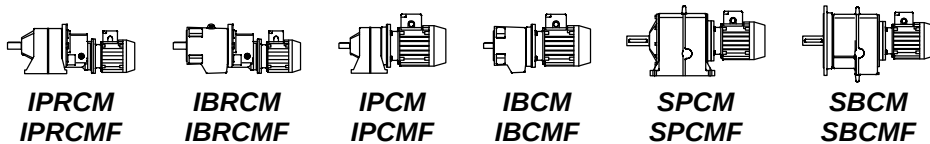
P [kW]	n₂ [1/min]	M₂ [Nm]	i_R	F_{Ra} [N]	f_b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)
1.1			3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains		(2.8)
	22	443	62.3	25700	2.5	SPCM 180/90S-4/22 SBCM 180/90S-4/22	3062083140 3063083140	
			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(3.8)
	15	659	44.4	25300	1.8	SPCM 180/100LZ-8/15 SBCM 180/100LZ-8/15	3062584010 3063584010	
			3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains		(2.8)
	9.7	1019	143.3	15200	0.77	SPCM 160/90S-4/9.7 SBCM 160/90S-4/9.7	3062083120 3063083120	
	13	743	104.4	16400	1.1	SPCM 160/90S-4/13 SBCM 160/90S-4/13	3062083030 3063083050	
	17	565	79.5	18500	1.1	SPCM 160/90S-4/17 SBCM 160/90S-4/17	3062083060 3063083030	
	23	435	61.2	18400	1.7	SPCM 160/90S-4/23 SBCM 160/90S-4/23	3062083110 3063083070	
			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(3.8)
	14	714	48.1	17900	1	SPCM 160/100LZ-8/14 SBCM 160/100LZ-8/14	3062584080 3063584080	
	18	549	37	17400	1.8	SPCM 160/100LZ-8/18 SBCM 160/100LZ-8/18	3062584020 3063584020	
	15	677	45.6	10800	0.77	IPCM 162/100LZ-8/15 IBCM 162/100LZ-8/15	3031094140 3032094140	
	20	503	45.6	10600	1	IPCM 162/90L-6/20 IBCM 162/90L-6/20	3031093050 3032093060	(3.2)
	28	355	32.2	10000	1.4	IPCM 162/90L-6/28 IBCM 162/90L-6/28	3031093060 3032093110	
	30	331	45.6	10000	1.5	IPCM 162/90S-4/30 IBCM 162/90S-4/30	3031093020 3032093010	(2.8)
	43	234	32.2	9400	2.1	IPCM 162/90S-4/43 IBCM 162/90S-4/43	3031093030 3032093020	
	54	188	25.9	9000	2.4	IPCM 162/90S-4/54 IBCM 162/90S-4/54	3031093010 3032093030	
	61	165	22.7	8750	2.4	IPCM 162/90S-4/61 IBCM 162/90S-4/61	3031093040 3032093040	
	74	137	18.9	8640	2.4	IPCM 162/90S-4/74 IBCM 162/90S-4/74	3031093180 3032093180	
	98	103	14.2	8100	2.4	IPCM 162/90S-4/98 IBCM 162/90S-4/98	3031093190 3032093190	
	126	80	11	7750	2.5	IPCM 162/90S-4/126 IBCM 162/90S-4/126	3031093160 3032093160	
	25	400	36.3	5300	0.67	IPCM 142/90L-6/25 IBCM 142/90L-6/25	3031091130 3032091080	(3.2)

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
1.1			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(2.8)
	31	328	45.2	5600	0.84	IPCM 142/90S-4/31 IBCM 142/90S-4/31	3031091140 3032091150	
	38	263	36.3	5350	1	IPCM 142/90S-4/38 IBCM 142/90S-4/38	3031091070 3032091140	
	49	205	28.2	5180	1.4	IPCM 142/90S-4/49 IBCM 142/90S-4/49	3031091010 3032091030	
	58	173	23.8	5050	1.5	IPCM 142/90S-4/58 IBCM 142/90S-4/58	3031091050 3032091050	
	75	134	18.5	4850	1.5	IPCM 142/90S-4/75 IBCM 142/90S-4/75	3031091040 3032091060	
	91	110	15.2	4900	1.8	IPCM 142/90S-4/91 IBCM 142/90S-4/91	3031091030 3032091020	
	118	86	11.8	4730	2.3	IPCM 142/90S-4/118 IBCM 142/90S-4/118	3031091080 3032091070	
	139	73	10	4630	2.6	IPCM 142/90S-4/139 IBCM 142/90S-4/139	3031091060 3032091160	
	193	52	7.2	4450	3	IPCM 142/90S-4/193 IBCM 142/90S-4/193	3031091020 3032091090	
	248	41	5.6	4300	3.9	IPCM 142/90S-4/248 IBCM 142/90S-4/248	3031091090 3032091100	
	296	34	4.7	4200	4.4	IPCM 142/90S-4/296 IBCM 142/90S-4/296	3031091100 3032091110	
	386	26	3.6	4050	5.5	IPCM 142/90S-4/386 IBCM 142/90S-4/386	3031091110 3032091120	
	496	20	2.8	3900	5.7	IPCM 142/90S-4/496 IBCM 142/90S-4/496	3031091120 3032091010	
	662	15	2.1	3760	5.7	IPCM 142/90S-4/662 IBCM 142/90S-4/662	3031091150 3032091130	
	40	250	34.4	2800	0.68	IPCM 128/90S-4/40 IBCM 128/90S-4/40	3031094110 3032094120	
	50	200	27.6	3400	0.80	IPCM 128/90S-4/50 IBCM 128/90S-4/50	3031094130 3032094130	
	61	165	22.7	3480	1	IPCM 128/90S-4/61 IBCM 128/90S-4/61	3031094030 3032094090	
	76	132	18.2	3500	1.4	IPCM 128/90S-4/76 IBCM 128/90S-4/76	3031094060 3032094030	
	101	100	13.8	3400	1.4	IPCM 128/90S-4/101 IBCM 128/90S-4/101	3031094010 3032094020	
	121	83	11.5	3500	1.5	IPCM 128/90S-4/121 IBCM 128/90S-4/121	3031094070 3032094100	
	148	68	9.4	3400	1.7	IPCM 128/90S-4/148 IBCM 128/90S-4/148	3031094080 3032094040	
	201	50	6.9	3320	2	IPCM 128/90S-4/201 IBCM 128/90S-4/201	3031094090 3032094080	
	248	41	5.6	3220	2.5	IPCM 128/90S-4/248 IBCM 128/90S-4/248	3031094020 3032094010	
	302	33	4.6	3030	2.9	IPCM 128/90S-4/302 IBCM 128/90S-4/302	3031094040 3032094060	
	376	27	3.7	3050	3.5	IPCM 128/90S-4/376 IBCM 128/90S-4/376	3031094100 3032094050	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

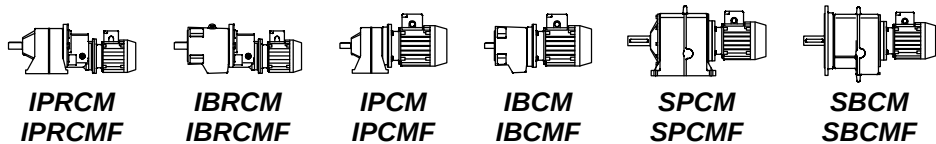
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
1.1		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(2.8)	
	496	20	2.8	2940	4.3	IPCM 128/90S-4/496 IBCM 128/90S-4/496	3031094120 3032094110		
	632	16	2.2	2840	4.9	IPCM 128/90S-4/632 IBCM 128/90S-4/632	3031094050 3032094070		
	109	92	12.7	2150	0.75	IPCM 102/90S-4/109 IBCM 102/90S-4/109	3031093080 3032093000		
	132	76	10.5	2280	0.89	IPCM 102/90S-4/132 IBCM 102/90S-4/132	3031093170 3032093170		
	156	65	8.9	2240	1	IPCM 102/90S-4/156 IBCM 102/90S-4/156	3031093070 3032093070		
	201	50	6.9	2240	1.2	IPCM 102/90S-4/201 IBCM 102/90S-4/201	3031093090 3032093080		
	244	41	5.7	2190	1.5	IPCM 102/90S-4/244 IBCM 102/90S-4/244	3031093110 3032093050		
	290	35	4.8	2150	1.6	IPCM 102/90S-4/290 IBCM 102/90S-4/290	3031093150 3032093150		
	356	28	3.9	2100	1.9	IPCM 102/90S-4/356 IBCM 102/90S-4/356	3031093100 3032093100		
	479	21	2.9	2030	2.5	IPCM 102/90S-4/479 IBCM 102/90S-4/479	3031093130 3032093090		
	604	17	2.3	1970	2.6	IPCM 102/90S-4/604 IBCM 102/90S-4/604	3031093140 3032093140		
1.5		3 etapas		Dreistufig		Triple stage	3 trains	(4.3)	
	1.7	7852	527.1	110000	1.1	SPCM 360/100LY-6/1.7 SBCM 360/100LY-6/1.7	3062344020 3063344020		
	2.4	5653	379.5	110000	1.8	SPCM 360/100LY-6/2.4 SBCM 360/100LY-6/2.4	3062344030 3063344030		
	2.5	5379	361.1	90000	1.4	SPCM 330/100LY-6/2.5 SBCM 330/100LY-6/2.5	3062344010 3063344010		
	2.5	5484	368.1	74000	1.1	SPCM 302/100LY-6/2.5 SBCM 302/100LY-6/2.5	3062344000 3063344000		
	3.1	4353	452	79000	1.2	SPCM 302/90L-4/3.1 SBCM 302/90L-4/3.1	3062093110 3063093110	(3.7)	
	3.8	3545	368.1	82000	1.6	SPCM 302/90L-4/3.8 SBCM 302/90L-4/3.8	3062093390 3063093390		
	5.3	2531	262.8	85000	2	SPCM 302/90L-4/5.3 SBCM 302/90L-4/5.3	3062093400 3063093400		
	7.3	1845	191.6	81300	2.4	SPCM 302/90L-4/7.3 SBCM 302/90L-4/7.3	3062093410 3063093410		
	9	1503	156.1	77100	2.9	SPCM 302/90L-4/9 SBCM 302/90L-4/9	3062093420 3063093420		
	13	1073	111.4	70800	2.9	SPCM 302/90L-4/13 SBCM 302/90L-4/13	3062093430 3063093430		
	17	781	81.1	65300	2.9	SPCM 302/90L-4/17 SBCM 302/90L-4/17	3062093440 3063093440		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

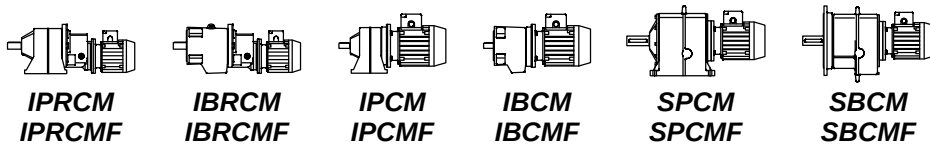
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
1.5			3 etapas	Dreistufig		Triple stage	3 trains	(3.7)
	21	637	66.1	61800	2.9	SPCM 302/90L-4/21 SBCM 302/90L-4/21	3062093450 3063093450	
	3.1	4384	455.3	57000	0.80	SPCM 268/90L-4/3.1 SBCM 268/90L-4/3.1	3062093320 3063093320	
	4.1	3268	339.4	63000	1.3	SPCM 268/90L-4/4.1 SBCM 268/90L-4/4.1	3062093010 3063093150	
	5.3	2559	265.7	66000	1.5	SPCM 268/90L-4/5.3 SBCM 268/90L-4/5.3	3062093330 3063093330	
	7.5	1805	187.4	69000	2	SPCM 268/90L-4/7.5 SBCM 268/90L-4/7.5	3062093340 3063093340	
	10	1345	139.7	64500	2.7	SPCM 268/90L-4/10 SBCM 268/90L-4/10	3062093350 3063093350	
	13	1053	109.4	60500	2.8	SPCM 268/90L-4/13 SBCM 268/90L-4/13	3062093360 3063093360	
	16	820	85.2	57000	2.8	SPCM 268/90L-4/16 SBCM 268/90L-4/16	3062093370 3063093370	
	22	611	63.5	52800	2.9	SPCM 268/90L-4/22 SBCM 268/90L-4/22	3062093380 3063093380	
	3.9	3426	355.8	41000	0.80	SPCM 238/90L-4/3.9 SBCM 238/90L-4/3.9	3062093090 3063093090	
	5.4	2498	259.4	48000	1.3	SPCM 238/90L-4/5.4 SBCM 238/90L-4/5.4	3062093260 3063093260	
	7.9	1711	177.7	53000	1.5	SPCM 238/90L-4/7.9 SBCM 238/90L-4/7.9	3062093270 3063093270	
	10	1352	140.4	54000	2	SPCM 238/90L-4/10 SBCM 238/90L-4/10	3062093280 3063093280	
	14	986	102.4	50400	2.6	SPCM 238/90L-4/14 SBCM 238/90L-4/14	3062093290 3063093290	
	17	815	84.6	48100	2.6	SPCM 238/90L-4/17 SBCM 238/90L-4/17	3062093300 3063093300	
	21	643	66.8	45300	2.7	SPCM 238/90L-4/21 SBCM 238/90L-4/21	3062093310 3063093310	
	5.5	2457	255.1	29000	1	SPCM 218/90L-4/5.5 SBCM 218/90L-4/5.5	3062093100 3063093050	
	8.1	1672	173.6	36000	1.1	SPCM 218/90L-4/8.1 SBCM 218/90L-4/8.1	3062093020 3063093010	
	10	1348	140	39000	1.5	SPCM 218/90L-4/10 SBCM 218/90L-4/10	3062093140 3063093140	
	14	957	99.4	41000	2.1	SPCM 218/90L-4/14 SBCM 218/90L-4/14	3062093230 3063093230	
	17	771	80.1	38900	2.1	SPCM 218/90L-4/17 SBCM 218/90L-4/17	3062093240 3063093240	
	22	622	64.6	36900	2.9	SPCM 218/90L-4/22 SBCM 218/90L-4/22	3062093250 3063093250	
	5.3	2567	266.6	23000	0.73	SPCM 195/90L-4/5.3 SBCM 195/90L-4/5.3	3062093170 3063093170	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

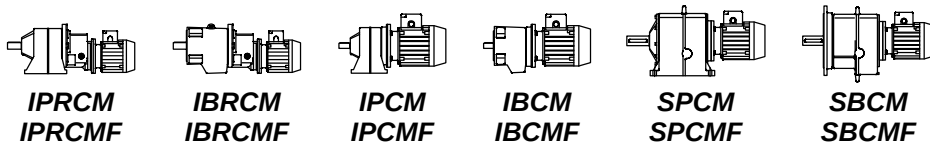
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
1.5		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(3.7)
	7.5	1799	186.8	26000	0.73	SPCM 195/90L-4/7.5 SBCM 195/90L-4/7.5	3062093180 3063093180	
	10	1343	139.5	31000	1.1	SPCM 195/90L-4/10 SBCM 195/90L-4/10	3062093040 3063093040	
	13	1053	109.3	32000	1.5	SPCM 195/90L-4/13 SBCM 195/90L-4/13	3062093050 3063093020	
	17	795	82.6	33800	1.5	SPCM 195/90L-4/17 SBCM 195/90L-4/17	3062093130 3063093130	
	23	594	61.7	32200	2.3	SPCM 195/90L-4/23 SBCM 195/90L-4/23	3062093190 3063093190	
	9.4	1436	149.1	18600	0.87	SPCM 180/90L-4/9.4 SBCM 180/90L-4/9.4	3062093160 3063093160	
	13	1056	109.7	20200	1.3	SPCM 180/90L-4/13 SBCM 180/90L-4/13	3062093070 3063093100	
	18	769	79.9	23300	1.2	SPCM 180/90L-4/18 SBCM 180/90L-4/18	3062093000 3063093070	
	22	600	62.3	23200	1.9	SPCM 180/90L-4/22 SBCM 180/90L-4/22	3062093060 3063093220	
	13	1005	104.4	15100	0.80	SPCM 160/90L-4/13 SBCM 160/90L-4/13	3062093120 3063093120	
	18	766	79.5	15200	0.80	SPCM 160/90L-4/18 SBCM 160/90L-4/18	3062093080 3063093080	
	23	589	61.2	15800	1.3	SPCM 160/90L-4/23 SBCM 160/90L-4/23	3062093030 3063093030	
	2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains			(4.3)
	19	731	48.1	14500	1	SPCM 160/100LY-6/19 SBCM 160/100LY-6/19	3062344080 3063344080	
	20	693	45.6	8700	0.76	IPCM 162/100LY-6/20 IBCM 162/100LY-6/20	3031104110 3032104120	
	28	489	32.2	9400	1	IPCM 162/100LY-6/28 IBCM 162/100LY-6/28	3031104100 3032104100	
	31	448	45.6	9500	1.1	IPCM 162/90L-4/31 IBCM 162/90L-4/31	3031103020 3032103010	(3.7)
	43	316	32.2	9000	1.5	IPCM 162/90L-4/43 IBCM 162/90L-4/43	3031103010 3032103020	
	54	254	25.9	8650	1.7	IPCM 162/90L-4/54 IBCM 162/90L-4/54	3031103030 3032103030	
	62	223	22.7	8450	1.7	IPCM 162/90L-4/62 IBCM 162/90L-4/62	3031103040 3032103040	
	74	186	18.9	8400	1.7	IPCM 162/90L-4/74 IBCM 162/90L-4/74	3031103070 3032103060	
	99	140	14.2	7900	1.7	IPCM 162/90L-4/99 IBCM 162/90L-4/99	3031103110 3032103050	
	127	108	11	7550	1.8	IPCM 162/90L-4/127 IBCM 162/90L-4/127	3031103120 3032103120	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
1.5		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(3.7)
	39	357	36.3	4200	0.73	IPCM 142/90L-4/39 IBCM 142/90L-4/39	3031101170 3032101170	
	50	277	28.2	3850	1	IPCM 142/90L-4/50 IBCM 142/90L-4/50	3031101060 3032101110	
	59	234	23.8	4300	1.1	IPCM 142/90L-4/59 IBCM 142/90L-4/59	3031101130 3032101120	
	76	182	18.5	4500	1.1	IPCM 142/90L-4/76 IBCM 142/90L-4/76	3031101010 3032101010	
	92	149	15.2	4670	1.3	IPCM 142/90L-4/92 IBCM 142/90L-4/92	3031101140 3032101130	
	119	116	11.8	4550	1.7	IPCM 142/90L-4/119 IBCM 142/90L-4/119	3031101040 3032101140	
	140	98	10	4450	1.9	IPCM 142/90L-4/140 IBCM 142/90L-4/140	3031101050 3032101040	
	194	71	7.2	4340	2.2	IPCM 142/90L-4/194 IBCM 142/90L-4/194	3031101080 3032101050	
	250	55	5.6	4200	2.9	IPCM 142/90L-4/250 IBCM 142/90L-4/250	3031101090 3032101060	
	298	46	4.7	4130	3.2	IPCM 142/90L-4/298 IBCM 142/90L-4/298	3031101070 3032101070	
	389	35	3.6	4000	4	IPCM 142/90L-4/389 IBCM 142/90L-4/389	3031101100 3032101080	
	500	28	2.8	3850	4.2	IPCM 142/90L-4/500 IBCM 142/90L-4/500	3031101110 3032101090	
	667	21	2.1	3700	4.2	IPCM 142/90L-4/667 IBCM 142/90L-4/667	3031101120 3032101100	
	62	223	22.7	2600	0.73	IPCM 128/90L-4/62 IBCM 128/90L-4/62	3031104120 3032104000	
	77	179	18.2	2150	1	IPCM 128/90L-4/77 IBCM 128/90L-4/77	3031104020 3032104060	
	101	136	13.8	2700	1	IPCM 128/90L-4/101 IBCM 128/90L-4/101	3031104000 3032104040	
	122	113	11.5	3300	1.1	IPCM 128/90L-4/122 IBCM 128/90L-4/122	3031104030 3032104050	
	149	92	9.4	3250	1.3	IPCM 128/90L-4/149 IBCM 128/90L-4/149	3031104070 3032104070	
	203	68	6.9	3200	1.5	IPCM 128/90L-4/203 IBCM 128/90L-4/203	3031104050 3032104020	
	250	55	5.6	3130	1.8	IPCM 128/90L-4/250 IBCM 128/90L-4/250	3031104080 3032104080	
	304	45	4.6	2990	2.1	IPCM 128/90L-4/304 IBCM 128/90L-4/304	3031104010 3032104010	
	378	36	3.7	2990	2.5	IPCM 128/90L-4/378 IBCM 128/90L-4/378	3031104060 3032104030	
	500	28	2.8	2880	3.1	IPCM 128/90L-4/500 IBCM 128/90L-4/500	3031104040 3032104090	
	636	22	2.2	2800	3.6	IPCM 128/90L-4/636 IBCM 128/90L-4/636	3031104090 3032104110	
	133	103	10.5	1900	0.65	IPCM 102/90L-4/133 IBCM 102/90L-4/133	3031103000 3032103000	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

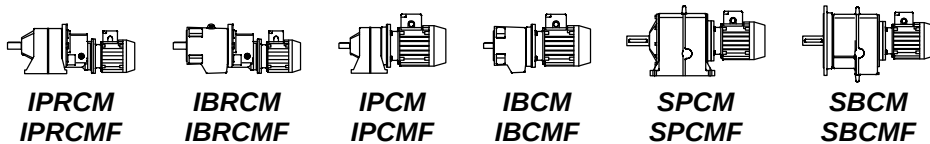
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
1.5		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(3.7)	
	157	87	8.9	1650	0.73	IPCM 102/90L-4/157 IBCM 102/90L-4/157	3031103130 3032103130		
	203	68	6.9	2120	0.87	IPCM 102/90L-4/203 IBCM 102/90L-4/203	3031103200 3032103200		
	246	56	5.7	2080	1.1	IPCM 102/90L-4/246 IBCM 102/90L-4/246	3031103090 3032103090		
	292	47	4.8	2050	1.2	IPCM 102/90L-4/292 IBCM 102/90L-4/292	3031103080 3032103070		
	359	38	3.9	2020	1.4	IPCM 102/90L-4/359 IBCM 102/90L-4/359	3031103060 3032103080		
	483	28	2.9	1960	1.8	IPCM 102/90L-4/483 IBCM 102/90L-4/483	3031103100 3032103100		
	609	23	2.3	1910	1.9	IPCM 102/90L-4/609 IBCM 102/90L-4/609	3031103140 3032103140		
2.2		3 etapas		Dreistufig		Triple stage	3 trains	(6.2)	
	2.4	8201	379.5	110000	1.2	SPCM 360/112M-6/2.4 SBCM 360/112M-6/2.4	3062354020 3063354020		
	2.7	7445	527.1	112000	1.1	SPCM 360/100LY-4/2.7 SBCM 360/100LY-4/2.7	3062104610 3063104610	(5.2)	
	3.7	5360	379.5	118000	1.8	SPCM 360/100LY-4/3.7 SBCM 360/100LY-4/3.7	3062104620 3063104620		
	5.1	3904	276.4	110000	1.9	SPCM 360/100LY-4/5.1 SBCM 360/100LY-4/5.1	3062104630 3063104630		
	6.7	2957	209.4	113000	2.5	SPCM 360/100LY-4/6.7 SBCM 360/100LY-4/6.7	3062104640 3063104640		
	9.3	2130	150.8	104000	4	SPCM 360/100LY-4/9.3 SBCM 360/100LY-4/9.3	3062104650 3063104650		
	13	1551	109.8	96000	4	SPCM 360/100LY-4/13 SBCM 360/100LY-4/13	3062104660 3063104660		
	16	1258	89.1	91000	5	SPCM 360/100LY-4/16 SBCM 360/100LY-4/16	3062104670 3063104670		
	22	907	64.2	83500	5.6	SPCM 360/100LY-4/22 SBCM 360/100LY-4/22	3062104680 3063104680		
	2.5	7803	361.1	86000	0.94	SPCM 330/112M-6/2.5 SBCM 330/112M-6/2.5	3062354030 3063354030	(6.2)	
	2.7	7243	512.8	89000	0.86	SPCM 330/100LY-4/2.7 SBCM 330/100LY-4/2.7	3062104530 3063104530	(5.2)	
	3.9	5100	361.1	97000	1.4	SPCM 330/100LY-4/3.9 SBCM 330/100LY-4/3.9	3062104540 3063104540		
	4.9	4053	287	100000	1.4	SPCM 330/100LY-4/4.9 SBCM 330/100LY-4/4.9	3062104550 3063104550		
	7.2	2763	195.6	96500	2.1	SPCM 330/100LY-4/7.2 SBCM 330/100LY-4/7.2	3062104560 3063104560		
	10	1945	137.7	88500	3	SPCM 330/100LY-4/10 SBCM 330/100LY-4/10	3062104570 3063104570		
	13	1545	109.4	83500	3	SPCM 330/100LY-4/13 SBCM 330/100LY-4/13	3062104580 3063104580		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
2.2			3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains		(5.2)
	16	1203	85.2	78400	3.3	SPCM 330/100LY-4/16 SBCM 330/100LY-4/16	3062104590 3063104590	
	23	847	60	71600	3.3	SPCM 330/100LY-4/23 SBCM 330/100LY-4/23	3062104600 3063104600	
	3.1	6384	452	68000	0.82	SPCM 302/100LY-4/3.1 SBCM 302/100LY-4/3.1	3062104450 3063104450	
	3.8	5199	368.1	75000	1.1	SPCM 302/100LY-4/3.8 SBCM 302/100LY-4/3.8	3062104460 3063104460	
	5.3	3712	262.8	81000	1.4	SPCM 302/100LY-4/5.3 SBCM 302/100LY-4/5.3	3062104470 3063104470	
	7.3	2706	191.6	80500	1.6	SPCM 302/100LY-4/7.3 SBCM 302/100LY-4/7.3	3062104480 3063104480	
	9	2205	156.1	76500	2.3	SPCM 302/100LY-4/9 SBCM 302/100LY-4/9	3062104490 3063104490	
	13	1573	111.4	70300	2.6	SPCM 302/100LY-4/13 SBCM 302/100LY-4/13	3062104500 3063104500	
	17	1145	81.1	65000	3	SPCM 302/100LY-4/17 SBCM 302/100LY-4/17	3062104510 3063104510	
	21	934	66.1	63500	3	SPCM 302/100LY-4/21 SBCM 302/100LY-4/21	3062104520 3063104520	
	4.1	4794	339.4	54000	0.91	SPCM 268/100LY-4/4.1 SBCM 268/100LY-4/4.1	3062104410 3063104410	
	5.3	3753	265.7	61000	1	SPCM 268/100LY-4/5.3 SBCM 268/100LY-4/5.3	3062104020 3063104020	
	7.5	2647	187.4	66000	1.4	SPCM 268/100LY-4/7.5 SBCM 268/100LY-4/7.5	3062104000 3063104030	
	10	1973	139.7	64000	2	SPCM 268/100LY-4/10 SBCM 268/100LY-4/10	3062104420 3063104420	
	13	1545	109.4	60000	2	SPCM 268/100LY-4/13 SBCM 268/100LY-4/13	3062104430 3063104430	
	16	1203	85.2	56500	2.5	SPCM 268/100LY-4/16 SBCM 268/100LY-4/16	3062104440 3063104440	
	22	897	63.5	52500	2.9	SPCM 268/100LY-4/22 SBCM 268/100LY-4/22	3062104180 3063104180	
	5.4	3664	259.4	39000	0.86	SPCM 238/100LY-4/5.4 SBCM 238/100LY-4/5.4	3062104370 3063104370	
	7.9	2510	177.7	48000	1	SPCM 238/100LY-4/7.9 SBCM 238/100LY-4/7.9	3062104380 3063104380	
	10	1983	140.4	51000	1.4	SPCM 238/100LY-4/10 SBCM 238/100LY-4/10	3062104040 3063104040	
	14	1446	102.4	49800	1.8	SPCM 238/100LY-4/14 SBCM 238/100LY-4/14	3062104220 3063104220	
	17	1195	84.6	47700	1.9	SPCM 238/100LY-4/17 SBCM 238/100LY-4/17	3062104390 3063104390	
	21	943	66.8	45000	2.6	SPCM 238/100LY-4/21 SBCM 238/100LY-4/21	3062104400 3063104400	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

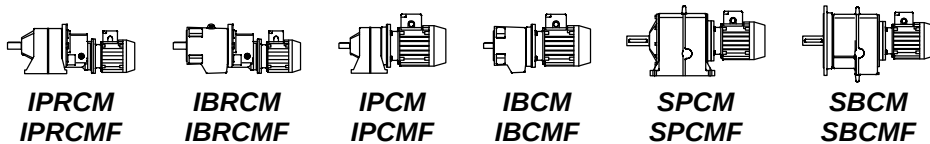
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)	
2.2		3 etapas		Dreistufig		Triple stage	3 trains	(5.2)	
	8.1	2452	173.6	29000	0.73	SPCM 218/100LY-4/8.1 SBCM 218/100LY-4/8.1	3062104330 3063104330		
	10	1977	140	34000	1	SPCM 218/100LY-4/10 SBCM 218/100LY-4/10	3062104140 3063104340		
	14	1404	99.4	38000	1.4	SPCM 218/100LY-4/14 SBCM 218/100LY-4/14	3062104350 3063104350		
	17	1131	80.1	38500	1.5	SPCM 218/100LY-4/17 SBCM 218/100LY-4/17	3062104210 3063104210		
	22	912	64.6	36500	2	SPCM 218/100LY-4/22 SBCM 218/100LY-4/22	3062104360 3063104360		
	10	1970	139.5	22000	0.73	SPCM 195/100LY-4/10 SBCM 195/100LY-4/10	3062104290 3063104290		
	13	1544	109.3	24000	1	SPCM 195/100LY-4/13 SBCM 195/100LY-4/13	3062104010 3063104120		
	17	1167	82.6	28500	1	SPCM 195/100LY-4/17 SBCM 195/100LY-4/17	3062104100 3063104100		
	23	871	61.7	28500	1.6	SPCM 195/100LY-4/23 SBCM 195/100LY-4/23	3062104170 3063104170		
	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains		
	30	672	46.6	28300	2.3	SPCM 195/100LY-4/30 SBCM 195/100LY-4/30	3062104300 3063104300		
	40	502	34.8	27500	3.4	SPCM 195/100LY-4/40 SBCM 195/100LY-4/40	3062104310 3063104310		
	51	393	27.3	26400	3.4	SPCM 195/100LY-4/51 SBCM 195/100LY-4/51	3062104320 3063104320		
	16	1280	44.4	14800	0.91	SPCM 180/132S-8/16 SBCM 180/132S-8/16	3062605000 3063605000	(6.2)	
	21	979	44.4	17400	1.2	SPCM 180/112M-6/21 SBCM 180/112M-6/21	3062354080 3063354060		
	26	763	34.6	18300	1.7	SPCM 180/112M-6/27 SBCM 180/112M-6/27	3062354100 3063354100		
	32	640	44.4	19300	1.8	SPCM 180/100LY-4/32 SBCM 180/100LY-4/32	3062104130 3063104130	(5.2)	
	40	499	34.6	19400	2.6	SPCM 180/100LY-4/40 SBCM 180/100LY-4/40	3062104030 3063104000		
	55	368	25.5	18900	2.7	SPCM 180/100LY-4/55 SBCM 180/100LY-4/55	3062104160 3063104160		
	73	275	19.1	19400	3.6	SPCM 180/100LY-4/73 SBCM 180/100LY-4/73	3062104250 3063104250		
	94	215	14.9	19100	5.9	SPCM 180/100LY-4/94 SBCM 180/100LY-4/94	3062104260 3063104260		
	127	159	11	18400	6.8	SPCM 180/100LY-4/127 SBCM 180/100LY-4/127	3062104270 3063104270		
	175	115	8	17700	8.2	SPCM 180/100LY-4/175 SBCM 180/100LY-4/175	3062104150 3063104150		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motoror freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
2.2		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(5.2)
	226	89	6.2	17000	10	SPCM 180/100LY-4/226 SBCM 180/100LY-4/226	3062104200 3063104200	
	304	66	4.6	16200	10	SPCM 180/100LY-4/304 SBCM 180/100LY-4/304	3062104280 3063104280	
	25	816	37	10200	1.2	SPCM 160/112M-6/25 SBCM 160/112M-6/25	3062354090 3063354090	(6.2)
	29	693	48.1	12000	1	SPCM 160/100LY-4/29 SBCM 160/100LY-4/29	3062104080 3063104080	(5.2)
	38	533	37	12600	1.8	SPCM 160/100LY-4/38 SBCM 160/100LY-4/38	3062104090 3063104090	
	52	389	27	13000	2.3	SPCM 160/100LY-4/52 SBCM 160/100LY-4/52	3062104120 3063104010	
	73	277	19.2	14100	3.2	SPCM 160/100LY-4/73 SBCM 160/100LY-4/73	3062104070 3063104070	
	95	213	14.8	14000	3.6	SPCM 160/100LY-4/95 SBCM 160/100LY-4/95	3062104050 3063104050	
	131	154	10.7	13700	4.5	SPCM 160/100LY-4/131 SBCM 160/100LY-4/131	3062104110 3063104110	
	171	118	8.2	13800	5.5	SPCM 160/100LY-4/171 SBCM 160/100LY-4/171	3062104060 3063104060	
	222	91	6.3	13400	6.8	SPCM 160/100LY-4/222 SBCM 160/100LY-4/222	3062104230 3063104230	
	304	66	4.6	13000	7.7	SPCM 160/100LY-4/304 SBCM 160/100LY-4/304	3062104240 3063104240	
	31	657	45.6	8000	0.77	IPCM 162/100LY-4/31 IBCM 162/100LY-4/31	3031114140 3032114140	
	43	464	32.2	8270	1	IPCM 162/100LY-4/43 IBCM 162/100LY-4/43	3031114130 3032114130	
	54	373	25.9	8030	1.2	IPCM 162/100LY-4/54 IBCM 162/100LY-4/54	3031114110 3032114110	
	62	327	22.7	7880	1.2	IPCM 162/100LY-4/62 IBCM 162/100LY-4/62	3031114120 3032114120	
	74	272	18.9	8000	1.4	IPCM 162/100LY-4/74 IBCM 162/100LY-4/74	3031114020 3032114010	
	104	193	13.4	7680	1.9	IPCM 162/100LY-4/104 IBCM 162/100LY-4/104	3031114030 3032114020	
	131	154	10.7	7450	2.2	IPCM 162/100LY-4/131 IBCM 162/100LY-4/131	3031114040 3032114030	
	149	135	9.4	7300	2.5	IPCM 162/100LY-4/149 IBCM 162/100LY-4/149	3031114050 3032114040	
	219	92	6.4	7040	3.2	IPCM 162/100LY-4/219 IBCM 162/100LY-4/219	3031114010 3032114050	
	275	74	5.1	6850	3.8	IPCM 162/100LY-4/275 IBCM 162/100LY-4/275	3031114060 3032114060	
	311	65	4.5	6720	4.1	IPCM 162/100LY-4/311 IBCM 162/100LY-4/311	3031114070 3032114070	
	378	53	3.7	6550	4.1	IPCM 162/100LY-4/378 IBCM 162/100LY-4/378	3031114080 3032114080	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
2.2	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains		(5.2)
	500	40	2.8	6300	4.1	IPCM 162/100LY-4/500 IBCM 162/100LY-4/500	3031114090 3032114090		
	636	32	2.2	6050	4.1	IPCM 162/100LY-4/636 IBCM 162/100LY-4/636	3031114100 3032114100		
	59	343	23.8	2800	0.73	IPCM 142/100LY-4/59 IBCM 142/100LY-4/59	3031112080 3032112100		
	76	267	18.5	2000	0.86	IPCM 142/100LY-4/76 IBCM 142/100LY-4/76	3031112090 3032112060		
	92	219	15.2	4250	1	IPCM 142/100LY-4/92 IBCM 142/100LY-4/92	3031112020 3032112020		
	119	170	11.8	4210	1.1	IPCM 142/100LY-4/119 IBCM 142/100LY-4/119	3031112050 3032112030		
	140	144	10	4150	1.4	IPCM 142/100LY-4/140 IBCM 142/100LY-4/140	3031112030 3032112070		
	194	104	7.2	4150	1.5	IPCM 142/100LY-4/194 IBCM 142/100LY-4/194	3031112040 3032112080		
	250	81	5.6	4050	2	IPCM 142/100LY-4/250 IBCM 142/100LY-4/250	3031112010 3032112040		
	298	68	4.7	3990	2.2	IPCM 142/100LY-4/298 IBCM 142/100LY-4/298	3031112100 3032112010		
	389	52	3.6	3880	2.7	IPCM 142/100LY-4/389 IBCM 142/100LY-4/389	3031112070 3032112050		
	500	40	2.8	3750	3.3	IPCM 142/100LY-4/500 IBCM 142/100LY-4/500	3031112060 3032112090		
	667	30	2.1	3630	3.3	IPCM 142/100LY-4/667 IBCM 142/100LY-4/667	3031112120 3032112120		
	122	166	11.5	2450	0.73	IPCM 128/100LY-4/122 IBCM 128/100LY-4/122	3031115080 3032115080		
	149	135	9.4	2800	0.86	IPCM 128/100LY-4/149 IBCM 128/100LY-4/149	3031115090 3032115090		
	203	99	6.9	3030	1	IPCM 128/100LY-4/203 IBCM 128/100LY-4/203	3031115010 3032115000		
	250	81	5.6	2970	1.2	IPCM 128/100LY-4/250 IBCM 128/100LY-4/250	3031115020 3032115030		
	304	66	4.6	2810	1.5	IPCM 128/100LY-4/304 IBCM 128/100LY-4/304	3031115040 3032115020		
	378	53	3.7	2870	1.8	IPCM 128/100LY-4/378 IBCM 128/100LY-4/378	3031115050 3032115040		
	500	40	2.8	2790	2.1	IPCM 128/100LY-4/500 IBCM 128/100LY-4/500	3031115070 3032115050		
	636	32	2.2	2710	2.5	IPCM 128/100LY-4/636 IBCM 128/100LY-4/636	3031115030 3032115060		
3	3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains		(6.8)
	3.7	7309	379.5	110000	1.3	SPCM 360/100LZ-4/3.7 SBCM 360/100LZ-4/3.7	3062114550 3063114550		
	5.1	5323	276.4	115000	1.4	SPCM 360/100LZ-4/5.1 SBCM 360/100LZ-4/5.1	3062114560 3063114560		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

<i>P</i> [kW]	<i>n</i> ₂ [1/min]	<i>M</i> ₂ [Nm]	<i>i</i> _R	<i>F</i> _{Ra} [N]	<i>f</i> _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)
3			3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains		(6.8)
	6.7	4033	209.4	112000	1.8	SPCM 360/100LZ-4/6.7 SBCM 360/100LZ-4/6.7	3062114570 3063114570	
	9.3	2904	150.8	103000	2.9	SPCM 360/100LZ-4/9.3 SBCM 360/100LZ-4/9.3	3062114580 3063114580	
	13	2115	109.8	95700	3	SPCM 360/100LZ-4/13 SBCM 360/100LZ-4/13	3062114060 3063114590	
	16	1716	89.1	90900	3.7	SPCM 360/100LZ-4/16 SBCM 360/100LZ-4/16	3062114600 3063114600	
	22	1236	64.2	83400	4.1	SPCM 360/100LZ-4/22 SBCM 360/100LZ-4/22	3062114610 3063114610	
	3.9	6955	361.1	90000	1	SPCM 330/100LZ-4/3.9 SBCM 330/100LZ-4/3.9	3062114480 3063114480	
	4.9	5527	287	96000	1	SPCM 330/100LZ-4/4.9 SBCM 330/100LZ-4/4.9	3062114490 3063114490	
	7.2	3767	195.6	96000	1.5	SPCM 330/100LZ-4/7.2 SBCM 330/100LZ-4/7.2	3062114500 3063114500	
	10	2652	137.7	88000	2.2	SPCM 330/100LZ-4/10 SBCM 330/100LZ-4/10	3062114510 3063114510	
	13	2107	109.4	83000	2.2	SPCM 330/100LZ-4/13 SBCM 330/100LZ-4/13	3062114520 3063114520	
	16	1641	85.2	78000	2.4	SPCM 330/100LZ-4/16 SBCM 330/100LZ-4/16	3062114530 3063114530	
	23	1156	60	71400	2.4	SPCM 330/100LZ-4/23 SBCM 330/100LZ-4/23	3062114540 3063114540	
	3.8	7089	368.1	63000	0.80	SPCM 302/100LZ-4/3.8 SBCM 302/100LZ-4/3.8	3062114420 3063114420	
	5.3	5061	262.8	75000	1	SPCM 302/100LZ-4/5.3 SBCM 302/100LZ-4/5.3	3062114430 3063114430	
	9	3006	156.1	76000	1.7	SPCM 302/100LZ-4/9 SBCM 302/100LZ-4/9	3062114440 3063114440	
	13	2145	111.4	69800	1.9	SPCM 302/100LZ-4/13 SBCM 302/100LZ-4/13	3062114450 3063114450	
	17	1562	81.1	64500	2.2	SPCM 302/100LZ-4/17 SBCM 302/100LZ-4/17	3062114460 3063114460	
	21	1273	66.1	61400	2.2	SPCM 302/100LZ-4/21 SBCM 302/100LZ-4/21	3062114470 3063114470	
	5.3	5117	265.7	5600	0.73	SPCM 268/100LZ-4/5.3 SBCM 268/100LZ-4/5.3	3062114370 3063114370	
	7.5	3609	187.4	61000	1	SPCM 268/100LZ-4/7.5 SBCM 268/100LZ-4/7.5	3062114380 3063114380	
	10	2691	139.7	63300	1.5	SPCM 268/100LZ-4/10 SBCM 268/100LZ-4/10	3062114230 3063114000	
	13	2107	109.4	59600	1.5	SPCM 268/100LZ-4/13 SBCM 268/100LZ-4/13	3062114390 3063114390	
	16	1641	85.2	56200	1.8	SPCM 268/100LZ-4/16 SBCM 268/100LZ-4/16	3062114400 3063114400	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motoror freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

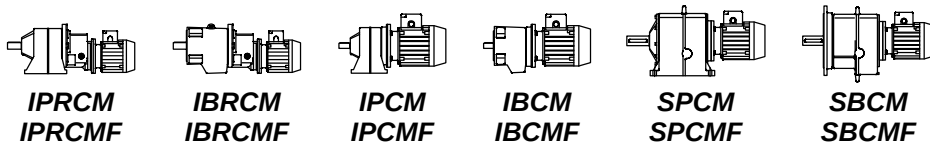
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n₂ [1/min]	M₂ [Nm]	i_R	F_{Ra} [N]	f_b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
3		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(6.8)	
	22	1223	63.5	52300	2.1	SPCM 268/100LZ-4/22 SBCM 268/100LZ-4/22	3062114410 3063114410		
	7.9	3422	177.7	41000	0.73	SPCM 238/100LZ-4/7.9 SBCM 238/100LZ-4/7.9	3062114330 3063114330		
	10	2704	140.4	43200	1	SPCM 238/100LZ-4/10 SBCM 238/100LZ-4/10	3062114050 3063114200		
	14	1972	102.4	44100	1.3	SPCM 238/100LZ-4/14 SBCM 238/100LZ-4/14	3062114340 3063114340		
	17	1629	84.6	46800	1.4	SPCM 238/100LZ-4/17 SBCM 238/100LZ-4/17	3062114350 3063114350		
	21	1287	66.8	44500	1.9	SPCM 238/100LZ-4/21 SBCM 238/100LZ-4/21	3062114360 3063114360		
	10	2696	140	25000	0.73	SPCM 218/100LZ-4/10 SBCM 218/100LZ-4/10	3062114310 3063114310		
	14	1914	99.4	33400	1	SPCM 218/100LZ-4/14 SBCM 218/100LZ-4/14	3062114040 3063114190		
	17	1543	80.1	37500	1.1	SPCM 218/100LZ-4/17 SBCM 218/100LZ-4/17	3062114030 3063114040		
	22	1244	64.6	36000	1.5	SPCM 218/100LZ-4/22 SBCM 218/100LZ-4/22	3062114320 3063114320		
	13	2105	109.3	20500	0.73	SPCM 195/100LZ-4/13 SBCM 195/100LZ-4/13	3062114200 3063114050		
	17	1591	82.6	22300	0.73	SPCM 195/100LZ-4/17 SBCM 195/100LZ-4/17	3062114280 3063114280		
	23	1188	61.7	23800	1.2	SPCM 195/100LZ-4/23 SBCM 195/100LZ-4/23	3062114210 3063114020		
		2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains		(7.2)	
	21	1329	46.6	22000	1.1	SPCM 195/132S-6/21 SBCM 195/132S-6/21	3062365010 3063365080		
	30	916	46.6	24600	1.7	SPCM 195/100LZ-4/30 SBCM 195/100LZ-4/30	3062114220 3063114140	(6.8)	
	40	684	34.8	24500	2.5	SPCM 195/100LZ-4/40 SBCM 195/100LZ-4/40	3062114290 3063114290		
	51	537	27.3	24300	2.5	SPCM 195/100LZ-4/51 SBCM 195/100LZ-4/51	3062114300 3063114300		
	28	997	34.6	13700	1.3	SPCM 180/132S-6/28 SBCM 180/132S-6/28	3062365020 3063365010	(7.2)	
	32	873	44.4	15500	1.3	SPCM 180/100LZ-4/32 SBCM 180/100LZ-4/32	3062114080 3063114080	(6.8)	
	40	680	34.6	16300	1.9	SPCM 180/100LZ-4/40 SBCM 180/100LZ-4/40	3062114180 3063114150		
	55	501	25.5	16400	2	SPCM 180/100LZ-4/55 SBCM 180/100LZ-4/55	3062114070 3063114030		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

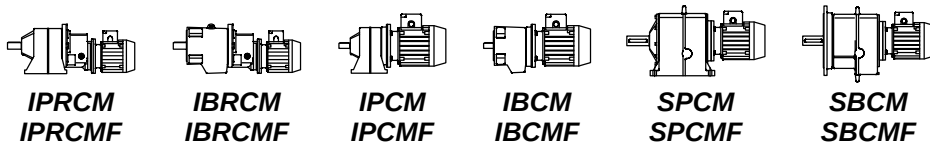
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)
3			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(6.8)
	73	375	19.1	17800	2.7	SPCM 180/100LZ-4/73 SBCM 180/100LZ-4/73	3062114120 3063114120	
	94	293	14.9	17800	4.3	SPCM 180/100LZ-4/94 SBCM 180/100LZ-4/94	3062114190 3063114130	
	127	216	11	17300	5	SPCM 180/100LZ-4/127 SBCM 180/100LZ-4/127	3062114240 3063114240	
	175	157	8	17400	6	SPCM 180/100LZ-4/175 SBCM 180/100LZ-4/175	3062114250 3063114250	
	226	122	6.2	17000	7.3	SPCM 180/100LZ-4/226 SBCM 180/100LZ-4/226	3062114260 3063114260	
	304	90	4.6	16200	7.3	SPCM 180/100LZ-4/304 SBCM 180/100LZ-4/304	3062114270 3063114270	
	29	945	48.1	7500	0.77	SPCM 160/100LZ-4/29 SBCM 160/100LZ-4/29	3062114150 3063114180	
	38	727	37	9000	1.3	SPCM 160/100LZ-4/38 SBCM 160/100LZ-4/38	3062114090 3063114090	
	52	531	27	10300	1.7	SPCM 160/100LZ-4/52 SBCM 160/100LZ-4/52	3062114100 3063114100	
	73	377	19.2	12300	2.3	SPCM 160/100LZ-4/73 SBCM 160/100LZ-4/73	3062114110 3063114110	
	95	291	14.8	12500	2.7	SPCM 160/100LZ-4/95 SBCM 160/100LZ-4/95	3062114020 3063114010	
	131	210	10.7	12600	3.3	SPCM 160/100LZ-4/131 SBCM 160/100LZ-4/131	3062114130 3063114070	
	171	161	8.2	13000	4.1	SPCM 160/100LZ-4/171 SBCM 160/100LZ-4/171	3062114160 3063114160	
	222	124	6.3	12800	5	SPCM 160/100LZ-4/222 SBCM 160/100LZ-4/222	3062114010 3063114060	
	304	90	4.6	12500	5.7	SPCM 160/100LZ-4/304 SBCM 160/100LZ-4/304	3062114170 3063114170	
	54	509	25.9	5500	0.87	IPCM 162/100LZ-4/54 IBCM 162/100LZ-4/54	3031124110 3032124110	
	62	446	22.7	6200	0.87	IPCM 162/100LZ-4/62 IBCM 162/100LZ-4/62	3031124100 3032124010	
	74	371	18.9	7500	1	IPCM 162/100LZ-4/74 IBCM 162/100LZ-4/74	3031124120 3032124120	
	104	263	13.4	7300	1.4	IPCM 162/100LZ-4/104 IBCM 162/100LZ-4/104	3031124080 3032124090	
	131	210	10.7	7150	1.6	IPCM 162/100LZ-4/131 IBCM 162/100LZ-4/131	3031124090 3032124100	
	149	185	9.4	7040	1.8	IPCM 162/100LZ-4/149 IBCM 162/100LZ-4/149	3031124010 3032124020	
	219	126	6.4	6850	2.3	IPCM 162/100LZ-4/219 IBCM 162/100LZ-4/219	3031124020 3032124030	
	275	100	5.1	6700	2.8	IPCM 162/100LZ-4/275 IBCM 162/100LZ-4/275	3031124030 3032124040	
	311	88	4.5	6600	3	IPCM 162/100LZ-4/311 IBCM 162/100LZ-4/311	3031124040 3032124050	
	378	73	3.7	6440	3	IPCM 162/100LZ-4/378 IBCM 162/100LZ-4/378	3031124050 3032124060	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

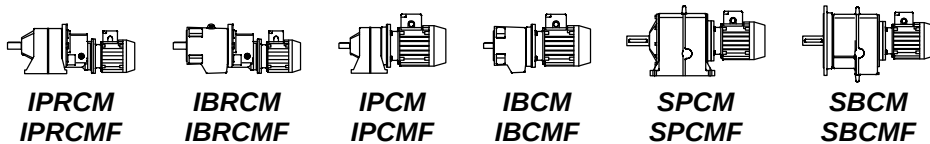
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
3			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(6.8)
	500	55	2.8	6200	3	IPCM 162/100LZ-4/500 IBCM 162/100LZ-4/500	3031124060 3032124070	
	636	43	2.2	5970	3	IPCM 162/100LZ-4/636 IBCM 162/100LZ-4/636	3031124070 3032124080	
	92	299	15.2	2800	0.73	IPCM 142/100LZ-4/92 IBCM 142/100LZ-4/92	3031122050 3032122050	
	119	232	11.8	3000	0.83	IPCM 142/100LZ-4/119 IBCM 142/100LZ-4/119	3031122040 3032122000	
	140	197	10	3450	1	IPCM 142/100LZ-4/140 IBCM 142/100LZ-4/140	3031122020 3032122020	
	194	141	7.2	3900	1.1	IPCM 142/100LZ-4/194 IBCM 142/100LZ-4/194	3031122010 3032122010	
	250	110	5.6	3850	1.4	IPCM 142/100LZ-4/250 IBCM 142/100LZ-4/250	3031122030 3032122030	
	298	92	4.7	3820	1.6	IPCM 142/100LZ-4/298 IBCM 142/100LZ-4/298	3031122080 3032122080	
	389	71	3.6	3740	2	IPCM 142/100LZ-4/389 IBCM 142/100LZ-4/389	3031122060 3032122040	
	500	55	2.8	3640	2.4	IPCM 142/100LZ-4/500 IBCM 142/100LZ-4/500	3031122000 3032122060	
	667	41	2.1	3530	2.4	IPCM 142/100LZ-4/667 IBCM 142/100LZ-4/667	3031122090 3032122090	
	203	136	6.9	2740	0.77	IPCM 128/100LZ-4/203 IBCM 128/100LZ-4/203	3031125030 3032125030	
	250	110	5.6	2800	0.90	IPCM 128/100LZ-4/250 IBCM 128/100LZ-4/250	3031125010 3032125010	
	304	90	4.6	2550	1.1	IPCM 128/100LZ-4/304 IBCM 128/100LZ-4/304	3031125050 3032125050	
	378	73	3.7	2740	1.3	IPCM 128/100LZ-4/378 IBCM 128/100LZ-4/378	3031125300 3032125300	
	500	55	2.8	2680	1.6	IPCM 128/100LZ-4/500 IBCM 128/100LZ-4/500	3031125040 3032125040	
	636	43	2.2	2620	1.8	IPCM 128/100LZ-4/636 IBCM 128/100LZ-4/636	3031125000 3032125000	
4			3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains		(8.6)
	3.7	9608	379.5	103000	1	SPCM 360/112M-4/3.7 SBCM 360/112M-4/3.7	3062124490 3063124490	
	5.1	6998	276.4	100000	1.1	SPCM 360/112M-4/5.1 SBCM 360/112M-4/5.1	3062124500 3063124500	
	6.8	5301	209.4	111000	1.4	SPCM 360/112M-4/6.8 SBCM 360/112M-4/6.8	3062124510 3063124510	
	9.4	3818	150.8	103000	2.2	SPCM 360/112M-4/9.4 SBCM 360/112M-4/9.4	3062124520 3063124520	
	13	2780	109.8	95000	2.2	SPCM 360/112M-4/13 SBCM 360/112M-4/13	3062124530 3063124530	
	16	2256	89.1	90000	2.8	SPCM 360/112M-4/16 SBCM 360/112M-4/16	3062124540 3063124540	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
4			3 etapas	Dreistufig		Triple stage	3 trains	(8.6)
	22	1625	64.2	83000	3.1	SPCM 360/112M-4/22 SBCM 360/112M-4/22	3062124550 3063124550	
	3.9	9142	361.1	81000	0.78	SPCM 330/112M-4/3.9 SBCM 330/112M-4/3.9	3062124430 3063124430	
	4.9	7266	287	91000	0.78	SPCM 330/112M-4/4.9 SBCM 330/112M-4/4.9	3062124440 3063124440	
	7.3	4950	195.5	95000	1.2	SPCM 330/112M-4/7.3 SBCM 330/112M-4/7.3	3062124450 3063124450	
	10	3486	137.7	87000	1.7	SPCM 330/112M-4/10 SBCM 330/112M-4/10	3062124140 3063124140	
	13	2770	109.4	82000	1.7	SPCM 330/112M-4/13 SBCM 330/112M-4/13	3062124460 3063124460	
	17	2157	85.2	77500	1.8	SPCM 330/112M-4/17 SBCM 330/112M-4/17	3062124470 3063124470	
	24	1519	60	71000	1.8	SPCM 330/112M-4/24 SBCM 330/112M-4/24	3062124480 3063124480	
	5.4	6653	262.8	71000	0.75	SPCM 302/112M-4/5.4 SBCM 302/112M-4/5.4	3062124390 3063124390	
	7.4	4851	191.6	76000	0.90	SPCM 302/112M-4/7.4 SBCM 302/112M-4/7.4	3062124400 3063124400	
	9.1	3952	156.1	75000	1.3	SPCM 302/112M-4/9.1 SBCM 302/112M-4/9.1	3062124250 3063124250	
	13	2820	111.4	69000	1.5	SPCM 302/112M-4/13 SBCM 302/112M-4/13	3062124170 3063124170	
	18	2053	81.1	64000	1.7	SPCM 302/112M-4/18 SBCM 302/112M-4/18	3062124410 3063124410	
	21	1673	66.1	61000	1.7	SPCM 302/112M-4/21 SBCM 302/112M-4/21	3062124420 3063124420	
	7.6	4745	187.4	53000	0.75	SPCM 268/112M-4/7.6 SBCM 268/112M-4/7.6	3062124180 3063124180	
	10	3537	139.7	62000	1.1	SPCM 268/112M-4/10 SBCM 268/112M-4/10	3062124050 3063124200	
	13	2770	109.4	59000	1.1	SPCM 268/112M-4/13 SBCM 268/112M-4/13	3062124370 3063124370	
	17	2157	85.2	55500	1.4	SPCM 268/112M-4/17 SBCM 268/112M-4/17	3062124190 3063124190	
	22	1608	63.5	51700	1.6	SPCM 268/112M-4/22 SBCM 268/112M-4/22	3062124380 3063124380	
	10	3555	140.4	33000	0.75	SPCM 238/112M-4/10 SBCM 238/112M-4/10	3062124350 3063124350	
	14	2593	102.4	36000	1	SPCM 238/112M-4/14 SBCM 238/112M-4/14	3062124200 3063124040	
	17	2142	84.6	41000	1	SPCM 238/112M-4/17 SBCM 238/112M-4/17	3062124210 3063124210	
	21	1691	66.8	41000	1.5	SPCM 238/112M-4/21 SBCM 238/112M-4/21	3062124360 3063124360	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

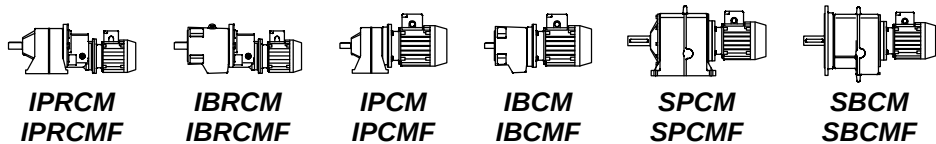
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n₂ [1/min]	M₂ [Nm]	i_R	F_{Ra} [N]	f_b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
4	3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains		(8.6)
	14	2517	99.4	27000	0.78	SPCM 218/112M-4/14 SBCM 218/112M-4/14	3062124330 3063124330		
	18	2028	80.1	31000	0.80	SPCM 218/112M-4/18 SBCM 218/112M-4/18	3062124340 3063124340		
	22	1636	64.6	32000	1.1	SPCM 218/112M-4/22 SBCM 218/112M-4/22	3062124150 3063124150		
	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains		(10)
	21	1779	46.3	30000	1.1	SPCM 218/132M-6/21 SBCM 218/132M-6/21	3062375080 3063375060		
	3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains		(8.6)
	23	1562	61.7	17800	0.88	SPCM 195/112M-4/23 SBCM 195/112M-4/23	3062124320 3063124320		
	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains		(10)
	20	1790	46.6	14700	0.83	SPCM 195/132M-6/20 SBCM 195/132M-6/20	3062375050 3063375050		
	27	1337	34.8	17200	1.3	SPCM 195/132M-6/27 SBCM 195/132M-6/27	3062375090 3063375090		
	30	1204	46.6	19800	1.3	SPCM 195/112M-4/30 SBCM 195/112M-4/30	3062124080 3063124080		
	41	899	34.8	20700	1.9	SPCM 195/112M-4/41 SBCM 195/112M-4/41	3062124010 3063124120		
	52	705	27.3	21200	1.9	SPCM 195/112M-4/52 SBCM 195/112M-4/52	3062124040 3063124130		
	28	1329	34.6	7800	0.95	SPCM 180/132M-6/28 SBCM 180/132M-6/28	3062375000 3063375000		
	32	1147	44.4	10700	1	SPCM 180/112M-4/32 SBCM 180/112M-4/32	3062114140 3063114210		
	41	894	34.6	12400	1.4	SPCM 180/112M-4/41 SBCM 180/112M-4/41	3062124090 3063124090		
	56	659	25.5	13200	1.5	SPCM 180/112M-4/56 SBCM 180/112M-4/56	3062124020 3063124070		
	74	493	19.1	15700	2	SPCM 180/112M-4/74 SBCM 180/112M-4/74	3062124060 3063124060		
	95	385	14.9	16100	3.3	SPCM 180/112M-4/95 SBCM 180/112M-4/95	3062124230 3063124230		
	129	284	11	16000	3.8	SPCM 180/112M-4/129 SBCM 180/112M-4/129	3062124280 3063124280		
	178	207	8	16500	4.5	SPCM 180/112M-4/178 SBCM 180/112M-4/178	3062124290 3063124290		
	229	160	6.2	16300	5.5	SPCM 180/112M-4/229 SBCM 180/112M-4/229	3062124300 3063124300		
	309	119	4.6	15900	5.5	SPCM 180/112M-4/309 SBCM 180/112M-4/309	3062124310 3063124310		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

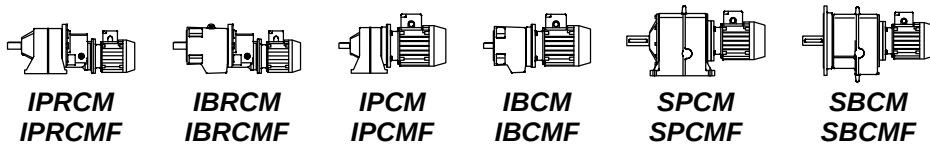
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)
4		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(8.6)
	38	956	37	4500	1	SPCM 160/112M-4/38 SBCM 160/112M-4/38	3062124220 3063124220	
	53	698	27	6800	1.3	SPCM 160/112M-4/53 SBCM 160/112M-4/53	3062124100 3063124100	
	74	496	19.2	10100	1.8	SPCM 160/112M-4/74 SBCM 160/112M-4/74	3062124110 3063124110	
	96	382	14.8	10700	2	SPCM 160/112M-4/96 SBCM 160/112M-4/96	3062124120 3063124010	
	133	276	10.7	11200	2.5	SPCM 160/112M-4/133 SBCM 160/112M-4/133	3062124130 3063124020	
	173	212	8.2	12100	3.1	SPCM 160/112M-4/173 SBCM 160/112M-4/173	3062124160 3063124160	
	225	163	6.3	12000	3.8	SPCM 160/112M-4/225 SBCM 160/112M-4/225	3062124030 3063124030	
	309	119	4.6	11900	4.3	SPCM 160/112M-4/309 SBCM 160/112M-4/309	3062124270 3063124270	
	75	488	18.9	5900	0.78	IPCM 162/112M-4/75 IBCM 162/112M-4/75	3031135080 3032135080	
	106	346	13.4	6900	1	IPCM 162/112M-4/106 IBCM 162/112M-4/106	3031135070 3032135100	
	133	276	10.7	6800	1.2	IPCM 162/112M-4/133 IBCM 162/112M-4/133	3031135090 3032135090	
	151	243	9.4	6700	1.4	IPCM 162/112M-4/151 IBCM 162/112M-4/151	3031135010 3032135030	
	222	165	6.4	6650	1.8	IPCM 162/112M-4/222 IBCM 162/112M-4/222	3031135050 3032135050	
	278	132	5.1	6500	2.1	IPCM 162/112M-4/278 IBCM 162/112M-4/278	3031135030 3032135020	
	316	116	4.5	6430	2.3	IPCM 162/112M-4/316 IBCM 162/112M-4/316	3031135060 3032135040	
	384	96	3.7	6310	2.3	IPCM 162/112M-4/384 IBCM 162/112M-4/384	3031135040 3032135060	
	507	72	2.8	6080	2.3	IPCM 162/112M-4/507 IBCM 162/112M-4/507	3031135020 3032135110	
	645	57	2.2	5870	2.3	IPCM 162/112M-4/645 IBCM 162/112M-4/645	3031135120 3032135070	
	142	258	10	1450	0.75	IPCM 142/112M-4/142 IBCM 142/112M-4/142	3031133040 3032133000	
	197	186	7.2	3550	0.83	IPCM 142/112M-4/197 IBCM 142/112M-4/197	3031133010 3032133040	
	254	145	5.6	3640	1.1	IPCM 142/112M-4/254 IBCM 142/112M-4/254	3031133000 3032133050	
	302	121	4.7	3620	1.2	IPCM 142/112M-4/302 IBCM 142/112M-4/302	3031133020 3032133020	
	394	93	3.6	3580	1.5	IPCM 142/112M-4/394 IBCM 142/112M-4/394	3031133030 3032133030	
	507	72	2.8	3500	1.8	IPCM 142/112M-4/507 IBCM 142/112M-4/507	3031133060 3032133060	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
4			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(8.6)
	676	54	2.1	3400	1.8	IPCM 142/112M-4/676 IBCM 142/112M-4/676	3031133050 3032133010	
	254	145	5.6	2000	0.68	IPCM 128/112M-4/254 IBCM 128/112M-4/254	3031136050 3032136050	
	309	119	4.6	1350	0.80	IPCM 128/112M-4/309 IBCM 128/112M-4/309	3031136060 3032136060	
	384	96	3.7	2570	1	IPCM 128/112M-4/384 IBCM 128/112M-4/384	3031136030 3032136030	
	507	72	2.8	2530	1.2	IPCM 128/112M-4/507 IBCM 128/112M-4/507	3031136020 3032136020	
	645	57	2.2	2500	1.4	IPCM 128/112M-4/645 IBCM 128/112M-4/645	3031136040 3032136040	
5.5			3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains		(11.5)
	6.9	7163	209.4	110000	1	SPCM 360/132S-4/6.9 SBCM 360/132S-4/6.9	RSP360M000 RSB360M000	
	9.6	5159	150.8	100000	1.6	SPCM 360/132S-4/9.6 SBCM 360/132S-4/9.6	RSP360M010 RSB360M010	
	13	3756	109.8	94400	1.6	SPCM 360/132S-4/13 SBCM 360/132S-4/13	RSP360M020 RSB360M020	
	16	3048	89.1	90000	2	SPCM 360/132S-4/16 SBCM 360/132S-4/16	RSP360M030 RSB360M030	
	23	2196	64.2	82500	2.3	SPCM 360/132S-4/23 SBCM 360/132S-4/23	RSP360M040 RSB360M040	
	7.4	6691	195.6	90000	0.84	SPCM 330/132S-4/7.4 SBCM 330/132S-4/7.4	RSP330M000 RSB330M000	
	10	4711	137.7	86000	1.2	SPCM 330/132S-4/10 SBCM 330/132S-4/10	3062135251 RSB330M010	
	13	3742	109.4	81500	1.2	SPCM 330/132S-4/13 SBCM 330/132S-4/13	RSP330M020 RSB330M020	
	17	2915	85.2	76900	1.7	SPCM 330/132S-4/17 SBCM 330/132S-4/17	RSP330M030 RSB330M030	
	24	2053	60	70500	2	SPCM 330/132S-4/24 SBCM 330/132S-4/24	RSP330M040 RSB330M040	
	9.3	5340	156.1	73500	0.93	SPCM 302/132S-4/9.3 SBCM 302/132S-4/9.3	RSP302M000 RSB302M000	
	13	3811	111.4	68000	1.1	SPCM 302/132S-4/13 SBCM 302/132S-4/13	RSP302M010 RSB302M010	
	18	2774	81.1	63500	1.5	SPCM 302/132S-4/18 SBCM 302/132S-4/18	RSP302M020 RSB302M020	
	22	2261	66.1	60400	1.8	SPCM 302/132S-4/22 SBCM 302/132S-4/22	RSP302M030 RSB302M030	
			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(14.5)
	16	3131	45	54000	1.1	SPCM 268/160M-8/16 SBCM 268/160M-8/16	3062636081 3063636081	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

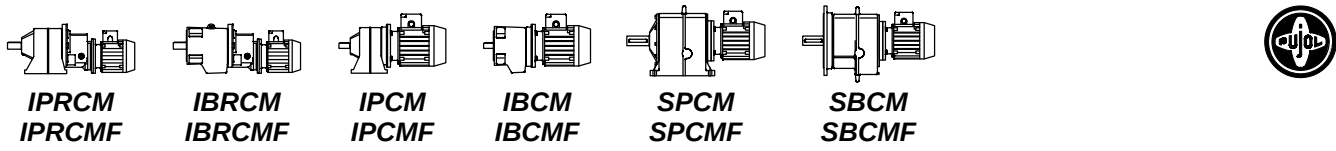
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
5.5		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(14.5)	
	22	2331	33.5	53000	1.8	SPCM 268/160M-8/22 SBCM 268/160M-8/22	RSP268M000 RSB268M000		
	21	2449	35.2	29600	1.4	SPCM 238/160M-8/21 SBCM 238/160M-8/21	RSP238M000 RSB238M000		
	27	1859	35.2	33000	1.6	SPCM 238/132M-6/27 SBCM 238/132M-6/27	3062396013 RSB238M010	(13)	
	32	1553	44.5	35400	1.6	SPCM 238/132S-4/32 SBCM 238/132S-4/32	RSP238M020 RSB238M020	(11.5)	
	41	1229	35.2	35100	2.4	SPCM 238/132S-4/41 SBCM 238/132S-4/41	RSP238M030 RSB238M030		
	56	894	25.6	34700	2.7	SPCM 238/132S-4/56 SBCM 238/132S-4/56	RSP238M040 RSB238M040		
	19	2595	37.3	17300	0.82	SPCM 218/160M-8/19 SBCM 218/160M-8/19	RSP218M000 RSB218M000	(14.5)	
	26	1970	37.3	23000	1.1	SPCM 218/132M-6/26 SBCM 218/132M-6/26	3062385091 RSB218M010	(13)	
	31	1616	46.3	26500	1.2	SPCM 218/132S-4/31 SBCM 218/132S-4/31	3062135081 3063135081	(11.5)	
	39	1302	37.3	27300	1.6	SPCM 218/132S-4/39 SBCM 218/132S-4/39	3062135271 RSB218M020		
	55	925	26.5	27500	2	SPCM 218/132S-4/55 SBCM 218/132S-4/55	3062135212 RSB218M030		
	80	628	18	27200	2.7	SPCM 218/132S-4/80 SBCM 218/132S-4/80	RSP218M040 RSB218M040		
	100	506	14.5	26100	4	SPCM 218/132S-4/100 SBCM 218/132S-4/100	RSP218M050 RSB218M050		
	140	360	10.3	24400	4.7	SPCM 218/132S-4/140 SBCM 218/132S-4/140	RSP218M060 RSB218M060		
	174	290	8.3	23600	5.6	SPCM 218/132S-4/174 SBCM 218/132S-4/174	RSP218M070 RSB218M070		
	216	234	6.7	22800	6.9	SPCM 218/132S-4/216 SBCM 218/132S-4/216	RSP218M080 RSB218M080		
	301	168	4.8	21600	7.3	SPCM 218/132S-4/301 SBCM 218/132S-4/301	RSP218M090 RSB218M090		
	27	1838	34.8	8500	0.91	SPCM 195/132M-6/27 SBCM 195/132M-6/27	RSP195M000 RSB195M000	(13)	
	31	1627	46.6	12800	0.91	SPCM 195/132S-4/31 SBCM 195/132S-4/31	3062135233 3063135231	(11.5)	
	42	1215	34.8	15000	1.4	SPCM 195/132S-4/42 SBCM 195/132S-4/42	3062135091 3063135091		
	53	953	27.3	16500	1.8	SPCM 195/132S-4/53 SBCM 195/132S-4/53	3062135011 3063135031		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



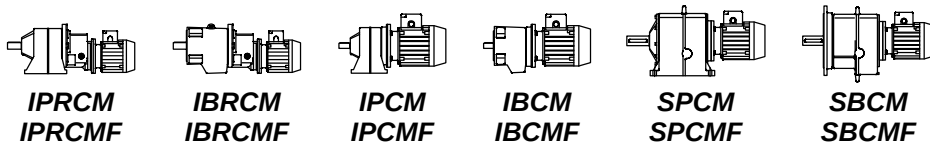
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM		MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION		
P [kW]	n2 [1/min]	M2 [Nm]	iR	FRa [N]	fb	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
5.5		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(11.5)
	76	667	19.1	20300	2.2	SPCM 195/132S-4/76 SBCM 195/132S-4/76	3062135201 RSB195M010	
	101	499	14.3	20600	2.9	SPCM 195/132S-4/101 SBCM 195/132S-4/101	3062135241 RSB195M020	
	129	391	11.2	20600	3.2	SPCM 195/132S-4/129 SBCM 195/132S-4/129	RSP195M030 RSB195M030	
	172	293	8.4	20800	4	SPCM 195/132S-4/172 SBCM 195/132S-4/172	RSP195M040 RSB195M040	
	229	220	6.3	19900	5.1	SPCM 195/132S-4/229 SBCM 195/132S-4/229	RSP195M050 RSB195M050	
	295	171	4.9	19200	5.5	SPCM 195/132S-4/295 SBCM 195/132S-4/295	RSP195M060 RSB195M060	
	33	1550	44.4	3900	0.73	SPCM 180/132S-4/33 SBCM 180/132S-4/33	RSP180M000 RSB180M000	
	42	1208	34.6	6600	1	SPCM 180/132S-4/42 SBCM 180/132S-4/42	3062135173 RSB180M010	
	57	890	25.5	8500	1.4	SPCM 180/132S-4/57 SBCM 180/132S-4/57	3062135101 3063135101	
	76	667	19.1	12600	1.8	SPCM 180/132S-4/76 SBCM 180/132S-4/76	3062135111 3063135111	
	97	520	14.9	13600	2.4	SPCM 180/132S-4/97 SBCM 180/132S-4/97	3062135032 3063135042	
	131	384	11	14000	2.7	SPCM 180/132S-4/131 SBCM 180/132S-4/131	RSP180M020 RSB180M020	
	181	279	8	15300	3.3	SPCM 180/132S-4/181 SBCM 180/132S-4/181	RSP180M030 RSB180M030	
	233	216	6.2	15300	4	SPCM 180/132S-4/233 SBCM 180/132S-4/233	RSP180M040 RSB180M040	
	314	161	4.6	15100	4.2	SPCM 180/132S-4/314 SBCM 180/132S-4/314	RSP180M050 RSB180M050	
	75	670	19.2	6800	1.3	SPCM 160/132S-4/75 SBCM 160/132S-4/75	3062135181 RSB180M000	
	98	517	14.8	8000	1.5	SPCM 160/132S-4/98 SBCM 160/132S-4/98	3062135121 3063135121	
	135	374	10.7	9200	1.8	SPCM 160/132S-4/135 SBCM 160/132S-4/135	3062135131 RSB180M010	
	176	286	8.2	10700	2.2	SPCM 160/132S-4/176 SBCM 160/132S-4/176	3062135141 3063135141	
	229	220	6.3	10900	2.7	SPCM 160/132S-4/229 SBCM 160/132S-4/229	3062135151 3063135151	
	314	161	4.6	11000	3.2	SPCM 160/132S-4/314 SBCM 160/132S-4/314	3062135161 3063135161	
	108	468	13.4	4300	0.75	IPCM 162/132S-4/108 IBCM 162/132S-4/108	RIP162M000 RIB162M000	
	135	374	10.7	5500	0.89	IPCM 162/132S-4/135 IBCM 162/132S-4/135	RIP162M010 RIB162M010	
	154	328	9.4	6100	1	IPCM 162/132S-4/154 IBCM 162/132S-4/154	3031146031 3032146111	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
5.5		2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains		(11.5)
	226	223	6.4	6350	1.4	IPCM 162/132S-4/226 IBCM 162/132S-4/226	3031146041 RIB162M020	
	283	178	5.1	6250	1.5	IPCM 162/132S-4/283 IBCM 162/132S-4/283	3031146061 3032146031	
	321	157	4.5	6200	1.7	IPCM 162/132S-4/321 IBCM 162/132S-4/321	RIP162M030 RIB162M030	
	391	129	3.7	6100	2	IPCM 162/132S-4/391 IBCM 162/132S-4/391	RIP162M040 RIB162M040	
	516	98	2.8	5900	2	IPCM 162/132S-4/516 IBCM 162/132S-4/516	RIP162M050 3032146011	
	657	77	2.2	5740	2	IPCM 162/132S-4/657 IBCM 162/132S-4/657	RIP162M060 3032146061	
7.5		3 etapas		Dreistufig	Triple stage	3 trains		(15)
	9.6	7035	150.8	97000	1.2	SPCM 360/132M-4/9.6 SBCM 360/132M-4/9.6	RSP360M050 3063145281	
	13	5122	109.8	93000	1.2	SPCM 360/132M-4/13 SBCM 360/132M-4/13	RSP360M060 RSB360M060	
	16	4156	89.1	89000	1.5	SPCM 360/132M-4/16 SBCM 360/132M-4/16	RSP360M070 RSB360M070	
	23	2995	64.2	82000	1.7	SPCM 360/132M-4/23 SBCM 360/132M-4/23	RSP360M080 RSB360M080	
	10	6424	137.7	82000	0.88	SPCM 330/132M-4/10 SBCM 330/132M-4/10	RSP330M050 RSB330M050	
	13	5103	109.4	80000	0.89	SPCM 330/132M-4/13 SBCM 330/132M-4/13	RSP330M060 RSB330M060	
	17	3975	85.2	76000	1.3	SPCM 330/132M-4/17 SBCM 330/132M-4/17	RSP330M070 RSB330M070	
	24	2799	60	70000	1.5	SPCM 330/132M-4/24 SBCM 330/132M-4/24	RSP330M080 RSB330M080	
	13	5197	111.4	45000	0.77	SPCM 302/132M-4/13 SBCM 302/132M-4/13	RSP302M040 RSB302M040	
	18	3783	81.1	62500	1.1	SPCM 302/132M-4/18 SBCM 302/132M-4/18	RSP302M050 3063145160	
	22	3084	66.1	59500	1.3	SPCM 302/132M-4/22 SBCM 302/132M-4/22	RSP302M060 RSB302M060	
	2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains		(18)
	16	4174	44	65000	1.2	SPCM 302/160L-8/16 SBCM 302/160L-8/16	RSP302M070 RSB302M070	
	16	4269	45	41500	0.83	SPCM 268/160L-8/16 SBCM 268/160L-8/16	3062646001 3063646021	
	21	3224	45	46500	1.1	SPCM 268/160M-6/21 SBCM 268/160M-6/21	3062396041 RSB268M010	(15)

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

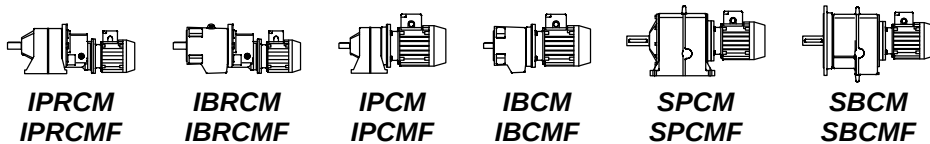
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
7.5		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(15)	
	29	2400	33.5	47500	1.7	SPCM 268/160M-6/29 SBCM 268/160M-6/29	3062106011 RSB268M020		
	22	3188	44.5	22000	0.77	SPCM 238/160M-6/22 SBCM 238/160M-6/22	RSP238M050 RSB238M050		
	27	2522	35.2	24500	1.3	SPCM 238/160M-6/27 SBCM 238/160M-6/27	3062396011 RSB238M060		
	32	2118	44.5	28500	1.2	SPCM 238/132M-4/32 SBCM 238/132M-4/32	3062145081 RSB238M070		
	41	1676	35.2	29400	1.7	SPCM 238/132M-4/41 SBCM 238/132M-4/41	3062145092 RSB238M080		
	56	1219	25.6	30300	2	SPCM 238/132M-4/56 SBCM 238/132M-4/56	3062145391 RSB238M090		
	26	2673	37.3	12400	0.80	SPCM 218/160M-6/26 SBCM 218/160M-6/26	RSP218M0A0 RSB218M0A0		
	36	1899	26.5	16500	1.3	SPCM 218/160M-6/36 SBCM 218/160M-6/36	RSP218M0B0 RSB218M0B0		
	31	2204	46.3	18000	0.85	SPCM 218/132M-4/31 SBCM 218/132M-4/31	RSP218M0C0 RSB218M0C0		
	39	1776	37.3	20300	1.2	SPCM 218/132M-4/39 SBCM 218/132M-4/39	3062145021 3063145051		
	55	1261	26.5	22000	1.5	SPCM 218/132M-4/55 SBCM 218/132M-4/55	3062145061 RSB218M0D0		
	80	857	18	27000	2	SPCM 218/132M-4/80 SBCM 218/132M-4/80	3062145172 RSB218M0E0		
	100	690	14.5	26000	2.9	SPCM 218/132M-4/100 SBCM 218/132M-4/100	3062145071 RSB218M0F0		
	140	490	10.3	24400	3.5	SPCM 218/132M-4/140 SBCM 218/132M-4/140	RSP218M0G0 RSB218M0G0		
	174	395	8.3	23500	4.1	SPCM 218/132M-4/174 SBCM 218/132M-4/174	RSP218M0H0 RSB218M0H0		
	216	319	6.7	22800	5.1	SPCM 218/132M-4/216 SBCM 218/132M-4/216	RSP218M0J0 RSB218M0J0		
	301	228	4.8	21500	5.3	SPCM 218/132M-4/301 SBCM 218/132M-4/301	RSP218M0K0 RSB218M0K0		
	42	1657	34.8	7400	1	SPCM 195/132M-4/42 SBCM 195/132M-4/42	3062145193 RSB195M070		
	53	1300	27.3	10300	1.3	SPCM 195/132M-4/53 SBCM 195/132M-4/53	3062145101 RSB195M080		
	76	909	19.1	16400	1.6	SPCM 195/132M-4/76 SBCM 195/132M-4/76	3062145041 RSB195M090		
	101	681	14.3	17500	2.1	SPCM 195/132M-4/101 SBCM 195/132M-4/101	3062145183 3063145071		
	129	533	11.2	18100	2.3	SPCM 195/132M-4/129 SBCM 195/132M-4/129	3062145271 RSB195M0A0		
	172	400	8.4	19700	2.9	SPCM 195/132M-4/172 SBCM 195/132M-4/172	RSP195M0B0 RSB195M0B0		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

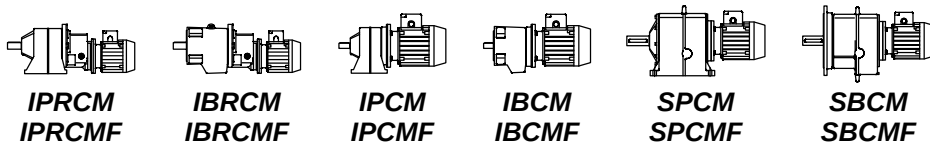
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
7.5		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(15)
	229	300	6.3	19700	3.7	SPCM 195/132M-4/229 SBCM 195/132M-4/229	3062145251 RSB195M0C0	
	295	233	4.9	19100	4	SPCM 195/132M-4/295 SBCM 195/132M-4/295	RSP195M0D0 RSB195M0D0	
	42	1647	34.6	2500	0.76	SPCM 180/132M-4/42 SBCM 180/132M-4/42	RSP180M060 RSB180M060	
	57	1214	25.5	2300	1	SPCM 180/132M-4/57 SBCM 180/132M-4/57	3062145200 RSB180M070	
	76	909	19.1	8500	1.3	SPCM 180/132M-4/76 SBCM 180/132M-4/76	3062145111 RSB180M080	
	97	709	14.9	10300	1.7	SPCM 180/132M-4/97 SBCM 180/132M-4/97	3062145121 RSB180M090	
	131	524	11	11300	2	SPCM 180/132M-4/131 SBCM 180/132M-4/131	3062145031 RSB180M0A0	
	181	381	8	13500	2.4	SPCM 180/132M-4/181 SBCM 180/132M-4/181	3062145212 RSB180M0B0	
	233	295	6.2	13900	2.9	SPCM 180/132M-4/233 SBCM 180/132M-4/233	RSP180M0C0 RSB180M0C0	
	314	219	4.6	14000	3.1	SPCM 180/132M-4/314 SBCM 180/132M-4/314	3062145011 RSB180M0D0	
	75	914	19.2	2400	0.93	SPCM 160/132M-4/75 SBCM 160/132M-4/75	RSP160M030 RSB160M030	
	98	704	14.8	4500	1.1	SPCM 160/132M-4/98 SBCM 160/132M-4/98	RSP160M040 3063145231	
	135	509	10.7	6400	1.3	SPCM 160/132M-4/135 SBCM 160/132M-4/135	3062145131 RSB160M050	
	176	390	8.2	8800	1.6	SPCM 160/132M-4/176 SBCM 160/132M-4/176	3062145141 3063145141	
	229	300	6.3	9300	2	SPCM 160/132M-4/229 SBCM 160/132M-4/229	3062145151 3063145151	
	314	219	4.6	9900	2.3	SPCM 160/132M-4/314 SBCM 160/132M-4/314	3062145161 RSB160M060	
	154	447	9.4	2500	0.73	IPCM 162/132M-4/154 IBCM 162/132M-4/154	3031156021 RIB162M070	
	226	305	6.4	5900	1	IPCM 162/132M-4/226 IBCM 162/132M-4/226	RIP162M080 RIB162M080	
	283	243	5.1	5900	1.1	IPCM 162/132M-4/283 IBCM 162/132M-4/283	3031156061 3032156011	
	321	214	4.5	5850	1.2	IPCM 162/132M-4/321 IBCM 162/132M-4/321	RIP162M090 RIB162M090	
	391	176	3.7	5800	1.4	IPCM 162/132M-4/391 IBCM 162/132M-4/391	RIP162M0A0 RIB162M0A0	
	516	133	2.8	5650	1.4	IPCM 162/132M-4/516 IBCM 162/132M-4/516	3031156041 3032156041	
	657	105	2.2	5500	1.4	IPCM 162/132M-4/657 IBCM 162/132M-4/657	3031156071 RIB162M0B0	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

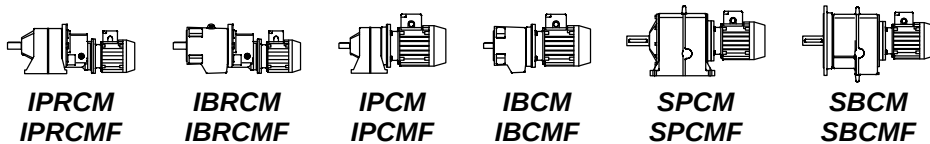
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)
9.2		3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains			(18.5)
	9.6	8629	150.8	85000	0.98	SPCM 360/132MB-4/9.6 SBCM 360/132MB-4/9.6	RSP360M090 RSB360M090	
	13	6283	109.8	87500	0.98	SPCM 360/132MB-4/13 SBCM 360/132MB-4/13	RSP360M0A0 RSB360M0A0	
	16	5099	89.1	88000	1.2	SPCM 360/132MB-4/16 SBCM 360/132MB-4/16	RSP360M0B0 RSB360M0B0	
	23	3674	64.2	81500	1.4	SPCM 360/132MB-4/23 SBCM 360/132MB-4/23	RSP360M0C0 RSB360M0C0	
	10	7880	137.7	75000	0.72	SPCM 330/132MB-4/10 SBCM 330/132MB-4/10	RSP330M090 RSB330M090	
	13	6260	109.4	80000	0.73	SPCM 330/132MB-4/13 SBCM 330/132MB-4/13	RSP330M0A0 RSB330M0A0	
	17	4875	85.2	75500	1	SPCM 330/132MB-4/17 SBCM 330/132MB-4/17	RSP330M0B0 RSB330M0B0	
	24	3433	60	69400	1.2	SPCM 330/132MB-4/24 SBCM 330/132MB-4/24	RSP330M0C0 RSB330M0C0	
	18	4641	81.1	15000	0.90	SPCM 302/132MB-4/18 SBCM 302/132MB-4/18	RSP302M080 RSB302M080	
	22	3782	66.1	20000	1.1	SPCM 302/132MB-4/22 SBCM 302/132MB-4/22	RSP302M090 RSB302M090	
	2 etapas		Zweistufig	Double stage	2 trains			
	32	2598	44.5	22800	0.95	SPCM 238/132MB-4/32 SBCM 238/132MB-4/32	RSP238M0A0 RSB238M0A0	
	41	2055	35.2	24500	1.4	SPCM 238/132MB-4/41 SBCM 238/132MB-4/41	RSP238M0B0 RSB238M0B0	
	56	1495	25.6	26500	1.6	SPCM 238/132MB-4/56 SBCM 238/132MB-4/56	RSP238M0C0 RSB238M0C0	
	31	2703	46.3	11000	0.70	SPCM 218/132MB-4/31 SBCM 218/132MB-4/31	RSP218M0L0 RSB218M0L0	
	39	2178	37.3	14200	0.98	SPCM 218/132MB-4/39 SBCM 218/132MB-4/39	RSP218M0M0 RSB218M0M0	
	55	1547	26.5	17500	1.2	SPCM 218/132MB-4/55 SBCM 218/132MB-4/55	3062215102 RSB218M0N0	
	80	1051	18	24200	1.6	SPCM 218/132MB-4/80 SBCM 218/132MB-4/80	RSP218M0P0 RSB218M0P0	
	100	847	14.5	24800	2.4	SPCM 218/132MB-4/100 SBCM 218/132MB-4/100	RSP218M0Q0 RSB218M0Q0	
	140	601	10.3	24300	2.8	SPCM 218/132MB-4/140 SBCM 218/132MB-4/140	RSP218M0R0 RSB218M0R0	
	174	485	8.3	23500	3.4	SPCM 218/132MB-4/174 SBCM 218/132MB-4/174	RSP218M0S0 RSB218M0S0	
	216	391	6.7	22700	4.1	SPCM 218/132MB-4/216 SBCM 218/132MB-4/216	RSP218M0T0 RSB218M0T0	
	301	280	4.8	21500	4.3	SPCM 218/132MB-4/301 SBCM 218/132MB-4/301	RSP218M0U0 RSB218M0U0	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
9.2			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(18.5)
	42	2032	34.8	1000	0.82	SPCM 195/132MB-4/42 SBCM 195/132MB-4/42	RSP195M0E0 RSB195M0E0	
	53	1594	27.3	5000	1.1	SPCM 195/132MB-4/53 SBCM 195/132MB-4/53	RSP195M0F0 RSB195M0F0	
	76	1115	19.1	13000	1.3	SPCM 195/132MB-4/76 SBCM 195/132MB-4/76	3062215202 RSB195M0G0	
	101	835	14.3	14800	1.7	SPCM 195/132MB-4/101 SBCM 195/132MB-4/101	RSP195M0H0 RSB195M0H0	
	129	654	11.2	16000	1.9	SPCM 195/132MB-4/129 SBCM 195/132MB-4/129	RSP195M0J0 RSB195M0J0	
	172	490	8.4	18200	2.4	SPCM 195/132MB-4/172 SBCM 195/132MB-4/172	3062215231 RSB195M0K0	
	229	368	6.3	18500	3	SPCM 195/132MB-4/229 SBCM 195/132MB-4/229	RSP195M0L0 RSB195M0L0	
	295	286	4.9	18700	3.3	SPCM 195/132MB-4/295 SBCM 195/132MB-4/295	RSP195M0M0 RSB195M0M0	
	57	1489	25.5	2300	0.82	SPCM 180/132MB-4/57 SBCM 180/132MB-4/57	RSP180M0E0 RSB180M0E0	
	76	1115	19.1	5000	1.1	SPCM 180/132MB-4/76 SBCM 180/132MB-4/76	RSP180M0F0 RSB180M0F0	
	97	870	14.9	7400	1.4	SPCM 180/132MB-4/97 SBCM 180/132MB-4/97	RSP180M0G0 RSB180M0G0	
	131	642	11	9000	1.6	SPCM 180/132MB-4/131 SBCM 180/132MB-4/131	3062215161 RSB180M0H0	
	181	467	8	12100	2	SPCM 180/132MB-4/181 SBCM 180/132MB-4/181	RSP180M0J0 RSB180M0J0	
	233	362	6.2	12700	2.4	SPCM 180/132MB-4/233 SBCM 180/132MB-4/233	RSP180M0K0 RSB180M0K0	
	314	269	4.6	13000	2.5	SPCM 180/132MB-4/314 SBCM 180/132MB-4/314	RSP180M0L0 RSB180M0L0	
	75	1121	19.2	1300	0.76	SPCM 160/132MB-4/75 SBCM 160/132MB-4/75	RSP160M070 RSB160M070	
	98	864	14.8	1400	0.87	SPCM 160/132MB-4/98 SBCM 160/132MB-4/98	RSP160M080 RSB160M080	
	135	625	10.7	4000	1.1	SPCM 160/132MB-4/135 SBCM 160/132MB-4/135	RSP160M090 RSB160M090	
	176	479	8.2	7200	1.3	SPCM 160/132MB-4/176 SBCM 160/132MB-4/176	RSP160M0A0 RSB160M0A0	
	229	368	6.3	8000	1.6	SPCM 160/132MB-4/229 SBCM 160/132MB-4/229	RSP160M0B0 RSB160M0B0	
	314	269	4.6	8900	1.9	SPCM 160/132MB-4/314 SBCM 160/132MB-4/314	RSP160M0C0 RSB160M0C0	
	226	374	6.4	4400	0.82	IPCM 162/132MB-4/226 IBCM 162/132MB-4/226	RIP162M0C0 RIB162M0C0	
	283	298	5.1	5500	0.91	IPCM 162/132MB-4/283 IBCM 162/132MB-4/283	RIP162M0D0 RIB162M0D0	
	321	263	4.5	5600	1	IPCM 162/132MB-4/321 IBCM 162/132MB-4/321	RIP162M0E0 RIB162M0E0	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

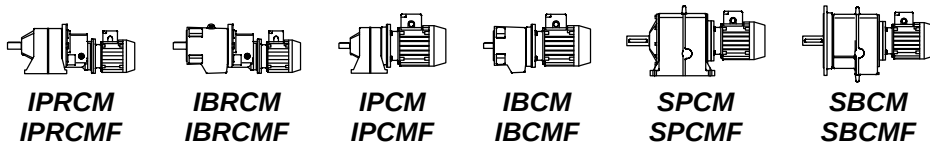
<i>P</i> [kW]	<i>n</i> ₂ [1/min]	<i>M</i> ₂ [Nm]	<i>i</i> _R	<i>F</i> _{Ra} [N]	<i>f</i> _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
9.2		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(18.5)
	391	216	3.7	5550	1.2	IPCM 162/132MB-4/391 IBCM 162/132MB-4/391	RIP162M0F0 RIB162M0F0	
	516	163	2.8	5480	1.2	IPCM 162/132MB-4/516 IBCM 162/132MB-4/516	RIP162M0G0 RIB162M0G0	
	657	128	2.2	5350	1.2	IPCM 162/132MB-4/657 IBCM 162/132MB-4/657	RIP162M0H0 RIB162M0H0	
11		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(22.5)
	14	7180	51.6	79500	1	SPCM 360/180LZ-8/14 SBCM 360/180LZ-8/14	RSP360M0D0 RSB360M0D0	
	14	7138	51.3	64000	0.86	SPCM 330/180LZ-8/14 SBCM 330/180LZ-8/14	RSP330M0D0 RSB330M0D0	
	28	3545	51.3	67500	1.7	SPCM 330/160M-4/28 SBCM 330/160M-4/28	RSP330M0E0 RSB330M0E0	
	40	2494	36.1	62500	2.5	SPCM 330/160M-4/40 SBCM 330/160M-4/40	3062156511 RSB330M0F0	
	51	1983	28.7	59800	2.7	SPCM 330/160M-4/51 SBCM 330/160M-4/51	RSP330M0G0 RSB330M0G0	
	16	6123	44	53000	0.84	SPCM 302/180LZ-8/16 SBCM 302/180LZ-8/16	RSP302M0A0 RSB302M0A0	
	22	4600	44	59000	1.1	SPCM 302/160L-6/22 SBCM 302/160L-6/22	RSP302M0B0 RSB302M0B0	(22)
	27	3753	35.9	57400	1.5	SPCM 302/160L-6/27 SBCM 302/160L-6/27	RSP302M0C0 RSB302M0C0	
	33	3040	44	54200	1.7	SPCM 302/160M-4/33 SBCM 302/160M-4/33	3062156061 RSB302M0D0	(22.5)
	41	2481	35.9	52200	2.2	SPCM 302/160M-4/41 SBCM 302/160M-4/41	3062156071 RSB302M0E0	
	57	1769	25.6	48900	2.5	SPCM 302/160M-4/57 SBCM 302/160M-4/57	RSP302M0F0 RSB302M0F0	
	21	4704	45	30300	0.76	SPCM 268/160L-6/21 SBCM 268/160L-6/21	RSP268M030 RSB268M030	(22)
	29	3502	33.5	34500	1.2	SPCM 268/160L-6/29 SBCM 268/160L-6/29	3062406091 RSB268M040	
	32	3109	45	39000	1.1	SPCM 268/160M-4/32 SBCM 268/160M-4/32	3062156021 RSB268M050	(22.5)
	44	2315	33.5	40500	1.8	SPCM 268/160M-4/44 SBCM 268/160M-4/44	3062156171 RSB268M060	
	56	1810	26.2	41700	2.4	SPCM 268/160M-4/56 SBCM 268/160M-4/56	RSP268M070 RSB268M070	
	79	1278	18.5	39300	2.7	SPCM 268/160M-4/79 SBCM 268/160M-4/79	3062156211 RSB268M080	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

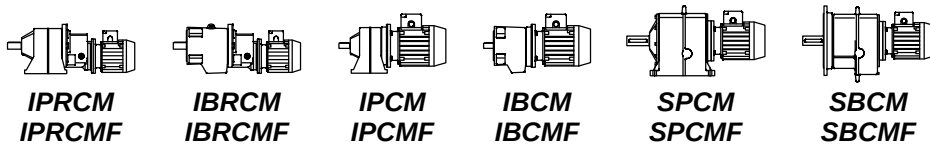
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
11		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(22.5)
	106	954	13.8	37200	3.5	SPCM 268/160M-4/106 SBCM 268/160M-4/106	RSP268M090 RSB268M090	
	135	746	10.8	35600	3.6	SPCM 268/160M-4/135 SBCM 268/160M-4/135	RSP268M0A0 RSB268M0A0	
	174	580	8.4	34200	5.1	SPCM 268/160M-4/174 SBCM 268/160M-4/174	RSP268M0B0 RSB268M0B0	
	232	435	6.3	32700	5.5	SPCM 268/160M-4/232 SBCM 268/160M-4/232	RSP268M0C0 RSB268M0C0	
	298	339	4.9	31500	5.8	SPCM 268/160M-4/298 SBCM 268/160M-4/298	RSP268M0D0 RSB268M0D0	
	27	3680	35.2	9400	0.91	SPCM 238/160L-6/27 SBCM 238/160L-6/27	RSP238M1D0 RSB238M1D0	(22)
	33	3075	44.5	16500	0.79	SPCM 238/160M-4/33 SBCM 238/160M-4/33	RSP238M1E0 RSB238M1E0	(22.5)
	41	2432	35.2	19400	1.4	SPCM 238/160M-4/41 SBCM 238/160M-4/41	3062156091 RSB238M1F0	
	57	1769	25.6	22500	1.8	SPCM 238/160M-4/57 SBCM 238/160M-4/57	3062156001 RSB238M1G0	
	83	1216	17.6	28500	2	SPCM 238/160M-4/83 SBCM 238/160M-4/83	3062156081 RSB238M1H0	
	105	960	13.9	28700	2.7	SPCM 238/160M-4/105 SBCM 238/160M-4/105	3062156031 3063156041	
	145	698	10.1	29000	3.2	SPCM 238/160M-4/145 SBCM 238/160M-4/145	RSP238M1J0 RSB238M1J0	
	174	580	8.4	28900	3.7	SPCM 238/160M-4/174 SBCM 238/160M-4/174	RSP238M1K0 RSB238M1K0	
	221	456	6.6	27700	4.5	SPCM 238/160M-4/221 SBCM 238/160M-4/221	RSP238M1L0 RSB238M1L0	
	304	332	4.8	26400	5.2	SPCM 238/160M-4/304 SBCM 238/160M-4/304	RSP238M1M0 RSB238M1M0	
	39	2577	37.3	7900	0.82	SPCM 218/160M-4/39 SBCM 218/160M-4/39	RSP218M0V0 RSB218M0V0	
	55	1831	26.5	12500	1.4	SPCM 218/160M-4/55 SBCM 218/160M-4/55	3062156101 3063156101	
	81	1244	18	21300	1.4	SPCM 218/160M-4/81 SBCM 218/160M-4/81	3062156111 3063156111	
	101	1002	14.5	22400	2	SPCM 218/160M-4/101 SBCM 218/160M-4/101	3062156011 RSB218M0W0	
	142	712	10.3	23200	2.4	SPCM 218/160M-4/142 SBCM 218/160M-4/142	RSP218M0X0 RSB218M0X0	
	176	574	8.3	23400	2.8	SPCM 218/160M-4/176 SBCM 218/160M-4/176	RSP218M0Y0 RSB218M0Y0	
	218	463	6.7	22600	3.5	SPCM 218/160M-4/218 SBCM 218/160M-4/218	RSP218M0Z0 RSB218M0Z0	
	304	332	4.8	21500	4	SPCM 218/160M-4/304 SBCM 218/160M-4/304	RSP218M100 RSB218M100	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

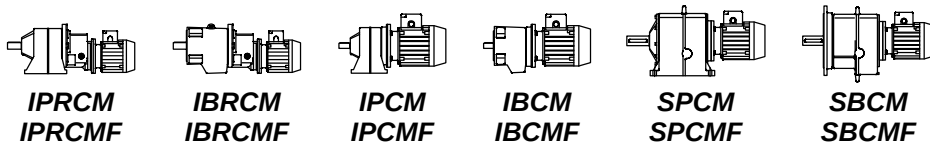
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
11		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			(22.5)
	76	1320	19.1	9600	1.1	SPCM 195/160M-4/76 SBCM 195/160M-4/76	3062156191 RSB195M0N0	
	102	988	14.3	12000	1.5	SPCM 195/160M-4/102 SBCM 195/160M-4/102	3062156121 3063156121	
	130	774	11.2	13700	1.6	SPCM 195/160M-4/130 SBCM 195/160M-4/130	3062156131 RSB195M0P0	
	174	580	8.4	16700	2	SPCM 195/160M-4/174 SBCM 195/160M-4/174	RSP195M0Q0 RSB195M0Q0	
	232	435	6.3	17300	2.5	SPCM 195/160M-4/232 SBCM 195/160M-4/232	RSP195M0R0 RSB195M0R0	
	298	339	4.9	17700	2.7	SPCM 195/160M-4/298 SBCM 195/160M-4/298	3062156241 RSB195M0S0	
	76	1320	19.1	1300	0.91	SPCM 180/160M-4/76 SBCM 180/160M-4/76	3062156311 RSB180M0M0	
	98	1030	14.9	4400	1.2	SPCM 180/160M-4/98 SBCM 180/160M-4/98	3062156270 RSB180M0N0	
	133	760	11	6600	1.4	SPCM 180/160M-4/133 SBCM 180/160M-4/133	RSP180M0P0 RSB180M0P0	
	183	553	8	10500	1.6	SPCM 180/160M-4/183 SBCM 180/160M-4/183	3062156141 3063156141	
	235	428	6.2	11500	2	SPCM 180/160M-4/235 SBCM 180/160M-4/235	3062156151 3063156151	
	317	318	4.6	12000	2.1	SPCM 180/160M-4/317 SBCM 180/160M-4/317	3062156161 3063156161	
	99	1023	14.8	1400	0.73	SPCM 160/160M-4/99 SBCM 160/160M-4/99	RSP160M0D0 RSB160M0D0	
	136	739	10.7	1500	0.91	SPCM 160/160M-4/136 SBCM 160/160M-4/136	RSP160M0E0 RSB160M0E0	
	178	567	8.2	5500	1.1	SPCM 160/160M-4/178 SBCM 160/160M-4/178	3062156302 RSB160M0F0	
	232	435	6.3	6600	1.4	SPCM 160/160M-4/232 SBCM 160/160M-4/232	3062156202 RSB160M0G0	
	317	318	4.6	7800	1.6	SPCM 160/160M-4/317 SBCM 160/160M-4/317	3062156182 RSB160M0H0	
15		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			(30)
	19	7318	51.6	68000	1	SPCM 360/180LZ-6/19 SBCM 360/180LZ-6/19	RSP360M0E0 RSB360M0E0	
	26	5262	37.1	71000	1.6	SPCM 360/180LZ-6/26 SBCM 360/180LZ-6/26	RSP360M0F0 RSB360M0F0	
	19	7275	51.3	53000	0.84	SPCM 330/180LZ-6/19 SBCM 330/180LZ-6/19	RSP330M0H0 RSB330M0H0	
	27	5120	36.1	58500	1.2	SPCM 330/180LZ-6/27 SBCM 330/180LZ-6/27	3062416011 RSB330M0J0	
	28	4834	51.3	62500	1.3	SPCM 330/160L-4/28 SBCM 330/160L-4/28	RSP330M0K0 3063166161	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)
15			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(30)
	40	3401	36.1	62000	1.8	SPCM 330/160L-4/40 SBCM 330/160L-4/40	3062166031 RSB330M0L0	
	51	2704	28.7	59400	2	SPCM 330/160L-4/51 SBCM 330/160L-4/51	RSP330M0M0 RSB330M0M0	
	22	6240	44	43000	0.82	SPCM 302/180LZ-6/22 SBCM 302/180LZ-6/22	RSP302M0G0 RSB302M0G0	
	27	5091	35.9	45000	1.1	SPCM 302/180LZ-6/27 SBCM 302/180LZ-6/27	RSP302M0H0 RSB302M0H0	
	33	4146	44	52500	1.2	SPCM 302/160L-4/33 SBCM 302/160L-4/33	RSP302M0J0 RSB302M0J0	
	41	3383	35.9	51700	1.6	SPCM 302/160L-4/41 SBCM 302/160L-4/41	RSP302M0K0 RSB302M0K0	
	57	2412	25.6	48500	1.9	SPCM 302/160L-4/57 SBCM 302/160L-4/57	3062166451 RSB302M0L0	
	29	4751	33.5	19900	0.89	SPCM 268/180LZ-6/29 SBCM 268/180LZ-6/29	RSP268M0E0 RSB268M0E0	
	32	4240	45	26500	0.83	SPCM 268/160L-4/32 SBCM 268/160L-4/32	RSP268M0F0 RSB268M0F0	
	44	3157	33.5	30500	1.3	SPCM 268/160L-4/44 SBCM 268/160L-4/44	3062166091 3063166031	
	56	2469	26.2	33500	1.7	SPCM 268/160L-4/56 SBCM 268/160L-4/56	3062166231 RSB268M0G0	
	79	1743	18.5	39000	2	SPCM 268/160L-4/79 SBCM 268/160L-4/79	3062166161 RSB268M0H0	
	106	1300	13.8	37000	2.6	SPCM 268/160L-4/106 SBCM 268/160L-4/106	3062166201 RSB268M0J0	
	135	1018	10.8	35500	2.7	SPCM 268/160L-4/135 SBCM 268/160L-4/135	RSP268M0K0 RSB268M0K0	
	174	791	8.4	34200	3.7	SPCM 268/160L-4/174 SBCM 268/160L-4/174	RSP268M0L0 RSB268M0L0	
	232	594	6.3	32700	4	SPCM 268/160L-4/232 SBCM 268/160L-4/232	RSP268M0M0 RSB268M0M0	
	298	462	4.9	31400	4.3	SPCM 268/160L-4/298 SBCM 268/160L-4/298	RSP268M0N0 RSB268M0N0	
	41	3317	35.2	7900	1	SPCM 238/160L-4/41 SBCM 238/160L-4/41	RSP238M1N0 RSB238M1N0	
	57	2412	25.6	13500	1.3	SPCM 238/160L-4/57 SBCM 238/160L-4/57	3062166081 RSB238M1P0	
	83	1658	17.6	23000	1.5	SPCM 238/160L-4/83 SBCM 238/160L-4/83	3062166111 RSB238M1Q0	
	105	1310	13.9	24300	2	SPCM 238/160L-4/105 SBCM 238/160L-4/105	3062166181 RSB238M1R0	
	145	952	10.1	25600	2.3	SPCM 238/160L-4/145 SBCM 238/160L-4/145	3062166052 RSB238M1S0	
	174	791	8.4	27600	2.7	SPCM 238/160L-4/174 SBCM 238/160L-4/174	RSP238M1T0 RSB238M1T0	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

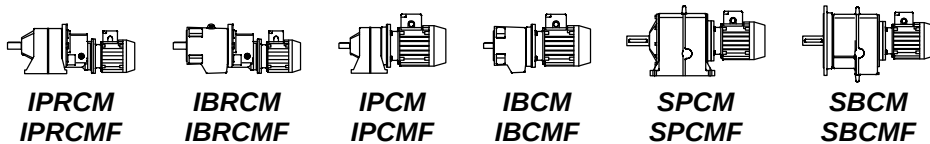
PROGRAMA DE FABRICACIÓN		FERTIGUNGSPROGRAMM				MANUFACTURE PROGRAMME		PROGRAMME DE FABRICATION	
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)	
15	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains		(30)
	221	622	6.6	27600	3.3	SPCM 238/160L-4/221 SBCM 238/160L-4/221	RSP238M1U0 RSB238M1U0		
	304	452	4.8	26300	3.8	SPCM 238/160L-4/304 SBCM 238/160L-4/304	RSP238M1V0 RSB238M1V0		
	55	2497	26.5	9500	1	SPCM 218/160L-4/55 SBCM 218/160L-4/55	RSP218M110 RSB218M110		
	81	1696	18	14800	1	SPCM 218/160L-4/81 SBCM 218/160L-4/81	RSP218M120 3063166111		
	101	1366	14.5	16800	1.5	SPCM 218/160L-4/101 SBCM 218/160L-4/101	3062166041 3063166121		
	142	971	10.3	18800	1.7	SPCM 218/160L-4/142 SBCM 218/160L-4/142	3062166131 RSB218M130		
	176	782	8.3	22200	2.1	SPCM 218/160L-4/176 SBCM 218/160L-4/176	3062166061 RSB218M140		
	218	631	6.7	22500	2.5	SPCM 218/160L-4/218 SBCM 218/160L-4/218	RSP218M150 RSB218M150		
	304	452	4.8	21400	2.9	SPCM 218/160L-4/304 SBCM 218/160L-4/304	RSP218M160 RSB218M160		
	76	1800	19.1	1800	0.80	SPCM 195/160L-4/76 SBCM 195/160L-4/76	RSP195M0T0 RSB195M0T0		
	102	1347	14.3	5700	1.1	SPCM 195/160L-4/102 SBCM 195/160L-4/102	3062166191 RSB195M0U0		
	130	1055	11.2	8500	1.2	SPCM 195/160L-4/130 SBCM 195/160L-4/130	3062166171 RSB195M0V0		
	174	791	8.4	13200	1.5	SPCM 195/160L-4/174 SBCM 195/160L-4/174	3062166022 RSB195M0W0		
	232	594	6.3	14500	1.9	SPCM 195/160L-4/232 SBCM 195/160L-4/232	3062166151 3063166021		
	298	462	4.9	15400	2	SPCM 195/160L-4/298 SBCM 195/160L-4/298	3062166241 RSB195M0X0		
	98	1404	14.9	2800	0.87	SPCM 180/160L-4/98 SBCM 180/160L-4/98	RSP180M0Q0 RSB180M0Q0		
	133	1036	11	1200	1	SPCM 180/160L-4/133 SBCM 180/160L-4/133	RSP180M0R0 RSB180M0R0		
	183	754	8	7100	1.2	SPCM 180/160L-4/183 SBCM 180/160L-4/183	RSP180M0S0 RSB180M0S0		
	235	584	6.2	8700	1.5	SPCM 180/160L-4/235 SBCM 180/160L-4/235	3062166242 3063166051		
	317	433	4.6	9800	1.5	SPCM 180/160L-4/317 SBCM 180/160L-4/317	RSP180M0T0 RSB180M0T0		
	178	773	8.2	1800	0.81	SPCM 160/160L-4/178 SBCM 160/160L-4/178	RSP160M0J0 RSB160M0J0		
	232	594	6.3	3600	1	SPCM 160/160L-4/232 SBCM 160/160L-4/232	RSP160M0K0 RSB160M0K0		
	317	433	4.6	5400	1.2	SPCM 160/160L-4/317 SBCM 160/160L-4/317	RSP160M0L0 RSB160M0L0		

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

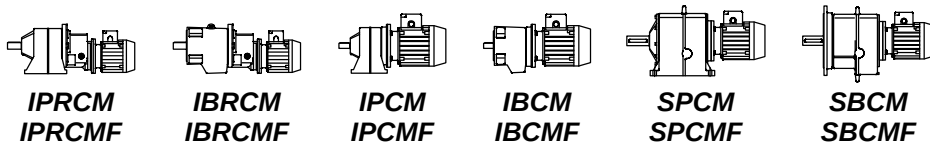
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
18.5		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(36)
	28	5996	51.6	65000	1.2	SPCM 360/180M-4/28 SBCM 360/180M-4/28	RSP360M0G0 RSB360M0G0	
	39	4311	37.1	67000	2	SPCM 360/180M-4/39 SBCM 360/180M-4/39	RSP360M0H0 RSB360M0H0	
	54	3138	27	67500	2	SPCM 360/180M-4/54 SBCM 360/180M-4/54	RSP360M0J0 RSB360M0J0	
	28	5962	51.3	52500	1	SPCM 330/180M-4/28 SBCM 330/180M-4/28	RSP330M0N0 RSB330M0N0	
	40	4195	36.1	56000	1.5	SPCM 330/180M-4/40 SBCM 330/180M-4/40	RSP330M0P0 RSB330M0P0	
	51	3335	28.7	58000	1.6	SPCM 330/180M-4/51 SBCM 330/180M-4/51	RSP330M0Q0 RSB330M0Q0	
	75	2266	19.5	55000	2.4	SPCM 330/180M-4/75 SBCM 330/180M-4/75	3062176061 RSB330M0R0	
	106	1604	13.8	54600	3.4	SPCM 330/180M-4/106 SBCM 330/180M-4/106	RSP330M0S0 RSB330M0S0	
	134	1267	10.9	49700	3.6	SPCM 330/180M-4/134 SBCM 330/180M-4/134	RSP330M0T0 RSB330M0T0	
	172	988	8.5	47800	4.5	SPCM 330/180M-4/172 SBCM 330/180M-4/172	RSP330M0U0 RSB330M0U0	
	243	697	6	45200	5.6	SPCM 330/180M-4/243 SBCM 330/180M-4/243	RSP330M0V0 RSB330M0V0	
	304	558	4.8	43500	6.2	SPCM 330/180M-4/304 SBCM 330/180M-4/304	RSP330M0W0 RSB330M0W0	
	33	5113	44	43500	1	SPCM 302/180M-4/33 SBCM 302/180M-4/33	3062176391 RSB302M0M0	
	41	4172	35.9	44500	1.3	SPCM 302/180M-4/41 SBCM 302/180M-4/41	3062176400 RSB302M0N0	
	57	2975	25.6	48200	1.5	SPCM 302/180M-4/57 SBCM 302/180M-4/57	RSP302M0P0 RSB302M0P0	
	78	2173	18.7	45300	2.2	SPCM 302/180M-4/78 SBCM 302/180M-4/78	RSP302M0Q0 RSB302M0Q0	
	96	1766	15.2	43900	2.4	SPCM 302/180M-4/96 SBCM 302/180M-4/96	RSP302M0R0 RSB302M0R0	
	134	1267	10.9	41300	3.1	SPCM 302/180M-4/134 SBCM 302/180M-4/134	RSP302M0S0 RSB302M0S0	
	185	918	7.9	39400	4.5	SPCM 302/180M-4/185 SBCM 302/180M-4/185	RSP302M0T0 RSB302M0T0	
	228	744	6.4	38200	4.8	SPCM 302/180M-4/228 SBCM 302/180M-4/228	RSP302M0U0 RSB302M0U0	
	317	535	4.6	36200	5	SPCM 302/180M-4/317 SBCM 302/180M-4/317	RSP302M0V0 RSB302M0V0	
	44	3893	33.5	22000	1.1	SPCM 268/180M-4/44 SBCM 268/180M-4/44	3062176111 3063176021	
	56	3045	26.2	26500	1.5	SPCM 268/180M-4/56 SBCM 268/180M-4/56	3062176102 3063176101	
	79	2150	18.5	35700	1.6	SPCM 268/180M-4/79 SBCM 268/180M-4/79	3062176041 RSB268M0P0	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

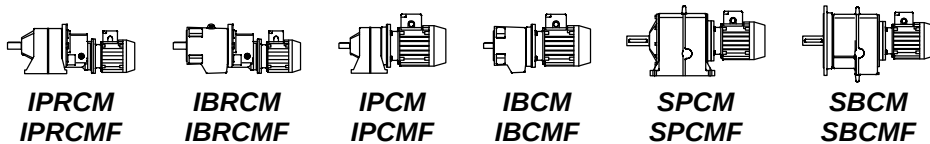
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)
18.5		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(36)
	106	1604	13.8	36800	2.1	SPCM 268/180M-4/106 SBCM 268/180M-4/106	3062176011 RSB268M0Q0	
	135	1255	10.8	35400	2.6	SPCM 268/180M-4/135 SBCM 268/180M-4/135	RSP268M0R0 RSB268M0R0	
	174	976	8.4	34000	3	SPCM 268/180M-4/174 SBCM 268/180M-4/174	RSP268M0S0 RSB268M0S0	
	232	732	6.3	32500	3.9	SPCM 268/180M-4/232 SBCM 268/180M-4/232	RSP268M0T0 RSB268M0T0	
	298	569	4.9	31400	4.1	SPCM 268/180M-4/298 SBCM 268/180M-4/298	RSP268M0U0 RSB268M0U0	
	83	2045	17.6	18400	1.2	SPCM 238/180M-4/83 SBCM 238/180M-4/83	RSP238M1W0 RSB238M1W0	
	105	1615	13.9	20300	1.6	SPCM 238/180M-4/105 SBCM 238/180M-4/105	RSP238M1X0 RSB238M1X0	
	145	1174	10.1	22500	1.9	SPCM 238/180M-4/145 SBCM 238/180M-4/145	RSP238M1Y0 RSB238M1Y0	
	174	976	8.4	25400	2.2	SPCM 238/180M-4/174 SBCM 238/180M-4/174	3062176021 RSB238M1Z0	
	221	767	6.6	25900	2.6	SPCM 238/180M-4/221 SBCM 238/180M-4/221	RSP238M200 RSB238M200	
	304	558	4.8	26200	3.1	SPCM 238/180M-4/304 SBCM 238/180M-4/304	RSP238M210 RSB238M210	
	81	2092	18	9000	0.81	SPCM 218/180M-4/81 SBCM 218/180M-4/81	RSP218M170 RSB218M170	
	101	1685	14.5	12000	1.2	SPCM 218/180M-4/101 SBCM 218/180M-4/101	RSP218M180 3063176301	
	142	1197	10.3	15200	1.4	SPCM 218/180M-4/142 SBCM 218/180M-4/142	3062176131 RSB218M190	
	176	965	8.3	19500	1.7	SPCM 218/180M-4/176 SBCM 218/180M-4/176	3062176141 3063176141	
	218	779	6.7	20500	2.1	SPCM 218/180M-4/218 SBCM 218/180M-4/218	RSP218M1A0 RSB218M1A0	
	304	558	4.8	21300	2.4	SPCM 218/180M-4/304 SBCM 218/180M-4/304	3062176161 RSB218M1B0	
	102	1662	14.3	2700	0.86	SPCM 195/180M-4/102 SBCM 195/180M-4/102	RSP195M0Y0 RSB195M0Y0	
	130	1302	11.2	4000	0.95	SPCM 195/180M-4/130 SBCM 195/180M-4/130	RSP195M0Z0 RSB195M0Z0	
	174	976	8.4	10300	1.2	SPCM 195/180M-4/174 SBCM 195/180M-4/174	3062176270 3063176271	
	232	732	6.3	12100	1.5	SPCM 195/180M-4/232 SBCM 195/180M-4/232	RSP195M100 RSB195M100	
	298	569	4.9	13400	1.6	SPCM 195/180M-4/298 SBCM 195/180M-4/298	RSP195M110 RSB195M110	
	98	1732	14.9	2000	0.70	SPCM 180/180M-4/98 SBCM 180/180M-4/98	RSP180M0U0 RSB180M0U0	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN **FERTIGUNGSPROGRAMM** **MANUFACTURE PROGRAMME** **PROGRAMME DE FABRICATION**

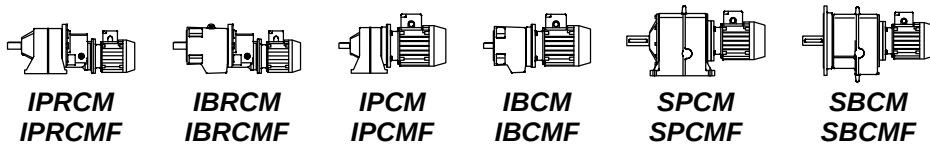
P [kW]	n₂ [1/min]	M₂ [Nm]	i_R	F_{Ra} [N]	f_b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
18.5			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(36)
	133	1278	11	2800	0.81	SPCM 180/180M-4/133 SBCM 180/180M-4/133	RSP180M0V0 RSB180M0V0	
	183	930	8	4100	0.97	SPCM 180/180M-4/183 SBCM 180/180M-4/183	RSP180M0W0 RSB180M0W0	
	235	721	6.2	6300	1.2	SPCM 180/180M-4/235 SBCM 180/180M-4/235	RSP180M0X0 RSB180M0X0	
	317	535	4.6	7800	1.2	SPCM 180/180M-4/317 SBCM 180/180M-4/317	RSP180M0Y0 RSB180M0Y0	
22			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(42)
	28	7107	51.6	56000	1	SPCM 360/180L-4/28 SBCM 360/180L-4/28	RSP360M0K0 RSB360M0K0	
	39	5110	37.1	60000	1.7	SPCM 360/180L-4/39 SBCM 360/180L-4/39	3062186481 RSB360M0L0	
	54	3719	27	63300	1.7	SPCM 360/180L-4/54 SBCM 360/180L-4/54	RSP360M0M0 RSB360M0M0	
	29	7065	51.3	43000	0.86	SPCM 330/180L-4/29 SBCM 330/180L-4/29	RSP330M0X0 RSB330M0X0	
	41	4972	36.1	48500	1.2	SPCM 330/180L-4/41 SBCM 330/180L-4/41	3062186170 RSB330M0Y0	
	51	3953	28.7	52000	1.4	SPCM 330/180L-4/51 SBCM 330/180L-4/51	RSP330M0Z0 RSB330M0Z0	
	75	2686	19.5	54700	2	SPCM 330/180L-4/75 SBCM 330/180L-4/75	3062186160 3063186011	
	106	1901	13.8	51300	2.9	SPCM 330/180L-4/106 SBCM 330/180L-4/106	RSP330M100 RSB330M100	
	134	1501	10.9	49500	3	SPCM 330/180L-4/134 SBCM 330/180L-4/134	RSP330M110 RSB330M110	
	172	1171	8.5	47700	3.8	SPCM 330/180L-4/172 SBCM 330/180L-4/172	RSP330M120 RSB330M120	
	244	826	6	45000	4.7	SPCM 330/180L-4/244 SBCM 330/180L-4/244	RSP330M130 RSB330M130	
	305	661	4.8	43500	5.2	SPCM 330/180L-4/305 SBCM 330/180L-4/305	RSP330M140 RSB330M140	
	41	4944	35.9	36500	1.1	SPCM 302/180L-4/41 SBCM 302/180L-4/41	RSP302M0W0 RSB302M0W0	
	57	3526	25.6	42500	1.3	SPCM 302/180L-4/57 SBCM 302/180L-4/57	3062186011 RSB302M0X0	
	78	2575	18.7	45000	1.8	SPCM 302/180L-4/78 SBCM 302/180L-4/78	3062186340 RSB302M0Y0	
	96	2093	15.2	43700	2	SPCM 302/180L-4/96 SBCM 302/180L-4/96	3062186051 RSB302M0Z0	
	134	1501	10.9	41300	2.6	SPCM 302/180L-4/134 SBCM 302/180L-4/134	RSP302M100 RSB302M100	
	185	1088	7.9	39300	3.8	SPCM 302/180L-4/185 SBCM 302/180L-4/185	RSP302M120 RSB302M120	
	229	881	6.4	38200	4	SPCM 302/180L-4/229 SBCM 302/180L-4/229	RSP302M130 RSB302M130	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

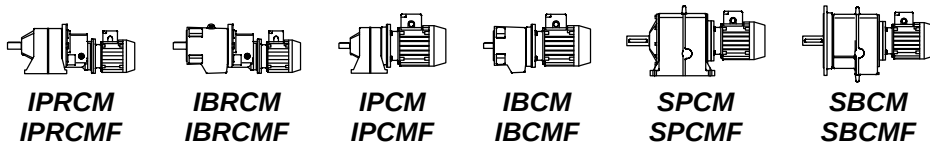
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)
22			2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		(42)
	318	634	4.6	36000	4.2	SPCM 302/180L-4/318 SBCM 302/180L-4/318	RSP302M140 RSB302M140	
	44	4614	33.5	13300	0.91	SPCM 268/180L-4/44 SBCM 268/180L-4/44	RSP268M0V0 RSB268M0V0	
	56	3608	26.2	19500	1.2	SPCM 268/180L-4/56 SBCM 268/180L-4/56	RSP268M0W0 RSB268M0W0	
	79	2548	18.5	31400	1.4	SPCM 268/180L-4/79 SBCM 268/180L-4/79	3062186111 3063186111	
	106	1901	13.8	33500	1.8	SPCM 268/180L-4/106 SBCM 268/180L-4/106	RSP268M0X0 RSB268M0X0	
	136	1487	10.8	34800	2.2	SPCM 268/180L-4/136 SBCM 268/180L-4/136	RSP268M0Y0 RSB268M0Y0	
	174	1157	8.4	34000	2.5	SPCM 268/180L-4/174 SBCM 268/180L-4/174	RSP268M0Z0 RSB268M0Z0	
	233	868	6.3	32500	3.3	SPCM 268/180L-4/233 SBCM 268/180L-4/233	RSP268M100 RSB268M100	
	299	675	4.9	31300	3.5	SPCM 268/180L-4/299 SBCM 268/180L-4/299	RSP268M110 RSB268M110	
	83	2424	17.6	13700	1	SPCM 238/180L-4/83 SBCM 238/180L-4/83	3062186191 3063186191	
	105	1914	13.9	16400	1.4	SPCM 238/180L-4/105 SBCM 238/180L-4/105	RSP238M220 RSB238M220	
	145	1391	10.1	19300	1.6	SPCM 238/180L-4/145 SBCM 238/180L-4/145	3062186131 RSB238M230	
	174	1157	8.4	23200	1.9	SPCM 238/180L-4/174 SBCM 238/180L-4/174	3062186042 RSB238M240	
	222	909	6.6	24000	2.2	SPCM 238/180L-4/222 SBCM 238/180L-4/222	3062186151 RSB238M250	
	305	661	4.8	24800	2.6	SPCM 238/180L-4/305 SBCM 238/180L-4/305	RSP238M260 RSB238M260	
	101	1997	14.5	7200	1	SPCM 218/180L-4/101 SBCM 218/180L-4/101	3062186210 RSB218M1C0	
	142	1419	10.3	11500	1.2	SPCM 218/180L-4/142 SBCM 218/180L-4/142	RSP218M1D0 RSB218M1D0	
	177	1143	8.3	16800	1.4	SPCM 218/180L-4/177 SBCM 218/180L-4/177	RSP218M1E0 RSB218M1E0	
	219	923	6.7	18300	1.7	SPCM 218/180L-4/219 SBCM 218/180L-4/219	3062186031 RSB218M1F0	
	305	661	4.8	19700	2	SPCM 218/180L-4/305 SBCM 218/180L-4/305	RSP218M1G0 3063186031	
	102	1969	14.3	2600	0.73	SPCM 195/180L-4/102 SBCM 195/180L-4/102	RSP195M120 RSB195M120	
	131	1543	11.2	3500	0.80	SPCM 195/180L-4/131 SBCM 195/180L-4/131	RSP195M130 RSB195M130	
	174	1157	8.4	7300	1	SPCM 195/180L-4/174 SBCM 195/180L-4/174	RSP195M140 RSB195M140	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

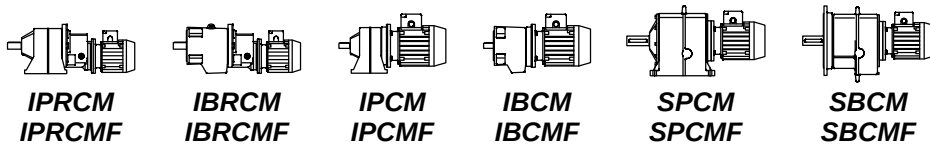
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V. (A)
22	2 etapas Zweistufig Double stage 2 trains							(42)
	233	868	6.3	9700	1.3	SPCM 195/180L-4/233 SBCM 195/180L-4/233	3062186180 3063186141	
	299	675	4.9	11500	1.4	SPCM 195/180L-4/299 SBCM 195/180L-4/299	RSP195M150 RSB195M150	
	183	1102	8	1900	0.82	SPCM 180/180L-4/183 SBCM 180/180L-4/183	RSP180M0Z0 RSB180M0Z0	
	236	854	6.2	3800	1	SPCM 180/180L-4/236 SBCM 180/180L-4/236	RSP180M100 RSB180M100	
	318	634	4.6	5800	1	SPCM 180/180L-4/318 SBCM 180/180L-4/318	RSP180M110 RSB180M110	
30	2 etapas Zweistufig Double stage 2 trains							(57)
	28	9691	51.6	35000	0.77	SPCM 360/200L-4/28 SBCM 360/200L-4/28	RSP360M0N0 RSB360M0N0	
	39	6968	37.1	44000	1.2	SPCM 360/200L-4/39 SBCM 360/200L-4/39	RSP360M0P0 RSB360M0P0	
	54	5071	27	50500	1.3	SPCM 360/200L-4/54 SBCM 360/200L-4/54	RSP360M0Q0 RSB360M0Q0	
	71	3850	20.5	60500	1.7	SPCM 360/200L-4/71 SBCM 360/200L-4/71	RSP360M0R0 3063227000	
	99	2780	14.8	60000	2.3	SPCM 360/200L-4/99 SBCM 360/200L-4/99	RSP360M0S0 RSB360M0S0	
	137	2010	10.7	57000	2.3	SPCM 360/200L-4/137 SBCM 360/200L-4/137	RSP360M0T0 RSB360M0T0	
	168	1634	8.7	55400	3.6	SPCM 360/200L-4/168 SBCM 360/200L-4/168	RSP360M0U0 RSB360M0U0	
	233	1183	6.3	52500	3.8	SPCM 360/200L-4/233 SBCM 360/200L-4/233	RSP360M0V0 RSB360M0V0	
	318	864	4.6	50000	4.1	SPCM 360/200L-4/318 SBCM 360/200L-4/318	RSP360M0W0 RSB360M0W0	
	41	6780	36.1	31500	0.90	SPCM 330/200L-4/41 SBCM 330/200L-4/41	RSP330M150 RSB330M150	
	51	5390	28.7	37500	1	SPCM 330/200L-4/51 SBCM 330/200L-4/51	3062197291 RSB330M160	
	75	3662	19.5	51500	1.5	SPCM 330/200L-4/75 SBCM 330/200L-4/75	3062197191 RSB330M170	
	106	2592	13.8	51000	2.1	SPCM 330/200L-4/106 SBCM 330/200L-4/106	RSP330M180 RSB330M180	
	134	2047	10.9	49300	2.2	SPCM 330/200L-4/134 SBCM 330/200L-4/134	RSP330M190 RSB330M190	
	172	1596	8.5	47500	2.8	SPCM 330/200L-4/172 SBCM 330/200L-4/172	RSP330M1A0 RSB330M1A0	
	244	1127	6	45000	3.4	SPCM 330/200L-4/244 SBCM 330/200L-4/244	RSP330M1B0 RSB330M1B0	
	305	901	4.8	43300	3.8	SPCM 330/200L-4/305 SBCM 330/200L-4/305	RSP330M1C0 RSB330M1C0	
	41	6742	35.9	17500	0.80	SPCM 302/200L-4/41 SBCM 302/200L-4/41	RSP302M150 RSB302M150	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
30		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(57)
	78	3512	18.7	42000	1.3	SPCM 302/200L-4/78 SBCM 302/200L-4/78	RSP302M160 RSB302M160	
	96	2855	15.2	43300	1.5	SPCM 302/200L-4/96 SBCM 302/200L-4/96	RSP302M170 RSB302M170	
	134	2047	10.9	41000	1.7	SPCM 302/200L-4/134 SBCM 302/200L-4/134	3062197251 RSB302M180	
	185	1484	7.9	39000	2.6	SPCM 302/200L-4/185 SBCM 302/200L-4/185	3062197061 RSB302M190	
	229	1202	6.4	38000	2.6	SPCM 302/200L-4/229 SBCM 302/200L-4/229	RSP302M1A0 RSB302M1A0	
	318	864	4.6	36000	2.7	SPCM 302/200L-4/318 SBCM 302/200L-4/318	3062197041 RSB302M1B0	
	79	3474	18.5	21000	1	SPCM 268/200L-4/79 SBCM 268/200L-4/79	3062197221 3063197011	
	106	2592	13.8	25500	1.3	SPCM 268/200L-4/106 SBCM 268/200L-4/106	3062197021 RSB268M120	
	136	2028	10.8	28000	1.6	SPCM 268/200L-4/136 SBCM 268/200L-4/136	3062197131 RSB268M130	
	174	1578	8.4	33500	1.9	SPCM 268/200L-4/174 SBCM 268/200L-4/174	3062198141 RSB268M140	
	233	1183	6.3	32300	2.4	SPCM 268/200L-4/233 SBCM 268/200L-4/233	3062197011 RSB268M150	
	299	920	4.9	31000	2.8	SPCM 268/200L-4/299 SBCM 268/200L-4/299	3062197031 RSB268M160	
	83	3305	17.6	2700	0.73	SPCM 238/200L-4/83 SBCM 238/200L-4/83	RSP238M270 RSB238M270	
	105	2610	13.9	7200	1	SPCM 238/200L-4/105 SBCM 238/200L-4/105	RSP238M280 RSB238M280	
	145	1897	10.1	12400	1.2	SPCM 238/200L-4/145 SBCM 238/200L-4/145	RSP238M290 RSB238M290	
	174	1578	8.4	18000	1.4	SPCM 238/200L-4/174 SBCM 238/200L-4/174	RSP238M2A0 RSB238M2A0	
	222	1240	6.6	19600	1.6	SPCM 238/200L-4/222 SBCM 238/200L-4/222	RSP238M2B0 RSB238M2B0	
	305	901	4.8	21500	1.9	SPCM 238/200L-4/305 SBCM 238/200L-4/305	RSP238M2C0 RSB238M2C0	
	101	2723	14.5	1800	0.73	*SPCM 218/200L-4/101 *SBCM 218/200L-4/101	RSP218M1H0 RSB218M1H0	
	142	1934	10.3	2800	0.87	*SPCM 218/200L-4/142 *SBCM 218/200L-4/142	RSP218M1J0 RSB218M1J0	
	177	1559	8.3	10800	1	*SPCM 218/200L-4/177 *SBCM 218/200L-4/177	RSP218M1K0 RSB218M1K0	
	219	1258	6.7	13300	1.3	*SPCM 218/200L-4/219 *SBCM 218/200L-4/219	RSP218M1L0 RSB218M1L0	
	305	901	4.8	15700	1.5	*SPCM 218/200L-4/305 *SBCM 218/200L-4/305	RSP218M1M0 RSB218M1M0	

*Bajo demanda

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

*Auf Anfrage

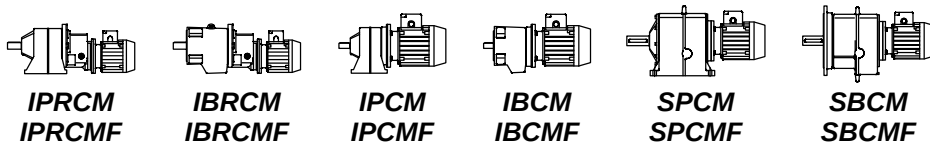
Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

*Under requirement

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

*Sur demande

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
30		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(57)
	174	1578	8.4	2100	0.73	*SPCM 195/200L-4/174 *SBCM 195/200L-4/174	RSP195M160 RSB195M160	
	233	1183	6.3	4200	0.93	*SPCM 195/200L-4/233 *SBCM 195/200L-4/233	RSP195M170 RSB195M170	
	299	920	4.9	7000	1	*SPCM 195/200L-4/299 *SBCM 195/200L-4/299	RSP195M180 RSB195M180	
37		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(71)
	40	8535	37.1	29500	1.1	SPCM 360/225SZ-4/40 SBCM 360/225SZ-4/40	RSP360M0X0 RSB360M0X0	
	55	6212	27	40000	1.4	SPCM 360/225SZ-4/55 SBCM 360/225SZ-4/55	RSP360M0Y0 RSB360M0Y0	
	41	8305	36.1	16500	0.89	SPCM 330/225SZ-4/41 SBCM 330/225SZ-4/41	RSP330M1D0 RSB330M1D0	
	51	6603	28.7	25000	1.2	SPCM 330/225SZ-4/51 SBCM 330/225SZ-4/51	RSP330M1E0 RSB330M1E0	
	76	4486	19.5	44000	1.4	SPCM 330/225SZ-4/76 SBCM 330/225SZ-4/76	RSP330M1F0 RSB330M1F0	
	107	3175	13.8	48000	1.7	SPCM 330/225SZ-4/107 SBCM 330/225SZ-4/107	RSP330M1G0 RSB330M1G0	
	135	2508	10.9	49000	2.1	SPCM 330/225SZ-4/135 SBCM 330/225SZ-4/135	RSP330M1H0 RSB330M1H0	
	174	1955	8.5	47400	2.2	SPCM 330/225SZ-4/174 SBCM 330/225SZ-4/174	RSP330M1J0 RSB330M1J0	
	246	1380	6	45000	2.8	SPCM 330/225SZ-4/246 SBCM 330/225SZ-4/246	RSP330M1K0 RSB330M1K0	
	307	1104	4.8	43300	3.4	SPCM 330/225SZ-4/307 SBCM 330/225SZ-4/307	RSP330M1L0 RSB330M1L0	
	79	4302	18.7	34100	1.1	SPCM 302/225SZ-4/79 SBCM 302/225SZ-4/79	RSP302M1C0 RSB302M1C0	
	97	3497	15.2	36500	1.2	SPCM 302/225SZ-4/97 SBCM 302/225SZ-4/97	RSP302M1D0 RSB302M1D0	
	135	2508	10.9	40500	1.6	SPCM 302/225SZ-4/135 SBCM 302/225SZ-4/135	RSP302M1E0 RSB302M1E0	
	187	1817	7.9	38800	2.2	SPCM 302/225SZ-4/187 SBCM 302/225SZ-4/187	RSP302M1F0 RSB302M1F0	
	230	1472	6.4	37800	2.4	SPCM 302/225SZ-4/230 SBCM 302/225SZ-4/230	RSP302M1G0 RSB302M1G0	
	321	1058	4.6	36000	2.6	SPCM 302/225SZ-4/321 SBCM 302/225SZ-4/321	RSP302M1H0 RSB302M1H0	
	80	4256	18.5	12000	0.81	SPCM 268/225SZ-4/80 SBCM 268/225SZ-4/80	RSP268M170 RSB268M170	
	107	3175	13.8	18200	1.1	SPCM 268/225SZ-4/107 SBCM 268/225SZ-4/107	RSP268M180 RSB268M180	
	137	2485	10.8	22300	1.3	SPCM 268/225SZ-4/137 SBCM 268/225SZ-4/137	RSP268M190 RSB268M190	
	176	1932	8.4	29500	1.5	SPCM 268/225SZ-4/176 SBCM 268/225SZ-4/176	RSP268M1A0 RSB268M1A0	

*Bajo demanda

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

*Auf Anfrage

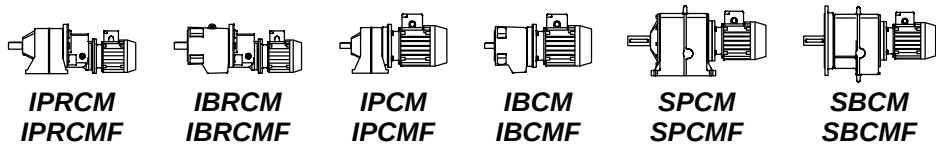
Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

*Under requirement

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

*Sur demande

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

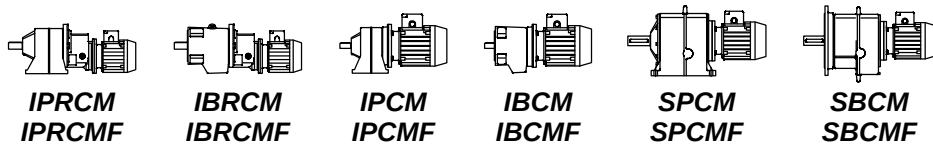
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
37		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			(71)
	234	1449	6.3	31400	2	SPCM 268/225SZ-4/234 SBCM 268/225SZ-4/234	RSP268M1B0 RSB268M1B0	
	301	1127	4.9	31000	2.3	SPCM 268/225SZ-4/301 SBCM 268/225SZ-4/301	RSP268M1C0 3063208160	
	106	3198	13.9	1500	0.81	SPCM 238/225SZ-4/106 SBCM 238/225SZ-4/106	RSP238M2D0 RSB238M2D0	
	146	2324	10.1	8000	0.95	SPCM 238/225SZ-4/146 SBCM 238/225SZ-4/146	RSP238M2E0 RSB238M2E0	
	176	1932	8.4	14800	1.1	SPCM 238/225SZ-4/176 SBCM 238/225SZ-4/176	RSP238M2F0 RSB238M2F0	
	223	1518	6.6	17000	1.3	SPCM 238/225SZ-4/223 SBCM 238/225SZ-4/223	RSP238M2G0 RSB238M2G0	
	307	1104	4.8	19500	1.5	SPCM 238/225SZ-4/307 SBCM 238/225SZ-4/307	RSP238M2H0 RSB238M2H0	
	178	1909	8.3	5500	0.84	SPCM 218/225SZ-4/178 SBCM 218/225SZ-4/178	RSP218M1N0 RSB218M1N0	
	220	1541	6.7	8800	1	SPCM 218/225SZ-4/220 SBCM 218/225SZ-4/220	RSP218M1P0 RSB218M1P0	
	307	1104	4.8	12300	1.2	SPCM 218/225SZ-4/307 SBCM 218/225SZ-4/307	RSP218M1Q0 RSB218M1Q0	
45		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			(86)
	40	10380	37.1	13700	0.87	SPCM 360/225MZ-4/40 SBCM 360/225MZ-4/40	RSP360M0Z0 RSB360M0Z0	
	55	7555	27	27500	1.1	SPCM 360/225MZ-4/55 SBCM 360/225MZ-4/55	RSP360M100 RSB360M100	
	51	8030	28.7	11300	0.96	SPCM 330/225MZ-4/51 SBCM 330/225MZ-4/51	RSP330M1M0 RSB330M1M0	
	76	5456	19.5	35500	1.1	SPCM 330/225MZ-4/76 SBCM 330/225MZ-4/76	RSP330M1N0 RSB330M1N0	
	107	3861	13.8	41500	1.4	SPCM 330/225MZ-4/107 SBCM 330/225MZ-4/107	RSP330M1P0 RSB330M1P0	
	135	3050	10.9	44000	1.7	SPCM 330/225MZ-4/135 SBCM 330/225MZ-4/135	3062228011 RSB330M1Q0	
	174	2378	8.5	47000	1.8	SPCM 330/225MZ-4/174 SBCM 330/225MZ-4/174	RSP330M1R0 RSB330M1R0	
	246	1679	6	44800	2.3	SPCM 330/225MZ-4/246 SBCM 330/225MZ-4/246	RSP330M1S0 RSB330M1S0	
	307	1343	4.8	43200	2.8	SPCM 330/225MZ-4/307 SBCM 330/225MZ-4/307	RSP330M1T0 RSB330M1T0	
	79	5232	18.7	25000	0.89	SPCM 302/225MZ-4/79 SBCM 302/225MZ-4/79	RSP302M1J0 RSB302M1J0	
	97	4253	15.2	28500	1	SPCM 302/225MZ-4/97 SBCM 302/225MZ-4/97	RSP302M1K0 RSB302M1K0	
	135	3050	10.9	34500	1.3	SPCM 302/225MZ-4/135 SBCM 302/225MZ-4/135	RSP302M1L0 RSB302M1L0	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

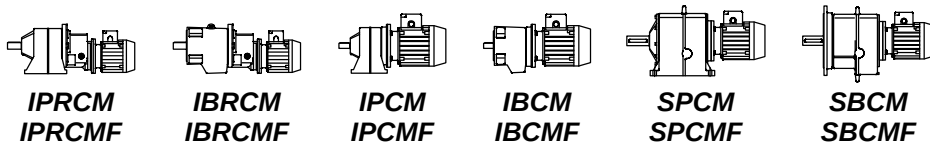
P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf.	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
45		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			(86)
	187	2210	7.9	38500	1.8	SPCM 302/225MZ-4/187 SBCM 302/225MZ-4/187	RSP302M1M0 RSB302M1M0	
	230	1791	6.4	37700	2	SPCM 302/225MZ-4/230 SBCM 302/225MZ-4/230	RSP302M1N0 RSB302M1N0	
	321	1287	4.6	35700	2.2	SPCM 302/225MZ-4/321 SBCM 302/225MZ-4/321	RSP302M1P0 RSB302M1P0	
	107	3861	13.8	10000	0.87	SPCM 268/225MZ-4/107 SBCM 268/225MZ-4/107	RSP268M1D0 RSB268M1D0	
	137	3022	10.8	15600	1.1	SPCM 268/225MZ-4/137 SBCM 268/225MZ-4/137	RSP268M1E0 RSB268M1E0	
	176	2350	8.4	24800	1.2	SPCM 268/225MZ-4/176 SBCM 268/225MZ-4/176	RSP268M1F0 RSB268M1F0	
	234	1763	6.3	27700	1.6	SPCM 268/225MZ-4/234 SBCM 268/225MZ-4/234	RSP268M1G0 RSB268M1G0	
	301	1371	4.9	29500	1.9	SPCM 268/225MZ-4/301 SBCM 268/225MZ-4/301	RSP268M1H0 RSB268M1H0	
	146	2826	10.1	2000	0.78	SPCM 238/225MZ-4/146 SBCM 238/225MZ-4/146	RSP238M2J0 RSB238M2J0	
	176	2350	8.4	8400	0.91	SPCM 238/225MZ-4/176 SBCM 238/225MZ-4/176	RSP238M2K0 RSB238M2K0	
	223	1847	6.6	11600	1.1	SPCM 238/225MZ-4/223 SBCM 238/225MZ-4/223	RSP238M2L0 RSB238M2L0	
	307	1343	4.8	15400	1.3	SPCM 238/225MZ-4/307 SBCM 238/225MZ-4/307	RSP238M2M0 RSB238M2M0	
	220	1875	6.7	3600	0.84	SPCM 218/225MZ-4/220 SBCM 218/225MZ-4/220	RSP218M1R0 RSB218M1R0	
	307	1343	4.8	8300	0.98	SPCM 218/225MZ-4/307 SBCM 218/225MZ-4/307	RSP218M1S0 RSB218M1S0	
55		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			(107)
	72	7010	20.5	34500	1.2	SPCM 360/250MZ-4/72 SBCM 360/250MZ-4/72	RSP360M110 RSB360M110	
	100	5061	14.8	42000	1.2	SPCM 360/250MZ-4/100 SBCM 360/250MZ-4/100	RSP360M120 RSB360M120	
	138	3659	10.7	47000	1.6	SPCM 360/250MZ-4/138 SBCM 360/250MZ-4/138	RSP360M130 RSB360M130	
	170	2975	8.7	53500	1.9	SPCM 360/250MZ-4/170 SBCM 360/250MZ-4/170	RSP360M140 RSB360M140	
	234	2154	6.3	54500	2.1	SPCM 360/250MZ-4/234 SBCM 360/250MZ-4/234	RSP360M150 RSB360M150	
	76	6669	19.5	24500	0.91	SPCM 330/250MZ-4/76 SBCM 330/250MZ-4/76	RSP330M1U0 RSB330M1U0	
	107	4719	13.8	33000	1.1	SPCM 330/250MZ-4/107 SBCM 330/250MZ-4/107	RSP330M1V0 RSB330M1V0	
	135	3728	10.9	37500	1.4	SPCM 330/250MZ-4/135 SBCM 330/250MZ-4/135	RSP330M1W0 RSB330M1W0	

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.



PROGRAMA DE FABRICACIÓN	FERTIGUNGSPROGRAMM	MANUFACTURE PROGRAMME	PROGRAMME DE FABRICATION
-------------------------	--------------------	-----------------------	--------------------------

P [kW]	n ₂ [1/min]	M ₂ [Nm]	i _R	F _{Ra} [N]	f _b	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf	Intens. nominal Nennstrom Nominal intens. Intens. nomin. 380V.(A)
55		2 etapas		Zweistufig		Double stage	2 trains	(107)
	246	2052	6	47000	1.9	SPCM 330/250MZ-4/246 SBCM 330/250MZ-4/246	RSP330M1X0 RSB330M1X0	
	307	1641	4.8	45000	2.3	SPCM 330/250MZ-4/307 SBCM 330/250MZ-4/307	RSP330M1Y0 RSB330M1Y0	
	79	6395	18.7	13900	0.73	SPCM 302/250MZ-4/79 SBCM 302/250MZ-4/79	RSP302M1Q0 RSB302M1Q0	
	97	5198	15.2	18500	0.82	SPCM 302/250MZ-4/97 SBCM 302/250MZ-4/97	RSP302M1R0 RSB302M1R0	
	135	3728	10.9	27000	1.1	SPCM 302/250MZ-4/135 SBCM 302/250MZ-4/135	RSP302M1S0 RSB302M1S0	
	187	2702	7.9	38500	1.5	SPCM 302/250MZ-4/187 SBCM 302/250MZ-4/187	RSP302M1T0 RSB302M1T0	
	107	4719	13.8	2000	0.71	*SPCM 268/250MZ-4/107 *SBCM 268/250MZ-4/107	RSP268M1J0 RSB268M1J0	
	137	3693	10.8	7400	0.87	*SPCM 268/250MZ-4/137 *SBCM 268/250MZ-4/137	RSP268M1K0 RSB268M1K0	
	176	2873	8.4	19000	1	*SPCM 268/250MZ-4/176 *SBCM 268/250MZ-4/176	RSP268M1L0 RSB268M1L0	
	234	2154	6.3	23000	1.3	*SPCM 268/250MZ-4/234 *SBCM 268/250MZ-4/234	RSP268M1M0 RSB268M1M0	
	301	1676	4.9	25500	1.5	*SPCM 268/250MZ-4/301 *SBCM 268/250MZ-4/301	RSP268M1N0 RSB268M1N0	
	223	2257	6.6	6300	0.89	*SPCM 238/250MZ-4/223 *SBCM 238/250MZ-4/223	RSP238M2N0 RSB238M2N0	
	307	1641	4.8	11200	1	*SPCM 238/250MZ-4/307 *SBCM 238/250MZ-4/307	RSP238M2P0 RSB238M2P0	

*Bajo demanda

Todos los moto-reductores pueden suministrarse con motor freno (MF). Los códigos indicados son del moto-reductor sin freno.

*Auf Anfrage

Alle Getriebemotoren können mit Bremsmotor geliefert werden (MF). Die angegebenen Artikelnummern beziehen sich auf Getriebemotor ohne Bremse.

*Under requirement

All geared motors can be supplied with brake motor (MF). The indicated codes are for the geared motor without brake.

*Sur demande

Tous les moto réducteurs peuvent être livrés avec un moteur fre (MF). Les codes indiqués sont ceux du moto-réducteur sans frein.

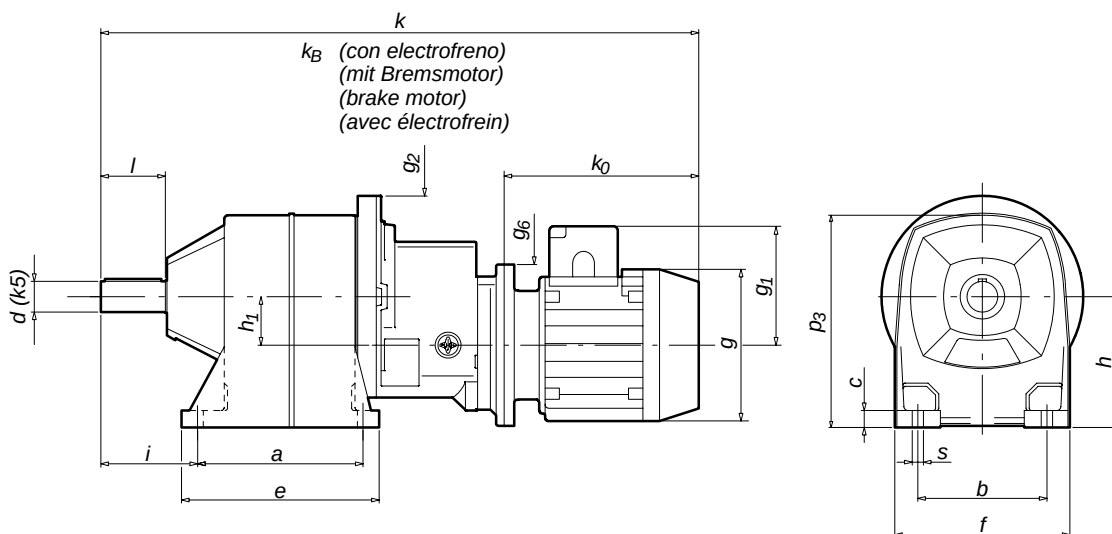


"IPRCM-IPRCMF"
DIMENSIONES (mm)

"IPRCM-IPRCMF"
ABMESSUNGEN (mm)

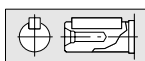
"IPRCM-IPRCMF"
DIMENSIONS (mm)

"IPRCM-IPRCMF"
DIMENSIONS (mm)

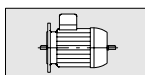


Tipo Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₂	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a	b	c	e	f	h	h ₁	i	p ₃	s	d	l
84-36/56	11	109	95	140	120	423	-	172	88	78	11	108	120	84	36	48	143	10	16	34
102-36/56	14	109	95	140	120	446	-	172	106	100	13	134	150	102	36	60	176	9	19	40
128-36/56	19.5	109	95	160	120	473	-	172	126	118	16	160	178	128	36	74	215	11	24	50
128-48/63	25.5	123	100	200	140	540	572	190							48					
142-48/63	30.5	123	100	200	140	568	600	190	145	130	18	179	196	142	48	95	237	11	28	60
142-60/71	39	138	109	250	160	666	715	214							60					
162-48/63	43.5	123	100	200	140	653	685	190	205	160	21	245	226	162	48	120	269	14	38	80
162-60/71	50	138	109	250	160	695	744	214							60					

(1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor



Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

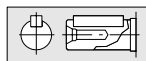
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.

Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.

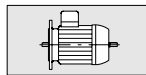
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.

Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikanten.



Normwelle auf Seite 0.25



Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

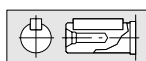
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.

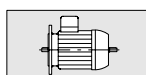
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.

CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) These dimensions are indicatives, they are depending of motor manufacturers.



Bare shaft dimensions are on page 0.25



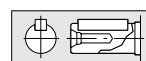
General motors dimensions page 0.14 and 0.15

Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.

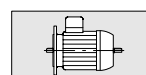
Approximate weights are shown in the tables.

We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers. CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessoires.

(1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.



Dimensiones des axes de sortie à la page 0.25



Dimensiones générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.

Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur. Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

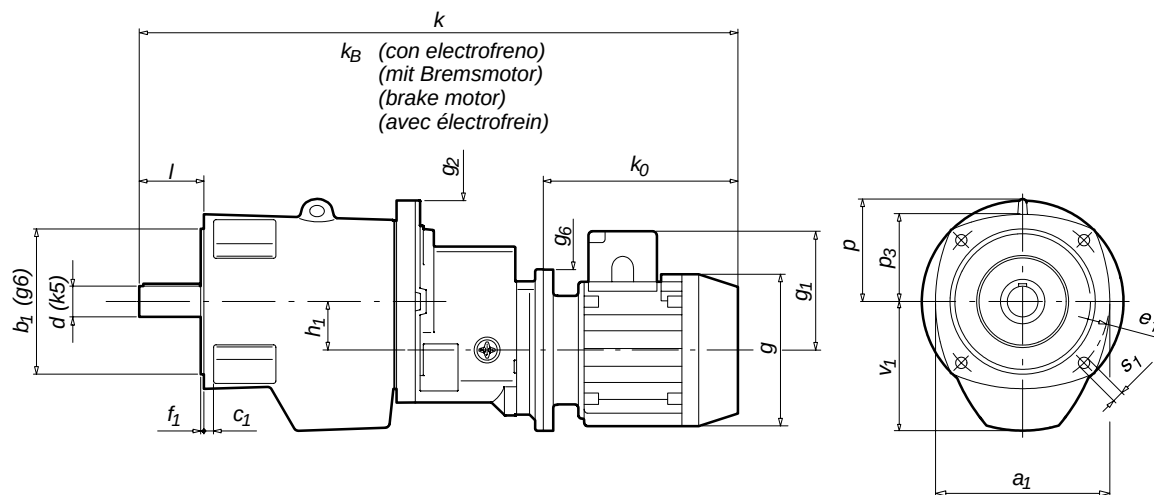


“IBRCM-IBRCMF”
DIMENSIONES (mm)

“IBRCM-IBRCMF”
ABMESSUNGEN (mm)

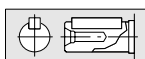
“IBRCM-IBRCMF”
DIMENSIONS (mm)

“IBRCM-IBRCMF”
DIMENSIONS (mm)

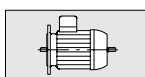


Tipo Typ Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₂	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a ₁	b ₁	c ₁	e ₁	f ₁	h ₁	p	p ₃	s ₁	v ₁	d	l
84-36/56	10.5	109	95	140	120	423	-	172	110	80	8	100	3	36	-	55	7	78	16	34
102-36/56	13.5	109	95	140	120	446	-	172	145	110	10	130	3.5	36	-	73	9	100	19	40
128-36/56	18.5	109	95	160	120	473	-	172	172	130	10	165	3.5	36	-	86	11	128	24	50
128-48/63	24.5	123	100	200	140	540	572	190						48						
142-48/63	29.5	123	100	200	140	568	600	190	190	130	10	165	3.5	48	113	95	11	140	28	60
142-60/71	38	138	109	250	160	666	715	214						60						
162-48/63	40.5	123	100	200	140	653	685	190	216	180	12	215	4	48	131	108	14	160	38	80
162-60/71	47	138	109	250	160	695	744	214						60						

(1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor



Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

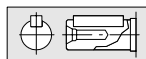
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.

Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.

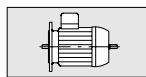
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.

Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikanten.



Normwelle auf Seite 0.25



Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

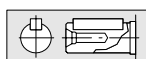
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.

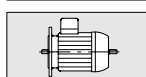
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.

CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) These dimensions are indicatives, they are depending of motor manufacturers.



Bare shaft dimensions are on page 0.25



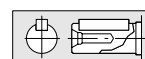
General motors dimensions page 0.14 and 0.15

Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.

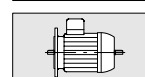
Approximate weights are shown in the tables.

We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers. CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessoires.

(1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.



Dimensions des axes de sortie à la page 0.25



Dimensions générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.

Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur.

Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

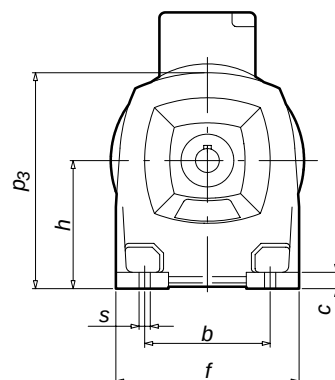
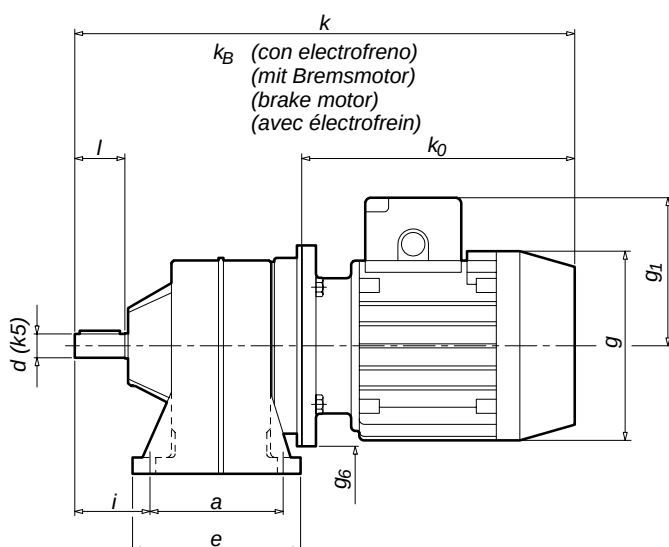


“IPCM-IPCMF”
DIMENSIONES (mm)

“IPCM-IPCMF”
ABMESSUNGEN (mm)

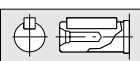
“IPCM-IPCMF”
DIMENSIONS (mm)

“IPCM-IPCMF”
DIMENSIONS (mm)

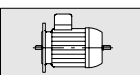


Tipo Typ Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a	b	c	e	f	h	i	p ₃	s	d	l
84/56	7	109	95	120	321	-	172											
84/63	8	123	100	140	347	379	190	88	78	11	108	120	84	48	143	10	16	34
84/71	11	138	109	160	404	453	214											
102/63	11	123	100	140	371	403	190											
102/71	14	138	109	160	395	444	214											
102/80	18	156	124	200	461	517	236	106	100	13	134	150	102	60	176	9	19	40
102/90S	23	176	129	200	479	536	254											
102/90L	25	176	129	200	504	561	279											
128/63	15.5	123	100	140	396	428	190											
128/71	18	138	109	160	421	470	214											
128/80	24	156	124	200	461	517	236											
128/90S	29	176	129	200	496	553	254	126	118	16	160	178	128	74	215	11	24	50
128/90L	31	176	129	200	521	578	279											
128/100	38	194	138	250	575	645	309											
128/112	46	218	152	250	594	668	328											
142/80	29	156	124	200	489	545	236											
142/90S	34	176	129	200	524	581	254											
142/90L	36	176	129	200	549	606	279	145	130	18	179	196	142	95	237	11	28	60
142/100	44	194	138	250	621	691	309											
142/112	52	218	152	250	640	714	328											
162/80	42	156	124	200	574	630	236											
162/90S	46	176	129	200	592	649	254											
162/90L	48	176	129	200	617	674	279											
162/100	55	194	138	250	650	720	309	205	160	21	245	226	162	120	269	14	38	80
162/112	63	218	152	250	669	743	328											
162/132S	82	258	178	300	782	865	371											
162/132M	95	258	178	300	820	903	409											

(1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor



Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

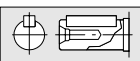
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.

Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.

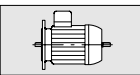
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.

Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikanten.



Normwerte auf Seite 0.25



Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

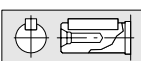
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.

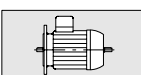
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.

CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) These dimensions are indicatives, they are depending of motor manufacturers.



Bare shaft dimensions are on page 0.25



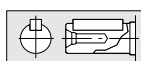
General motors dimensions page 0.14 and 0.15

Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.

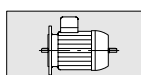
Approximate weights are shown in the tables.

We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers. CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessoires.

(1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.



Dimensions des axes de sortie à la page 0.25



Dimensions générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.

Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur. Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

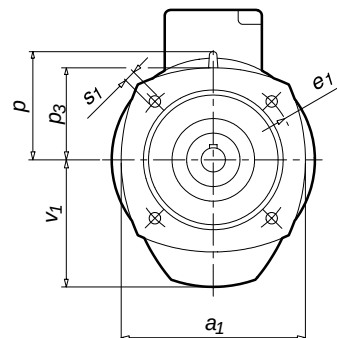
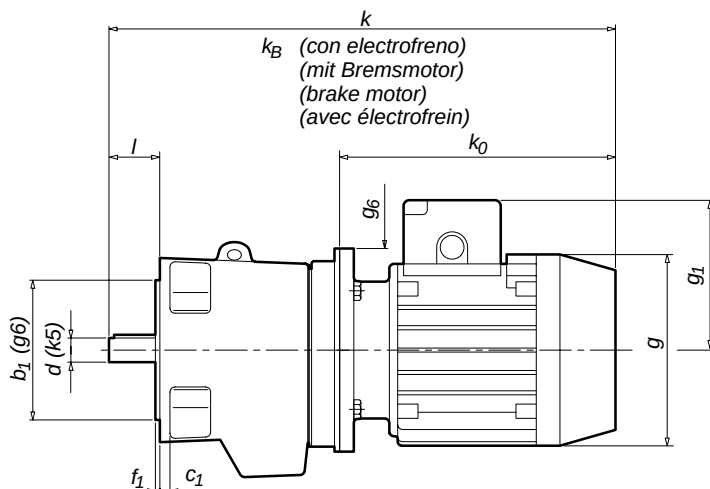


“IBCM-IBCMF”
DIMENSIONES (mm)

“IBCM-IBCMF”
ABMESSUNGEN (mm)

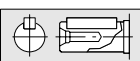
“IBCM-IBCMF”
DIMENSIONS (mm)

“IBCM-IBCMF”
DIMENSIONS (mm)

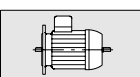


Tipo Typ Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a ₁	b ₁	c ₁	e ₁	f ₁	p	p ₃	s ₁	v ₁	d	l
84/56	6.5	109	95	120	321	-	172											
84/63	7.5	123	100	140	347	379	190	110	80	8	100	3	-	55	7	78	16	34
84/71	10	138	109	160	404	453	214											
102/63	10.5	123	100	140	371	403	190											
102/71	13	138	109	160	395	444	214											
102/80	18	156	124	200	461	517	236	145	110	10	130	3.5	-	73	9	100	19	40
102/90S	22	176	129	200	479	536	254											
102/90L	24	176	129	200	504	561	279											
128/63	15	123	100	140	396	428	190											
128/71	17.5	138	109	160	421	470	214											
128/80	23	156	124	200	461	517	236											
128/90S	28	176	129	200	496	553	254	172	130	10	165	3.5	-	86	11	128	24	50
128/90L	30	176	129	200	521	578	279											
128/100	37	194	138	250	575	645	309											
128/112	45	218	152	250	594	668	328											
142/80	28	156	124	200	489	545	236											
142/90S	33	176	129	200	524	581	254											
142/90L	35	176	129	200	549	606	279	190	130	10	165	3.5	113	95	11	140	28	60
142/100	43	194	138	250	621	691	309											
142/112	51	218	152	250	640	714	328											
162/80	39	156	124	200	574	630	236											
162/90S	43	176	129	200	592	649	254											
162/90L	45	176	129	200	617	674	279											
162/100	52	194	138	250	650	720	309	216	180	22	215	4	131	108	14	160	38	80
162/112	60	218	152	250	669	743	328											
162/132S	79	258	178	300	782	865	371											
162/132M	92	258	178	300	820	903	409											

(1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor



Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

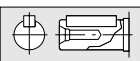
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.

Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.

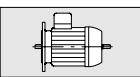
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.

Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikaten.



Normwelle auf Seite 0.25



Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

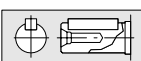
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.

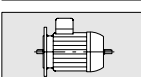
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.

CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) These dimensions are indicative, they are depending of motor manufacturers.



Bare shaft dimensions are on page 0.25



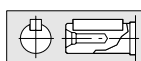
General motors dimensions page 0.14 and 0.15

Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.

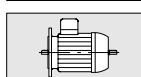
Approximate weights are shown in the tables.

We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers. CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

(1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.



Dimensions des axes de sortie à la page 0.25



Dimensions générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.

Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur. Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

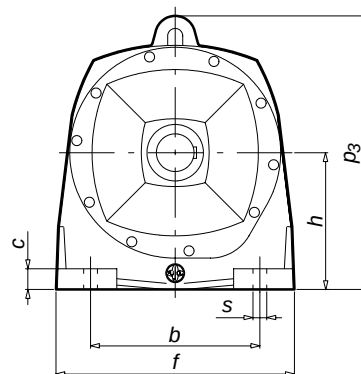
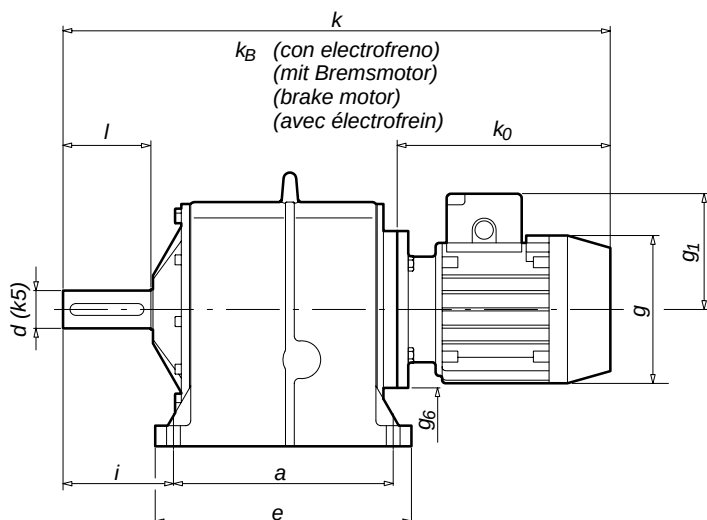


"SPCM- SPCMF"
DIMENSIONES (mm)

"SPCM- SPCMF"
ABMESSUNGEN (mm)

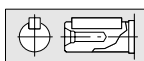
"SPCM- SPCMF"
DIMENSIONS (mm)

"SPCM- SPCMF"
DIMENSIONS (mm)

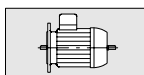


Tipo Typ Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a	b	c	e	f	h	i	p ₃	s	d	l
160/71	53	138	109	160	605	654	214											
160/80	59	156	124	200	639	695	236											
160/90S	63	176	129	200	657	714	254											
160/90L	65	176	129	200	682	739	279											
160/100	71	194	138	250	718	788	309											
160/112	79	218	152	250	737	811	328	270	195	24	310	276	160	137	319	13	48	110
160/132S	89	258	178	300	806	889	371											
160/132M	108	258	178	300	844	927	409											
160/160M	147	310	232	350	947	1053	484											
160/160L	147	310	232	350	991	1097	528											
180/71	68	138	109	160	633	682	214											
180/80	74	156	124	200	669	725	236											
180/90S	78	176	129	200	687	744	254											
180/90L	80	176	129	200	712	769	279											
180/100	86	194	138	250	740	810	309											
180/112	94	218	152	250	759	833	328	295	220	27	340	310	180	139	357	18	50	110
180/132S	109	258	178	300	825	908	371											
180/132M	128	258	178	300	863	946	409											
180/160M	160	310	232	350	973	1079	484											
180/160L	160	310	232	350	1017	1123	528											
180/180	200	355	290	350	1091	-	602											

(1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor



Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

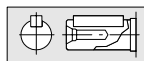
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.

Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.

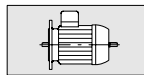
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.

Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikanten.



Normwelle auf Seite 0.25



Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

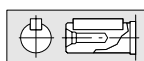
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.

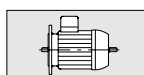
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.

CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) These dimensions are indicatives, they are depending of motor manufacturers.



Bare shaft dimensions are on page 0.25



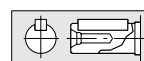
General motors dimensions page 0.14 and 0.15

Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.

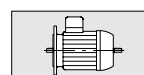
Approximate weights are shown in the tables.

We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers. CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

(1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.



Dimensions des axes de sortie à la page 0.25



Dimensions générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.

Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur. Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

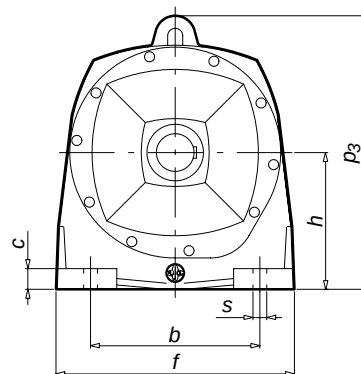
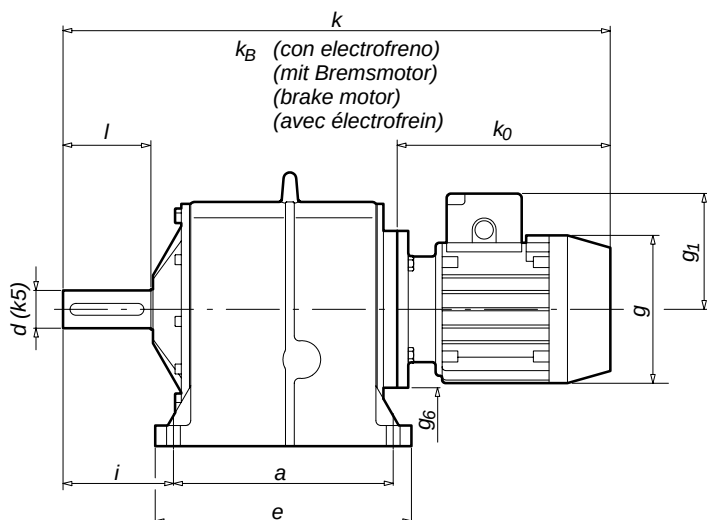


"SPCM- SPCMF"
DIMENSIONES (mm)

"SPCM- SPCMF"
ABMESSUNGEN (mm)

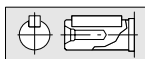
"SPCM- SPCMF"
DIMENSIONS (mm)

"SPCM- SPCMF"
DIMENSIONS (mm)

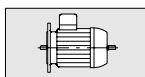


Tipo Typ Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a	b	c	e	f	h	i	p ₃	s	d	l
195/71	89	138	109	160	655	704	214											
195/80	94	156	124	200	693	749	236											
195/90S	98	176	129	200	711	768	254											
195/90L	100	176	129	200	736	793	279											
195/100 (2)	108	194	138	250	754	824	309											
195/100 (3)	108	194	138	250	781	851	309											
195/112	114	218	152	250	773	847	328	320	240	30	365	347	195	138	394	18	55	110
195/132S	136	258	178	300	844	927	371											
195/132M	145	258	178	300	882	965	409											
195/160M	180	310	232	350	992	1098	484											
195/160L	180	310	232	350	1036	1142	528											
195/180	220	355	290	350	1110	-	602											
195/200		390	341	400	-	-	669											
218/80	125	156	124	200	749	805	236											
218/90S	129	176	129	200	767	824	254											
218/90L	131	176	129	200	792	849	279											
218/100	138	194	138	250	837	907	309											
218/112	144	218	152	250	856	930	328											
218/132S	159	258	178	300	899	982	371	350	270	33	408	380	218	174	436	22	60	140
218/132M	178	258	178	300	937	1020	409											
218/160M	215	310	232	350	1048	1154	484											
218/160L	215	310	232	350	1092	1198	528											
218/180	230	355	290	350	1166	-	602											
218/200		390	341	400	-	-	669											
218/225S		399	345	450	-	-	665											

- (1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor
(2) Velocidades nominales de salida de 30 a 300 1/min
(3) velocidades nominales de salida de 3 a 25 1/min



Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

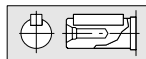
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.

Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.

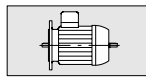
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.

Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

- (1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikanten.
(2) Nenn-Drehzahlen von 30 bis 300 1/min
(3) Nenn-Drehzahlen von 3 bis 25 1/min



Normwelle auf Seite 0.25



Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

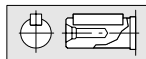
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.

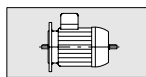
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.

CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

- (1) These dimensions are indicatives, they are depending of motor manufacturers.
(2) Nominal output speed 30 to 300 1/min
(3) Nominal output speed 3 to 25 1/min



Bare shaft dimensions are on page 0.25



General motors dimensions page 0.14 and 0.15

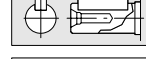
Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.

Approximate weights are shown in the tables.

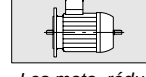
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.

CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

- (1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.
(2) Vitesse de sortie de 30 à 300 1/min
(3) Vitesse de sortie de 3 à 25 1/min



Dimensions des axes de sortie à la page 0.25



Dimensions générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs. Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur.

Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

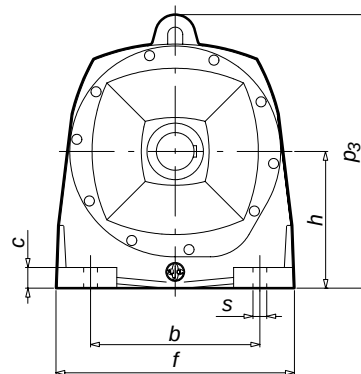
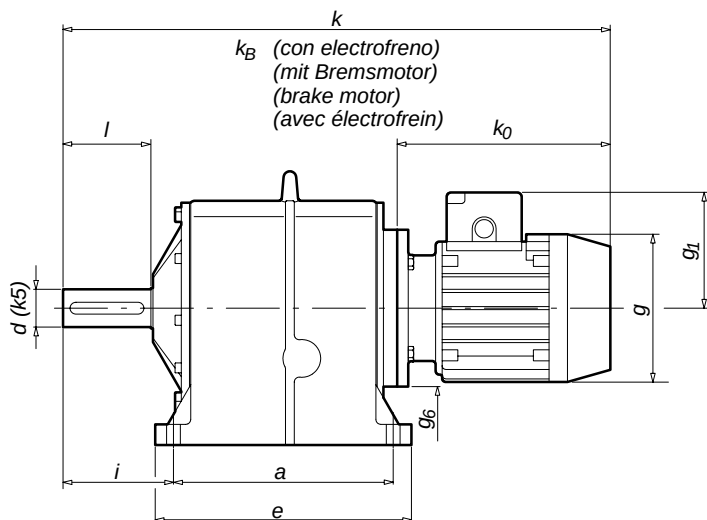


“SPCM- SPCMF”
DIMENSIONES (mm)

“SPCM- SPCMF”
ABMESSUNGEN (mm)

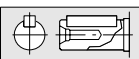
“SPCM- SPCMF”
DIMENSIONS (mm)

“SPCM- SPCMF”
DIMENSIONS (mm)

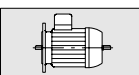


Tipo Typ Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a	b	c	e	f	h	i	p ₃	s	d	l
238/80	185	156	124	200	780	836	236											
238/90S	188	176	129	200	798	855	254											
238/90L	191	176	129	200	823	880	279											
238/100	203	194	138	250	861	931	309											
238/112	209	218	152	250	880	954	328											
238/132S	219	258	178	300	921	1004	371											
238/132M	238	258	178	300	959	1042	409											
238/160M	275	310	232	350	1068	1174	484	390	300	36	452	418	238	175	475	22	70	140
238/160L	275	310	232	350	1112	1218	528											
238/180	315	355	290	350	1186	-	602											
238/200	390	390	341	400	1251	-	669											
238/225S	463	399	345	450	1278	-	665											
238/225M	503	399	345	450	1291	-	678											
238/250	443	389	389	550	-	-	766											
268/90S	219	176	129	200	877	934	254											
268/90L	221	176	129	200	902	959	279											
268/100	228	194	138	250	932	1002	309											
268/112	234	218	152	250	951	1025	328											
268/160M	305	310	232	350	1137	1243	484											
268/160L	305	310	232	350	1181	1287	528	440	330	40	508	462	268	208	533	26	80	170
268/180	345	355	290	350	1255	-	602											
268/200	495	390	341	400	1315	-	669											
268/225S	399	399	345	450	1358	-	665											
268/225M	399	399	345	450	1371	-	678											
268/250	443	389	389	550	-	-	766											

(1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor



Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

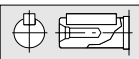
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.

Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.

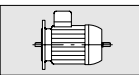
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.

Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikanten.



Normwerte auf Seite 0.25



Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

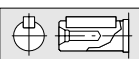
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.

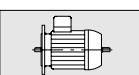
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.

CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) These dimensions are indicative, they are depending of motor manufacturers.



Bare shaft dimensions are on page 0.25



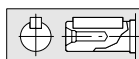
General motors dimensions page 0.14 and 0.15

Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.

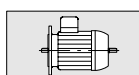
Approximate weights are shown in the tables.

We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers. CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

(1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.



Dimensions des axes de sortie à la page 0.25



Dimensions générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.

Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur. Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

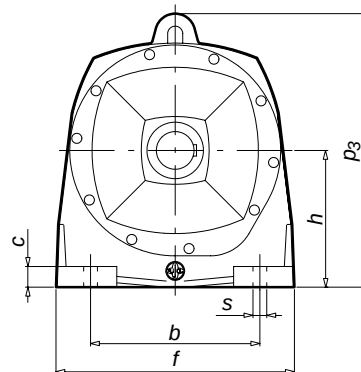
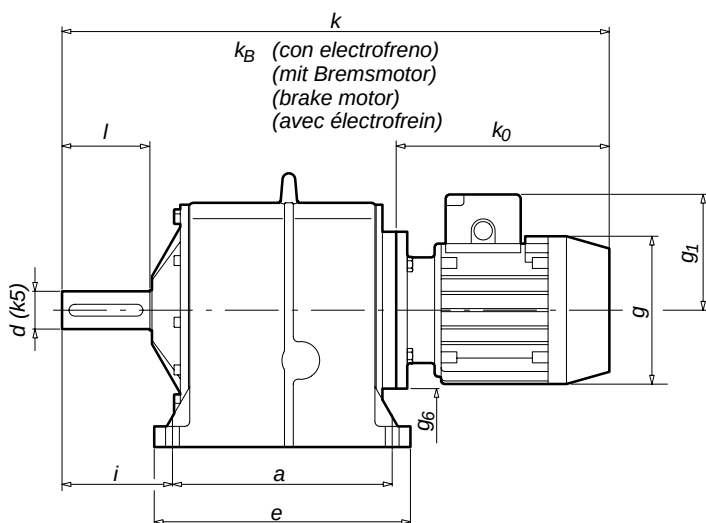


"SPCM- SPCMF"
DIMENSIONES (mm)

"SPCM- SPCMF"
ABMESSUNGEN (mm)

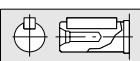
"SPCM- SPCMF"
DIMENSIONS (mm)

"SPCM- SPCMF"
DIMENSIONS (mm)

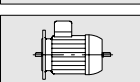


Tipo Typ Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a	b	c	e	f	h	i	p ₃	s	d	l
302/90S	304	176	129	200	925	982	254											
302/90L	306	176	129	200	950	1007	279											
302/100	313	194	138	250	980	1050	309											
302/112	319	218	152	250	999	1073	328											
302/132S	340	258	178	300	1056	1139	371											
302/132M	353	258	178	300	1094	1177	409											
302/160M	395	310	232	350	1173	1279	484	490	360	45	558	512	302	210	599	26	90	170
302/160L	395	310	232	350	1217	1323	528											
302/180	435	355	290	350	1291	-	602											
302/200L	550	390	341	400	1362	-	669											
302/225S	595	399	345	450	1379	-	665											
302/225M	603	399	345	450	1392	-	678											
302/250	443	389	500	500	-	766												
330/100	383	194	138	250	1060	1130	309											
330/112	389	218	152	250	1079	1153	328											
330/132S	399	258	178	300	1134	1217	371											
330/132M	412	258	178	300	1172	1255	409											
330/160M	462	310	232	350	1240	1346	484											
330/160L	477	310	232	350	1284	1390	528	530	400	50	610	562	330	253	661	33	100	210
330/180	510	355	290	350	1358	-	602											
330/200	605	390	341	400	1443	-	669											
330/225S	640	399	345	450	1462	-	665											
330/225M	680	399	345	450	1475	-	678											
330/250	443	389	500	500	-	766												
360/100	453	194	138	250	1102	1172	309											
360/112M	459	218	152	250	1121	1195	328											
360/132S	479	258	178	300	1164	1247	371											
360/132M	492	258	178	300	1202	1285	409											
360/180	575	355	290	350	1399	-	602	570	430	55	650	624	360	258	729	33	110	210
360/200	390	341	400	400	-	669												
360/225S	725	399	345	450	1501	-	665											
360/225M	765	399	345	450	1514	-	678											
360/250	830	443	389	500	1587	-	766											

(1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor



Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

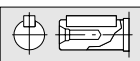
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.

Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.

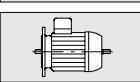
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.

Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikanten.



Normwerte auf Seite 0.25



Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

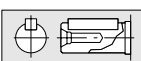
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.

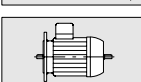
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.

CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) These dimensions are indicative, they are depending of motor manufacturers.



Bare shaft dimensions are on page 0.25



General motors dimensions page 0.14 and 0.15

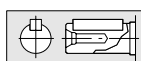
Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.

Approximate weights are shown in the tables.

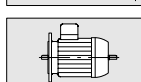
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.

CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

(1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.



Dimensions des axes de sortie à la page 0.25



Dimensions générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.

Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur.

Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

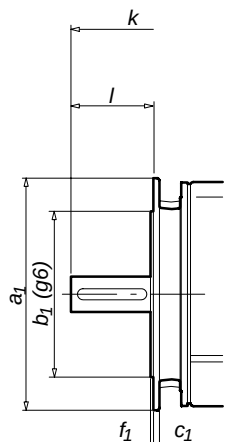


"SBCM-SBCMF" DIMENSIONES (mm)

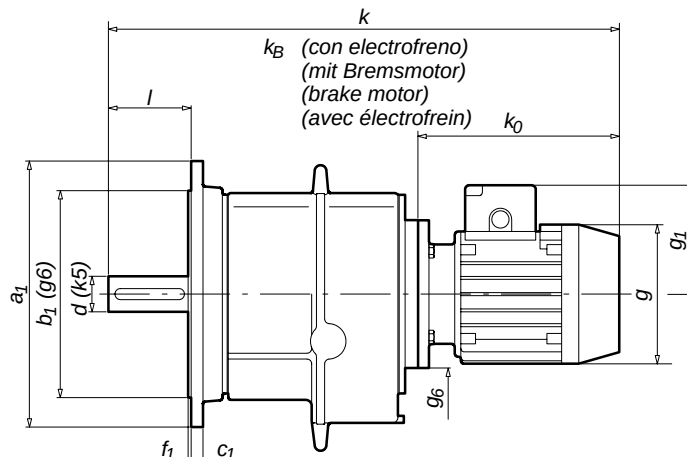
"SBCM-SBCMF" ABMESSUNGEN (mm)

"SBCM-SBCMF" DIMENSIONS (mm)

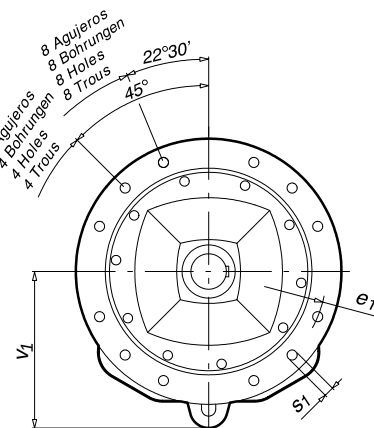
"SBCM-SBCMF" DIMENSIONS (mm)



Brida mini ()
Mini-Flansche ()
Mini flange ()
Mini bride ()

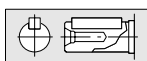


Brida maxi
Maxi-Flansche
Maxi flange
Maxi bride

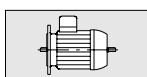


Tipo Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a ₁	b ₁	c ₁	e ₁	f ₁	s ₁	Nº agujeros Anzahl Boehrungen Nr. holes Nb. trous	v ₁	d	l
160/71	51	138	109	160	605	654	214										
160/80	57	156	124	200	639	695	236										
160/90S	61	176	129	200	657	714	254										
160/90L	63	176	129	200	682	739	279										
160/100	69	194	138	250	718	788	309	350	250	16	300	5	17	4	195	48	110
160/112	77	218	152	250	737	811	328	(250)	(180)	(14)	(215)	(4)	(13)				
160/132S	87	258	178	300	806	889	371										
160/132M	106	258	178	300	844	927	409										
160/160M	145	310	232	350	947	1053	484										
160/160L	145	310	232	350	991	1097	528										
180/71	66	138	109	160	633	682	214										
180/80	72	156	124	200	669	725	236										
180/90S	76	176	129	200	687	744	254										
180/90L	78	176	129	200	712	769	279										
180/100	84	194	138	250	740	810	309	400	300	18	350	5	17	4	218	50	110
180/112	92	218	152	250	759	833	328	(300)	(230)	(16)	(265)	(4)	(13)				
180/132S	107	258	178	300	825	908	371										
180/132M	126	258	178	300	863	946	409										
180/160M	158	310	232	350	973	1079	484										
180/160L	158	310	232	350	1017	1123	528										
180/180	198	355	290	350	1091	-	602										

(1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor



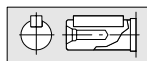
Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



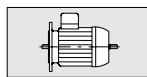
Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

() Bridas mini bajo demanda
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.
Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikanten.



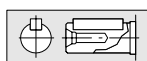
Normwelle auf Seite 0.25



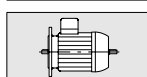
Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

() Mini-Flansche auf Anfrage
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.
Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) These dimensions are indicative, they are depending of motor manufacturers.



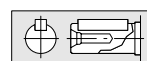
Bare shaft dimensions are on page 0.25



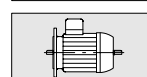
General motors dimensions page 0.14 and 0.15

() Mini flange, under requirement
Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.
Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

(1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.



Dimensions des axes de sortie à la page 0.25

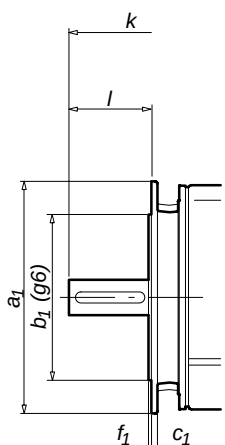


Dimensions générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

() Mini bride, sur demande
Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.
Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

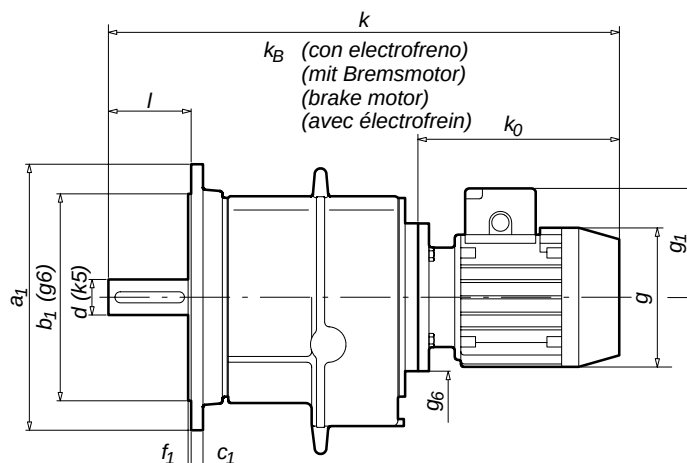


"SBCM-SBCMF" DIMENSIONES (mm)



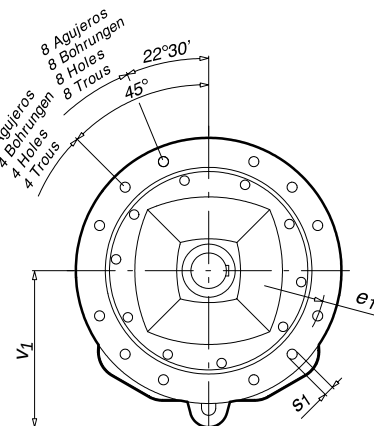
Brida mini ()
Mini-Flansche ()
Mini flange ()
Mini bride ()

"SBCM-SBCMF" ABMESSUNGEN (mm)



Brida maxi
Maxi-Flansche
Maxi flange
Maxi bride

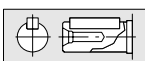
"SBCM-SBCMF" DIMENSIONS (mm)



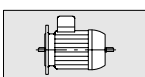
"SBCM-SBCMF" DIMENSIONS (mm)

Tipo Typ Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a ₁	b ₁	c ₁	e ₁	f ₁	s ₁	Nº agujeros Anzahl Bohrungen Nr. holes Nbre. trous	v ₁	d	l
195/71	92	138	109	160	655	704	214										
195/80	97	156	124	200	693	749	236										
195/90S	101	176	129	200	711	768	254										
195/90L	103	176	129	200	736	793	279										
195/100 (2)	111	194	138	250	754	824	309										
195/100 (3)	111	194	138	250	781	851	309										
195/112	117	218	152	250	773	847	328	450 (300)	350 (230)	20 (16)	400 (265)	5 (4)	17 (13)	8 (4)	238	55	110
195/132S	129	258	178	300	844	927	371										
195/132M	148	258	178	300	882	965	409										
195/160M	183	310	232	350	992	1098	484										
195/160L	183	310	232	350	1036	1142	528										
195/180	223	355	290	350	1110	-	602										
195/200		390	341	400		-	669										
218/80	125	156	124	200	749	805	236										
218/90S	129	176	129	200	767	824	254										
218/90L	131	176	129	200	792	849	279										
218/100	138	194	138	250	837	907	309										
218/112	144	218	152	250	856	930	328										
218/132S	159	258	178	300	899	982	371	450 (350)	350 (250)	20 (17)	400 (300)	5	17	8 (4)	265	60	140
218/132M	178	258	178	300	937	1020	409										
218/160M	215	310	232	350	1048	1154	484										
218/160L	215	310	232	350	1092	1198	528										
218/180	230	355	290	350	1166	-	602										
218/200		390	341	400		-	669										
218/225S		399	345	450		-	665										

- (1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor
(2) Velocidades nominales de salida de 30 a 300 1/min
(3) velocidades nominales de salida de 3 a 25 1/min



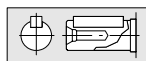
Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



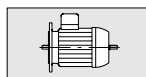
Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

() Bridas mini bajo demanda
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.
Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

- (1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikanten.
(2) Nenn-Drehzahlen von 30 bis 300 1/min
(3) Nenn-Drehzahlen von 3 bis 25 1/min



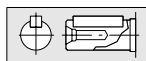
Normwelle auf Seite 0.25



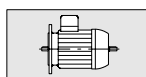
Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

() Mini-Flansche auf Anfrage
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.
Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

- (1) These dimensions are indicatives, they are depending of motor manufacturers.
(2) Nominal output speed 30 to 300 1/min
(3) Nominal output speed 3 to 25 1/min



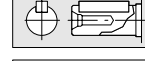
Bare shaft dimensions are on page 0.25



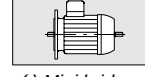
General motors dimensions page 0.14 and 0.15

() Mini flange, under requirement
Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.
Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

- (1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.
(2) Vitesse de sortie de 30 à 300 1/min
(3) Vitesse de sortie de 3 à 25 1/min



Dimensions des axes de sortie à la page 0.25



Dimensions générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

() Mini bride, sur demande
Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.
Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

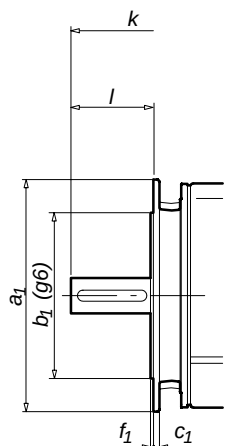


"SBCM-SBCMF"
DIMENSIONES (mm)

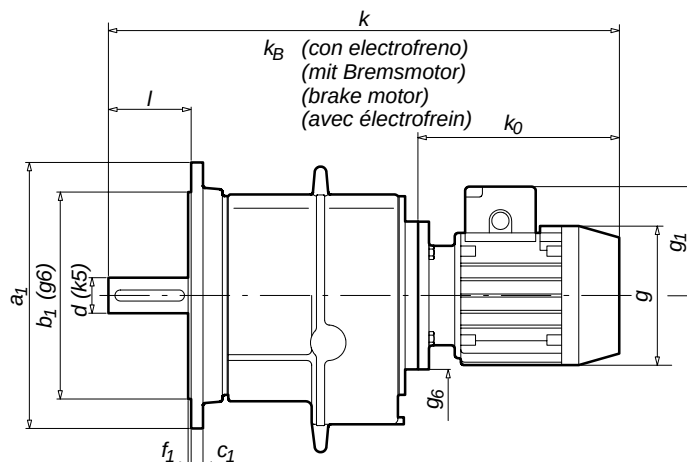
"SBCM-SBCMF"
ABMESSUNGEN (mm)

"SBCM-SBCMF"
DIMENSIONS (mm)

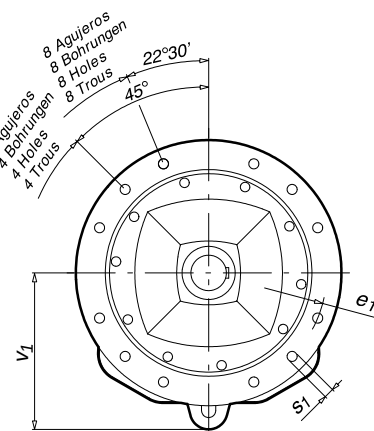
"SBCM-SBCMF"
DIMENSIONS (mm)



Brida mini ()
Mini-Flansche ()
Mini flange ()
Mini bride ()

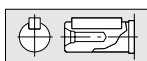


Brida maxi
Maxi-Flansche
Maxi flange
Maxi bride

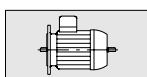


Tipo Typ Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a ₁	b ₁	c ₁	e ₁	f ₁	s ₁	Nº agujeros Anzahl Bohrungen Nr. holes Nbre. trous	v ₁	d	l
238/80	185	156	124	200	780	836	236										
238/90S	188	176	129	200	798	855	254										
238/90L	191	176	129	200	823	880	279										
238/100	203	194	138	250	861	931	309										
238/112	209	218	152	250	880	954	328										
238/132S	219	258	178	300	921	1004	371										
238/132M	238	258	178	300	959	1042	409	550	450	22	500	5	17	8	288	70	140
238/160M	275	310	232	350	1068	1174	484	(400)	(300)	(18)	(350)		(18)	(4)			
238/160L	275	310	232	350	1112	1218	528										
238/180	315	355	290	350	1186	-	602										
238/200	390	390	341	400	1251	-	669										
238/225S	463	399	345	450	1278	-	665										
238/225M	503	399	345	450	1291	-	678										
238/250	443	389	550			-	766										
268/90S	219	176	129	200	877	934	254										
268/90L	221	176	129	200	902	959	279										
268/100	228	194	138	250	932	1002	309										
268/112	234	218	152	250	951	1025	328										
268/160M	305	310	232	350	1137	1243	484	550	450	25	500	5	17	8	326	80	170
268/160L	305	310	232	350	1181	1287	528	(450)	(350)	(20)	(400)		(18)	(8)			
268/180	345	355	290	350	1255	-	602										
268/200	495	390	341	400	1315	-	669										
268/225S		399	345	450	1358	-	665										
268/225M		399	345	450	1371	-	678										
268/250		443	389	550		-	766										

(1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor



Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

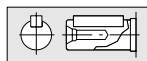
() Bridas mini bajo demanda
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.

Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.

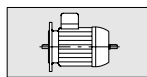
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.

Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikanten.



Normwelle auf Seite 0.25



Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

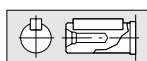
() Mini-Flansche auf Anfrage
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.

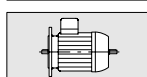
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.

CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) These dimensions are indicatives, they are depending of motor manufacturers.



Bare shaft dimensions are on page 0.25



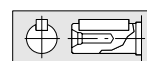
General motors dimensions page 0.14 and 0.15

() Mini flange, under requirement
Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.

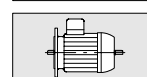
Approximate weights are shown in the tables.

We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessoires.

(1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.



Dimensiones des axes de sortie à la page 0.25



Dimensiones générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

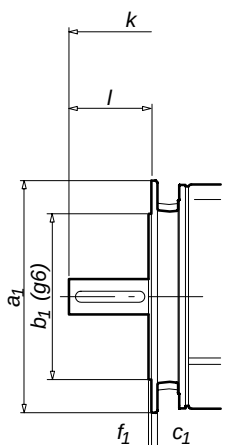
() Mini bride, sur demande
Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.

Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

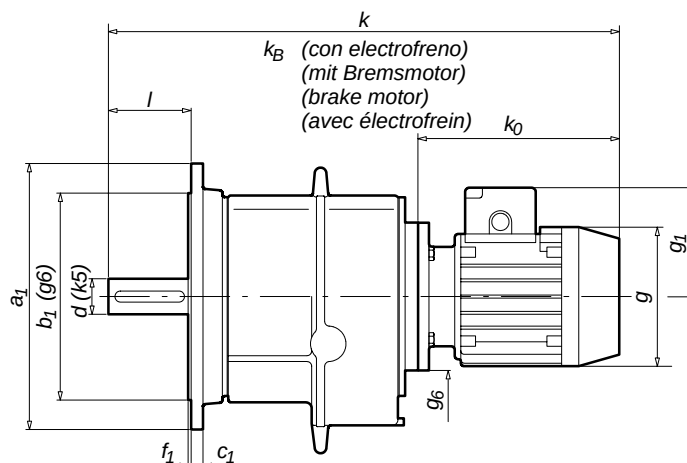


"SBCM-SBCMF" DIMENSIONES (mm)



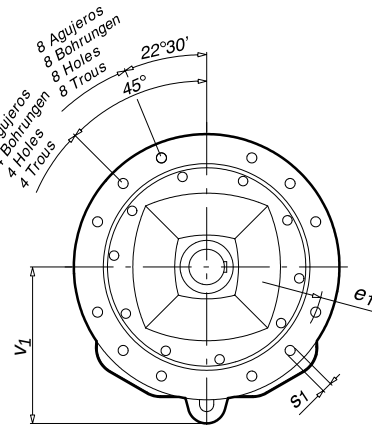
Brida mini ()
Mini-Flansche ()
Mini flange ()
Mini bride ()

"SBCM-SBCMF" ABMESSUNGEN (mm)



Brida maxi
Maxi-Flansche
Maxi flange
Maxi bride

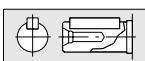
"SBCM-SBCMF" DIMENSIONS (mm)



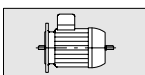
"SBCM-SBCMF" DIMENSIONS (mm)

Tipo Typ Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g	g ₁	g ₆	k (1)	k _B (1)	k ₀ (1)	a ₁	b ₁	c ₁	e ₁	f ₁	s ₁	Nº agujeros Anzahl Boehrungen Nr. holes Nb. trous	v ₁	d	l
302/90S	304	176	129	200	925	982	254										
302/90L	306	176	129	200	950	1007	279										
302/100	313	194	138	250	980	1050	309										
302/112	319	218	152	250	999	1073	328										
302/132S	340	258	178	300	1056	1139	371										
302/132M	353	258	178	300	1094	1177	409	660	550	32	600	6	22	8	370	90	170
302/160M	395	310	232	350	1173	1279	484	(450)	(350)	(26)	(400)	(5)	(20)				
302/160L	395	310	232	350	1217	1323	528										
302/180	435	355	290	350	1291	-	602										
302/200L	550	390	341	400	1362	-	669										
302/225S	595	399	345	450	1379	-	665										
302/250	443	389	500	500	1392	-	766										
330/100	383	194	138	250	1060	1130	309										
330/112	389	218	152	250	1079	1153	328										
330/132S	399	258	178	300	1134	1217	371										
330/132M	412	258	178	300	1172	1255	409										
330/160M	462	310	232	350	1240	1346	484	660	550	32	600	6	22	8	409	100	210
330/160L	477	310	232	350	1284	1390	528	(550)	(450)	(30)	(500)	(5)					
330/180	510	355	290	350	1358	-	602										
330/200	605	390	341	400	1443	-	669										
330/225S	640	399	345	450	1462	-	665										
330/225M	680	399	345	450	1475	-	678										
330/250	443	389	500	500	-	-	766										
360/100	453	194	138	250	1102	1172	309										
360/112M	459	218	152	250	1121	1195	328										
360/132S	479	258	178	300	1164	1247	371										
360/132M	492	258	178	300	1202	1285	409	800	680	39	740	6	22	8	450	110	210
360/180	575	355	290	350	1399	-	602	(550)	(450)	(36)	(500)	(5)					
360/200	390	341	400	400	-	-	669										
360/225S	725	399	345	450	1501	-	665										
360/225M	765	399	345	450	1514	-	678										
360/250	830	443	389	500	1587	-	766										

(1) Estas dimensiones son orientativas, dependiendo del fabricante del motor



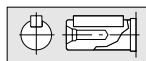
Dimensiones de los ejes de salida en la pág. 0.25



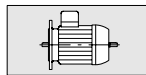
Dimensiones generales de los motores en la pág. 0.14 y 0.15

() Bridas mini bajo demanda
Los moto-reductores se suministran con motor forma B5 y caja de bornes posición normal, salvo indicación expresa de lo contrario por el cliente.
Los pesos indicados en las tablas son aproximados y corresponden a motores sin freno.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del moto-reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Diese Abmessungen sind Richtwerte, abhängig von den Motorfabrikanten.



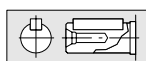
Normwelle auf Seite 0.25



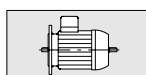
Allgemeine Abmessungen der Motoren auf Seite 0.14 und 0.15

() Mini-Flansche auf Anfrage
Wenn vom Besteller nicht anders spezifiziert, werden die Getriebemotoren mit Klemmkastenposition normal (und B-5 Motor) geliefert.
Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) These dimensions are indicatives, they are depending of motor manufacturers.



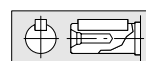
Bare shaft dimensions are on page 0.25



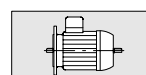
General motors dimensions page 0.14 and 0.15

() Mini flange, under requirement
Unless specified differently by the customer, motor reducers supplied, use B-5 flange mounting motors and normal position terminal board box.
Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessoires.

(1) Ces dimensions sont à titre indicatif, elles dépendent du fabricant du moteur.



Dimensiones des axes de sortie à la page 0.25



Dimensiones générales des moteurs à la page 0.14 et 0.15

() Mini bride, sur demande
Les moto-réducteurs sont livrés avec des moteurs forme B5 et boîte à borniers position normale, sauf indication expresse du contraire par le client.
Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du moto-réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

REDUCTORES

*Series “IPRC-IBRC”, “IPC-IBC” y “SPC-SBC”
Para acoplar directamente a motores
con brida según norma IEC-DIN 42677*

GETRIEBE

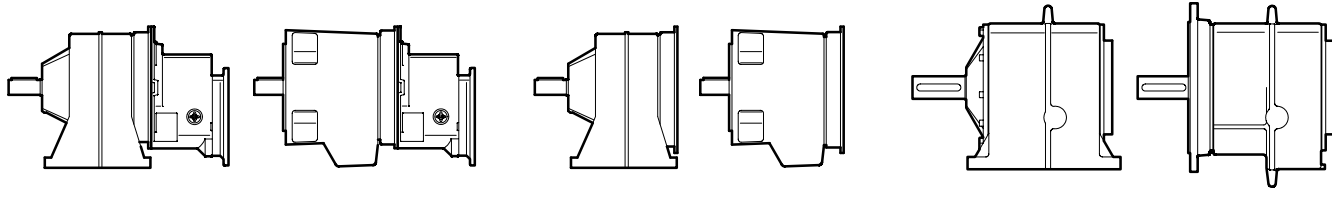
*Serien “IPRC-IBRC”, “IPC-IBC” und “SPC-SBC”
Mit Antriebsholwelle zum
Anbau eines IEC-DIN 42677*

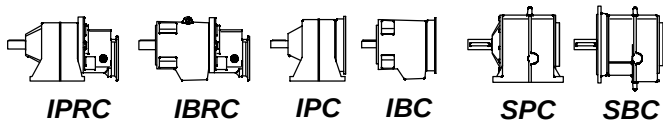
GEARED UNITS

*Series “IPRC-IBRC”, “IPC-IBC” and “SPC-SBC”
To couple directly tp motors
with flanges according
to DIN standards 42677*

REDUCTEURS

*Séries “IPRC-IBRC”, “IPC-IBC” et “SPC-SBC”
Pour l'accouplement direct
aux moteurs à bride
selon norme IEC-DIN 42677*





PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

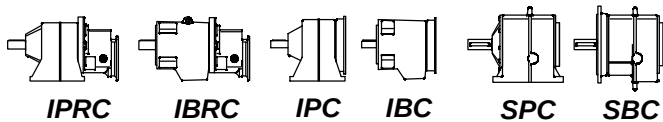
MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$			
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.

120-9 (0.06-0.09)

3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains				
132	400	0.053	4	7100	IPRC 128-36/400/120-9 IBRC 128-36/400/120-9	3078030110 3079030110	
164	288.8	0.091	5	6000	IPRC 128-36/288.8/120-9 IBRC 128-36/288.8/120-9	3078030120 3079030120	
145	231.6	0.1	6	6400	IPRC 128-36/231.6/120-9 IBRC 128-36/231.6/120-9	3078030130 3079030130	
119	190.3	0.1	8	7200	IPRC 128-36/190.3/120-9 IBRC 128-36/190.3/120-9	3078030140 3079030140	
95	152.4	0.1	9	7200	IPRC 128-36/152.4/120-9 IBRC 128-36/152.4/120-9	3078030150 3079030150	
72	115.4	0.1	12	6700	IPRC 128-36/115.4/120-9 IBRC 128-36/115.4/120-9	3078030160 3079030160	
74	96.6	0.122	15	6400	IPRC 128-36/96.6/120-9 IBRC 128-36/96.6/120-9	3078030170 3079030170	
67	395.7	0.027	4	4500	IPRC 102-36/395.7/120-9 IBRC 102-36/395.7/120-9	3078020110 3079020110	
78	296.4	0.042	5	3700	IPRC 102-36/296.4/120-9 IBRC 102-36/296.4/120-9	3078020120 3079020120	
73	245	0.048	6	4200	IPRC 102-36/245/120-9 IBRC 102-36/245/120-9	3078020130 3079020130	
83	207.1	0.064	7	4000	IPRC 102-36/207.1/120-9 IBRC 102-36/207.1/120-9	3078020140 3079020140	
71	143	0.122	10	2800	IPRC 102-36/143/120-9 IBRC 102-36/143/120-9	3078020150 3079020150	
69	107	0.122	13	4000	IPRC 102-36/107/120-9 IBRC 102-36/107/120-9	3078020160 3079020160	
65	88.6	0.122	16	4400	IPRC 102-36/88.6/120-9 IBRC 102-36/88.6/120-9	3078020170 3079020170	
34	386.5	0.014	4	3700	IPRC 84-36/386.5/120-9 IBRC 84-36/386.5/120-9	3078010110 3079010110	
34	300.6	0.018	5	3350	IPRC 84-36/300.6/120-9 IBRC 84-36/300.6/120-9	3078010120 3079010120	
33	241.7	0.022	6	3200	IPRC 84-36/241.7/120-9 IBRC 84-36/241.7/120-9	3078010130 3079010130	
33	198.7	0.027	7	3100	IPRC 84-36/198.7/120-9 IBRC 84-36/198.7/120-9	3078010140 3079010140	
32	157.5	0.033	9	2800	IPRC 84-36/157.5/120-9 IBRC 84-36/157.5/120-9	3078010150 3079010150	
32	120.4	0.042	12	2550	IPRC 84-36/120.4/120-9 IBRC 84-36/120.4/120-9	3078010160 3079010160	
27	93.5	0.046	15	2350	IPRC 84-36/93.5/120-9 IBRC 84-36/93.5/120-9	3078010170 3079010170	
2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains				
38	45.9	0.13	31	1930	IPC 84/45.9/120-9 IBC 84/45.9/120-9	3010010110 3011010110	
36	35.7	0.16	40	1780	IPC 84/35.7/120-9 IBC 84/35.7/120-9	3010010120 3011010120	
35	28.7	0.19	50	1650	IPC 84/28.7/120-9 IBC 84/28.7/120-9	3010010130 3011010130	
36	23.6	0.24	61	1500	IPC 84/23.6/120-9 IBC 84/23.6/120-9	3010010140 3011010140	



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

Valores para $n_1 = 1440$

Werte für $n_1 = 1440$

Values for $n_1 = 1440$

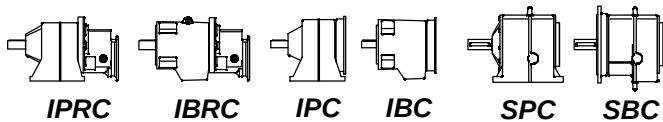
Valeurs pour $n_1 = 1440$

Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)		M₂ (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n₂ [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
120-9 (0.06-0.09)		2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains
35		18.7	0.29	77	1250	IPC 84/18.7/120-9 IBC 84/18.7/120-9	3010010150 3011010150	
27		14.3	0.3	101	1290	IPC 84/14.3/120-9 IBC 84/14.3/120-9	3010010160 3011010160	
21		11.1	0.3	130	1280	IPC 84/11.1/120-9 IBC 84/11.1/120-9	3010010170 3011010170	
21		8.6	0.38	167	1300	IPC 84/8.6/120-9 IBC 84/8.6/120-9	3010010310 3011010310	
20		6.7	0.48	215	1220	IPC 84/6.7/120-9 IBC 84/6.7/120-9	3010010320 3011010320	
21		5.4	0.6	267	1150	IPC 84/5.4/120-9 IBC 84/5.4/120-9	3010010330 3011010330	
20		4.4	0.73	327	1080	IPC 84/4.4/120-9 IBC 84/4.4/120-9	3010010340 3011010340	
20		3.5	0.91	411	1020	IPC 84/3.5/120-9 IBC 84/3.5/120-9	3010010350 3011010350	
20		2.6	1.2	554	850	IPC 84/2.6/120-9 IBC 84/2.6/120-9	3010010360 3011010360	
16		2.1	1.2	686	920	IPC 84/2.1/120-9 IBC 84/2.1/120-9	3010010370 3011010370	

140-11

(0.12-0.18)

3 etapas			Dreistufig	Triple stage		3 trains
494	418.6	0.2	3	13000	IPRC 162-48/418.6/140-11 IBRC 162-48/418.6/140-11	3078110110 3079110110
387	295.6	0.21	5	17000	IPRC 162-48/295.6/140-11 IBRC 162-48/295.6/140-11	3078110120 3079110120
312	237.8	0.21	6	16300	IPRC 162-48/237.8/140-11 IBRC 162-48/237.8/140-11	3078110130 3079110130
273	208.4	0.21	7	15800	IPRC 162-48/208.4/140-11 IBRC 162-48/208.4/140-11	3078110140 3079110140
258	414	0.1	3	6000	IPRC 142-48/414/140-11 IBRC 142-48/414/140-11	3078100110 3079100110
254	333.2	0.13	4	6700	IPRC 142-48/333.2/140-11 IBRC 142-48/333.2/140-11	3078100120 3079100120
269	258.9	0.18	6	7400	IPRC 142-48/258.9/140-11 IBRC 142-48/258.9/140-11	3078100130 3079100130
243	218.5	0.2	7	7700	IPRC 142-48/218.5/140-11 IBRC 142-48/218.5/140-11	3078100140 3079100140
188	169.8	0.21	8	8300	IPRC 142-48/169.8/140-11 IBRC 142-48/169.8/140-11	3078100150 3079100150
193	139.2	0.25	10	8500	IPRC 142-48/139.2/140-11 IBRC 142-48/139.2/140-11	3078100160 3079100160
155	207.5	0.12	7	6200	IPRC 128-48/207.5/140-11 IBRC 128-48/207.5/140-11	3078090140 3079090140
173	166.2	0.17	9	5700	IPRC 128-48/166.2/140-11 IBRC 128-48/166.2/140-11	3078090150 3079090150
133	125.8	0.17	11	6400	IPRC 128-48/125.8/140-11 IBRC 128-48/125.8/140-11	3078090160 3079090160
132	400	0.053	4	7200	IPRC 128-36/400/140-11 IBRC 128-36/400/140-11	3078031110 3079031110



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

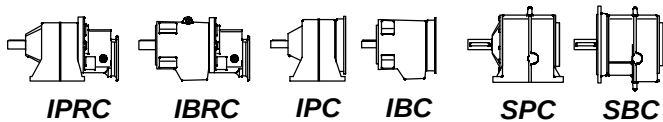
MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$			
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.

140-11 (0.12-0.18)

3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains	
164	288.8	0.091	5	6000
145	231.6	0.1	6	6400
119	190.3	0.1	8	7200
95	152.4	0.1	9	7200
72	115.4	0.1	12	6700
74	96.6	0.122	15	6400
2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains	
159	100.1	0.25	14	6100
182	71.4	0.4	20	5350
197	51.6	0.6	28	4650
159	41.5	0.6	35	4500
79	20.7	0.6	70	5200
63	16.5	0.6	87	4880
3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains	
67	395.7	0.027	4	4500
78	296.4	0.042	5	4300
73	245	0.048	6	4200
83	207.1	0.064	7	4000
71	143	0.122	10	2800
69	107	0.122	13	4000
65	88.6	0.122	16	4400
2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains	
99	47	0.33	31	3400
94	35.2	0.42	41	3100
89	29.1	0.48	49	2950
86	24.6	0.55	59	2800
74	19.9	0.58	72	2650



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

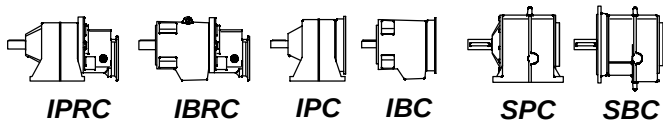
Valores para $n_1 = 1440$

Werte für $n_1 = 1440$

Values for $n_1 = 1440$

Valeurs pour $n_1 = 1440$

	M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
140-11 (0.12-0.18)							
		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		
	55	14.8	0.58	97	2520	IPC 102/14.8/140-11 IBC 102/14.8/140-11	3010020160 3011020160
	44	11.9	0.58	121	2460	IPC 102/11.9/140-11 IBC 102/11.9/140-11	3010020170 3011020170
		3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains		
	34	386.5	0.014	4	3700	IPRC 84-36/386.5/140-11 IBRC 84-36/386.5/140-11	3078011110 3079011110
	34	300.6	0.018	5	3350	IPRC 84-36/300.6/140-11 IBRC 84-36/300.6/140-11	3078011120 3079011120
	33	241.7	0.022	6	3200	IPRC 84-36/241.7/140-11 IBRC 84-36/241.7/140-11	3078011130 3079011130
	33	198.7	0.027	7	2900	IPRC 84-36/198.7/140-11 IBRC 84-36/198.7/140-11	3078011140 3079011140
	32	157.5	0.033	9	2800	IPRC 84-36/157.5/140-11 IBRC 84-36/157.5/140-11	3078011150 3079011150
	32	120.4	0.042	12	2500	IPRC 84-36/120.4/140-11 IBRC 84-36/120.4/140-11	3078011160 3079011160
	27	93.5	0.046	15	2300	IPRC 84-36/93.5/140-11 IBRC 84-36/93.5/140-11	3078011170 3079011170
		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		
	38	45.9	0.13	31	1930	IPC 84/45.9/140-11 IBC 84/45.9/140-11	3010011110 3011011110
	41	35.7	0.18	40	1730	IPC 84/35.7/140-11 IBC 84/35.7/140-11	3010011120 3011011120
	37	28.7	0.2	50	1640	IPC 84/28.7/140-11 IBC 84/28.7/140-11	3010011130 3011011130
	36	23.6	0.24	61	1500	IPC 84/23.6/140-11 IBC 84/23.6/140-11	3010011140 3011011140
	35	18.7	0.29	77	1250	IPC 84/18.7/140-11 IBC 84/18.7/140-11	3010011150 3011011150
	30	14.3	0.33	101	1120	IPC 84/14.3/140-11 IBC 84/14.3/140-11	3010011160 3011011160
	23	11.1	0.33	130	1210	IPC 84/11.1/140-11 IBC 84/11.1/140-11	3010011170 3011011170
	21	8.6	0.38	167	1300	IPC 84/8.6/140-11 IBC 84/8.6/140-11	3010011310 3011011310
	20	6.7	0.48	215	1220	IPC 84/6.7/140-11 IBC 84/6.7/140-11	3010011320 3011011320
	21	5.4	0.6	267	1150	IPC 84/5.4/140-11 IBC 84/5.4/140-11	3010011330 3011011330
	20	4.4	0.73	327	1080	IPC 84/4.4/140-11 IBC 84/4.4/140-11	3010011340 3011011340
	20	3.5	0.91	411	1020	IPC 84/3.5/140-11 IBC 84/3.5/140-11	3010011350 3011011350
	20	2.6	1.2	554	850	IPC 84/2.6/140-11 IBC 84/2.6/140-11	3010011360 3011011360
	17	2.1	1.3	686	850	IPC 84/2.1/140-11 IBC 84/2.1/140-11	3010011370 3011011370



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

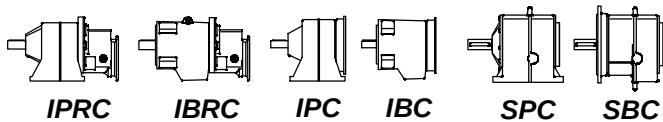
MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$			
	M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.

160-14 (0.25-0.37)

3 etapas			Dreistufig	Triple stage		3 trains	
1251	455.5	0.44	3	31000	SPC 195/455.5/160-14 SBC 195/455.5/160-14	3060220170 3061220170	
1423	340.2	0.67	4	29000	SPC 195/340.2/160-14 SBC 195/340.2/160-14	3060220160 3061220160	
1830	266.6	1.1	5	24000	SPC 195/266.6/160-14 SBC 195/266.6/160-14	3060220150 3061220150	
1282	186.8	1.1	8	31000	SPC 195/186.8/160-14 SBC 195/186.8/160-14	3060220140 3061220140	
1393	139.5	1.6	10	30000	SPC 195/139.5/160-14 SBC 195/139.5/160-14	3060220130 3061221130	
1296	109.3	1.9	13	27000	SPC 195/109.3/160-14 SBC 195/109.3/160-14	3060220120 3061220120	
980	82.6	1.9	17	30500	SPC 195/82.6/160-14 SBC 195/82.6/160-14	3060220110 3061220110	
770	61.7	2	23	29800	SPC 195/61.7/160-14 SBC 195/61.7/160-14	3060220100 3061220100	
1025	443.8	0.37	3	25000	SPC 180/443.8/160-14 SBC 180/443.8/160-14	3060210170 3061210170	
1210	346.2	0.56	4	23000	SPC 180/346.2/160-14 SBC 180/346.2/160-14	3060210160 3061210160	
1352	254.8	0.85	6	21000	SPC 180/254.8/160-14 SBC 180/254.8/160-14	3060210150 3061210150	
942	191.1	0.79	8	26000	SPC 180/191.1/160-14 SBC 180/191.1/160-14	3060210140 3061210140	
1210	149.1	1.3	10	21300	SPC 180/149.1/160-14 SBC 180/149.1/160-14	3060210130 3061210130	
1232	109.7	1.8	13	16000	SPC 180/109.7/160-14 SBC 180/109.7/160-14	3060210120 3061210120	
898	79.9	1.8	18	20700	SPC 180/79.9/160-14 SBC 180/79.9/160-14	3060210110 3061210110	
739	62.3	1.9	23	20600	SPC 180/62.3/160-14 SBC 180/62.3/160-14	3060210100 3061210100	
729	467.4	0.25	3	25000	SPC 160/467.4/160-14 SBC 160/467.4/160-14	3060200170 3061200170	
831	359.8	0.37	4	24000	SPC 160/359.8/160-14 SBC 160/359.8/160-14	3060200160 3061200160	
949	262.1	0.58	5	20000	SPC 160/262.1/160-14 SBC 160/262.1/160-14	3060200150 3061200150	
651	186.2	0.56	8	23700	SPC 160/186.2/160-14 SBC 160/186.2/160-14	3060200140 3061200140	
760	143.3	0.85	10	18800	SPC 160/143.3/160-14 SBC 160/143.3/160-14	3060200130 3061200130	
782	104.4	1.2	14	14900	SPC 160/104.4/160-14 SBC 160/104.4/160-14	3060200120 3061200120	
595	79.5	1.2	18	17600	SPC 160/79.5/160-14 SBC 160/79.5/160-14	3060200110 3061200110	
649	61.2	1.7	24	14200	SPC 160/61.2/160-14 SBC 160/61.2/160-14	3060200100 3061200100	
472	252.4	0.39	6	13900	IPRC 162-60/252.4/160-14 IBRC 162-60/252.4/160-14	3078170120 3079170120	
429	203.1	0.39	7	14500	IPRC 162-60/203.1/160-14 IBRC 162-60/203.1/160-14	3078170130 3079170130	



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

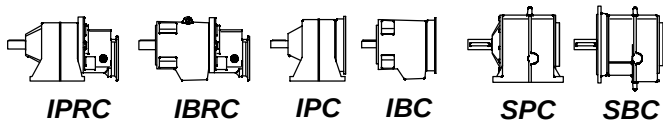
MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$		
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type Código Referenz Ref. Réf.

160-14 (0.25-0.37)

3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains			
376	178	0.39	8	14300	IPRC 162-60/178/160-14 IBRC 162-60/178/160-14	3078170140 3079170140
373	148.1	0.55	10	13400	IPRC 162-60/148.1/160-14 IBRC 162-60/148.1/160-14	3078170150 3079170150
349	104.7	0.55	14	12600	IPRC 162-60/104.7/160-14 IBRC 162-60/104.7/160-14	3078170160 3079170160
289	84.1	0.55	17	12100	IPRC 162-60/84.1/160-14 IBRC 162-60/84.1/160-14	3078170170 3079170170
494	418.6	0.2	3	13500	IPRC 162-48/418.6/160-14 IBRC 162-48/418.6/160-14	3078111110 3079111110
387	295.6	0.21	5	17000	IPRC 162-48/295.6/160-14 IBRC 162-48/295.6/160-14	3078111120 3079111120
312	237.8	0.21	6	16400	IPRC 162-48/237.8/160-14 IBRC 162-48/237.8/160-14	3078111130 3079111130
273	208.4	0.21	7	15900	IPRC 162-48/208.4/160-14 IBRC 162-48/208.4/160-14	3078111140 3079111140
224	145	0.27	10	8100	IPRC 142-60/145/160-14 IBRC 142-60/145/160-14	3078160150 3079165150
212	118.9	0.5	12	3200	IPRC 142-60/118.9/160-14 IBRC 142-60/118.9/160-14	3078160160 3079165160
188	92.5	0.55	16	6200	IPRC 142-60/92.5/160-14 IBRC 142-60/92.5/160-14	3078160170 3079165170
258	414	0.1	3	6500	IPRC 142-48/414/160-14 IBRC 142-48/414/160-14	3078101110 3079101110
254	333.2	0.13	4	6700	IPRC 142-48/333.2/160-14 IBRC 142-48/333.2/160-14	3078101120 3079101120
269	258.9	0.18	6	7400	IPRC 142-48/258.9/160-14 IBRC 142-48/258.9/160-14	3078101130 3079101130
243	218.5	0.2	7	7800	IPRC 142-48/218.5/160-14 IBRC 142-48/218.5/160-14	3078101140 3079101140
188	169.8	0.21	8	8300	IPRC 142-48/169.8/160-14 IBRC 142-48/169.8/160-14	3078101150 3079101150
193	139.2	0.25	10	8500	IPRC 142-48/139.2/160-14 IBRC 142-48/139.2/160-14	3078101160 3079101160
155	207.5	0.12	7	6200	IPRC 128-48/207.5/160-14 IBRC 128-48/207.5/160-14	3078091140 3079091140
173	166.2	0.17	9	5600	IPRC 128-48/166.2/160-14 IBRC 128-48/166.2/160-14	3078091150 3079091150
133	125.8	0.17	11	6400	IPRC 128-48/125.8/160-14 IBRC 128-48/125.8/160-14	3078091160 3079091160
132	400	0.053	4	7200	IPRC 128-36/400/160-14 IBRC 128-36/400/160-14	3078032110 3079032110
164	288.8	0.091	5	6000	IPRC 128-36/288.8/160-14 IBRC 128-36/288.8/160-14	3078032120 3079032120
145	231.6	0.1	6	6400	IPRC 128-36/231.6/160-14 IBRC 128-36/231.6/160-14	3078032130 3079032130
119	190.3	0.1	8	7200	IPRC 128-36/190.3/160-14 IBRC 128-36/190.3/160-14	3078032140 3079032140



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

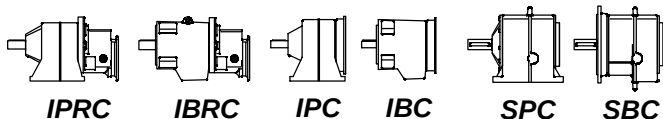
MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$		
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type Código Referenz Ref. Réf.

160-14 (0.25-0.37)

3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains	
95	152.4	0.1	9	7200
72	115.4	0.1	12	6700
74	96.6	0.122	15	6400
2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains	
159	100.1	0.25	14	6100
182	71.4	0.4	20	5340
170	66.7	0.4	22	5900
197	51.6	0.6	28	4650
182	47.6	0.6	30	4690
159	41.5	0.6	35	4500
164	34.4	0.75	42	4260
158	27.6	0.9	52	3950
130	22.7	0.9	63	3820
79	20.7	0.6	70	3980
104	18.2	0.9	79	3700
63	16.5	0.6	87	3800
79	13.8	0.9	104	3550
125	11.5	1.7	125	3220
108	9.4	1.8	153	3130
97	6.9	2.2	209	3030
78	5.6	2.2	257	2980
82	4.6	2.8	313	2800
66	3.7	2.8	389	2780
50	2.8	2.8	514	2700
39	2.2	2.8	655	2650
3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains	
67	395.7	0.027	4	4800



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

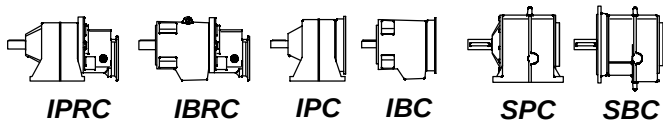
Valores para $n_1 = 1440$

Werte für $n_1 = 1440$

Values for $n_1 = 1440$

Valeurs pour $n_1 = 1440$

Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)						Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]			
160-14 (0.25-0.37)							
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
78	296.4	0.042	5	4300	IPRC 102-36/296.4/160-14 IBRC 102-36/296.4/160-14	3078022120 3079022120	
73	245	0.048	6	4200	IPRC 102-36/245/160-14 IBRC 102-36/245/160-14	3078022130 3079022130	
83	207.1	0.064	7	4000	IPRC 102-36/207.1/160-14 IBRC 102-36/207.1/160-14	3078022140 3079022140	
71	143	0.122	10	2800	IPRC 102-36/143/160-14 IBRC 102-36/143/160-14	3078022150 3079022150	
69	107	0.122	13	4000	IPRC 102-36/107/160-14 IBRC 102-36/107/160-14	3078022160 3079022160	
65	88.6	0.122	16	4400	IPRC 102-36/88.6/160-14 IBRC 102-36/88.6/160-14	3078022170 3079022170	
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
111	47	0.37	31	2800	IPC 102/47/160-14 IBC 102/47/160-14	3010021110 3011021110	
94	35.2	0.42	41	3140	IPC 102/35.2/160-14 IBC 102/35.2/160-14	3010021120 3011021120	
89	29.1	0.48	49	2970	IPC 102/29.1/160-14 IBC 102/29.1/160-14	3010021130 3011021130	
86	24.6	0.55	59	2790	IPC 102/24.6/160-14 IBC 102/24.6/160-14	3010021140 3011021140	
71	17	0.66	85	2650	IPC 102/17/160-14 IBC 102/17/160-14	3010021150 3011021150	
69	12.7	0.85	113	2450	IPC 102/12.7/160-14 IBC 102/12.7/160-14	3010021160 3011021160	
65	10.5	0.97	137	2340	IPC 102/10.5/160-14 IBC 102/10.5/160-14	3010021170 3011021170	
62	8.9	1.1	162	2240	IPC 102/8.9/160-14 IBC 102/8.9/160-14	3010021310 3011021310	
57	6.9	1.3	209	2180	IPC 102/6.9/160-14 IBC 102/6.9/160-14	3010021320 3011021320	
58	5.7	1.6	253	2060	IPC 102/5.7/160-14 IBC 102/5.7/160-14	3010021330 3011021330	
55	4.8	1.8	300	1980	IPC 102/4.8/160-14 IBC 102/4.8/160-14	3010021340 3011021340	
50	3.9	2	369	1910	IPC 102/3.9/160-14 IBC 102/3.9/160-14	3010021350 3011021350	
39	2.9	2.1	497	1860	IPC 102/2.9/160-14 IBC 102/2.9/160-14	3010021360 3011021360	
31	2.3	2.1	626	1830	IPC 102/2.3/160-14 IBC 102/2.3/160-14	3010021370 3011021370	
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
34	386.5	0.014	4	3700	IPRC 84-36/386.5/160-14 IBRC 84-36/386.5/160-14	3078012110 3079012110	
34	300.6	0.018	5	3350	IPRC 84-36/300.6/160-14 IBRC 84-36/300.6/160-14	3078012120 3079012120	
33	241.7	0.022	6	3200	IPRC 84-36/241.7/160-14 IBRC 84-36/241.7/160-14	3078012130 3079012130	
33	198.7	0.027	7	2900	IPRC 84-36/198.7/160-14 IBRC 84-36/198.7/160-14	3078012140 3079012140	
32	157.5	0.033	9	2800	IPRC 84-36/157.5/160-14 IBRC 84-36/157.5/160-14	3078012150 3079012150	



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

Valores para $n_1 = 1440$

Werte für $n_1 = 1440$

Values for $n_1 = 1440$

Valeurs pour $n_1 = 1440$

	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
--	---------------------	------	-------------	------------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------------

160-14

(0.25-0.37)

3 etapas

Dreistufig

Triple stage

3 trains

32	120.4	0.042	12	2500	IPRC 84-36/120.4/160-14 IBRC 84-36/120.4/160-14	3078012160 3079012160
27	93.5	0.046	15	2300	IPRC 84-36/93.5/160-14 IBRC 84-36/93.5/160-14	3078012170 3079012170

2 etapas

Zweistufig

Double stage

2 trains

38	45.9	0.13	31	1130	IPC 84/45.9/160-14 IBC 84/45.9/160-14	3010012110 3011012110
41	35.7	0.18	40	1730	IPC 84/35.7/160-14 IBC 84/35.7/160-14	3010012120 3011012120
37	28.7	0.2	50	1640	IPC 84/28.7/160-14 IBC 84/28.7/160-14	3010012130 3011012130
38	23.6	0.25	61	1430	IPC 84/23.6/160-14 IBC 84/23.6/160-14	3010012140 3011012140
35	18.7	0.29	77	1250	IPC 84/18.7/160-14 IBC 84/18.7/160-14	3010012150 3011012150
33	14.3	0.36	101	950	IPC 84/14.3/160-14 IBC 84/14.3/160-14	3010012160 3011012160
27	11.1	0.38	130	970	IPC 84/11.1/160-14 IBC 84/11.1/160-14	3010012170 3011012170
21	8.6	0.38	167	1300	IPC 84/8.6/160-14 IBC 84/8.6/160-14	3010012310 3011012310
20	6.7	0.48	215	1220	IPC 84/6.7/160-14 IBC 84/6.7/160-14	3010012320 3011012320
21	5.4	0.6	267	1150	IPC 84/5.4/160-14 IBC 84/5.4/160-14	3010012330 3011012330
20	4.4	0.73	327	1080	IPC 84/4.4/160-14 IBC 84/4.4/160-14	3010012340 3011012340
20	3.5	0.91	411	1020	IPC 84/3.5/160-14 IBC 84/3.5/160-14	3010012350 3011012350
20	2.6	1.2	554	850	IPC 84/2.6/160-14 IBC 84/2.6/160-14	3010012360 3011012360
19	2.1	1.4	686	750	IPC 84/2.1/160-14 IBC 84/2.1/160-14	3010012370 3011012370

200-19

(0.55-0.75)

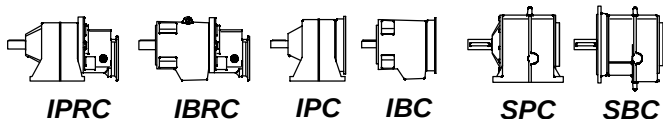
3 etapas

Dreistufig

Triple stage

3 trains

2417	450.3	0.86	3	48000	SPC 238/450.3/200-19 SBC 238/450.3/200-19	3060245170 3061245170
2665	355.8	1.2	4	46000	SPC 238/355.8/200-19 SBC 238/355.8/200-19	3060245160 3061245160
3076	259.4	1.9	6	42000	SPC 238/259.4/200-19 SBC 238/259.4/200-19	3060245150 3061245150
2440	177.7	2.2	8	48000	SPC 238/177.7/200-19 SBC 238/177.7/200-19	3060245140 3061245140
2629	140.4	3	10	42500	SPC 238/140.4/200-19 SBC 238/140.4/200-19	3060245130 3061245130
2493	102.4	3.9	14	36800	SPC 238/102.4/200-19 SBC 238/102.4/200-19	3060245120 3061245120
2059	84.6	3.9	17	41000	SPC 238/84.6/200-19 SBC 238/84.6/200-19	3060245110 3061245110
1668	66.8	4	22	41000	SPC 238/66.8/200-19 SBC 238/66.8/200-19	3060245100 3061245100



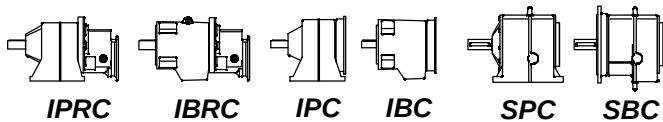
PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para n1 = 1440		Werte für n1 = 1440		Values for n1 = 1440		Valeurs pour n1 = 1440	
	M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.	
200-19 (0.55-0.75)	3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
	1807	445.5	0.65	3	34000	SPC 218/445.5/200-19 SBC 218/445.5/200-19	3060230170 3061230170	
	2063	359.3	0.92	4	31000	SPC 218/359.3/200-19 SBC 218/359.3/200-19	3060230160 3061230160	
	2388	255.1	1.5	6	27000	SPC 218/255.1/200-19 SBC 218/255.1/200-19	3060230150 3061230150	
	1734	173.6	1.6	8	35000	SPC 218/173.6/200-19 SBC 218/173.6/200-19	3060230140 3061230140	
	1922	140	2.2	10	33000	SPC 218/140/200-19 SBC 218/140/200-19	3060230130 3061230250	
	1923	99.4	3.1	14	32000	SPC 218/99.4/200-19 SBC 218/99.4/200-19	3060230120 3061230120	
	1600	80.1	3.2	18	36000	SPC 218/80.1/200-19 SBC 218/80.1/200-19	3060230110 3061230110	
	1734	64.6	4.3	22	30000	SPC 218/64.6/200-19 SBC 218/64.6/200-19	3060230100 3061230100	
	1251	455.5	0.44	3	31000	SPC 195/455.5/200-19 SBC 195/455.5/200-19	3060221170 3061221170	
	1423	340.2	0.67	4	29000	SPC 195/340.2/200-19 SBC 195/340.2/200-19	3060221160 3061221160	
	1830	266.6	1.1	5	24000	SPC 195/266.6/200-19 SBC 195/266.6/200-19	3060221150 3061221150	
	1282	186.8	1.1	8	31000	SPC 195/186.8/200-19 SBC 195/186.8/200-19	3060221140 3061221140	
	1393	139.5	1.6	10	30000	SPC 195/139.5/200-19 SBC 195/139.5/200-19	3060221130 3061220130	
	1501	109.3	2.2	13	23500	SPC 195/109.3/200-19 SBC 195/109.3/200-19	3060221120 3061221120	
	1134	82.6	2.2	17	28200	SPC 195/82.6/200-19 SBC 195/82.6/200-19	3060221110 3061221110	
	1348	61.7	3.5	23	20400	SPC 195/61.7/200-19 SBC 195/61.7/200-19	3060221100 3061221100	
	1025	443.8	0.37	3	25000	SPC 180/443.8/200-19 SBC 180/443.8/200-19	3060211170 3061211170	
	1210	346.2	0.56	4	23000	SPC 180/346.2/200-19 SBC 180/346.2/200-19	3060211160 3061211160	
	1352	254.8	0.85	6	21000	SPC 180/254.8/200-19 SBC 180/254.8/200-19	3060211150 3061211150	
	942	191.1	0.79	8	26000	SPC 180/191.1/200-19 SBC 180/191.1/200-19	3060211140 3061211140	
	1210	149.1	1.3	10	21300	SPC 180/149.1/200-19 SBC 180/149.1/200-19	3060211130 3061211130	
	1301	109.7	1.9	13	14900	SPC 180/109.7/200-19 SBC 180/109.7/200-19	3060211120 3061211120	
	898	79.9	1.8	18	20700	SPC 180/79.9/200-19 SBC 180/79.9/200-19	3060211110 3061211110	
	1089	62.3	2.8	23	14600	SPC 180/62.3/200-19 SBC 180/62.3/200-19	3060211100 3061211100	
	729	467.4	0.25	3	25000	SPC 160/467.4/200-19 SBC 160/467.4/200-19	3060201170 3061201170	
	831	359.8	0.37	4	24000	SPC 160/359.8/200-19 SBC 160/359.8/200-19	3060201160 3061201160	



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

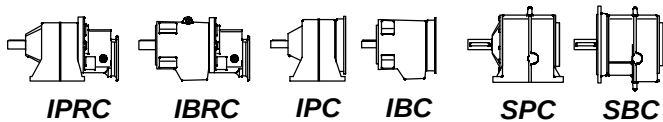
MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$			
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.

200-19 (0.55-0.75)

3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains				
949	262.1	0.58	5	20000	SPC 160/262.1/200-19 SBC 160/262.1/200-19	3060201150 3061201150	
651	186.2	0.56	8	23700	SPC 160/186.2/200-19 SBC 160/186.2/200-19	3060201140 3061201140	
760	143.3	0.85	10	18800	SPC 160/143.3/200-19 SBC 160/143.3/200-19	3060201130 3061201130	
782	104.4	1.2	14	14900	SPC 160/104.4/200-19 SBC 160/104.4/200-19	3060201120 3061201120	
595	79.5	1.2	18	17600	SPC 160/79.5/200-19 SBC 160/79.5/200-19	3060201110 3061201110	
726	61.2	1.9	24	12900	SPC 160/61.2/200-19 SBC 160/61.2/200-19	3060201100 3061201100	
472	252.4	0.39	6	13900	IPRC 162-60/252.4/200-19 IBRC 162-60/252.4/200-19	3078171120 3079171120	
429	203.1	0.39	7	14500	IPRC 162-60/203.1/200-19 IBRC 162-60/203.1/200-19	3078171130 3079171130	
376	178	0.39	8	14300	IPRC 162-60/178/200-19 IBRC 162-60/178/200-19	3078171140 3079171140	
373	148.1	0.55	10	13400	IPRC 162-60/148.1/200-19 IBRC 162-60/148.1/200-19	3078171150 3079171150	
349	104.7	0.55	14	12500	IPRC 162-60/104.7/200-19 IBRC 162-60/104.7/200-19	3078171160 3079171160	
289	84.1	0.55	17	12100	IPRC 162-60/84.1/200-19 IBRC 162-60/84.1/200-19	3078171170 3079171170	
494	418.6	0.2	3	13500	IPRC 162-48/418.6/200-19 IBRC 162-48/418.6/200-19	3078112110 3079112110	
387	295.6	0.21	5	17000	IPRC 162-48/295.6/200-19 IBRC 162-48/295.6/200-19	3078112120 3079112120	
312	237.8	0.21	6	16400	IPRC 162-48/237.8/200-19 IBRC 162-48/237.8/200-19	3078112130 3079112130	
273	208.4	0.21	7	15900	IPRC 162-48/208.4/200-19 IBRC 162-48/208.4/200-19	3078112140 3079112140	
2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains				
494	45.6	1.7	32	9200	IPC 162/45.6/200-19 IBC 162/45.6/200-19	3010050110 3011050110	
472	32.2	2.3	45	7600	IPC 162/32.2/200-19 IBC 162/32.2/200-19	3010050120 3011050120	
429	25.9	2.6	56	7100	IPC 162/25.9/200-19 IBC 162/25.9/200-19	3010050130 3011050130	
376	22.7	2.6	63	7550	IPC 162/22.7/200-19 IBC 162/22.7/200-19	3010050140 3011050140	
313	18.9	2.6	76	7750	IPC 162/18.9/200-19 IBC 162/18.9/200-19	3010050150 3011050150	
235	14.2	2.6	101	7260	IPC 162/14.2/200-19 IBC 162/14.2/200-19	3010050160 3011050160	
189	11	2.7	131	6950	IPC 162/11/200-19 IBC 162/11/200-19	3010050170 3011050170	
3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains				
224	145	0.27	10	8100	IPRC 142-60/145/200-19 IBRC 142-60/145/200-19	3078161150 3079160150	



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

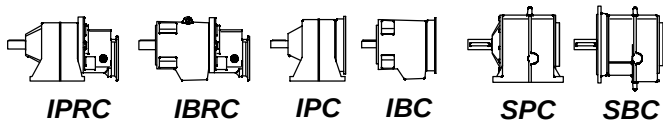
MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$			
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.

200-19 (0.55-0.75)

3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains				
212	118.9	0.5	12	3200	IPRC 142-60/118.9/200-19 IBRC 142-60/118.9/200-19	3078161160 3079160160	
188	92.5	0.55	16	6200	IPRC 142-60/92.5/200-19 IBRC 142-60/92.5/200-19	3078161170 3079160170	
258	414	0.1	3	6500	IPRC 142-48/414/200-19 IBRC 142-48/414/200-19	3078102110 3079102110	
254	333.2	0.13	4	6700	IPRC 142-48/333.2/200-19 IBRC 142-48/333.2/200-19	3078102120 3079102120	
269	258.9	0.18	6	7400	IPRC 142-48/258.9/200-19 IBRC 142-48/258.9/200-19	3078102130 3079102130	
243	218.5	0.2	7	7800	IPRC 142-48/218.5/200-19 IBRC 142-48/218.5/200-19	3078102140 3079102140	
188	169.8	0.21	8	8300	IPRC 142-48/169.8/200-19 IBRC 142-48/169.8/200-19	3078102150 3079102150	
193	139.2	0.25	10	8500	IPRC 142-48/139.2/200-19 IBRC 142-48/139.2/200-19	3078102160 3079102160	
2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains				
265	45.2	0.92	32	5750	IPC 142/45.2/200-19 IBC 142/45.2/200-19	3010040110 3011040110	
254	36.3	1.1	40	5350	IPC 142/36.3/200-19 IBC 142/36.3/200-19	3010040120 3011040120	
216	28.2	1.2	51	5050	IPC 142/28.2/200-19 IBC 142/28.2/200-19	3010040130 3011040130	
182	23.8	1.2	61	4950	IPC 142/23.8/200-19 IBC 142/23.8/200-19	3010040140 3011040140	
141	18.5	1.2	78	4780	IPC 142/18.5/200-19 IBC 142/18.5/200-19	3010040150 3011040150	
108	14.1	1.2	102	4630	IPC 142/14.1/200-19 IBC 142/14.1/200-19	3010040160 3011040160	
89	10.8	1.3	133	4400	IPC 142/10.8/200-19 IBC 142/10.8/200-19	3010040170 3011040170	
3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains				
155	207.5	0.12	7	6200	IPRC 128-48/207.5/200-19 IBRC 128-48/207.5/200-19	3078092140 3079092140	
173	166.2	0.17	9	5600	IPRC 128-48/166.2/200-19 IBRC 128-48/166.2/200-19	3078092150 3079092150	
133	125.8	0.17	11	6400	IPRC 128-48/125.8/200-19 IBRC 128-48/125.8/200-19	3078092160 3079092160	
2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains				
159	100.1	0.25	14	6100	IPC 128/100.1/200-19 IBC 128/100.1/200-19	3010031420 3011031420	
182	71.4	0.4	20	5300	IPC 128/71.4/200-19 IBC 128/71.4/200-19	3010031410 3011031410	
170	66.7	0.4	22	5350	IPC 128/66.7/200-19 IBC 128/66.7/200-19	3010031400 3011031400	
197	51.6	0.6	28	4650	IPC 128/51.6/200-19 IBC 128/51.6/200-19	3010031390 3011031390	
182	47.6	0.6	30	4680	IPC 128/47.6/200-19 IBC 128/47.6/200-19	3010031110 3011031110	



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

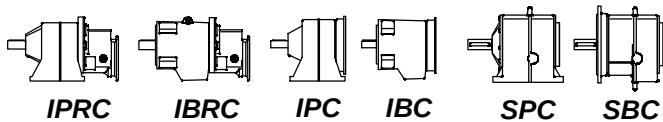
MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$		
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type
						Código Referenz Ref. Réf.

200-19 (0.55-0.75)

2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			
185	41.5	0.7	35	4300	IPC 128/41.5/200-19 IBC 128/41.5/200-19	3010031380 3011031380
164	34.4	0.75	42	4250	IPC 128/34.4/200-19 IBC 128/34.4/200-19	3010031120 3011031120
158	27.6	0.9	52	3950	IPC 128/27.6/200-19 IBC 128/27.6/200-19	3010031130 3011031130
145	22.7	1	63	3700	IPC 128/22.7/200-19 IBC 128/22.7/200-19	3010031140 3011031140
105	20.7	0.8	70	3750	IPC 128/20.7/200-19 IBC 128/20.7/200-19	3010031430 3011031430
128	18.2	1.1	79	3520	IPC 128/18.2/200-19 IBC 128/18.2/200-19	3010031150 3011031150
84	16.5	0.8	87	3600	IPC 128/16.5/200-19 IBC 128/16.5/200-19	3010031440 3011031440
97	13.8	1.1	104	3400	IPC 128/13.8/200-19 IBC 128/13.8/200-19	3010031160 3011031160
125	11.5	1.7	125	3220	IPC 128/11.5/200-19 IBC 128/11.5/200-19	3010031170 3011031170
114	9.4	1.9	153	3090	IPC 128/9.4/200-19 IBC 128/9.4/200-19	3010031310 3011031310
97	6.9	2.2	209	3020	IPC 128/6.9/200-19 IBC 128/6.9/200-19	3010031320 3011031320
96	5.6	2.7	257	2850	IPC 128/5.6/200-19 IBC 128/5.6/200-19	3010031330 3011031330
94	4.6	3.2	313	2300	IPC 128/4.6/200-19 IBC 128/4.6/200-19	3010031340 3011031340
87	3.7	3.7	389	2620	IPC 128/3.7/200-19 IBC 128/3.7/200-19	3010031350 3011031350
66	2.8	3.7	514	2580	IPC 128/2.8/200-19 IBC 128/2.8/200-19	3010031360 3011031360
52	2.2	3.7	655	2530	IPC 128/2.2/200-19 IBC 128/2.2/200-19	3010031370 3011031370
111	47	0.37	31	2900	IPC 102/47/200-19 IBC 102/47/200-19	3010022110 3011022110
94	35.2	0.42	41	3140	IPC 102/35.2/200-19 IBC 102/35.2/200-19	3010022120 3011022120
91	29.1	0.49	49	2950	IPC 102/29.1/200-19 IBC 102/29.1/200-19	3010022130 3011022130
86	24.6	0.55	59	2780	IPC 102/24.6/200-19 IBC 102/24.6/200-19	3010022140 3011022140
71	17	0.66	85	2650	IPC 102/17/200-19 IBC 102/17/200-19	3010022150 3011022150
67	12.7	0.83	113	2450	IPC 102/12.7/200-19 IBC 102/12.7/200-19	3010022160 3011022160
65	10.5	0.97	137	2340	IPC 102/10.5/200-19 IBC 102/10.5/200-19	3010022170 3011022170
62	8.9	1.1	162	2240	IPC 102/8.9/200-19 IBC 102/8.9/200-19	3010022310 3011022310
57	6.9	1.3	209	2180	IPC 102/6.9/200-19 IBC 102/6.9/200-19	3010022320 3011022320
58	5.7	1.6	253	2050	IPC 102/5.7/200-19 IBC 102/5.7/200-19	3010022330 3011022330
55	4.8	1.8	300	1980	IPC 102/4.8/200-19 IBC 102/4.8/200-19	3010022340 3011022340



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

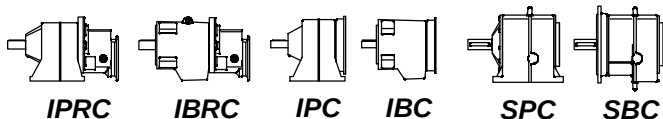
Valores para $n_1 = 1440$

Werte für $n_1 = 1440$

Values for $n_1 = 1440$

Valeurs pour $n_1 = 1440$

Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)						Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]			
200-19 (0.55-0.75)	2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			
52	3.9	2.1	369	1890	IPC 102/3.9/200-19 IBC 102/3.9/200-19	3010022350 3011022350	
50	2.9	2.7	497	1650	IPC 102/2.9/200-19 IBC 102/2.9/200-19	3010022360 3011022360	
44	2.3	3	626	1550	IPC 102/2.3/200-19 IBC 102/2.3/200-19	3010022370 3011022370	
200-24 (1.1-1.5)	3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains			
5078	452	1.8	3	73000	SPC 302/452/200-24 SBC 302/452/200-24	3060260170 3061260170	
5514	368.1	2.4	4	71000	SPC 302/368.1/200-24 SBC 302/368.1/200-24	3060260160 3061260160	
4921	262.8	3	5	74000	SPC 302/262.8/200-24 SBC 302/262.8/200-24	3060260150 3061260150	
4305	191.6	3.6	8	78000	SPC 302/191.6/200-24 SBC 302/191.6/200-24	3060260140 3061260140	
4189	156.1	4.3	9	78000	SPC 302/156.1/200-24 SBC 302/156.1/200-24	3060260130 3061260130	
2990	111.4	4.3	13	69500	SPC 302/111.4/200-24 SBC 302/111.4/200-24	3060260120 3061260120	
2177	81.1	4.3	18	64500	SPC 302/81.1/200-24 SBC 302/81.1/200-24	3060260110 3061260110	
1815	66.1	4.4	22	61400	SPC 302/66.1/200-24 SBC 302/66.1/200-24	3060260100 3061260100	
3410	455.3	1.2	3	61000	SPC 268/455.3/200-24 SBC 268/455.3/200-24	3060250170 3061250170	
4237	339.4	2	4	56000	SPC 268/339.4/200-24 SBC 268/339.4/200-24	3060250160 3061250160	
3648	265.7	2.2	5	60000	SPC 268/265.7/200-24 SBC 268/265.7/200-24	3060250150 3061250150	
3509	187.4	3	8	61000	SPC 268/187.4/200-24 SBC 268/187.4/200-24	3060250140 3061250140	
3488	139.7	4	10	61000	SPC 268/139.7/200-24 SBC 268/139.7/200-24	3060250130 3061250130	
2868	109.4	4.2	13	59000	SPC 268/109.4/200-24 SBC 268/109.4/200-24	3060250120 3061250120	
2233	85.2	4.2	17	56000	SPC 268/85.2/200-24 SBC 268/85.2/200-24	3060250110 3061250110	
1704	63.5	4.3	23	52000	SPC 268/63.5/200-24 SBC 268/63.5/200-24	3060250100 3061250100	
2417	450.3	0.86	3	48000	SPC 238/450.3/200-24 SBC 238/450.3/200-24	3060240170 3061240170	
2665	355.8	1.2	4	46000	SPC 238/355.8/200-24 SBC 238/355.8/200-24	3060240160 3061240160	
3076	259.4	1.9	6	42000	SPC 238/259.4/200-24 SBC 238/259.4/200-24	3060240150 3061240150	
2440	177.7	2.2	8	48000	SPC 238/177.7/200-24 SBC 238/177.7/200-24	3060240140 3061240140	
2629	140.4	3	10	46000	SPC 238/140.4/200-24 SBC 238/140.4/200-24	3060240130 3061240130	
2493	102.4	3.9	14	36400	SPC 238/102.4/200-24 SBC 238/102.4/200-24	3060240120 3061240120	



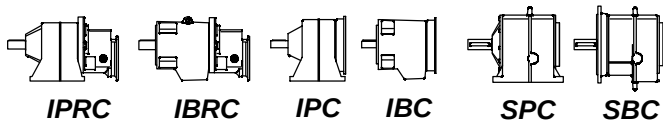
PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para n1 = 1440		Werte für n1 = 1440		Values for n1 = 1440		Valeurs pour n1 = 1440	
	M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.	
200-24 (1.1-1.5)	3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
	2059	84.6	3.9	17	41200	SPC 238/84.6/200-24 SBC 238/84.6/200-24	3060240110 3061240110	
	1668	66.8	4	22	41000	SPC 238/66.8/200-24 SBC 238/66.8/200-24	3060240100 3061240100	
	1807	445.5	0.65	3	34000	SPC 218/445.5/200-24 SBC 218/445.5/200-24	3060231170 3061231170	
	2063	359.3	0.92	4	31000	SPC 218/359.3/200-24 SBC 218/359.3/200-24	3060231160 3061231160	
	2388	255.1	1.5	6	27000	SPC 218/255.1/200-24 SBC 218/255.1/200-24	3060231150 3061231150	
	1734	173.6	1.6	8	35000	SPC 218/173.6/200-24 SBC 218/173.6/200-24	3060231140 3061231140	
	1922	140	2.2	10	33000	SPC 218/140/200-24 SBC 218/140/200-24	3060231130 3061231130	
	1923	99.4	3.1	14	32000	SPC 218/99.4/200-24 SBC 218/99.4/200-24	3060231120 3061231120	
	1600	80.1	3.2	18	36000	SPC 218/80.1/200-24 SBC 218/80.1/200-24	3060231110 3061231110	
	1734	64.6	4.3	22	30000	SPC 218/64.6/200-24 SBC 218/64.6/200-24	3060231100 3061231100	
	1251	455.5	0.44	3	31000	SPC 195/455.5/200-24 SBC 195/455.5/200-24	3060222170 3061222170	
	1423	340.2	0.67	4	29000	SPC 195/340.2/200-24 SBC 195/340.2/200-24	3060222160 3061222160	
	1830	266.6	1.1	5	24000	SPC 195/266.6/200-24 SBC 195/266.6/200-24	3060222150 3061222150	
	1282	186.8	1.1	8	31000	SPC 195/186.8/200-24 SBC 195/186.8/200-24	3060222140 3061222140	
	1393	139.5	1.6	10	30000	SPC 195/139.5/200-24 SBC 195/139.5/200-24	3060222130 3061222130	
	1501	109.3	2.2	13	23600	SPC 195/109.3/200-24 SBC 195/109.3/200-24	3060222120 3061222120	
	1134	82.6	2.2	17	28200	SPC 195/82.6/200-24 SBC 195/82.6/200-24	3060222110 3061222110	
	1348	61.7	3.5	23	20200	SPC 195/61.7/200-24 SBC 195/61.7/200-24	3060222100 3061222100	
	1025	443.8	0.37	3	25000	SPC 180/443.8/200-24 SBC 180/443.8/200-24	3060212170 3061212170	
	1210	346.2	0.56	4	23000	SPC 180/346.2/200-24 SBC 180/346.2/200-24	3060212160 3061212160	
	1352	254.8	0.85	6	21000	SPC 180/254.8/200-24 SBC 180/254.8/200-24	3060212150 3061212150	
	942	191.1	0.79	8	26000	SPC 180/191.1/200-24 SBC 180/191.1/200-24	3060212140 3061212142	
	1210	149.1	1.3	10	21300	SPC 180/149.1/200-24 SBC 180/149.1/200-24	3060212130 3061212140	
	1301	109.7	1.9	13	14800	SPC 180/109.7/200-24 SBC 180/109.7/200-24	3060212120 3061212120	
	898	79.9	1.8	18	20700	SPC 180/79.9/200-24 SBC 180/79.9/200-24	3060212110 3061212110	



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$			
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	FRa [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.

200-24 (1.1-1.5)

3 etapas

Dreistufig

Triple stage

3 trains

1089	62.3	2.8	23	14600	SPC 180/62.3/200-24 SBC 180/62.3/200-24	3060212100 3061212100
729	467.4	0.25	3	25000	SPC 160/467.4/200-24 SBC 160/467.4/200-24	3060204170 3061204170
831	359.8	0.37	4	24000	SPC 160/359.8/200-24 SBC 160/359.8/200-24	3060204160 3061204160
949	262.1	0.58	5	20000	SPC 160/262.1/200-24 SBC 160/262.1/200-24	3060204150 3061204150
651	186.2	0.56	8	23700	SPC 160/186.2/200-24 SBC 160/186.2/200-24	3060204140 3061204140
760	143.3	0.85	10	18900	SPC 160/143.3/200-24 SBC 160/143.3/200-24	3060204130 3061204130
782	104.4	1.2	14	14900	SPC 160/104.4/200-24 SBC 160/104.4/200-24	3060204120 3061204120
595	79.5	1.2	18	17600	SPC 160/79.5/200-24 SBC 160/79.5/200-24	3060204110 3061204110
726	61.2	1.9	24	12900	SPC 160/61.2/200-24 SBC 160/61.2/200-24	3060204100 3061204100
472	252.4	0.39	6	13900	IPRC 162-60/252.4/200-24 IBRC 162-60/252.4/200-24	3078172120 3079172120
429	203.1	0.39	7	14500	IPRC 162-60/203.1/200-24 IBRC 162-60/203.1/200-24	3078172130 3079172130
376	178	0.39	8	14300	IPRC 162-60/178/200-24 IBRC 162-60/178/200-24	3078172140 3079172140
373	148.1	0.55	10	13400	IPRC 162-60/148.1/200-24 IBRC 162-60/148.1/200-24	3078172150 3079172150
349	104.7	0.55	14	12600	IPRC 162-60/104.7/200-24 IBRC 162-60/104.7/200-24	3078172160 3079172160
289	84.1	0.55	17	12100	IPRC 162-60/84.1/200-24 IBRC 162-60/84.1/200-24	3078172170 3079172170
494	45.6	1.7	32	9200	IPC 162/45.6/200-24 IBC 162/45.6/200-24	3010051110 3011051110
472	32.2	2.3	45	7600	IPC 162/32.2/200-24 IBC 162/32.2/200-24	3010051120 3011051120
429	25.9	2.6	56	7050	IPC 162/25.9/200-24 IBC 162/25.9/200-24	3010051130 3011051130
376	22.7	2.6	63	7550	IPC 162/22.7/200-24 IBC 162/22.7/200-24	3010051140 3011051140
313	18.9	2.6	76	7750	IPC 162/18.9/200-24 IBC 162/18.9/200-24	3010051150 3011051150
235	14.2	2.6	101	7250	IPC 162/14.2/200-24 IBC 162/14.2/200-24	3010051160 3011051160
189	11	2.7	131	6980	IPC 162/11/200-24 IBC 162/11/200-24	3010051170 3011051170

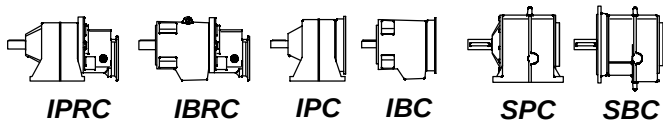
3 etapas

Dreistufig

Triple stage

3 trains

224	145	0.27	10	8100	IPRC 142-60/145/200-24 IBRC 142-60/145/200-24	3078162150 3079162150
212	118.9	0.5	12	3200	IPRC 142-60/118.9/200-24 IBRC 142-60/118.9/200-24	3078162160 3079162160



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$			
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.

200-24

(1.1-1.5)

3 etapas

Dreistufig

Triple stage

3 trains

188	92.5	0.55	16	6200	IPRC 142-60/92.5/200-24 IBRC 142-60/92.5/200-24	3078162170 3079162170
-----	------	------	----	------	--	--------------------------

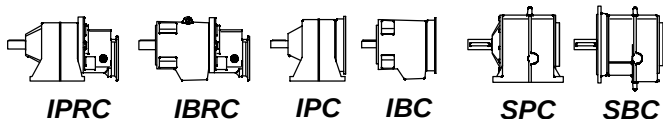
2 etapas

Zweistufig

Double stage

2 trains

265	45.2	0.92	32	5750	IPC 142/45.2/200-24 IBC 142/45.2/200-24	3010041110 3011041110
254	36.3	1.1	40	5350	IPC 142/36.3/200-24 IBC 142/36.3/200-24	3010041120 3011041120
269	28.2	1.5	51	3650	IPC 142/28.2/200-24 IBC 142/28.2/200-24	3010041130 3011041130
243	23.8	1.6	61	3650	IPC 142/23.8/200-24 IBC 142/23.8/200-24	3010041140 3011041140
189	18.5	1.6	78	4200	IPC 142/18.5/200-24 IBC 142/18.5/200-24	3010041150 3011041150
194	15.2	2	95	4370	IPC 142/15.2/200-24 IBC 142/15.2/200-24	3010041160 3011041160
188	11.8	2.5	122	3980	IPC 142/11.8/200-24 IBC 142/11.8/200-24	3010041170 3011041170
185	10	2.9	144	3520	IPC 142/10/200-24 IBC 142/10/200-24	3010041310 3011041310
151	7.2	3.3	200	3830	IPC 142/7.2/200-24 IBC 142/7.2/200-24	3010041320 3011041320
153	5.6	4.3	257	3550	IPC 142/5.6/200-24 IBC 142/5.6/200-24	3010041330 3011041330
144	4.7	4.8	306	3440	IPC 142/4.7/200-24 IBC 142/4.7/200-24	3010041340 3011041340
138	3.6	6	400	2950	IPC 142/3.6/200-24 IBC 142/3.6/200-24	3010041350 3011041350
112	2.8	6.3	514	3150	IPC 142/2.8/200-24 IBC 142/2.8/200-24	3010041360 3011041360
84	2.1	6.3	686	3130	IPC 142/2.1/200-24 IBC 142/2.1/200-24	3010041370 3011041370
170	66.7	0.4	22	5350	IPC 128/66.7/200-24 IBC 128/66.7/200-24	3010032400 3011032400
182	47.6	0.6	30	4670	IPC 128/47.6/200-24 IBC 128/47.6/200-24	3010032110 3011032110
164	34.4	0.75	42	4250	IPC 128/34.4/200-24 IBC 128/34.4/200-24	3010032120 3011032120
158	27.6	0.9	52	3950	IPC 128/27.6/200-24 IBC 128/27.6/200-24	3010032130 3011032130
159	22.7	1.1	63	3350	IPC 128/22.7/200-24 IBC 128/22.7/200-24	3010032140 3011032140
174	18.2	1.5	79	2400	IPC 128/18.2/200-24 IBC 128/18.2/200-24	3010032150 3011032150
141	13.8	1.6	104	2200	IPC 128/13.8/200-24 IBC 128/13.8/200-24	3010032160 3011032160
125	11.5	1.7	125	3220	IPC 128/11.5/200-24 IBC 128/11.5/200-24	3010032170 3011032170
114	9.4	1.9	153	3080	IPC 128/9.4/200-24 IBC 128/9.4/200-24	3010032310 3011032310
97	6.9	2.2	209	3020	IPC 128/6.9/200-24 IBC 128/6.9/200-24	3010032320 3011032320



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

Valores para $n_1 = 1440$

Werte für $n_1 = 1440$

Values for $n_1 = 1440$

Valeurs pour $n_1 = 1440$

Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)						Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]			
200-24 (1.1-1.5)		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		
96	5.6	2.7	257	2850	IPC 128/5.6/200-24 IBC 128/5.6/200-24	3010032330 3011032330	
94	4.6	3.2	313	2200	IPC 128/4.6/200-24 IBC 128/4.6/200-24	3010032340 3011032340	
92	3.7	3.9	389	2570	IPC 128/3.7/200-24 IBC 128/3.7/200-24	3010032350 3011032350	
87	2.8	4.9	514	2990	IPC 128/2.8/200-24 IBC 128/2.8/200-24	3010032360 3011032360	
76	2.2	5.4	655	2200	IPC 128/2.2/200-24 IBC 128/2.2/200-24	3010032370 3011032370	
71	17	0.66	85	2650	IPC 102/17/200-24 IBC 102/17/200-24	3010023150 3011023150	
67	12.7	0.83	113	2450	IPC 102/12.7/200-24 IBC 102/12.7/200-24	3010023160 3011023160	
66	10.5	0.98	137	2340	IPC 102/10.5/200-24 IBC 102/10.5/200-24	3010023170 3011023170	
62	8.9	1.1	162	2240	IPC 102/8.9/200-24 IBC 102/8.9/200-24	3010023310 3011023310	
57	6.9	1.3	209	2180	IPC 102/6.9/200-24 IBC 102/6.9/200-24	3010023320 3011023320	
58	5.7	1.6	253	2050	IPC 102/5.7/200-24 IBC 102/5.7/200-24	3010023330 3011023330	
55	4.8	1.8	300	1980	IPC 102/4.8/200-24 IBC 102/4.8/200-24	3010023340 3011023340	
52	3.9	2.1	369	1890	IPC 102/3.9/200-24 IBC 102/3.9/200-24	3010023350 3011023350	
50	2.9	2.7	497	1650	IPC 102/2.9/200-24 IBC 102/2.9/200-24	3010023360 3011023360	
42	2.3	2.9	626	1630	IPC 102/2.3/200-24 IBC 102/2.3/200-24	3010023370 3011023370	

250-28

(2.2-3-4)

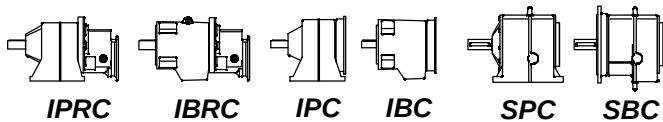
3 etapas

Dreistufig

Triple stage

3 trains

7896	527.1	2.4	3	109000	SPC 360/527.1/250-28 SBC 360/527.1/250-28	3060280170 3061280170
9475	379.5	4	4	101000	SPC 360/379.5/250-28 SBC 360/379.5/250-28	3060280160 3061280160
7246	276.4	4.2	5	111000	SPC 360/276.4/250-28 SBC 360/276.4/250-28	3060280150 3061280150
7188	209.4	5.5	7	111000	SPC 360/209.4/250-28 SBC 360/209.4/250-28	3060280140 3061280140
8283	150.8	8.8	10	87000	SPC 360/150.8/250-28 SBC 360/150.8/250-28	3060280130 3061280130
6099	109.8	8.9	13	89000	SPC 360/109.8/250-28 SBC 360/109.8/250-28	3060280120 3061280120
6173	89.1	11.1	16	86500	SPC 360/89.1/250-28 SBC 360/89.1/250-28	3060280110 3061280110
4929	64.2	12.3	22	81500	SPC 360/64.2/250-28 SBC 360/64.2/250-28	3060280100 3061280100
6081	512.8	1.9	3	92000	SPC 330/512.8/250-28 SBC 330/512.8/250-28	3060270170 3061270170
6987	361.1	3.1	4	87000	SPC 330/361.1/250-28 SBC 330/361.1/250-28	3060270160 3061270160



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

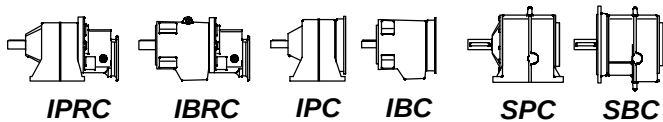
V9alores para n₁ = 1440

Werte für n₁ = 1440

Values for n₁ = 1440

Valeurs pour n₁ = 1440

Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)						Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]			
250-28 (2.2-3-4)	3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains
	5553	287	3.1	5	94000	SPC 330/287/250-28 SBC 330/287/250-28	3060270150 3061270150
	5616	195.6	4.6	7	94000	SPC 330/195.6/250-28 SBC 330/195.6/250-28	3060270140 3061270140
	5672	137.7	6.6	10	86000	SPC 330/137.7/250-28 SBC 330/137.7/250-28	3060271130 3061271130
	4507	109.4	6.6	13	81500	SPC 330/109.4/250-28 SBC 330/109.4/250-28	3060270120 3061270120
	3829	85.2	7.2	17	77000	SPC 330/85.2/250-28 SBC 330/85.2/250-28	3060270110 3061270110
	2734	60	7.3	24	70500	SPC 330/60/250-28 SBC 330/60/250-28	3060270100 3061270100
	5078	452	1.8	3	73000	SPC 302/452/250-28 SBC 302/452/250-28	3060261170 3061261170
	5514	368.1	2.4	4	71000	SPC 302/368.1/250-28 SBC 302/368.1/250-28	3060261160 3061261160
	4921	262.8	3	5	74000	SPC 302/262.8/250-28 SBC 302/262.8/250-28	3060261150 3061261150
	4305	191.6	3.6	8	78000	SPC 302/191.6/250-28 SBC 302/191.6/250-28	3060261140 3061261140
	4969	156.1	5.1	9	74000	SPC 302/156.1/250-28 SBC 302/156.1/250-28	3060261130 3061261130
	4033	111.4	5.8	13	68500	SPC 302/111.4/250-28 SBC 302/111.4/250-28	3060261120 3061261120
	3341	81.1	6.6	18	63500	SPC 302/81.1/250-28 SBC 302/81.1/250-28	3060261110 3061261110
	2723	66.1	6.6	22	60500	SPC 302/66.1/250-28 SBC 302/66.1/250-28	3060261100 3061261100
	3410	455.3	1.2	3	61000	SPC 268/455.3/250-28 SBC 268/455.3/250-28	3060251170 3061251170
	4237	339.4	2	4	56000	SPC 268/339.4/250-28 SBC 268/339.4/250-28	3060251160 3061251160
	3648	265.7	2.2	5	60000	SPC 268/265.7/250-28 SBC 268/265.7/250-28	3060251150 3061251150
	3509	187.4	3	8	61000	SPC 268/187.4/250-28 SBC 268/187.4/250-28	3060251140 3061251140
	3837	139.7	4.4	10	58500	SPC 268/139.7/250-28 SBC 268/139.7/250-28	3060251130 3061251130
	3004	109.4	4.4	13	59200	SPC 268/109.4/250-28 SBC 268/109.4/250-28	3060251120 3061251120
	2925	85.2	5.5	17	55500	SPC 268/85.2/250-28 SBC 268/85.2/250-28	3060251110 3061251110
	2537	63.5	6.4	23	51300	SPC 268/63.5/250-28 SBC 268/63.5/250-28	3060251100 3061251100
	2417	450.3	0.86	3	48000	SPC 238/450.3/250-28 SBC 238/450.3/250-28	3060241170 3061241170
	2665	355.8	1.2	4	46000	SPC 238/355.8/250-28 SBC 238/355.8/250-28	3060241160 3061241160
	3076	259.4	1.9	6	42000	SPC 238/259.4/250-28 SBC 238/259.4/250-28	3060241150 3061241150
	2440	177.7	2.2	8	48000	SPC 238/177.7/250-28 SBC 238/177.7/250-28	3060241140 3061241140



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

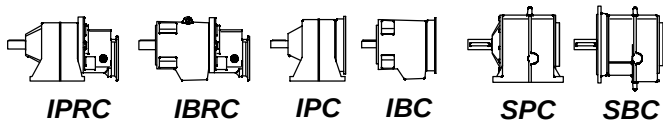
MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$			
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	FRa [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.

250-28 (2.2-3-4)

3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains				
2629	140.4	3	10	42800	SPC 238/140.4/250-28 SBC 238/140.4/250-28	3060241130 3061241130	
2557	102.4	4	14	35600	SPC 238/102.4/250-28 SBC 238/102.4/250-28	3060241120 3061241120	
2165	84.6	4.1	17	40000	SPC 238/84.6/250-28 SBC 238/84.6/250-28	3060241110 3061241110	
2418	66.8	5.8	22	32000	SPC 238/66.8/250-28 SBC 238/66.8/250-28	3060241100 3061241100	
1807	445.5	0.65	3	34000	SPC 218/445.5/250-28 SBC 218/445.5/250-28	3060235170 3061235170	
2063	359.3	0.92	4	31000	SPC 218/359.3/250-28 SBC 218/359.3/250-28	3060235160 3061235160	
2388	255.1	1.5	6	27000	SPC 218/255.1/250-28 SBC 218/255.1/250-28	3060235150 3061235150	
1734	173.6	1.6	8	35000	SPC 218/173.6/250-28 SBC 218/173.6/250-28	3060235140 3061235140	
1922	140	2.2	10	33000	SPC 218/140/250-28 SBC 218/140/250-28	3060235130 3061235130	
1923	99.4	3.1	14	32000	SPC 218/99.4/250-28 SBC 218/99.4/250-28	3060235120 3061235120	
1600	80.1	3.2	18	36000	SPC 218/80.1/250-28 SBC 218/80.1/250-28	3060235110 3061235110	
1814	64.6	4.5	22	28900	SPC 218/64.6/250-28 SBC 218/64.6/250-28	3060235100 3061235100	
1251	455.5	0.44	3	31000	SPC 195/455.5/250-28 SBC 195/455.5/250-28	3060223170 3061223170	
1423	340.2	0.67	4	29000	SPC 195/340.2/250-28 SBC 195/340.2/250-28	3060223160 3061223160	
1830	266.6	1.1	5	24000	SPC 195/266.6/250-28 SBC 195/266.6/250-28	3060223150 3061223150	
1282	186.8	1.1	8	31000	SPC 195/186.8/250-28 SBC 195/186.8/250-28	3060223140 3061223140	
1393	139.5	1.6	10	30000	SPC 195/139.5/250-28 SBC 195/139.5/250-28	3060223130 3061223130	
1501	109.3	2.2	13	23600	SPC 195/109.3/250-28 SBC 195/109.3/250-28	3060223120 3061223120	
1134	82.6	2.2	17	28200	SPC 195/82.6/250-28 SBC 195/82.6/250-28	3060223110 3061223110	
1348	61.7	3.5	23	20400	SPC 195/61.7/250-28 SBC 195/61.7/250-28	3060223100 3061223100	
2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains				
1484	46.6	5	31	15000	SPC 195/46.6/250-28 SBC 195/46.6/250-28	3060083090 3061083090	
1662	34.8	7.5	41	7300	SPC 195/34.8/250-28 SBC 195/34.8/250-28	3060083080 3061083080	
1304	27.3	7.5	53	10300	SPC 195/27.3/250-28 SBC 195/27.3/250-28	3060083070 3061083070	
1131	44.4	4	32	10200	SPC 180/44.4/250-28 SBC 180/44.4/250-28	3060073090 3061073090	



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

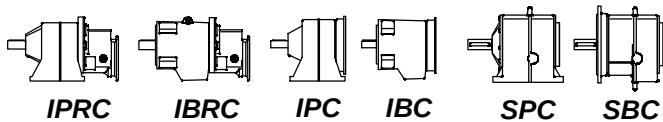
MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$		
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type
						Código Referenz Ref. Réf.

250-28 (2.2-3-4)

2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			
1256	34.6	5.7	42	5200	SPC 180/34.6/250-28 SBC 180/34.6/250-28	3060073080 3061073080
974	25.5	6	56	6500	SPC 180/25.5/250-28 SBC 180/25.5/250-28	3060073070 3061073070
973	19.1	8	75	7000	SPC 180/19.1/250-28 SBC 180/19.1/250-28	3060073060 3061073060
1234	14.9	13	97	2100	SPC 180/14.9/250-28 SBC 180/14.9/250-28	3060073050 3061073050
1051	11	15	131	2000	SPC 180/11/250-28 SBC 180/11/250-28	3060073040 3061073040
917	8	18	180	4000	SPC 180/8/250-28 SBC 180/8/250-28	3060073030 3061073030
869	6.2	22	232	3300	SPC 180/6.2/250-28 SBC 180/6.2/250-28	3060073020 3061073020
645	4.6	22	313	5500	SPC 180/4.6/250-28 SBC 180/4.6/250-28	3060073010 3061073010
705	48.1	2.3	30	11200	SPC 160/48.1/250-28 SBC 160/48.1/250-28	3060062090 3061062090
943	37	4	39	4000	SPC 160/37/250-28 SBC 160/37/250-28	3060062080 3061062080
860	27	5	53	2800	SPC 160/27/250-28 SBC 160/27/250-28	3060062070 3061062070
856	19.2	7	75	3000	SPC 160/19.2/250-28 SBC 160/19.2/250-28	3060062060 3061062060
754	14.8	8	97	3100	SPC 160/14.8/250-28 SBC 160/14.8/250-28	3060062050 3061062050
681	10.7	10	135	2500	SPC 160/10.7/250-28 SBC 160/10.7/250-28	3060062040 3061062040
637	8.2	12.2	176	4000	SPC 160/8.2/250-28 SBC 160/8.2/250-28	3060062030 3061062030
602	6.3	15	229	3200	SPC 160/6.3/250-28 SBC 160/6.3/250-28	3060062020 3061062020
498	4.6	17	313	3900	SPC 160/4.6/250-28 SBC 160/4.6/250-28	3060062010 3061062010
3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains			
472	252.4	0.39	6	13900	IPRC 162-60/252.4/250-28 IBRC 162-60/252.4/250-28	3078173120 3079173120
429	203.1	0.39	7	14500	IPRC 162-60/203.1/250-28 IBRC 162-60/203.1/250-28	3078173130 3079173130
376	178	0.39	8	14300	IPRC 162-60/178/250-28 IBRC 162-60/178/250-28	3078173140 3079173140
373	148.1	0.55	10	13400	IPRC 162-60/148.1/250-28 IBRC 162-60/148.1/250-28	3078173150 3079173150
349	104.7	0.55	14	12600	IPRC 162-60/104.7/250-28 IBRC 162-60/104.7/250-28	3078173160 3079173160
289	84.1	0.55	17	12100	IPRC 162-60/84.1/250-28 IBRC 162-60/84.1/250-28	3078173170 3079173170
2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			
494	45.6	1.7	32	9200	IPC 162/45.6/250-28 IBC 162/45.6/250-28	3010052110 3011052110



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

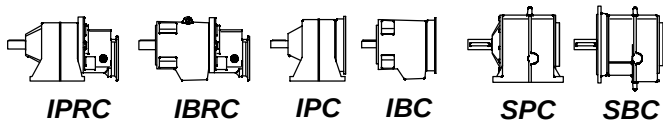
Valores para $n_1 = 1440$

Werte für $n_1 = 1440$

Values for $n_1 = 1440$

Valeurs pour $n_1 = 1440$

Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)						Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]			
250-28							
(2.2-3-4)							
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
472	32.2	2.3	45	7600	IPC 162/32.2/250-28 IBC 162/32.2/250-28	3010052120 3011052120	
429	25.9	2.6	56	7100	IPC 162/25.9/250-28 IBC 162/25.9/250-28	3010052130 3011052130	
376	22.7	2.6	63	7500	IPC 162/22.7/250-28 IBC 162/22.7/250-28	3010052140 3011052140	
373	18.9	3.1	76	7400	IPC 162/18.9/250-28 IBC 162/18.9/250-28	3010052150 3011052150	
350	13.4	4.1	107	6850	IPC 162/13.4/250-28 IBC 162/13.4/250-28	3010052160 3011052160	
334	10.7	4.9	135	6400	IPC 162/10.7/250-28 IBC 162/10.7/250-28	3010052170 3011052170	
323	9.4	5.4	153	6000	IPC 162/9.4/250-28 IBC 162/9.4/250-28	3010052310 3011052310	
285	6.4	7	225	6000	IPC 162/6.4/250-28 IBC 162/6.4/250-28	3010052320 3011052320	
273	5.1	8.4	282	5700	IPC 162/5.1/250-28 IBC 162/5.1/250-28	3010052330 3011052330	
258	4.5	9	320	5600	IPC 162/4.5/250-28 IBC 162/4.5/250-28	3010052340 3011052340	
212	3.7	9	389	5580	IPC 162/3.7/250-28 IBC 162/3.7/250-28	3010052350 3011052350	
160	2.8	9	514	5500	IPC 162/2.8/250-28 IBC 162/2.8/250-28	3010052360 3011052360	
126	2.2	9	655	5350	IPC 162/2.2/250-28 IBC 162/2.2/250-28	3010052370 3011052370	
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
224	145	0.27	10	8100	IPRC 142-60/145/250-28 IBRC 142-60/145/250-28	3078163150 3079163150	
212	118.9	0.5	12	3200	IPRC 142-60/118.9/250-28 IBRC 142-60/118.9/250-28	3078163160 3079163160	
188	92.5	0.55	16	6200	IPRC 142-60/92.5/250-28 IBRC 142-60/92.5/250-28	3078163170 3079163170	
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
265	45.2	0.92	32	5750	IPC 142/45.2/250-28 IBC 142/45.2/250-28	3010042110 3011042110	
254	36.3	1.1	40	5350	IPC 142/36.3/250-28 IBC 142/36.3/250-28	3010042120 3011042120	
251	28.2	1.4	51	4200	IPC 142/28.2/250-28 IBC 142/28.2/250-28	3010042130 3011042130	
243	23.8	1.6	61	3600	IPC 142/23.8/250-28 IBC 142/23.8/250-28	3010042140 3011042140	
224	18.5	1.9	78	2950	IPC 142/18.5/250-28 IBC 142/18.5/250-28	3010042150 3011042150	
213	15.2	2.2	95	4050	IPC 142/15.2/250-28 IBC 142/15.2/250-28	3010042160 3011042160	
188	11.8	2.5	122	3950	IPC 142/11.8/250-28 IBC 142/11.8/250-28	3010042170 3011042170	
191	10	3	144	3300	IPC 142/10/250-28 IBC 142/10/250-28	3010042310 3011042310	
151	7.2	3.3	200	3830	IPC 142/7.2/250-28 IBC 142/7.2/250-28	3010042320 3011042320	



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

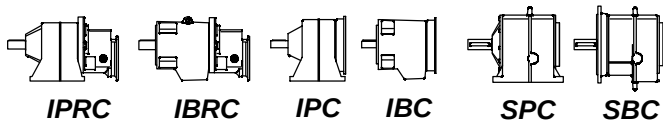
Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$			
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.

250-28 (2.2-3-4)

2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains	
153	5.6	4.3	257	3550
			IPC 142/5.6/250-28	IBC 142/5.6/250-28
144	4.7	4.8	306	3440
			IPC 142/4.7/250-28	IBC 142/4.7/250-28
138	3.6	6	400	2990
			IPC 142/3.6/250-28	IBC 142/3.6/250-28
128	2.8	7.2	514	2600
			IPC 142/2.8/250-28	IBC 142/2.8/250-28
96	2.1	7.2	686	3000
			IPC 142/2.1/250-28	IBC 142/2.1/250-28
125	11.5	1.7	125	3220
			IPC 128/11.5/250-28	IBC 128/11.5/250-28
114	9.4	1.9	153	3080
			IPC 128/9.4/250-28	IBC 128/9.4/250-28
101	6.9	2.3	209	3000
			IPC 128/6.9/250-28	IBC 128/6.9/250-28
96	5.6	2.7	257	2850
			IPC 128/5.6/250-28	IBC 128/5.6/250-28
94	4.6	3.2	313	2200
			IPC 128/4.6/250-28	IBC 128/4.6/250-28
94	3.7	4	389	2550
			IPC 128/3.7/250-28	IBC 128/3.7/250-28
84	2.8	4.7	514	2400
			IPC 128/2.8/250-28	IBC 128/2.8/250-28
76	2.2	5.4	655	2200
			IPC 128/2.2/250-28	IBC 128/2.2/250-28

300-38 (5.5-7.5)

3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains	
7896	527.1	2.4	3	109000
			SPC 360/527.1/300-38	SBC 360/527.1/300-38
9475	379.5	4	4	101000
			SPC 360/379.5/300-38	SBC 360/379.5/300-38
7246	276.4	4.2	5	111000
			SPC 360/276.4/300-38	SBC 360/276.4/300-38
7319	209.4	5.6	7	111000
			SPC 360/209.4/300-38	SBC 360/209.4/300-38
8471	150.8	9	10	85700
			SPC 360/150.8/300-38	SBC 360/150.8/300-38
6168	109.8	9	13	88000
			SPC 360/109.8/300-38	SBC 360/109.8/300-38
6173	89.1	11.1	16	86800
			SPC 360/89.1/300-38	SBC 360/89.1/300-38
5009	64.2	12.5	22	81400
			SPC 360/64.2/300-38	SBC 360/64.2/300-38
6081	512.8	1.9	3	92000
			SPC 330/512.8/300-38	SBC 330/512.8/300-38
6987	361.1	3.1	4	87000
			SPC 330/361.1/300-38	SBC 330/361.1/300-38
5553	287	3.1	5	94000
			SPC 330/287/300-38	SBC 330/287/300-38
5616	195.6	4.6	7	94000
			SPC 330/195.6/300-38	SBC 330/195.6/300-38



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

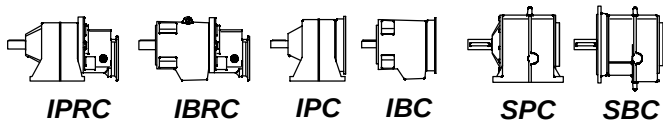
MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$			
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.

300-38 (5.5-7.5)

3 etapas	Dreistufig	Triple stage	3 trains				
5672	137.7	6.6	10	86000	SPC 330/137.7/300-38 SBC 330/137.7/300-38	3060276130 3061276130	
4575	109.4	6.7	13	81500	SPC 330/109.4/300-38 SBC 330/109.4/300-38	3060276120 3061276120	
4999	85.2	9.4	17	75800	SPC 330/85.2/300-38 SBC 330/85.2/300-38	3060276110 3061276110	
4082	60	10.9	24	69500	SPC 330/60/300-38 SBC 330/60/300-38	3060276100 3061276100	
5078	452	1.8	3	73000	SPC 302/452/300-38 SBC 302/452/300-38	3060226170 3061226170	
5514	368.1	2.4	4	71000	SPC 302/368.1/300-38 SBC 302/368.1/300-38	3060226160 3061226160	
4921	262.8	3	5	74000	SPC 302/262.8/300-38 SBC 302/262.8/300-38	3060226150 3061226150	
4305	191.6	3.6	8	78000	SPC 302/191.6/300-38 SBC 302/191.6/300-38	3060226140 3061226140	
4969	156.1	5.1	9	74000	SPC 302/156.1/300-38 SBC 302/156.1/300-38	3060226130 3061226130	
4033	111.4	5.8	13	78500	SPC 302/111.4/300-38 SBC 302/111.4/300-38	3060126120 3061266120	
4201	81.1	8.3	18	62600	SPC 302/81.1/300-38 SBC 302/81.1/300-38	3060266110 3061266110	
4126	66.1	10	22	60000	SPC 302/66.1/300-38 SBC 302/66.1/300-38	3060266100 3061266100	
2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains				
2466	44.5	8.7	32	23500	SPC 238/44.5/300-38 SBC 238/44.5/300-38	3060102090 3061102090	
2914	35.2	13	41	12500	SPC 238/35.2/300-38 SBC 238/35.2/300-38	3060102080 3061102080	
2446	25.6	15	56	12700	SPC 238/25.6/300-38 SBC 238/25.6/300-38	3060102070 3061102070	
1887	46.3	6.4	31	22000	SPC 218/46.3/300-38 SBC 218/46.3/300-38	3060092090 3061092090	
2138	37.3	9	39	14000	SPC 218/37.3/300-38 SBC 218/37.3/300-38	3060092080 3061092080	
1857	26.5	11	54	11700	SPC 218/26.5/300-38 SBC 218/26.5/300-38	3060092070 3061092070	
1720	18	15	80	14000	SPC 218/18/300-38 SBC 218/18/300-38	3060092060 3061092060	
2032	14.5	22	99	6200	SPC 218/14.5/300-38 SBC 218/14.5/300-38	3060092050 3061092050	
1706	10.3	26	140	6200	SPC 218/10.3/300-38 SBC 218/10.3/300-38	3060092040 3061092040	
1639	8.3	31	173	9400	SPC 218/8.3/300-38 SBC 218/8.3/300-38	3060092030 3061092030	
1622	6.7	38	215	7300	SPC 218/6.7/300-38 SBC 218/6.7/300-38	3060092020 3061092020	
1223	4.8	40	300	10200	SPC 218/4.8/300-38 SBC 218/4.8/300-38	3060092010 3061092010	



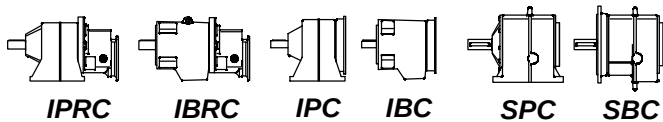
PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para n1 = 1440		Werte für n1 = 1440		Values for n1 = 1440		Valeurs pour n1 = 1440	
	M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]	Tipo Typ Type	Código Referenz Ref. Réf.	
300-38 (5.5-7.5)	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
1484	46.6	5	31	14500	SPC 195/46.6/300-38 SBC 195/46.6/300-38	3060084090 3061084090		
1662	34.8	7.5	41	6500	SPC 195/34.8/300-38 SBC 195/34.8/300-38	3060084080 3061084080		
1739	27.3	10	53	1500	SPC 195/27.3/300-38 SBC 195/27.3/300-38	3060084070 3061084070		
1460	19.1	12	75	7000	SPC 195/19.1/300-38 SBC 195/19.1/300-38	3060084060 3061084060		
1457	14.3	16	101	3400	SPC 195/14.3/300-38 SBC 195/14.3/300-38	3060084050 3061084050		
1248	11.2	17.5	129	4700	SPC 195/11.2/300-38 SBC 195/11.2/300-38	3060084040 3061084040		
1177	8.4	22	171	6700	SPC 195/8.4/300-38 SBC 195/8.4/300-38	3060084030 3061084030		
1123	6.3	28	229	4900	SPC 195/6.3/300-38 SBC 195/6.3/300-38	3060084020 3061084020		
936	4.9	30	294	6400	SPC 195/4.9/300-38 SBC 195/4.9/300-38	3060084010 3061084010		
1131	44.4	4	32	10200	SPC 180/44.4/300-38 SBC 180/44.4/300-38	3060074090 3061074090		
1256	34.6	5.7	42	5200	SPC 180/34.6/300-38 SBC 180/34.6/300-38	3060074080 3061074080		
1218	25.5	7.5	56	1600	SPC 180/25.5/300-38 SBC 180/25.5/300-38	3060074070 3061074070		
1216	19.1	10	75	2700	SPC 180/19.1/300-38 SBC 180/19.1/300-38	3060074060 3061074060		
1234	14.9	13	97	2100	SPC 180/14.9/300-38 SBC 180/14.9/300-38	3060074050 3061074050		
1051	11	15	131	2000	SPC 180/11/300-38 SBC 180/11/300-38	3060074040 3061074040		
917	8	18	180	4000	SPC 180/8/300-38 SBC 180/8/300-38	3060074030 3061074030		
869	6.2	22	232	3300	SPC 180/6.2/300-38 SBC 180/6.2/300-38	3060074020 3061074020		
674	4.6	23	313	4900	SPC 180/4.6/300-38 SBC 180/4.6/300-38	3060074010 3061074010		
856	19.2	7	75	3000	SPC 160/19.2/300-38 SBC 160/19.2/300-38	3060063060 3061063060		
754	14.8	8	97	3100	SPC 160/14.8/300-38 SBC 160/14.8/300-38	3060063050 3061063050		
681	10.7	10	135	2500	SPC 160/10.7/300-38 SBC 160/10.7/300-38	3060063040 3061063040		
637	8.2	12.2	176	4000	SPC 160/8.2/300-38 SBC 160/8.2/300-38	3060063030 3061063030		
602	6.3	15	229	3200	SPC 160/6.3/300-38 SBC 160/6.3/300-38	3060063020 3061063020		
516	4.6	17.6	313	3600	SPC 160/4.6/300-38 SBC 160/4.6/300-38	3060063010 3061063010		
373	18.9	3.1	76	7450	IPC 162/18.9/300-38 IBC 162/18.9/300-38	3010053150 3011053150		
350	13.4	4.1	107	6850	IPC 162/13.4/300-38 IBC 162/13.4/300-38	3010053160 3011053160		



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

Valores para $n_1 = 1440$

Werte für $n_1 = 1440$

Values for $n_1 = 1440$

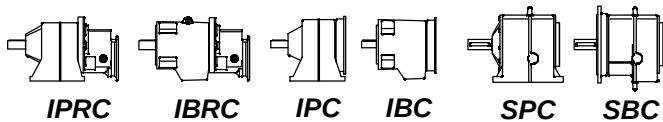
Valeurs pour $n_1 = 1440$

Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)						Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]			
300-38							
(5.5-7.5)							
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
334	10.7	4.9	135	6400	IPC 162/10.7/300-38 IBC 162/10.7/300-38	3010053170 3011053170	
329	9.4	5.5	153	5800	IPC 162/9.4/300-38 IBC 162/9.4/300-38	3010053310 3011053310	
306	6.4	7.5	225	5900	IPC 162/6.4/300-38 IBC 162/6.4/300-38	3010053320 3011053320	
273	5.1	8.4	282	5700	IPC 162/5.1/300-38 IBC 162/5.1/300-38	3010053330 3011053330	
267	4.5	9.3	320	5550	IPC 162/4.5/300-38 IBC 162/4.5/300-38	3010053340 3011053340	
254	3.7	10.8	389	5100	IPC 162/3.7/300-38 IBC 162/3.7/300-38	3010053350 3011053350	
193	2.8	10.8	514	5280	IPC 162/2.8/300-38 IBC 162/2.8/300-38	3010053360 3011053360	
151	2.2	10.8	655	5200	IPC 162/2.2/300-38 IBC 162/2.2/300-38	3010053370 3011053370	

350-42

(11-15)

2 etapas			Zweistufig		Double stage		2 trains	
6208	51.3	19	28	50000	SPC 330/51.3/350-42 SBC 330/51.3/350-42		3060132090 3061135090	
6208	36.1	27	40	36500	SPC 330/36.1/350-42 SBC 330/36.1/350-42		3060135080 3061135080	
5484	28.7	30	50	36400	SPC 330/28.7/350-42 SBC 330/28.7/350-42		3060135070 3061135070	
5184	44	18.5	33	42000	SPC 302/44/350-42 SBC 302/44/350-42		3060122090 3061122090	
5487	35.9	24	40	30000	SPC 302/35.9/350-42 SBC 302/35.9/350-42		3060122080 3061122080	
4565	25.6	28	56	30000	SPC 302/25.6/350-42 SBC 302/25.6/350-42		3060122070 3061122070	
3582	45	12.5	32	33500	SPC 268/45/350-42 SBC 268/45/350-42		3060112090 3061112090	
4160	33.5	19.5	43	18000	SPC 268/33.5/350-42 SBC 268/33.5/350-42		3060112080 3061112080	
4338	26.2	26	55	9700	SPC 268/26.2/350-42 SBC 268/26.2/350-42		3060112070 3061112070	
3535	18.5	30	78	20000	SPC 268/18.5/350-42 SBC 268/18.5/350-42		3060112060 3061112060	
3428	13.8	39	104	15000	SPC 268/13.8/350-42 SBC 268/13.8/350-42		3060112050 3061112050	
2751	10.8	40	133	19000	SPC 268/10.8/350-42 SBC 268/10.8/350-42		3060112040 3061112040	
2996	8.4	56	171	17400	SPC 268/8.4/350-42 SBC 268/8.4/350-42		3060112030 3061112030	
2407	6.3	60	229	19900	SPC 268/6.3/350-42 SBC 268/6.3/350-42		3060112020 3061112020	
1997	4.9	64	294	21500	SPC 268/4.9/350-42 SBC 268/4.9/350-42		3060112010 3061112010	
2466	44.5	8.7	32	23500	SPC 238/44.5/350-42 SBC 238/44.5/350-42		3060103090 3061103090	



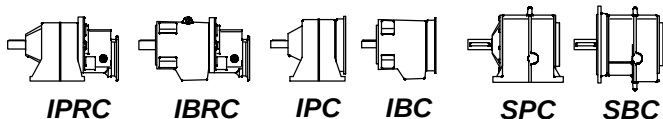
PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$		Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
	M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]		
350-42 (11-15)	2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			
	3363	35.2	15	41	6500	SPC 238/35.2/350-42 SBC 238/35.2/350-42	3060103080 3061103080
	3261	25.6	20	56	3500	SPC 238/25.6/350-42 SBC 238/25.6/350-42	3060103070 3061103070
	2466	17.6	22	82	12600	SPC 238/17.6/350-42 SBC 238/17.6/350-42	3060103060 3061103060
	2656	13.9	30	104	6100	SPC 238/13.9/350-42 SBC 238/13.9/350-42	3060103050 3061103050
	2251	10.1	35	143	7000	SPC 238/10.1/350-42 SBC 238/10.1/350-42	3060103040 3061103040
	2193	8.4	41	171	10000	SPC 238/8.4/350-42 SBC 238/8.4/350-42	3060103030 3061103030
	2060	6.6	49	218	8400	SPC 238/6.6/350-42 SBC 238/6.6/350-42	3060103020 3061103020
	1743	4.8	57	300	9500	SPC 238/4.8/350-42 SBC 238/4.8/350-42	3060103010 3061103010
	1887	46.3	6.4	31	22000	SPC 218/46.3/350-42 SBC 218/46.3/350-42	3060093090 3061093090
	2138	37.3	9	39	14000	SPC 218/37.3/350-42 SBC 218/37.3/350-42	3060093080 3061093080
	2532	26.5	15	54	3000	SPC 218/26.5/350-42 SBC 218/26.5/350-42	3060093070 3061093070
	1720	18	15	80	14000	SPC 218/18/350-42 SBC 218/18/350-42	3060093060 3061093060
	2032	14.5	22	99	6200	SPC 218/14.5/350-42 SBC 218/14.5/350-42	3060093050 3061093050
	1706	10.3	26	140	6200	SPC 218/10.3/350-42 SBC 218/10.3/350-42	3060093040 3061093040
	1639	8.3	31	173	9400	SPC 218/8.3/350-42 SBC 218/8.3/350-42	3060093030 3061093030
	1622	6.7	38	215	7300	SPC 218/6.7/350-42 SBC 218/6.7/350-42	3060093020 3061093020
	1345	4.8	44	300	8100	SPC 218/4.8/350-42 SBC 218/4.8/350-42	3060093010 3061093010
	1460	19.1	12	75	7000	SPC 195/19.1/350-42 SBC 195/19.1/350-42	3060085060 3061085060
	1457	14.3	16	101	3300	SPC 195/14.3/350-42 SBC 195/14.3/350-42	3060085050 3061085050
	1248	11.2	17.5	129	4600	SPC 195/11.2/350-42 SBC 195/11.2/350-42	3060085040 3061085040
	1177	8.4	22	171	6700	SPC 195/8.4/350-42 SBC 195/8.4/350-42	3060085030 3061085030
	1123	6.3	28	229	4900	SPC 195/6.3/350-42 SBC 195/6.3/350-42	3060085020 3061085020
	936	4.9	30	294	6400	SPC 195/4.9/350-42 SBC 195/4.9/350-42	3060085010 3061085010
	1216	19.1	10	75	2650	SPC 180/19.1/350-42 SBC 180/19.1/350-42	3060075060 3061075060
	1234	14.9	13	97	2100	SPC 180/14.9/350-42 SBC 180/14.9/350-42	3060075050 3061075050
	1051	11	15	131	2000	SPC 180/11/350-42 SBC 180/11/350-42	3060075040 3061075040



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

Valores para $n_1 = 1440$

Werte für $n_1 = 1440$

Values for $n_1 = 1440$

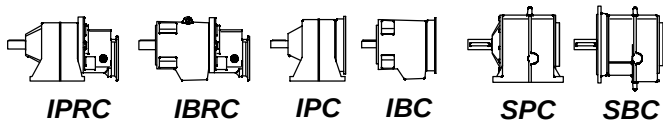
Valeurs pour $n_1 = 1440$

Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)		M ₂ (max) [Nm]	i _R	P [kW]	n ₂ [1/min]	F _{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
350-42 (11-15)		2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains
917		8	18	180	4000	SPC 180/8/350-42 SBC 180/8/350-42		3060075030 3061075030
869		6.2	22	232	3300	SPC 180/6.2/350-42 SBC 180/6.2/350-42		3060075020 3061075020
674		4.6	23	313	4900	SPC 180/4.6/350-42 SBC 180/4.6/350-42		3060075010 3061075010
856		19.2	7	75	3000	SPC 160/19.2/350-42 SBC 160/19.2/350-42		3060065060 3061065060
754		14.8	8	97	3100	SPC 160/14.8/350-42 SBC 160/14.8/350-42		3060065050 3061065050
681		10.7	10	135	2500	SPC 160/10.7/350-42 SBC 160/10.7/350-42		3060065040 3061065040
637		8.2	12.2	176	4000	SPC 160/8.2/350-42 SBC 160/8.2/350-42		3060065030 3061065030
602		6.3	15	229	3200	SPC 160/6.3/350-42 SBC 160/6.3/350-42		3060065020 3061065020
516		4.6	17.6	313	3600	SPC 160/4.6/350-42 SBC 160/4.6/350-42		3060065010 3061065010

350-48

(18.5-22)

2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
7559	51.6	23	28	52000	SPC 360/51.6/350-48 SBC 360/51.6/350-48	3060142090 3061142090	
8743	37.1	37	39	27900	SPC 360/37.1/350-48 SBC 360/37.1/350-48	3060142080 3061142080	
6362	27	37	53	38000	SPC 360/27/350-48 SBC 360/27/350-48	3060142070 3061142070	
6208	51.3	19	28	50000	SPC 330/51.3/350-48 SBC 330/51.3/350-48	3060131090 3061131090	
6208	36.1	27	40	36500	SPC 330/36.1/350-48 SBC 330/36.1/350-48	3060131080 3061131080	
5484	28.7	30	50	36400	SPC 330/28.7/350-48 SBC 330/28.7/350-48	3060131070 3061131070	
5589	19.5	45	74	34000	SPC 330/19.5/350-48 SBC 330/19.5/350-48	3060131060 3061131060	
5537	13.8	63	104	25000	SPC 330/13.8/350-48 SBC 330/13.8/350-48	3060131050 3061131050	
4582	10.9	66	132	28500	SPC 330/10.9/350-48 SBC 330/10.9/350-48	3060131040 3061131040	
4493	8.5	83	169	31500	SPC 330/8.5/350-48 SBC 330/8.5/350-48	3060131030 3061131030	
3936	6	103	240	30000	SPC 330/6/350-48 SBC 330/6/350-48	3060131020 3061131020	
3516	4.8	115	300	30000	SPC 330/4.8/350-48 SBC 330/4.8/350-48	3060131010 3061131010	
5184	44	18.5	33	42000	SPC 302/44/350-48 SBC 302/44/350-48	3060123090 3061123090	
5487	35.9	24	40	30000	SPC 302/35.9/350-48 SBC 302/35.9/350-48	3060123080 3061123080	
4565	25.6	28	56	30000	SPC 302/25.6/350-48 SBC 302/25.6/350-48	3060123070 3061123070	



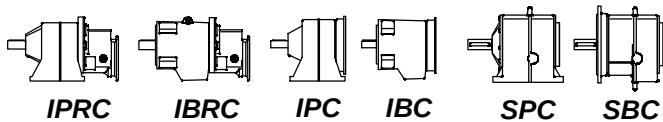
PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$		
	M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type
						Código Referenz Ref. Réf.
350-48 (18.5-22)	2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		
4764	18.7	40	77	29700	SPC 302/18.7/350-48 SBC 302/18.7/350-48	3060123060 3061123060
4356	15.2	45	95	27000	SPC 302/15.2/350-48 SBC 302/15.2/350-48	3060123050 3061123050
3957	10.9	57	132	24000	SPC 302/10.9/350-48 SBC 302/10.9/350-48	3060123040 3061123040
4176	7.9	83	182	23700	SPC 302/7.9/350-48 SBC 302/7.9/350-48	3060123030 3061123030
3628	6.4	89	225	24000	SPC 302/6.4/350-48 SBC 302/6.4/350-48	3060123020 3061123020
2695	4.6	92	313	29000	SPC 302/4.6/350-48 SBC 302/4.6/350-48	3060123010 3061123010
3582	45	12.5	32	33500	SPC 268/45/350-48 SBC 268/45/350-48	3060113090 3061113090
4267	33.5	20	43	17000	SPC 268/33.5/350-48 SBC 268/33.5/350-48	3060113080 3061113080
4505	26.2	27	55	7500	SPC 268/26.2/350-48 SBC 268/26.2/350-48	3060113070 3061111070
3535	18.5	30	78	20000	SPC 268/18.5/350-48 SBC 268/18.5/350-48	3060113060 3061113060
3428	13.8	39	104	15000	SPC 268/13.8/350-48 SBC 268/13.8/350-48	3060113050 3061113050
3302	10.8	48	133	12000	SPC 268/10.8/350-48 SBC 268/10.8/350-48	3060113040 3061113040
2996	8.4	56	171	17300	SPC 268/8.4/350-48 SBC 268/8.4/350-48	3060113030 3061113030
2929	6.3	73	229	13600	SPC 268/6.3/350-48 SBC 268/6.3/350-48	3060113020 3061113020
2372	4.9	76	294	16900	SPC 268/4.9/350-48 SBC 268/4.9/350-48	3060113010 3061113010
2466	17.6	22	82	13500	SPC 238/17.6/350-48 SBC 238/17.6/350-48	3060104060 3061104060
2656	13.9	30	104	7200	SPC 238/13.9/350-48 SBC 238/13.9/350-48	3060104050 3061104050
2251	10.1	35	143	8000	SPC 238/10.1/350-48 SBC 238/10.1/350-48	3060104040 3061104040
2193	8.4	41	171	11000	SPC 238/8.4/350-48 SBC 238/8.4/350-48	3060104030 3061104030
2060	6.6	49	218	9500	SPC 238/6.6/350-48 SBC 238/6.6/350-48	3060104020 3061104020
1743	4.8	57	300	10400	SPC 238/4.8/350-48 SBC 238/4.8/350-48	3060104010 3061104010
1720	18	15	80	14000	SPC 218/18/350-48 SBC 218/18/350-48	3060094060 3061094060
2032	14.5	22	99	6200	SPC 218/14.5/350-48 SBC 218/14.5/350-48	3060094050 3061094050
1706	10.3	26	140	6200	SPC 218/10.3/350-48 SBC 218/10.3/350-48	3060094040 3061094040
1639	8.3	31	173	9400	SPC 218/8.3/350-48 SBC 218/8.3/350-48	3060094030 3061094030
1622	6.7	38	215	7300	SPC 218/6.7/350-48 SBC 218/6.7/350-48	3060094020 3061094020



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

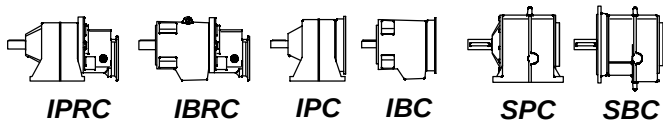
Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$		
	M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	Tipo Typ Type Type
						Código Referenz Ref. Réf.

350-48 (18.5-22)

2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains
1345	4.8	44	300
1460	19.1	12	75
1457	14.3	16	101
1248	11.2	17.5	129
1177	8.4	22	171
1123	6.3	28	229
936	4.9	30	294
1216	19.1	10	75
1234	14.9	13	97
1051	11	15	131
917	8	18	180
869	6.2	22	232
674	4.6	23	313

400-55 (30)

2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains
7559	51.6	23	28
8743	37.1	37	39
6878	27	40	53
6528	20.5	50	70
6410	14.8	68	97
4702	10.7	69	135
5929	8.7	107	166
4574	6.3	114	229
3633	4.6	124	313
6208	51.3	19	28
6208	36.1	27	40



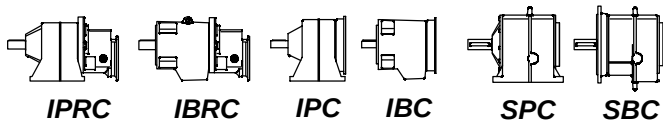
PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para n1 = 1440		Werte für n1 = 1440		Values for n1 = 1440		Valeurs pour n1 = 1440	
	M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]	Tipo Type Type	Código Referenz Ref. Réf.	
400-55 (30)	2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains				
5484	28.7	30	50	34000	SPC 330/28.7/400-55 SBC 330/28.7/400-55	3060132070 3061132070		
5589	19.5	45	74	32000	SPC 330/19.5/400-55 SBC 330/19.5/400-55	3060132060 3061132060		
5537	13.8	63	104	23500	SPC 330/13.8/400-55 SBC 330/13.8/400-55	3060132050 3061132050		
4582	10.9	66	132	27000	SPC 330/10.9/400-55 SBC 330/10.9/400-55	3060132040 3061132040		
4493	8.5	83	169	29500	SPC 330/8.5/400-55 SBC 330/8.5/400-55	3060132030 3061132030		
3936	6	103	240	28000	SPC 330/6/400-55 SBC 330/6/400-55	3060132020 3061132020		
3516	4.8	115	300	28500	SPC 330/4.8/400-55 SBC 330/4.8/400-55	3060132010 3061132010		
5184	44	18.5	33	42400	SPC 302/44/400-55 SBC 302/44/400-55	3060124090 3061124090		
5487	35.9	24	40	30000	SPC 302/35.9/400-55 SBC 302/35.9/400-55	3060124080 3061124080		
4565	25.6	28	56	30000	SPC 302/25.6/400-55 SBC 302/25.6/400-55	3060124070 3061124070		
4764	18.7	40	77	29500	SPC 302/18.7/400-55 SBC 302/18.7/400-55	3060124060 3061124060		
4356	15.2	45	95	27000	SPC 302/15.2/400-55 SBC 302/15.2/400-55	3060124050 3061124050		
3540	10.9	51	132	28600	SPC 302/10.9/400-55 SBC 302/10.9/400-55	3060124040 3061124040		
3975	7.9	79	182	25500	SPC 302/7.9/400-55 SBC 302/7.9/400-55	3060124030 3061124030		
3220	6.4	79	225	28500	SPC 302/6.4/400-55 SBC 302/6.4/400-55	3060124020 3061124020		
2344	4.6	80	313	33000	SPC 302/4.6/400-55 SBC 302/4.6/400-55	3060124010 3061124010		
3535	18.5	30	78	20000	SPC 268/18.5/400-55 SBC 268/18.5/400-55	3060114060 3061114060		
3428	13.8	39	104	15000	SPC 268/13.8/400-55 SBC 268/13.8/400-55	3060114050 3061114050		
3302	10.8	48	133	12000	SPC 268/10.8/400-55 SBC 268/10.8/400-55	3060114040 3061114040		
2996	8.4	56	171	17300	SPC 268/8.4/400-55 SBC 268/8.4/400-55	3060114030 3061114030		
2929	6.3	73	229	13500	SPC 268/6.3/400-55 SBC 268/6.3/400-55	3060114020 3061114020		
2621	4.9	84	294	13800	SPC 268/4.9/400-55 SBC 268/4.9/400-55	3060114010 3061114010		
2466	17.6	22	82	12700	SPC 238/17.6/400-55 SBC 238/17.6/400-55	3060106060 3061106060		
2656	13.9	30	104	6200	SPC 238/13.9/400-55 SBC 238/13.9/400-55	3060106050 3061106050		
2251	10.1	35	143	7100	SPC 238/10.1/400-55 SBC 238/10.1/400-55	3060106040 3061106040		



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

Valores para $n_1 = 1440$

Werte für $n_1 = 1440$

Values for $n_1 = 1440$

Valeurs pour $n_1 = 1440$

Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)						Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
M ₂ (max) [Nm]	i _R	P [kW]	n ₂ [1/min]	F _{Ra} [N]			
400-55 (30)	2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains
	2193	8.4	41	171	10000	SPC 238/8.4/400-55 SBC 238/8.4/400-55	3060106030 3061106030
	2060	6.6	49	218	8500	SPC 238/6.6/400-55 SBC 238/6.6/400-55	3060106020 3061106020
	1743	4.8	57	300	9500	SPC 238/4.8/400-55 SBC 238/4.8/400-55	3060106010 3061106010
	1720	18	15	80	14000	*SPC 218/18/400-55 *SBC 218/18/400-55	3060098060 3061098060
	2032	14.5	22	99	6200	*SPC 218/14.5/400-55 *SBC 218/14.5/400-55	3060098050 3061098050
	1706	10.3	26	140	6200	*SPC 218/10.3/400-55 *SBC 218/10.3/400-55	3060098040 3061098040
	1639	8.3	31	173	9400	*SPC 218/8.3/400-55 *SBC 218/8.3/400-55	3060098030 3061098030
	1622	6.7	38	215	7400	*SPC 218/6.7/400-55 *SBC 218/6.7/400-55	3060098020 3061098020
	1345	4.8	44	300	8100	*SPC 218/4.8/400-55 *SBC 218/4.8/400-55	3060098010 3061098010
	1460	19.1	12	75	7000	*SPC 195/19.1/400-55 *SBC 195/19.1/400-55	3060087060 3061087060
	1457	14.3	16	101	3400	*SPC 195/14.3/400-55 *SBC 195/14.3/400-55	3060087050 3061087050
	1248	11.2	17.5	129	4600	*SPC 195/11.2/400-55 *SBC 195/11.2/400-55	3060087040 3061087040
	1177	8.4	22	171	6700	*SPC 195/8.4/400-55 *SBC 195/8.4/400-55	3060087030 3061087030
	1123	6.3	28	229	4900	*SPC 195/6.3/400-55 *SBC 195/6.3/400-55	3060087020 3061087020
	936	4.9	30	294	6400	*SPC 195/4.9/400-55 *SBC 195/4.9/400-55	3060087010 3061087010

450-60

(37-45)

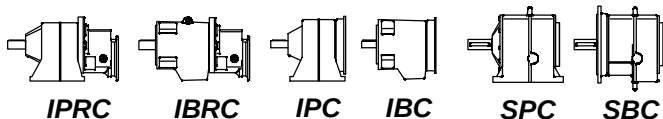
2 etapas			Zweistufig		Double stage		2 trains	
8216	51.6	25	28	46500	SPC 360/51.6/450-60 SBC 360/51.6/450-60	3060143090 3061143090		
9215	37.1	39	39	23500	SPC 360/37.1/450-60 SBC 360/37.1/450-60	3060143080 3061143080		
8598	27	50	53	17300	SPC 360/27/450-60 SBC 360/27/450-60	3060143070 3061143070		
6208	51.3	19	28	50000	SPC 330/51.3/450-60 SBC 330/51.3/450-60	3060134090 3061134090		
7587	36.1	33	40	23000	SPC 330/36.1/450-60 SBC 330/36.1/450-60	3060134080 3061134080		
7860	28.7	43	50	12000	SPC 330/28.7/450-60 SBC 330/28.7/450-60	3060133070 3061134070		
6210	19.5	50	74	28300	SPC 330/19.5/450-60 SBC 330/19.5/450-60	3060134060 3061134060		
5537	13.8	63	104	25000	SPC 330/13.8/450-60 SBC 330/13.8/450-60	3060134050 3061134050		
5345	10.9	77	132	21000	SPC 330/10.9/450-60 SBC 330/10.9/450-60	3060134040 3061134040		

* Bajo demanda

* Auf Anfrage

* Under requirement

* Sur demande



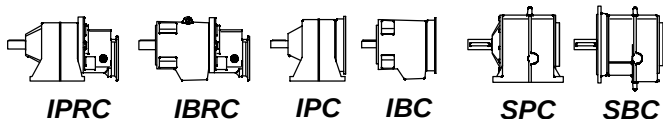
PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)	Valores para n1 = 1440	Werte für n1 = 1440	Values for n1 = 1440	Valeurs pour n1 = 1440			
	M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
450-60 (37-45)	2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			
4493	8.5	83	169	31500	SPC 330/8.5/450-60 SBC 330/8.5/450-60	3060134030 3061134030	
3936	6	103	240	30000	SPC 330/6/450-60 SBC 330/6/450-60	3060134020 3061134020	
3852	4.8	126	300	27000	SPC 330/4.8/450-60 SBC 330/4.8/450-60	3060134010 3061134010	
4764	18.7	40	77	29500	SPC 302/18.7/450-60 SBC 302/18.7/450-60	3060125060 3061125060	
4356	15.2	45	95	27000	SPC 302/15.2/450-60 SBC 302/15.2/450-60	3060125050 3061125050	
4165	10.9	60	132	21500	SPC 302/10.9/450-60 SBC 302/10.9/450-60	3060125040 3061125040	
4176	7.9	83	182	23500	SPC 302/7.9/450-60 SBC 302/7.9/450-60	3060125030 3061125030	
3628	6.4	89	225	24000	SPC 302/6.4/450-60 SBC 302/6.4/450-60	3060125020 3061125020	
2842	4.6	97	313	27500	SPC 302/4.6/450-60 SBC 302/4.6/450-60	3060125010 3061125010	
3535	18.5	30	78	20000	SPC 268/18.5/450-60 SBC 268/18.5/450-60	3060115060 3061115060	
3428	13.8	39	104	15000	SPC 268/13.8/450-60 SBC 268/13.8/450-60	3060115050 3061115050	
3302	10.8	48	133	12000	SPC 268/10.8/450-60 SBC 268/10.8/450-60	3060115040 3061115040	
2996	8.4	56	171	17400	SPC 268/8.4/450-60 SBC 268/8.4/450-60	3060115030 3061115030	
2929	6.3	73	229	13500	SPC 268/6.3/450-60 SBC 268/6.3/450-60	3060115020 3061115020	
2621	4.9	84	294	13800	SPC 268/4.9/450-60 SBC 268/4.9/450-60	3060115010 3061115010	
2466	17.6	22	82	12800	SPC 238/17.6/450-60 SBC 238/17.6/450-60	3060107060 3061107060	
2656	13.9	30	104	6300	SPC 238/13.9/450-60 SBC 238/13.9/450-60	3060107050 3061107050	
2251	10.1	35	143	7000	SPC 238/10.1/450-60 SBC 238/10.1/450-60	3060107040 3061107040	
2193	8.4	41	171	10000	SPC 238/8.4/450-60 SBC 238/8.4/450-60	3060107030 3061107030	
2060	6.6	49	218	8500	SPC 238/6.6/450-60 SBC 238/6.6/450-60	3060107020 3061107020	
1743	4.8	57	300	9500	SPC 238/4.8/450-60 SBC 238/4.8/450-60	3060107010 3061107010	
1720	18	15	80	14000	SPC 218/18/450-60 SBC 218/18/450-60	3060096060 3061096060	
2032	14.5	22	99	6200	SPC 218/14.5/450-60 SBC 218/14.5/450-60	3060096050 3061096050	
1706	10.3	26	140	6200	SPC 218/10.3/450-60 SBC 218/10.3/450-60	3060096040 3061096040	



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

Valores para $n_1 = 1440$

Werte für $n_1 = 1440$

Values for $n_1 = 1440$

Valeurs pour $n_1 = 1440$

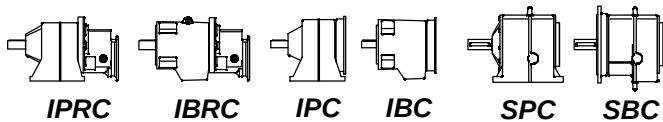
Motorleistung (KW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)						Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
M2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n2 [1/min]	FRa [N]			
450-60 (37-45)	2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			
1639	8.3	31	173	9400	SPC 218/8.3/450-60 SBC 218/8.3/450-60	3060096030 3061096030	
1622	6.7	38	215	7300	SPC 218/6.7/450-60 SBC 218/6.7/450-60	3060096020 3061096020	
1345	4.8	44	300	8100	SPC 218/4.8/450-60 SBC 218/4.8/450-60	3060096010 3061096010	
550-65 (55)	2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains			
8878	20.5	68	70	18500	SPC 360/20.5/550-65 SBC 360/20.5/550-65	3060144060 3061144060	
6410	14.8	68	97	30000	SPC 360/14.8/550-65 SBC 360/14.8/550-65	3060144050 3061144050	
6065	10.7	89	135	24000	SPC 360/10.7/550-65 SBC 360/10.7/550-65	3060144040 3061144040	
5929	8.7	107	166	23000	SPC 360/8.7/550-65 SBC 360/8.7/550-65	3060144030 3061144030	
4574	6.3	114	229	34000	SPC 360/6.3/550-65 SBC 360/6.3/550-65	3060144020 3061144020	
3809	4.6	130	313	35000	SPC 360/4.6/550-65 SBC 360/4.6/550-65	3060144010 3061144010	
6210	19.5	50	74	28300	SPC 330/19.5/550-65 SBC 330/19.5/550-65	3060137060 3061137060	
5537	13.8	63	104	25000	SPC 330/13.8/550-65 SBC 330/13.8/550-65	3060137050 3061137050	
5345	10.9	77	132	21000	SPC 330/10.9/550-65 SBC 330/10.9/550-65	3060137040 3061137040	
4493	8.5	83	169	31500	SPC 330/8.5/550-65 SBC 330/8.5/550-65	3060137030 3061137030	
3936	6	103	240	30000	SPC 330/6/550-65 SBC 330/6/550-65	3060137020 3061137020	
3852	4.8	126	300	27000	SPC 330/4.8/550-65 SBC 330/4.8/550-65	3060137010 3061137010	
4764	18.7	40	77	29500	SPC 302/18.7/550-65 SBC 302/18.7/550-65	3060127050 3061127050	
4356	15.2	45	95	27000	SPC 302/15.2/550-65 SBC 302/15.2/550-65	3060127060 3061127060	
4165	10.9	60	132	21500	SPC 302/10.9/550-65 SBC 302/10.9/550-65	3060127040 3061127040	
4176	7.9	83	182	23500	SPC 302/7.9/550-65 SBC 302/7.9/550-65	3060127030 3061127030	
3628	6.4	89	225	24000	SPC 302/6.4/550-65 SBC 302/6.4/550-65	3060127020 3061127020	
3516	4.6	120	313	13700	SPC 302/4.6/550-65 SBC 302/4.6/550-65	3060127010 3061127010	
3535	18.5	30	78	20000	*SPC 268/18.5/550-65 *SBC 268/18.5/550-65	3060116060 3061116060	
3428	13.8	39	104	15000	*SPC 268/13.8/550-65 *SBC 268/13.8/550-65	3060116050 3061116050	
3302	10.8	48	133	12000	*SPC 268/10.8/550-65 *SBC 268/10.8/550-65	3060116040 3061116040	

* Bajo demanda

* Auf Anfrage

* Under requirement

* Sur demande



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje Potencia motor (kW) Motoranbau ØFlansch-ØWelle Motorleistung (kW) Coupling of motor ØFlange-ØShaft Motor power (kW) Accouplement moteur ØBride-ØAxe Puissance moteur (kW)		Valores para $n_1 = 1440$	Werte für $n_1 = 1440$	Values for $n_1 = 1440$	Valeurs pour $n_1 = 1440$	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
550-65 (55)		2 etapas	Zweistufig	Double stage	2 trains		
2996	8.4	56	171	17400	*SPC 268/8.4/550-65	3060116030	3061116030
					*SBC 268/8.4/550-65		
2929	6.3	73	229	13500	*SPC 268/6.3/550-65	3060116020	3061116020
					*SBC 268/6.3/550-65		
2621	4.9	84	294	13800	*SPC 268/4.9/550-65	3060116010	3061116010
					*SBC 268/4.9/550-65		
2466	17.6	22	82	12800	*SPC 238/17.6/550-65	3060108060	3061108060
					*SBC 238/17.6/550-65		
2656	13.9	30	104	6200	*SPC 238/13.9/550-65	3060108050	3061108050
					*SBC 238/13.9/550-65		
2251	10.1	35	143	7000	*SPC 238/10.1/550-65	3060108040	3061108040
					*SBC 238/10.1/550-65		
2193	8.4	41	171	10000	*SPC 238/8.4/550-65	3060108030	3061108030
					*SBC 238/8.4/550-65		
2060	6.6	49	218	8500	*SPC 238/6.6/550-65	3060108020	3061108020
					*SBC 238/6.6/550-65		
1743	4.8	57	300	9500	*SPC 238/4.8/550-65	3060108010	3061108010
					*SBC 238/4.8/550-65		

* Bajo demanda

* Auf Anfrage

* Under requirement

* Sur demande



**MOTORES PARA
ACOPLAR
DIRECTAMENTE A LOS
REDUCTORES
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

**MOTOREN ZUM
DIREKTANBAU AN DIE
GETRIEBE
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

**MOTORS FOR
COUPLING DIRECTLY
TO GEARED
UNITS
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

**MOTEURS POUR
L'ACCOUPLEMENT
DIRECT AUX
REDUCTEURS
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

Tipo Typ Type Type	i_R	Tipo motor Motor Baugr. Type of motor Type moteur				
		56	63	71	80	90
84	2.1					
	2.6					
	3.5					
	4.4					
	5.4					
	6.7					
	8.6					
	11.1					
	14.3					
	18.7					
	23.6					
	28.7					
	35.7					
	45.9					
84-36	93.5					
	120.4					
	157.5					
	198.7					
	241.7					
	300.6					
	386.5					
102	2.3					
	2.9					
	3.9					
	4.8					
	5.7					
	6.9					
	8.9					
	10.5					
	11.9					
	12.7					
	14.8					
	17					
	19.9					
	24.6					
	29.1					
	35.2					
	47					
102-36	88.6					
	107					
	143					
	207.1					
	245					
	296.4					
	395.7					



**MOTORES PARA
ACOPLAR
DIRECTAMENTE A LOS
REDUCTORES
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

**MOTOREN ZUM
DIREKTANBAU AN DIE
GETRIEBE
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

**MOTORS FOR
COUPLING DIRECTLY
TO GEARED
UNITS
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

**MOTEURS POUR
L'ACCOUPLEMENT
DIRECT AUX
REDUCTEURS
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

Tipo Typ Type Type	i_R	Tipo motor Motor Baugr. Type of motor Type moteur					
		56	63	71	80	90	100-112
128	2.2						
	2.8						
	3.7						
	4.6						
	5.6						
	6.9						
	9.4						
	11.5						
	13.8						
	16.5						
	18.2						
	20.7						
	22.7						
	27.6						
	34.4						
	41.5						
	47.6						
	51.6						
	66.7						
	71.4						
	100.1						
128-36	96.6						
	115.4						
	152.4						
	190.3						
	231.6						
	288.8						
	400						
128-48	125.8						
	166.2						
	207.5						



**MOTORES PARA
ACOPLAR
DIRECTAMENTE A LOS
REDUCTORES
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

**MOTOREN ZUM
DIREKTANBAU AN DIE
GETRIEBE
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

**MOTORS FOR
COUPLING DIRECTLY
TO GEARED
UNITS
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

**MOTEURS POUR
L'ACCOUPLEMENT
DIRECT AUX
REDUCTEURS
"IPC-IBC"
"IPRC-IBRC"**

Tipo Typ Type Type	i_R	Tipo motor Motor Baugr. Type of motor Type moteur					
		63	71	80	90	100-112	132
142	2.1						
	2.8						
	3.6						
	4.7						
	5.6						
	7.2						
	10						
	10.8						
	11.8						
	14.1						
	15.2						
	18.5						
	23.8						
	28.2						
	36.3						
	45.2						
142-48	139.2						
	169.8						
	218.5						
	258.9						
	333.2						
	414						
142-60	92.5						
	118.9						
	145						
162	2.2						
	2.8						
	3.7						
	4.5						
	5.1						
	6.4						
	9.4						
	10.7						
	11						
	13.4						
	14.2						
	18.9						
	22.7						
	25.9						
	32.2						
	45.6						
162-48	208.4						
	237.8						
	295.6						
	418.6						
162-60	84.1						
	104.7						
	148.1						
	178						
	203.1						
	252.4						



**MOTORES PARA
ACOPLAR
DIRECTAMENTE A LOS
REDUCTORES
“SPC-SBC”**

**MOTOREN ZUM
DIREKTANBAU AN DIE
GETRIEBE
“SPC-SBC”**

**MOTORS FOR
COUPLING DIRECTLY
TO GEARED
UNITS
“SPC-SBC”**

**MOTEURS POUR
L'ACCOUPLEMENT
DIRECT AUX
REDUCTEURS
“SPC-SBC”**

Tipo Typ Type Type	i_R	Tipo motor Motor Baugr. Type of motor Type moteur							
		71	80	90	100-112	132	160	180	200
160	4.6								
	6.3								
	8.2								
	10.7								
	14.8								
	19.2								
	27								
	37								
	48.1								
	61.2								
	79.5								
	104.4								
	143.3								
	186.2								
	262.1								
	359.8								
	467.4								
180	4.6								
	6.2								
	8								
	11								
	14.9								
	19.1								
	25.5								
	34.6								
	44.4								
	62.3								
	79.9								
	109.7								
	149.1								
	191.1								
	254.8								
	346.2								
	443.8								
195	4.9								
	6.3								
	8.4								
	11.2								
	14.3								
	19.1								
	27.3								
	34.8								
	46.6								
	61.7								
	82.6								
	109.3								
	139.5								
	186.8								
	266.6								
	340.2								
	455.5								



**MOTORES PARA
ACOPLAR
DIRECTAMENTE A LOS
REDUCTORES
“SPC- SBC”**

**MOTOREN ZUM
DIREKTANBAU AN DIE
GETRIEBE
“SPC- SBC”**

**MOTORS FOR
COUPLING DIRECTLY
TO GEARED
UNITS
“SPC- SBC”**

**MOTEURS POUR
L'ACCOUPLEMENT
DIRECT AUX
REDUCTEURS
“SPC- SBC”**

Tipo Typ Type Type	i_R	Tipo motor Motor Baugr. Type of motor Type moteur								
		80	90	100-112	132	160	180	200	225	250
218	4.8									
	6.7									
	8.3									
	10.3									
	14.5									
	18									
	26.5									
	37.3									
	46.3									
	64.6									
	80.1									
	99.4									
	140									
	173.6									
	255.1									
	359.3									
	445.5									
238	4.8									
	6.6									
	8.4									
	10.1									
	13.9									
	17.6									
	25.6									
	35.2									
	44.5									
	66.8									
	84.6									
	102.4									
	140.4									
	177.7									
	259.4									
	355.8									
	450.3									
268	4.9									
	6.3									
	8.4									
	10.8									
	13.8									
	18.5									
	26.2									
	33.5									
	45									
	63.5									
	85.2									
	109.4									
	139.7									
	187.4									
	265.7									
	339.4									
	455.3									



**MOTORES PARA
ACOPLAR
DIRECTAMENTE A LOS
REDUCTORES
“SPC- SBC”**

**MOTOREN ZUM
DIREKTANBAU AN DIE
GETRIEBE
“SPC- SBC”**

**MOTORS FOR
COUPLING DIRECTLY
TO GEARED
UNITS
“SPC- SBC”**

**MOTEURS POUR
L'ACCOUPLEMENT
DIRECT AUX
REDUCTEURS
“SPC- SBC”**

Tipo Typ Type Type	i_R	Tipo motor Motor Baugr. Type of motor Type moteur							
		90	100-112	132	160	180	200	225	250
302	4.6								
	6.4								
	7.9								
	10.9								
	15.2								
	18.7								
	25.6								
	35.9								
	44								
	66.1								
	81.1								
	111.4								
	156.1								
	191.6								
	262.8								
	368.1								
330	452								
	4.8								
	6								
	8.5								
	10.9								
	13.8								
	19.5								
	28.7								
	36.1								
	51.3								
	60								
	85.2								
	109.4								
	137.7								
	195.6								
	287								
360	361.1								
	512.8								
	4.6								
	6.3								
	8.7								
	10.7								
	14.8								
	20.5								
	27								
	37.1								
	51.6								
	64.2								
	89.1								
	109.8								
	150.8								
	209.4								
	276.4								
	379.5								
	527.1								

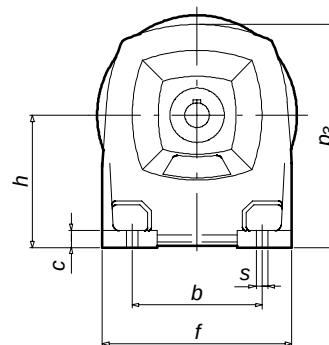
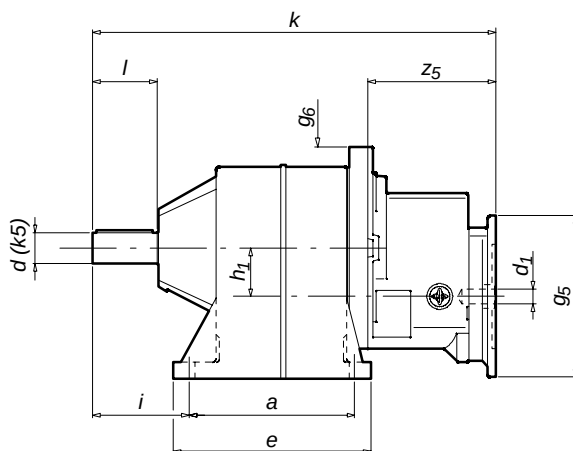


“IPRC”
DIMENSIONES (mm)

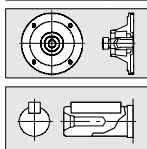
“IPRC”
ABMESSUNGEN (mm)

“IPRC”
DIMENSIONS (mm)

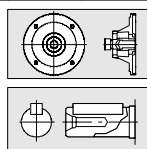
“IPRC”
DIMENSIONS (mm)



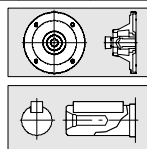
Tipo Typ Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	d ₁	g ₅	k	z ₅	a	b	c	e	f	g ₆	h	h ₁	i	p ₃	s	d	l
84-36	8.5	9	120	251	94													
	9.5	11	140	259	102	88	78	11	108	120	140	84	36	48	143	10	16	34
	10	14	160	292	135													
102-36	11.5	9	120	274	94													
	12.5	11	140	283	102	106	100	13	134	150	140	102	36	60	176	9	19	40
	13	14	160	316	135													
128-36	17	9	120	301	94													
	18	11	140	309	102	126	118	16	160	178	160	128	36	74	215	11	24	50
	18.5	14	160	342	135													
128-48	22.5	11	140	350	125													
	25	14	160	349.5	124.5	126	118	16	160	178	200	128	48	74	215	11	24	50
	25	19	200	393.5	168.5													
142-48	27.5	11	140	378	125													
	30	14	160	377.5	124.5	145	130	18	179	196	200	142	48	95	237	11	28	60
	30	19	200	421.5	168.5													
142-60	34	14	160	452	140													
	36	19	200	470.5	158.5	145	130	18	179	196	250	142	60	95	237	11	28	60
	36	24	200	490.5	175.5													
162-48	40.5	11	140	463	125													
	43	14	160	462.5	124.5	205	160	21	245	226	200	162	48	120	269	14	38	80
	43	19	200	506.5	168.5													
162-60	45	14	160	481	140													
	47	19	200	499.5	158.5	205	160	21	245	226	250	162	60	120	269	14	38	80
	47	24	200	516.5	175.5													



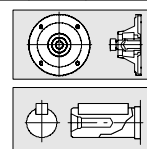
Dimensiones del
acoplamiento
para el motor y
de los ejes de
salida en págs.
0.24 y 0.25



Abmessungen der
Motoraufnahme
und der
Normwelle auf
Seite 0.24 und
0.25



Motor coupling
and output shaft
dimensions are
on page 0.24
and 0.25



Dimensions de
l'accouplement du
moteur et des
axes de sortie à la
page 0.24 et 0.25

Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

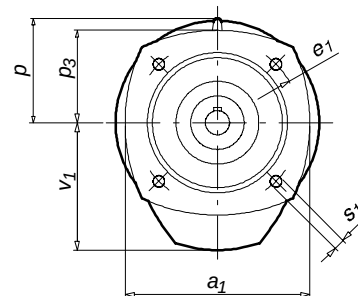
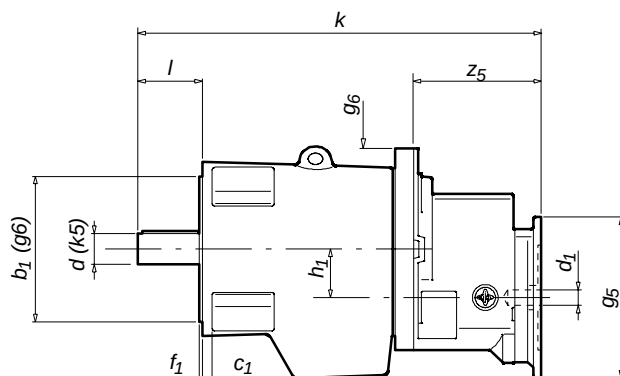


"IBRC"
DIMENSIONES (mm)

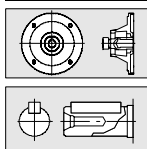
"IBRC"
ABMESSUNGEN (mm)

"IBRC"
DIMENSIONS (mm)

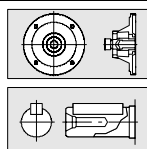
"IBRC"
DIMENSIONS (mm)



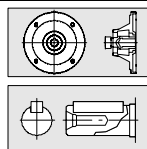
Tipo Typ Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	d ₁	g ₅	k	z ₅	a ₁	b ₁	c ₁	e ₁	f ₁	g ₆	h ₁	p	p ₃	s ₁	v ₁	d	l
84-36	8	9	120	251	94													
	9	11	140	259	102	110	80	8	100	3	140	36	-	55	7	78	16	34
	9.5	14	160	292	135													
102-36	11	9	120	274	94													
	12	11	140	283	102	145	110	10	130	3.5	140	36	-	73	9	100	19	40
	12.5	14	160	316	135													
128-36	16	9	120	301	94													
	17	11	140	309	102	172	130	10	165	3.5	160	36	-	86	11	128	24	50
	17.5	14	160	342	135													
128-48	21.5	11	140	350	125													
	24	14	160	349.5	124.5	172	130	10	165	3.5	200	48	-	86	11	128	24	50
	24	19	200	393.5	168.5													
142-48	26.5	11	140	378	125													
	26.5	14	160	377.5	124.5	190	130	10	165	3.5	200	48	113	95	11	140	28	60
	29	19	200	421.5	168.5													
142-60	33	14	160	452	140													
	35	19	200	470.5	158.5	190	130	10	165	3.5	250	60	113	95	11	140	28	60
	35	24	200	490.5	175.5													
162-48	37.5	11	140	463	125													
	37.5	14	160	462.5	124.5	216	180	12	215	4	200	48	131	108	14	160	38	80
	40	19	200	506.5	168.5													
162-60	42	14	160	481	140													
	44	19	200	499.5	158.5	216	180	12	215	4	250	60	131	108	14	160	38	80
	44	24	200	516.5	175.5													



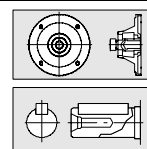
Dimensiones del
acoplamiento
para el motor y
de los ejes de
salida en págs.
0.24 y 0.25



Abmessungen der
Motoraufnahme
und der
Normwelle auf
Seite 0.24 und
0.25



Motor coupling
and output shaft
dimensions are
on page 0.24
and 0.25



Dimensions de
l'accouplement du
moteur et des
axes de sortie à la
page 0.24 et 0.25

Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

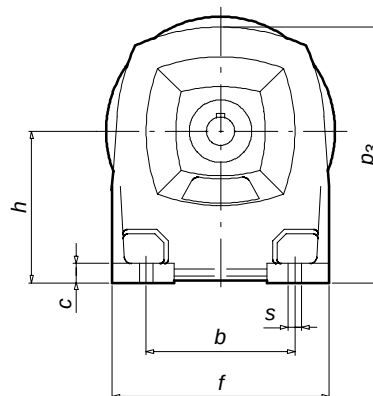
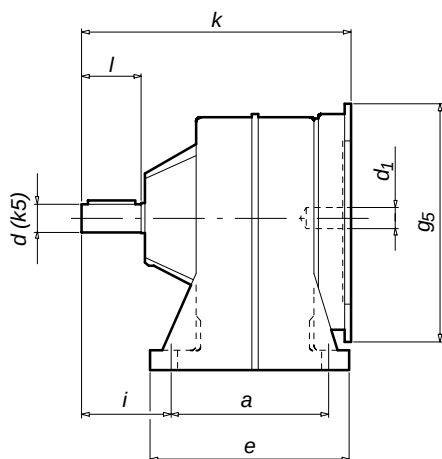


"IPC"
DIMENSIONES (mm)

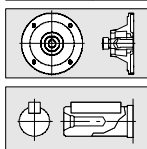
"IPC"
ABMESSUNGEN (mm)

"IPC"
DIMENSIONS (mm)

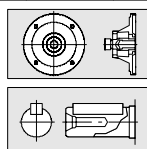
"IPC"
DIMENSIONS (mm)



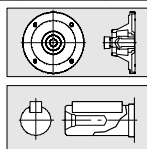
Tipo Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	d ₁	g ₅	k	a	b	c	e	f	h	i	p ₃	s	d	l
84	4.5	9	120	149											
	5	11	140	157	88	78	11	108	120	84	48	143	10	16	34
	5.5	14	160	190											
102	8	11	140	181											
	8.5	14	160	181	106	100	13	134	150	102	60	176	9	19	40
	9.5	19	200	225											
	9.5	24	200	225											
128	12.5	11	140	206											
	13	14	160	207											
	15	19	200	225	126	118	16	160	178	128	74	215	11	24	50
	16	24	200	242											
	17	28	250	266											
142	20	19	200	253											
	21	24	200	270	145	130	18	179	196	142	95	237	11	28	60
	23	28	250	312											
162	33	19	200	338											
	33	24	200	338											
	34	28	250	341	205	160	21	245	226	162	120	269	14	38	80
	37	38	300	411											



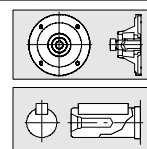
Dimensiones del
acoplamiento
para el motor y
de los ejes de
salida en págs.
0.24 y 0.25



Abmessungen der
Motoraufnahme
und der
Normwelle auf
Seite 0.24 und
0.25



Motor coupling
and output shaft
dimensions are
on page 0.24
and 0.25



Dimensions de
l'accouplement du
moteur et des
axes de sortie à la
page 0.24 et 0.25

Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

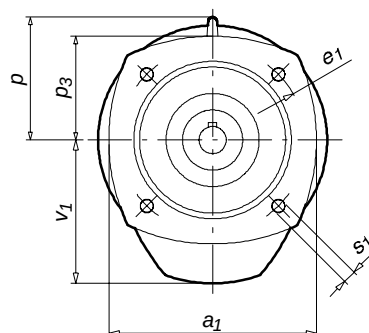
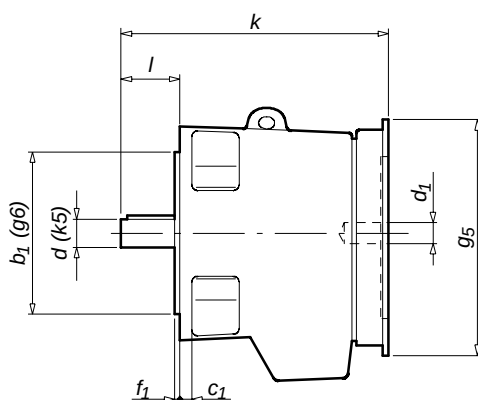


“IBC”
DIMENSIONES (mm)

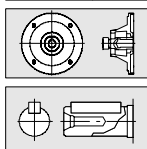
“IBC”
ABMESSUNGEN (mm)

“IBC”
DIMENSIONS (mm)

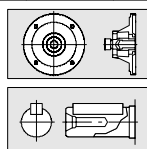
“IBC”
DIMENSIONS (mm)



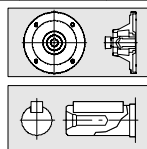
Tipo Typ Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	d ₁	g ₅	k	a ₁	b ₁	c ₁	e ₁	f ₁	p	p ₃	s ₁	v ₁	d	l
84	4	9	120	149											
	4.5	11	140	157	110	80	8	100	3	-	55	7	78	16	34
	5	14	160	190											
102	7.5	11	140	181											
	8	14	160	181											
	9	19	200	225	145	110	10	130	3.5	-	73	9	100	19	40
	9	24	200	225											
128	11.5	11	140	206											
	12	14	160	207											
	14	19	200	225	172	130	10	165	3.5	-	86	11	128	24	50
	15	24	200	242											
	16	28	250	266											
142	19	19	200	253											
	20	24	200	270	190	130	10	165	3.5	113	95	11	140	28	60
	22	28	250	312											
	30	19	200	338											
162	30	24	200	338											
	31	28	250	341	216	180	12	215	4	131	108	14	160	38	80
	34	38	300	411											



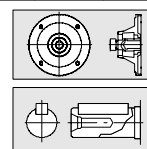
Dimensiones del
acoplamiento
para el motor y
de los ejes de
salida en págs.
0.24 y 0.25



Abmessungen der
Motoraufnahme
und der
Normwelle auf
Seite 0.24 und
0.25



Motor coupling
and output shaft
dimensions are
on page 0.24
and 0.25



Dimensions de
l'accouplement du
moteur et des
axes de sortie à la
page 0.24 et 0.25

Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

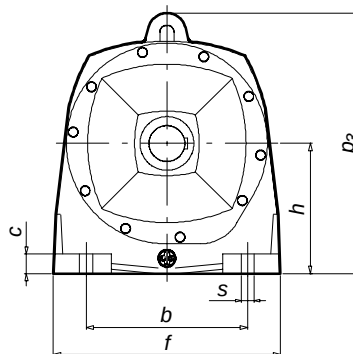
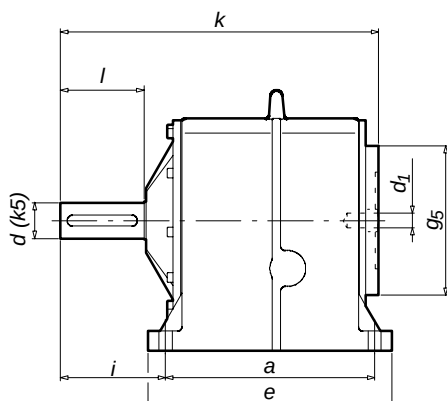


“SPC”
DIMENSIONES (mm)

“SPC”
ABMESSUNGEN (mm)

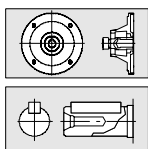
“SPC”
DIMENSIONS (mm)

“SPC”
DIMENSIONS (mm)



Tipo Typ Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	d ₁	g ₅	k	a	b	c	e	f	h	i	p ₃	s	d	l
160	48	14	160	391											
	48	19-24	200	403											
	48.8	28	250	409	270	195	24	310	276	160	137	319	13	48	110
	50	38	300	435											
	52	42	350	463											
180	62	14	160	419											
	65	19-24	200	433											
	65	28	250	431	295	220	27	340	310	180	139	357	18	50	110
	70	38	300	454											
	82	42-48	350	489											
195	83	14	160	441											
	85	19-24	200	457											
	85	28	250 (1)	445											
	85	28	250 (2)	472	320	240	30	365	347	195	138	394	18	55	110
	87	38	300	473											
	85	42-48	350	508											
218		55	400												
	115	19-24	200	513											
	115	28	250	528											
	120	38	300	528	350	270	33	408	380	218	174	436	22	60	140
	120	42-48	350	564											
		55	400												
238		60	450												
	175	19-24	200	544											
	180	28	250	552											
	180	38	300	550											
	180	42-48	350	584	390	300	36	452	418	238	175	475	22	70	140
	180	55	400	582											
	188	60	450	613											
		65	550												

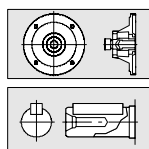
- (1) Velocidades nominales de salida de 30 a 300 1/min
(2) velocidades nominales de salida de 3 a 25 1/min



Dimensiones del acoplamiento para el motor y de los ejes de salida en págs. 0.24 y 0.25

Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

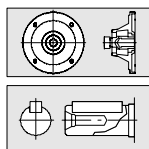
- (1) Nenn-Drehzahlen von 30 bis 300 1/min
(2) Nenn-Drehzahlen von 3 bis 25 1/min



Abmessungen der Motoraufnahme und der Normwelle auf Seite 0.24 und 0.25

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

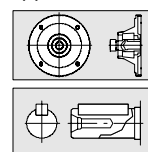
- (1) Nominal output speed 30 to 300 1/min
(2) Nominal output speed 3 to 25 1/min



Motor coupling and output shaft dimensions are on page 0.24 and 0.25

Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

- (1) Vitesse de sortie de 30 à 300 1/min
(2) Vitesse de sortie de 3 à 25 1/min



Dimensions de l'accouplement du moteur et des axes de sortie à la page 0.24 et 0.25

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

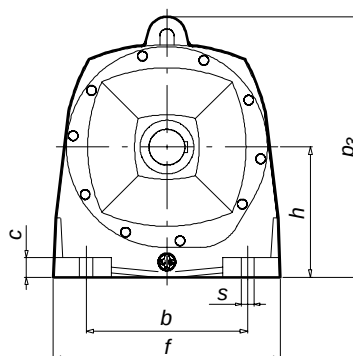
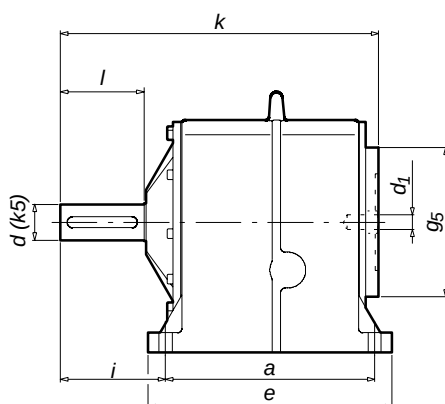


“SPC”
DIMENSIONES (mm)

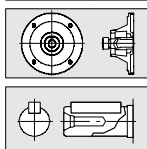
“SPC”
ABMESSUNGEN (mm)

“SPC”
DIMENSIONS (mm)

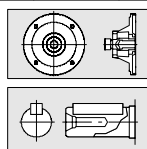
“SPC”
DIMENSIONS (mm)



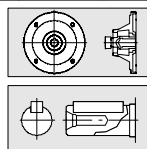
Tipo Typ Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	d ₁	g ₅	k	a	b	c	e	f	h	i	p ₃	s	d	l
268	205	24	200	623											
	205	28	250	623											
	210	42-48	350	653	440	330	40	508	462	268	208	533	26	80	170
	265	55	400	646											
		60	450	693											
		65	550												
302	290	24	200	671											
	290	28	250	671											
	295	38	300	685											
	300	42-48	350	689	490	360	45	558	512	302	210	599	26	90	170
	320	55	400	693											
	320	60	450	714											
330		65	550												
	360	28	250	751											
	360	38	300	763											
	375	42-48	350	756	530	400	50	610	562	330	253	661	33	100	210
	375	55	400	774											
	365	60	450	797											
360		65	550												
	430	28	250	793											
	440	38	300	793											
	440	48	350	797	570	430	55	650	624	360	258	729	33	110	210
		55	400												
	450	60	450	836											
	450	65	550	821											



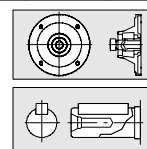
Dimensiones del
acoplamiento
para el motor y
de los ejes de
salida en págs.
0.24 y 0.25



Abmessungen der
Motoraufnahme
und der
Normwelle auf
Seite 0.24 und
0.25



Motor coupling
and output shaft
dimensions are
on page 0.24
and 0.25



Dimensions de
l'accouplement du
moteur et des
axes de sortie à la
page 0.24 et 0.25

Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

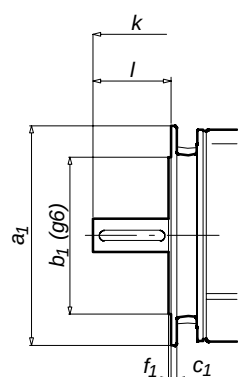
Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessoires.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

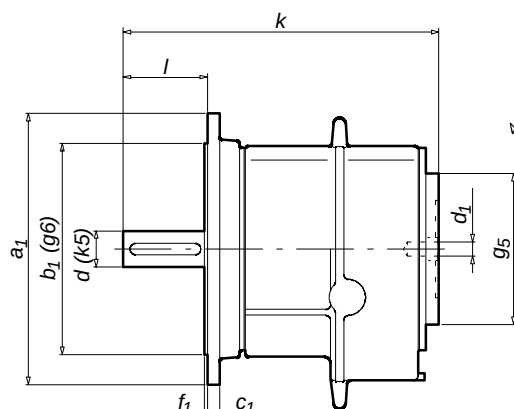


“SBC”
DIMENSIONES (mm)



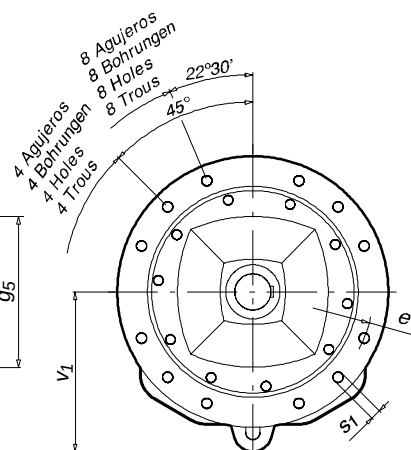
Brida mini ()
Mini-Flansche ()
Mini flange ()
Mini bride ()

“SBC”
ABMESSUNGEN (mm)



Brida maxi
Maxi-Flansche
Maxi flange
Maxi bride

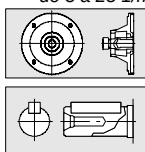
“SBC”
DIMENSIONS (mm)



“SBC”
DIMENSIONS (mm)

Tipo Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	d ₁	g ₅	k	a ₁	b ₁	c ₁	e ₁	f ₁	s ₁	Nº agujeros Anzahl Bohrungen Nr. holes Nbre.trous	v ₁	d	l
160	48	14	160	391										
	48	19-24	200	403										
	48.8	28	250	409	350	250	16	300	5	17	4	195	48	110
	50	38	300	435	(250)	(180)	(14)	(215)	(4)	(13)				
	52	42	350	463										
180	62	14	160	419										
	65	19-24	200	433										
	65	28	250	431	400	300	18	350	5	17	4	218	50	110
	70	38	300	454	(300)	(230)	(10)	(265)		(13)				
	82	42-48	350	489										
195	83	14	160	441										
	85	19-24	200	457										
	85	28	250 (1)	445										
	85	28	250 (2)	472	450	350	20	400	5	17	8	238	55	110
	87	38	300	473	(300)	(230)	(10)	(265)	(4)	(13)	(4)			
	85	42-48	350	508										
	55		400											
218	115	19-24	200	513										
	115	28	250	528										
	120	38	300	528	450	350	20	400	5	17	8	265	60	140
	120	42-48	350	564	(350)	(250)	(11)	(300)			(4)			
	55		400											
	60		450											
238	175	19-24	200	544										
	180	28	250	552										
	180	38	300	550										
	180	42-48	350	584	550	450	22	500	5	17	8	288	70	140
	180	55	400	582	(400)	(300)	(12)	(350)		(18)				
	188	60	450	613										
	65		550											

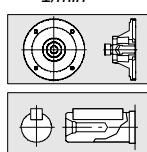
- (1) Velocidades nominales de salida de 30 a 300 1/min
(2) velocidades nominales de salida de 3 a 25 1/min



Dimensiones del acoplamiento para el motor y de los ejes de salida en págs. 0.24 y 0.25

() Bridas mini, bajo demanda.
Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

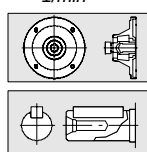
- (1) Nenn-Drehzahlen von 30 bis 300 1/min
(2) Nenn-Drehzahlen von 3 bis 25 1/min



Abmessungen der Motoraufnahme und der Normwelle auf Seite 0.24 und 0.25

() Mini-Flansche auf Anfrage.
Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

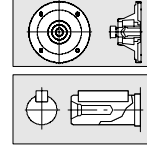
- (1) Nominal output speed 30 to 300 1/min
(2) Nominal output speed 3 to 25 1/min



Motor coupling and output shaft dimensions are on page 0.24 and 0.25

() Mini flange, under requirement.
Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

- (1) Vitesse de sortie de 30 à 300 1/min
(2) Vitesse de sortie de 3 à 25 1/min

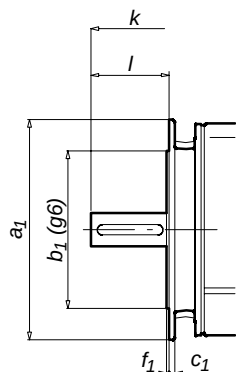


Dimensions de l'accouplement du moteur et des axes de sortie à la page 0.24 et 0.25

() Mini bride, sur demande
Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

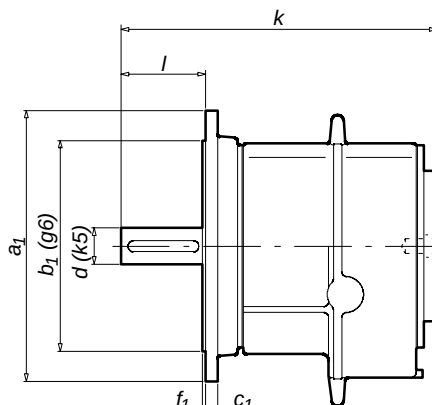


“SBC”
DIMENSIONES (mm)



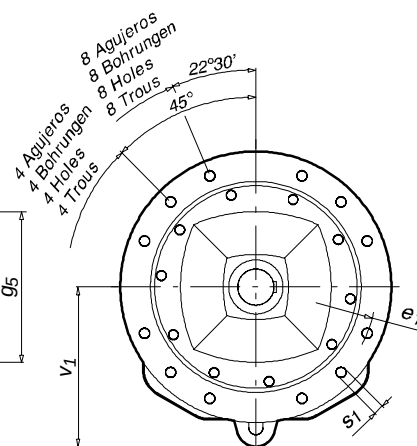
Brida mini ()
Mini-Flansche ()
Mini flange ()
Mini bride ()

“SBC”
ABMESSUNGEN (mm)



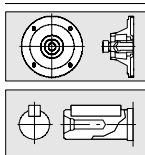
Brida maxi
Maxi-Flansche
Maxi flange
Maxi bride

“SBC”
DIMENSIONS (mm)

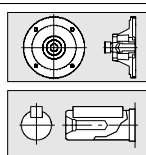


“SBC”
DIMENSIONS (mm)

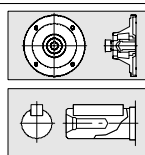
Tipo Typ Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	d ₁	g ₅	k	a ₁	b ₁	c ₁	e ₁	f ₁	s ₁	Nº agujeros Anzahl Bohrungen Nr. holes Nb. trous	v ₁	d	l
268	205	24	200	623										
	205	28	250	623										
	210	42-48	350	653	550	450	25	500	5	17	8	326	80	170
	265	55	400	646	(450)	(350)	(19)	(400)		(18)				
		60	450	693										
		65	550											
302	290	24	200	671										
	290	28	250	671										
	295	38	300	685										
	300	42-48	350	689	660	550	32	600	6	22	8	370	90	170
	320	55	400	693	(450)	(350)	(26)	(400)	(5)	(20)				
	320	60	450	714										
330		65	550											
	360	28	250	751										
	360	38	300	763										
	375	42-48	350	756	660	550	32	600	6	22	8	409	100	210
	375	55	400	774	(550)	(450)	(30)	(500)	(5)					
	365	60	450	797										
360		65	550											
	430	28	250	793										
	440	38	300	793										
	440	48	350	797	800	680	39	740	6	22	8	450	110	210
		55	400		(550)	(450)	(36)	(500)	(5)					
	450	60	450	836										
	450	65	550	821										



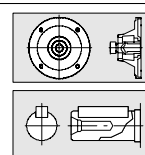
**Dimensiones del
acoplamiento
para el motor y
de los ejes de
salida en págs.
0.24 y 0.25**



**Abmessungen der
Motoraufnahme
und der
Normwelle auf
Seite 0.24 und
0.25**



**Motor coupling
and output shaft
dimensions are
on page 0.24
and 0.25**



**Dimensions de
l'accouplement du
moteur et des
axes de sortie à la
page 0.24 et 0.25**

() Bridas mini, bajo demanda.
Los pesos indicados en las tablas
son aproximados.
Nos reservamos el derecho de
modificar dimensiones sin que por
ello cambie la denominación del
reductor.
Tenemos a su disposición un CD
para sistema CAD con los dibujos a
escala de nuestros reductores y
accesorios.

() Mini-Flansche auf Anfrage.
Die in den Tabellen angegebenen
Gewichte sind annähernde
Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die
Abmessungen zu ändern, ohne die
Bezeichnung des Getriebes zu
verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den
Übersetzungen und Zeichnungen

() Mini flange, under requirement.
Approximate weights are shown in
the tables.
We reserve the rights to modify any
dimensions, without changing the
Type number of reducers.
CD for CAD systems are also
available, providing to scale,
drawings of reducers and
accessoires.

() Mini bride, sur demande
Les poids indiqués dans les
tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de
modifier les dimensions sans
changer la dénomination du
réducteur.
Nous tenons à votre disposition un
CD pour système CAD avec les
dessins à échelle réelle de nos
réducteurs et accessoires.



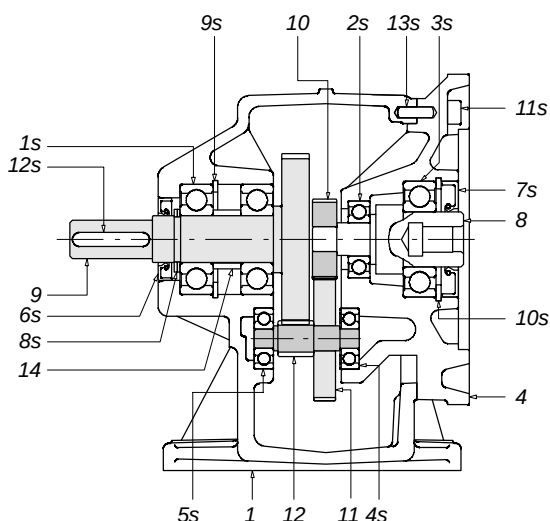
DESPIECE ORIENTATIVO

ERSATZTEILLISTE NUR ZUR ORIENTIERUNG

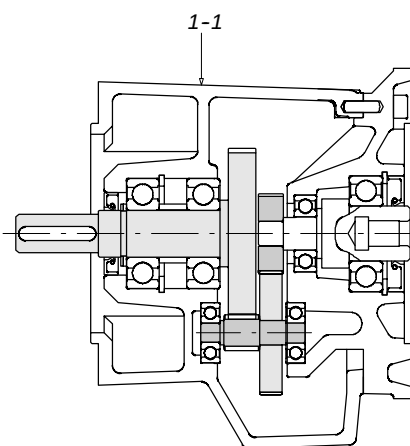
THE SPARE PARTS LIST IS FOR GUIDANCE ONLY

VUE EN COUPE

Series IPC
Serien IPC
Geared units serie IPC
Séries IPC



Series IBC
Ver resto de referencias en IPC
Serien IBC
Rest der Bezeichnungen siehe IPC
Geared units serie IBC
The remaining references are
identical to those shown in IPC
Séries IBC
Reste des références voir IPC



Ref. Pos. - Nr. Ref. Réf.		Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination		
1	Caja patas	Getriebegehäuse Fussausführung	Leg box	Boîte pattes
1-1	Caja brida	Getriebegehäuse Flanschausführung	Flange box	Boîte bride
4	Brida unión	Motorflansch	Motor flange	Bride moteur
8	Eje transmisión	Übertragungswelle	Transmission shaft	Axe transmission
9	Eje salida	Abtriebswelle	Output shaft	Axe de sortie
10	Piñón entrada	Antriebsritzel	Input pinion	Pignon entrée
11	Rueda secundaria	Zwischenrad	Secondary wheel	Roue secondaire
12	Tercer engrane	Zwischenritzel	Third gear	Troisième engrènement
14	Casquillo	Lagerbuchse	Bush	Douille
1s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
2s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement

PARA RECAMBIOS CONSULTAR
EL LIBRO DE INSTRUCCIONES
QUE SE SUMINISTRA CON EL
REDUCTOR

FÜR ERSATZTEILE BITTE
DIE BETRIEBSANLEITUNG,
DIE MIT DEM GETRIEBE
GELIEFERT WIRD,
BEACHTEN

Ref. Pos. - Nr. Ref. Réf.		Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination		
3s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
4s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
5s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
6s	Retén	Wellendichtring	Oil seal	Joint
7s	Retén	Wellendichtring	Oil seal	Joint
8s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
9s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
10s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
11s	Tornillo cilíndrico	Zylinderschraube	Cylinder screw	Vis cylindrique
12s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de reglage
13s	Pasador cilíndrico	Zylinderbolzen	Cylinder passing screw	Goujon cylindrique

FOR SPARE PARTS PLEASE
REFER TO THE INSTRUCTION
MANUAL, WHICH IS SUPPLIED
WITH THE GEAR UNIT

POUR LA RECHANGE
CONSULTER LE LIVRET
D'INSTRUCTIONS FOURNIT
AVEC LE REDUCTEUR



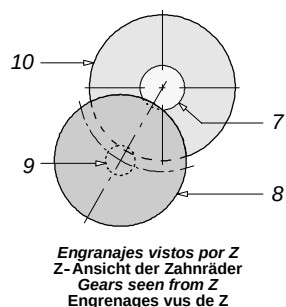
DESPIECE ORIENTATIVO

ERSATZTEILLISTE NUR ZUR ORIENTIERUNG

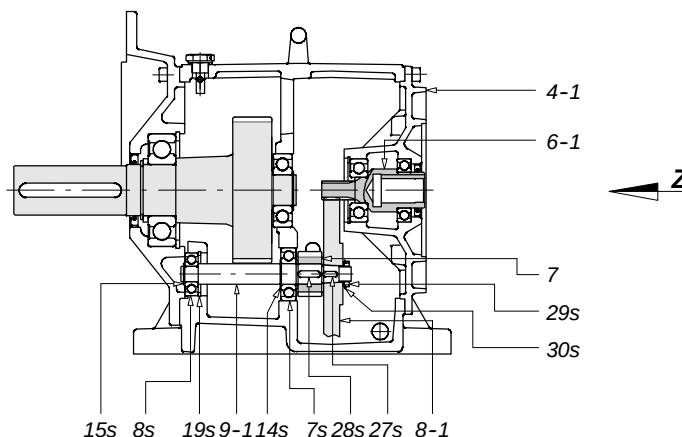
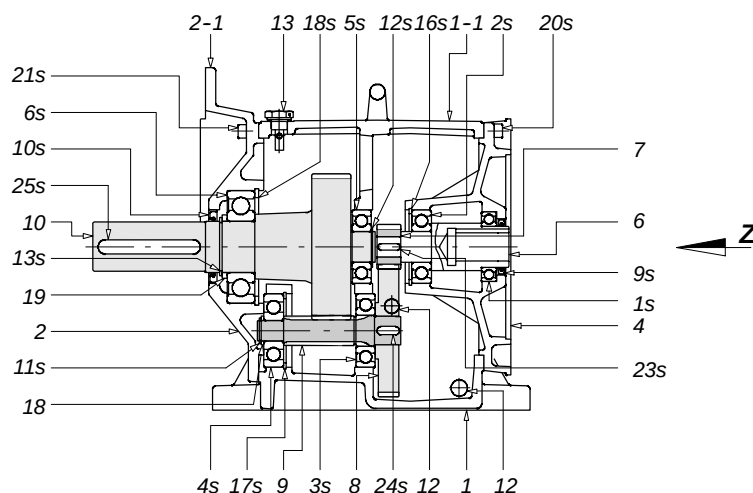
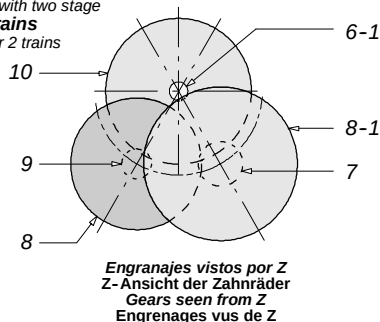
THE SPARE PARTS LIST IS FOR GUIDANCE ONLY

VUE EN COUPE

Series SPC-SBC de 2 etapas
Serien SPC-SBC zweistufig
Geared units serie SPC-SBC two stage
Séries SPC-SBC 2 trains



Series SPC-SBC de 3 etapas
Ver resto de referencias en 2 etapas
Serien SPC-SBC dreistufig
Rest der Bezeichnungen siehe zweistufig
Geared units serie SPC-SBC three stage
The remaining references are identical to those shown
in the gear reducer table with two stage
Séries SPC-SBC 3 trains
Reste des références voir 2 trains



Ref. Pos.-Nr. Ref. Réf.	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination		
1	Caja patas	Getriebegehäuse Fussausführung	Leg box Boîte pattes
1-1	Caja brida	Getriebegehäuse Flanschausf.	Flange box Boîte bride
2	Tapa salida patas	Getriebedeckel abtriebsseitig	Leg output cover Couvercle sortie pattes
2-1	Tapa salida brida	Getriebedeckel- Flansch	Flange output cover Couvercle sortie bride
4	Brida unión	Motorflansch	Motor flange Bride moteur
4-1	Brida unión	Motorflansch	Motor flange Bride moteur
6	Eje transmisión	Übertragungswelle	Transmission shaft Axe transmission
6-1	Eje transmisión	Übertragungswelle	Transmission shaft Axe transmission
7	Piñón	Ritzel	Pinion Pignon
8	Rueda	Zahnrad	Wheel Roue
8-1	Rueda	Zahnrad	Wheel Roue
9	Tercer engrane	Zwischenritzel	Third gear Troisième engrenement
9-1	Eje 2ª reducción	Zwischenwelle	2 nd reduction shaft Axe 2 ^e réduction
10	Eje salida	Abtriebswelle	Output shaft Axe de sortie
12	Tapón ciego	Blindflansch	Bull plug Bouchon aveugle
13	Tapón desvaporizador	Entlüftungsventil	Devaporising plug Bouchon dévaporisation
18	Anillo tercer engrane	Simmerring	Third gear ring Anneau troisième engrenement
19	Anillo eje de salida	Simmerring	Output shaft ring Anneau arbre sortie
1s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing Roulement
2s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing Roulement
3s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing Roulement
4s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing Roulement
5s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing Roulement

Ref. Pos.-Nr. Ref. Réf.	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination		
6s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing Roulement
7s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing Roulement
8s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing Roulement
9s	Retén	Wellendichtring	Oil seal Joint
10s	Retén	Wellendichtring	Oil seal Joint
11s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring Anneau élastique
12s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring Anneau élastique
13s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring Anneau élastique
14s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring Anneau élastique
15s	Anillo elástico DIN 471	Sicherungsring	Elastic ring Anneau élastique
16s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring Anneau élastique
17s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring Anneau élastique
18s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring Anneau élastique
19s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring Anneau élastique
20s	Tornillo cilíndrico	Zylinderschraube	Cylinder screw Vis cylindrique
21s	Tornillo cilíndrico	Zylinderschraube	Cylinder screw Vis cylindrique
23s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key Clavette de réglage
24s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key Clavette de réglage
25s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key Clavette de réglage
27s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key Clavette de réglage
28s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key Clavette de réglage
29s	Tuerca de fijación	Befestigungsmutter	Fixing bolt Écrou de fixation
30s	Arandela de retención	Simmerring	Retainer washer Rondelle d'arrêt

PARA RECAMBIOS CONSULTAR
EL LIBRO DE INSTRUCCIONES
QUE SE SUMINISTRA CON EL
REDUCTOR

FÜR ERSATZTEILE BITTE
DIE BETRIEBSANLEITUNG,
DIE MIT DEM GETRIEBE
GELIEFERT WIRD,
BEACHTEN

FOR SPARE PARTS PLEASE
REFER TO THE INSTRUCTION
MANUAL, WHICH IS SUPPLIED
WITH THE GEAR UNIT

POUR LA RECHANGE
CONSULTER LE LIVRET
D'INSTRUCTIONS FOURNI
AVEC LE REDUCTEUR

REDUCTORES

Series "IP-IB" y "SP-SB"
Ejes libres

GETRIEBE

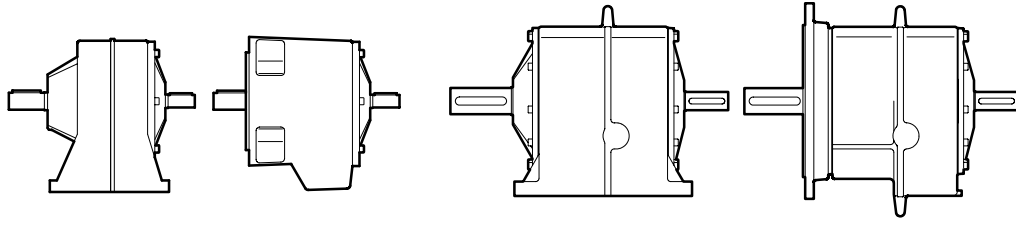
Serien "IP-IB" und "SP-SB"
Mit freien Wellenenden

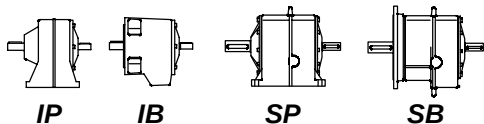
GEARED UNITS

Series "IP-IB" and "SP-SB"
Bare shaft ends

REDUCTEURS

Séries "IP-IB" et "SP-SB"
Axes libres





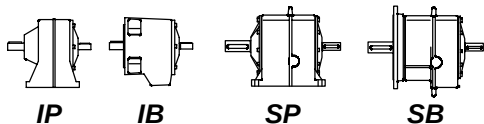
**PROGRAMA DE
FABRICACIÓN**

FERTIGUNGSPROGRAMM

**MANUFACTURE
PROGRAMME**

**PROGRAMME DE
FABRICATION**

Valores para $n_1 = 1440$		Werte für $n_1 = 1440$		Values for $n_1 = 1440$		Valeurs pour $n_1 = 1440$	
M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	F_{Re} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
7896	527.1	2.4	3	100000	3920	SP 360/527.1 SB 360/527.1	3058028170 3059028170
9475	379.5	4	4	100000	3750	SP 360/379.5 SB 360/379.5	3058028160 3059028160
7246	276.4	4.2	5	110000	3720	SP 360/276.4 SB 360/276.4	3058028150 3059028150
7319	209.4	5.6	7	110000	3570	SP 360/209.4 SB 360/209.4	3058028140 3059028140
8471	150.8	9	10	85000	3150	SP 360/150.8 SB 360/150.8	3058028130 3059028130
6168	109.8	9	13	88000	3150	SP 360/109.8 SB 360/109.8	3058028120 3059028120
6117	89.1	11	16	87000	2880	SP 360/89.1 SB 360/89.1	3058028110 3059028110
4408	64.2	11	22	87000	2880	SP 360/64.2 SB 360/64.2	3058028100 3059028100
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
8216	51.6	25	28	76500	15500	SP 360/51.6 SB 360/51.6	3058014090 3059014090
8215	37.1	39	39	70000	13200	SP 360/37.1 SB 360/37.1	3058014080 3059014080
8598	27	50	53	65000	12100	SP 360/27 SB 360/27	3058014070 3059014070
6659	20.5	51	70	62700	14700	SP 360/20.5 SB 360/20.5	3058014060 3059014060
6410	14.8	68	97	58500	14000	SP 360/14.8 SB 360/14.8	3058014050 3059014050
6133	10.7	90	135	55300	13100	SP 360/10.7 SB 360/10.7	3058014030 3059014030
5929	8.7	107	166	53600	14800	SP 360/8.7 SB 360/8.7	3058014040 3059014040
5537	6.3	138	229	51000	14100	SP 360/6.3 SB 360/6.3	3058014020 3059014020
5068	4.6	173	313	48200	13400	SP 360/4.6 SB 360/4.6	3058014010 3059014010
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
6081	512.8	1.9	3	92000	3830	SP 330/512.8 SB 330/512.8	3058027170 3059027170
6761	361.1	3	4	89000	3700	SP 330/361.1 SB 330/361.1	3058027160 3059027160
5374	287	3	5	95000	3700	SP 330/287 SB 330/287	3058027150 3059027150
5616	195.6	4.6	7	94000	3500	SP 330/195.6 SB 330/195.6	3058027140 3059027140
5672	137.7	6.6	10	86000	3220	SP 330/137.7 SB 330/137.7	3058027130 3059027130
4575	109.4	6.7	13	81500	3220	SP 330/109.4 SB 330/109.4	3058027120 3059027120
4520	85.2	8.5	17	76500	2950	SP 330/85.2 SB 330/85.2	3058027110 3059027110
3183	60	8.5	24	70000	2950	SP 330/60 SB 330/60	3058027100 3059027100



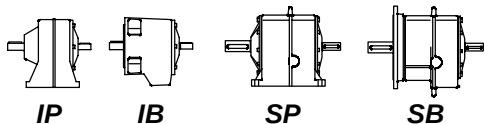
**PROGRAMA DE
FABRICACIÓN**

FERTIGUNGSPROGRAMM

**MANUFACTURE
PROGRAMME**

**PROGRAMME DE
FABRICATION**

Valores para $n_1 = 1440$		Werte für $n_1 = 1440$		Values for $n_1 = 1440$		Valeurs pour $n_1 = 1440$	
M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	F_{Re} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
6208	51.3	19	28	50000	14000	SP 330/51.3 SB 330/51.3	3058013090 3059013090
7587	36.1	33	40	23000	12500	SP 330/36.1 SB 330/36.1	3058013080 3059013080
7311	28.7	40	50	17500	11800	SP 330/28.7 SB 330/28.7	3058013070 3059013070
5340	19.5	43	74	36000	14000	SP 330/19.5 SB 330/19.5	3058013060 3059013060
5537	13.8	63	104	25000	13200	SP 330/13.8 SB 330/13.8	3058013050 3059013050
5345	10.9	77	132	21000	12500	SP 330/10.9 SB 330/10.9	3058013040 3059013040
4493	8.5	83	169	31500	13900	SP 330/8.5 SB 330/8.5	3058013030 3059013030
3936	6	103	240	30000	13500	SP 330/6 SB 330/6	3058013020 3059013020
3852	4.8	126	300	27000	12900	SP 330/4.8 SB 330/4.8	3058013010 3059013010
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
5078	452	1.8	3	73000	2900	SP 302/452 SB 302/452	3058026170 3059026170
5514	368.1	2.4	4	71000	2820	SP 302/368.1 SB 302/368.1	3058026160 3059026160
4921	262.8	3	5	74000	2750	SP 302/262.8 SB 302/262.8	3058026150 3059026150
4783	191.6	4	8	75000	2600	SP 302/191.6 SB 302/191.6	3058026140 3059026140
5261	156.1	5.4	9	72000	2400	SP 302/156.1 SB 302/156.1	3058026130 3059026130
4172	111.4	6	13	68200	2300	SP 302/111.4 SB 302/111.4	3058026120 3059026120
3847	81.1	7.6	18	63000	2020	SP 302/81.1 SB 302/81.1	3058026110 3059026110
3135	66.1	7.6	22	60000	2020	SP 302/66.1 SB 302/66.1	3058026100 3059026100
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
5044	44	18	33	43500	11600	SP 302/44 SB 302/44	3058012090 3059012090
5487	35.9	24	40	30000	11000	SP 302/35.9 SB 302/35.9	3058012080 3059012080
5380	25.6	33	56	21000	10000	SP 302/25.6 SB 302/25.6	3058012070 3059012070
4526	18.7	38	77	32000	11600	SP 302/18.7 SB 302/18.7	3058012060 3059012060
4259	15.2	44	95	28000	11400	SP 302/15.2 SB 302/15.2	3058012050 3059012050
4165	10.9	60	132	21800	10600	SP 302/10.9 SB 302/10.9	3058012040 3059012040
4176	7.9	83	182	23500	11600	SP 302/7.9 SB 302/7.9	3058012030 3059012030
3628	6.4	89	225	24000	11500	SP 302/6.4 SB 302/6.4	3058012020 3059012020
3105	4.6	106	313	24400	11100	SP 302/4.6 SB 302/4.6	3058012010 3059012010



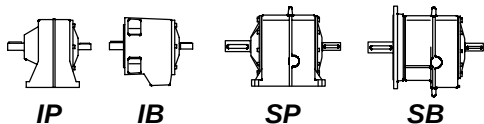
**PROGRAMA DE
FABRICACIÓN**

FERTIGUNGSPROGRAMM

**MANUFACTURE
PROGRAMME**

**PROGRAMME DE
FABRICATION**

Valores para $n_1 = 1440$		Werte für $n_1 = 1440$		Values for $n_1 = 1440$		Valeurs pour $n_1 = 1440$	
M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	F_{Re} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
3410	455.3	1.2	3	61000	1900	SP 268/455.3 SB 268/455.3	3058025170 3059025170
4237	339.4	2	4	56000	1800	SP 268/339.4 SB 268/339.4	3058025160 3059025160
3648	265.7	2.2	5	60000	1770	SP 268/265.7 SB 268/265.7	3058025150 3059025150
3275	187.4	2.8	8	62000	1700	SP 268/187.4 SB 268/187.4	3058025140 3059025140
3837	139.7	4.4	10	58000	1450	SP 268/139.7 SB 268/139.7	3058025130 3059025130
3004	109.4	4.4	13	59000	1450	SP 268/109.4 SB 268/109.4	3058025120 3059025120
3084	85.2	5.8	17	55400	2230	SP 268/85.2 SB 268/85.2	3058025110 3059025110
2299	63.5	5.8	23	51500	2230	SP 268/63.5 SB 268/63.5	3058025100 3059025100
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
3582	45	13	32	32000	10200	SP 268/45 SB 268/45	3058011090 3059011090
4160	33.5	20	43	17000	9500	SP 268/33.5 SB 268/33.5	3058011080 3059011080
3838	26.2	23	55	16000	7900	SP 268/26.2 SB 268/26.2	3058011070 3059011070
3181	18.5	27	78	24000	10300	SP 268/18.5 SB 268/18.5	3058011060 3059011060
3428	13.8	39	104	15000	9750	SP 268/13.8 SB 268/13.8	3058011050 3059011050
3302	10.8	48	133	12000	8200	SP 268/10.8 SB 268/10.8	3058011040 3059011040
2996	8.4	56	171	17400	10200	SP 268/8.4 SB 268/8.4	3058011030 3059011030
2929	6.3	73	229	13500	9900	SP 268/6.3 SB 268/6.3	3058011020 3059011020
2403	4.9	77	294	16500	9800	SP 268/4.9 SB 268/4.9	3058011010 3059011010
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
2417	450.3	0.86	3	48000	2400	SP 238/450.3 SB 238/450.3	3058024170 3059024170
2665	355.8	1.2	4	46000	2340	SP 238/355.8 SB 238/355.8	3058024160 3059024160
3076	259.4	1.9	6	42000	2230	SP 238/259.4 SB 238/259.4	3058024150 3059024150
2218	177.7	2	8	49000	2210	SP 238/177.7 SB 238/177.7	3058024140 3059024140
2629	140.4	3	10	42800	2030	SP 238/140.4 SB 238/140.4	3058024130 3059024130
2301	102.4	3.6	14	38300	1920	SP 238/102.4 SB 238/102.4	3058024120 3059024120
1901	84.6	3.6	17	43000	1920	SP 238/84.6 SB 238/84.6	3058024110 3059024110
1505	66.8	3.6	22	43000	1920	SP 238/66.8 SB 238/66.8	3058024100 3059024100



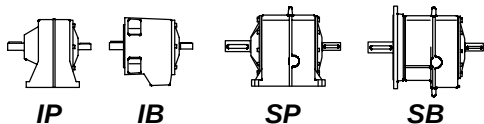
**PROGRAMA DE
FABRICACIÓN**

FERTIGUNGSPROGRAMM

**MANUFACTURE
PROGRAMME**

**PROGRAMME DE
FABRICATION**

Valores para $n_1 = 1440$		Werte für $n_1 = 1440$		Values for $n_1 = 1440$		Valeurs pour $n_1 = 1440$	
M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	F_{Re} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
2466	44.5	8.7	32	23500	8800	SP 238/44.5 SB 238/44.5	3058010090 3059010090
2825	35.2	13	41	12600	8300	SP 238/35.2 SB 238/35.2	3058010080 3059010080
2870	25.6	18	56	5700	6100	SP 238/25.6 SB 238/25.6	3058010070 3059010070
2242	17.6	20	82	15500	8800	SP 238/17.6 SB 238/17.6	3058010060 3059010060
2656	13.9	30	104	6300	8300	SP 238/13.9 SB 238/13.9	3058010050 3059010050
2251	10.1	35	143	7000	8000	SP 238/10.1 SB 238/10.1	3058010040 3059010040
2193	8.4	41	171	10000	8600	SP 238/8.4 SB 238/8.4	3058010030 3059010030
2018	6.6	48	218	9100	8400	SP 238/6.6 SB 238/6.6	3058010020 3059010020
1467	4.8	48	300	13500	8400	SP 238/4.8 SB 238/4.8	3058010010 3059010010
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
1807	445.5	0.65	3	33000	2420	SP 218/445.5 SB 218/445.5	3058023170 3059023170
2063	359.3	0.92	4	31000	2370	SP 218/359.3 SB 218/359.3	3058023160 3059023160
2229	255.1	1.4	6	29000	2290	SP 218/255.1 SB 218/255.1	3058023150 3059023150
1734	173.6	1.6	8	35000	2260	SP 218/173.6 SB 218/173.6	3058023140 3059023140
1922	140	2.2	10	33000	2150	SP 218/140 SB 218/140	3058023130 3059023130
1923	99.4	3.1	14	32000	1970	SP 218/99.4 SB 218/99.4	3058023120 3059023120
1600	80.1	3.2	18	36000	1940	SP 218/80.1 SB 218/80.1	3058023110 3059023110
1492	64.6	3.7	22	33500	1840	SP 218/64.6 SB 218/64.6	3058023100 3059023100
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
1858	46.3	6.3	31	22500	4700	SP 218/46.3 SB 218/46.3	3058009090 3059009090
2114	37.3	8.9	39	14500	4370	SP 218/37.3 SB 218/37.3	3058009080 3059009080
2194	26.5	13	54	6000	3850	SP 218/26.5 SB 218/26.5	3058009070 3059009070
1674	18	15	80	14000	4700	SP 218/18 SB 218/18	3058009060 3059009060
2032	14.5	22	99	6200	4300	SP 218/14.5 SB 218/14.5	3058009050 3059009050
1706	10.3	26	140	6300	4070	SP 218/10.3 SB 218/10.3	3058009040 3059009040
1639	8.3	31	173	8400	4650	SP 218/8.3 SB 218/8.3	3058009030 3059009030
1622	6.7	38	215	7400	4450	SP 218/6.7 SB 218/6.7	3058009020 3059009020
1223	4.8	40	300	10200	4380	SP 218/4.8 SB 218/4.8	3058009010 3059009010



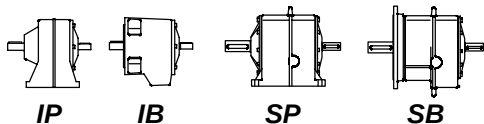
**PROGRAMA DE
FABRICACIÓN**

FERTIGUNGSPROGRAMM

**MANUFACTURE
PROGRAMME**

**PROGRAMME DE
FABRICATION**

Valores para $n_1 = 1440$		Werte für $n_1 = 1440$		Values for $n_1 = 1440$		Valeurs pour $n_1 = 1440$	
M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	F_{Re} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
1251	455.5	0.44	3	31000	2140	SP 195/455.5 SB 195/455.5	3058022170 3059022170
1423	340.2	0.67	4	29000	2090	SP 195/340.2 SB 195/340.2	3058022160 3059022160
1664	266.6	1	5	26000	2030	SP 195/266.6 SB 195/266.6	3058022150 3059022150
1166	186.8	1	8	32000	2030	SP 195/186.8 SB 195/186.8	3058022140 3059022140
1393	139.5	1.6	10	30000	1890	SP 195/139.5 SB 195/139.5	3058022130 3059022130
1501	109.3	2.2	13	23500	1740	SP 195/109.3 SB 195/109.3	3058022120 3059022120
1134	82.6	2.2	17	28200	1740	SP 195/82.6 SB 195/82.6	3058022110 3059022110
1232	61.7	3.2	23	22300	1470	SP 195/61.7 SB 195/61.7	3058022100 3059022100
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
1306	46.6	4.4	31	17500	4400	SP 195/46.6 SB 195/46.6	3058008090 3059008090
1596	34.8	7.2	41	7800	4000	SP 195/34.8 SB 195/34.8	3058008080 3059008080
1600	27.3	9.2	53	4200	3740	SP 195/27.3 SB 195/27.3	3058008070 3059008070
1216	19.1	10	75	11000	4370	SP 195/19.1 SB 195/19.1	3058008060 3059008060
1412	14.3	16	101	3400	4000	SP 195/14.3 SB 195/14.3	3058008050 3059008050
1248	11.2	18	129	4000	3870	SP 195/11.2 SB 195/11.2	3058008040 3059008040
1177	8.4	22	171	6700	4250	SP 195/8.4 SB 195/8.4	3058008030 3059008030
1083	6.3	27	229	5600	4070	SP 195/6.3 SB 195/6.3	3058008020 3059008020
936	4.9	30	294	6400	3950	SP 195/4.9 SB 195/4.9	3058008010 3059008010
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
1025	443.8	0.37	3	25000	1640	SP 180/443.8 SB 180/443.8	3058021170 3059021170
1210	346.2	0.56	4	23000	1590	SP 180/346.2 SB 180/346.2	3058021160 3059021160
1145	254.8	0.72	6	24000	1550	SP 180/254.8 SB 180/254.8	3058021150 3059021150
930	191.1	0.78	8	26000	1530	SP 180/191.1 SB 180/191.1	3058021140 3059021140
1210	149.1	1.3	10	21300	1390	SP 180/149.1 SB 180/149.1	3058021130 3059021130
1164	109.7	1.7	13	17300	1270	SP 180/109.7 SB 180/109.7	3058021120 3059021120
848	79.9	1.7	18	21500	1270	SP 180/79.9 SB 180/79.9	3058021110 3059021110
661	62.3	1.7	23	21800	1270	SP 180/62.3 SB 180/62.3	3058021100 3059021100



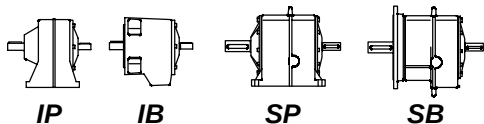
**PROGRAMA DE
FABRICACIÓN**

FERTIGUNGSPROGRAMM

**MANUFACTURE
PROGRAMME**

**PROGRAMME DE
FABRICATION**

Valores para $n_1 = 1440$		Werte für $n_1 = 1440$		Values for $n_1 = 1440$		Valeurs pour $n_1 = 1440$	
M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	F_{Re} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
1075	44.4	3.8	32	11200	4250	SP 180/44.4 SB 180/44.4	3058007090 3059007090
1256	34.6	5.7	42	5200	4000	SP 180/34.6 SB 180/34.6	3058007080 3059007080
1153	25.5	7.1	56	3000	3450	SP 180/25.5 SB 180/25.5	3058007070 3059007070
961	19.1	7.9	75	7200	4270	SP 180/19.1 SB 180/19.1	3058007060 3059007060
1082	14.9	11	97	3900	4070	SP 180/14.9 SB 180/14.9	3058007050 3059007050
876	11	13	131	3400	3950	SP 180/11 SB 180/11	3058007040 3059007040
892	8	18	180	4000	4250	SP 180/8 SB 180/8	3058007030 3059007030
766	6.2	19	232	5500	4230	SP 180/6.2 SB 180/6.2	3058007020 3059007020
568	4.6	19	313	7200	4230	SP 180/4.6 SB 180/4.6	3058007010 3059007010
3 etapas		Dreistufig		Triple stage		3 trains	
700	467.4	0.24	3	26000	1350	SP 160/467.4 SB 160/467.4	3058020170 3059020170
786	359.8	0.35	4	25300	1320	SP 160/359.8 SB 160/359.8	3058020160 3059020160
851	262.1	0.52	5	21900	1280	SP 160/262.1 SB 160/262.1	3058020150 3059020150
651	186.2	0.56	8	23700	1270	SP 160/186.2 SB 160/186.2	3058020140 3059020140
716	143.3	0.8	10	19700	1210	SP 160/143.3 SB 160/143.3	3058020130 3059020130
782	104.4	1.2	14	14900	1090	SP 160/104.4 SB 160/104.4	3058020120 3059020120
595	79.5	1.2	18	17600	1090	SP 160/79.5 SB 160/79.5	3058020110 3059020110
458	61.2	1.2	24	17700	1090	SP 160/61.2 SB 160/61.2	3058020100 3059020100
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
705	48.1	2.3	30	11200	3360	SP 160/48.1 SB 160/48.1	3058006090 3059006090
872	37	3.7	39	5400	3080	SP 160/37 SB 160/37	3058006080 3059006080
722	27	4.2	53	5700	2990	SP 160/27 SB 160/27	3058006070 3059006070
660	19.2	5.4	75	6700	3350	SP 160/19.2 SB 160/19.2	3058006060 3059006060
726	14.8	7.7	97	3700	3140	SP 160/14.8 SB 160/14.8	3058006050 3059006050
668	10.7	9.8	135	2800	2950	SP 160/10.7 SB 160/10.7	3058006040 3059006040
637	8.2	12	176	4200	3320	SP 160/8.2 SB 160/8.2	3058006030 3059006030
662	6.3	17	229	1600	3100	SP 160/6.3 SB 160/6.3	3058006020 3059006020
483	4.6	17	313	3900	3100	SP 160/4.6 SB 160/4.6	3058006010 3059006010



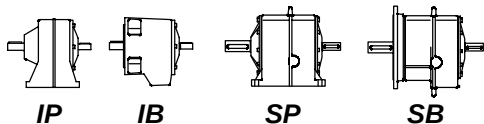
PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Valores para $n_1 = 1440$		Werte für $n_1 = 1440$		Values for $n_1 = 1440$		Valeurs pour $n_1 = 1440$	
M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	F_{Re} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
523	45.6	1.8	32	9200	2850	IP 162/45.6 IB 162/45.6	3008050220 3009050220
615	32.2	3	45	5400	2600	IP 162/32.2 IB 162/32.2	3008050230 3009050230
544	25.9	3.3	56	6600	2000	IP 162/25.9 IB 162/25.9	3008050240 3009050240
506	22.7	3.5	63	3600	1750	IP 162/22.7 IB 162/22.7	3008050250 3009050250
445	18.9	3.7	76	6500	2850	IP 162/18.9 IB 162/18.9	3008050260 3009050260
350	13.4	4.1	107	6800	2800	IP 162/13.4 IB 162/13.4	3008050270 3009050270
313	10.7	4.6	135	6500	2740	IP 162/10.7 IB 162/10.7	3008050280 3009050280
329	9.4	5.5	153	5800	2630	IP 162/9.4 IB 162/9.4	3008050290 3009050290
245	6.4	6	225	6200	2860	IP 162/6.4 IB 162/6.4	3008050300 3009050300
211	5.1	6.5	282	6000	2820	IP 162/5.1 IB 162/5.1	3008050310 3009050310
201	4.5	7	320	5600	2780	IP 162/4.5 IB 162/4.5	3008050320 3009050320
177	3.7	7.5	389	5800	2740	IP 162/3.7 IB 162/3.7	3008050330 3009050330
134	2.8	7.5	514	5700	2740	IP 162/2.8 IB 162/2.8	3008050340 3009050340
105	2.2	7.5	655	5500	2740	IP 162/2.2 IB 162/2.2	3008050350 3009050350
253	45.2	0.88	32	5800	2140	IP 142/45.2 IB 142/45.2	3008040220 3009040220
277	36.3	1.2	40	4700	2050	IP 142/36.3 IB 142/36.3	3008040230 3009040230
287	28.2	1.6	51	3600	2000	IP 142/28.2 IB 142/28.2	3008040240 3009040240
273	23.8	1.8	61	2600	1880	IP 142/23.8 IB 142/23.8	3008040250 3009040250
247	18.5	2.1	78	2100	1370	IP 142/18.5 IB 142/18.5	3008040260 3009040260
213	15.2	2.2	95	4000	2090	IP 142/15.2 IB 142/15.2	3008040270 3009040270
188	11.8	2.5	122	3900	2050	IP 142/11.8 IB 142/11.8	3008040280 3009040280
191	10	3	144	3300	1980	IP 142/10 IB 142/10	3008040290 3009040290
151	7.2	3.3	200	3800	2120	IP 142/7.2 IB 142/7.2	3008040300 3009040300
125	5.6	3.5	257	3700	2100	IP 142/5.6 IB 142/5.6	3008040310 3009040310
120	4.7	4	306	3600	2060	IP 142/4.7 IB 142/4.7	3008040320 3009040320
92	3.6	4	400	3550	2060	IP 142/3.6 IB 142/3.6	3008040330 3009040330
71	2.8	4	514	3500	2060	IP 142/2.8 IB 142/2.8	3008040340 3009040340
53	2.1	4	686	3400	2060	IP 142/2.1 IB 142/2.1	3008040350 3009040350



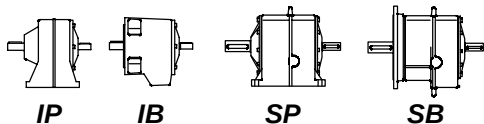
PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Valores para $n_1 = 1440$		Werte für $n_1 = 1440$		Values for $n_1 = 1440$		Valeurs pour $n_1 = 1440$	
M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	F_{Re} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
158	47.6	0.52	30	4800	1200	IP 128/47.6 IB 128/47.6	3008030220 3009030220
164	34.4	0.75	42	4250	1130	IP 128/34.4 IB 128/34.4	3008030230 3009030230
155	27.6	0.88	52	3850	1090	IP 128/27.6 IB 128/27.6	3008030240 3009030240
159	22.7	1.1	63	3350	860	IP 128/22.7 IB 128/22.7	3008030250 3009030250
174	18.2	1.5	79	2800	850	IP 128/18.2 IB 128/18.2	3008030260 3009030260
132	13.8	1.5	104	2550	850	IP 128/13.8 IB 128/13.8	3008030270 3009030270
125	11.5	1.7	125	3200	1100	IP 128/11.5 IB 128/11.5	3008030280 3009030280
114	9.4	1.9	153	3100	1070	IP 128/9.4 IB 128/9.4	3008030290 3009030290
97	6.9	2.2	209	3000	1150	IP 128/6.9 IB 128/6.9	3008030300 3009030300
96	5.6	2.7	257	2850	1100	IP 128/5.6 IB 128/5.6	3008030310 3009030310
94	4.6	3.2	313	2200	1050	IP 128/4.6 IB 128/4.6	3008030320 3009030320
85	3.7	3.6	389	2600	860	IP 128/3.7 IB 128/3.7	3008030330 3009030330
64	2.8	3.6	514	2600	860	IP 128/2.8 IB 128/2.8	3008030340 3009030340
50	2.2	3.6	655	2550	860	IP 128/2.2 IB 128/2.2	3008030350 3009030350
84	47	0.28	31	3550	910	IP 102/47 IB 102/47	3008020220 3009020220
92	35.2	0.41	41	3150	845	IP 102/35.2 IB 102/35.2	3008020230 3009020230
89	29.1	0.48	49	2350	810	IP 102/29.1 IB 102/29.1	3008020240 3009020240
86	24.6	0.55	59	2800	700	IP 102/24.6 IB 102/24.6	3008020250 3009020250
71	17	0.66	85	2650	910	IP 102/17 IB 102/17	3008020260 3009020260
67	12.7	0.83	113	2450	870	IP 102/12.7 IB 102/12.7	3008020270 3009020270
66	10.5	0.98	137	2330	840	IP 102/10.5 IB 102/10.5	3008020280 3009020280
62	8.9	1.1	162	2240	810	IP 102/8.9 IB 102/8.9	3008020290 3009020290
57	6.9	1.3	209	2180	870	IP 102/6.9 IB 102/6.9	3008020300 3009020300
58	5.7	1.6	253	2050	830	IP 102/5.7 IB 102/5.7	3008020310 3009020310
55	4.8	1.8	300	1980	800	IP 102/4.8 IB 102/4.8	3008020320 3009020320
52	3.9	2.1	369	1900	610	IP 102/3.9 IB 102/3.9	3008020330 3009020330
39	2.9	2.1	497	1860	610	IP 102/2.9 IB 102/2.9	3008020340 3009020340
31	2.3	2.1	626	1820	610	IP 102/2.3 IB 102/2.3	3008020350 3009020350



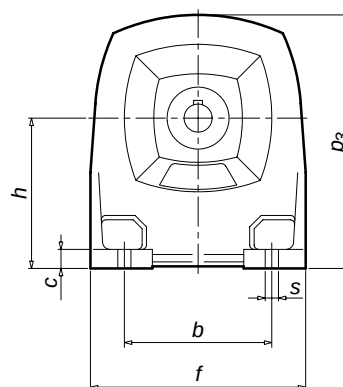
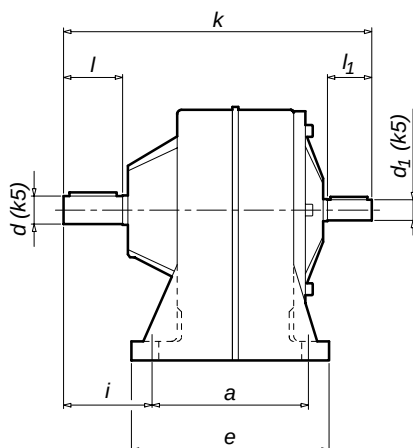
**PROGRAMA DE
FABRICACIÓN**

FERTIGUNGSPROGRAMM

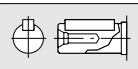
**MANUFACTURE
PROGRAMME**

**PROGRAMME DE
FABRICATION**

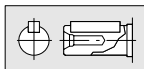
Valores para $n_1 = 1440$		Werte für $n_1 = 1440$		Values for $n_1 = 1440$		Valeurs pour $n_1 = 1440$	
M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	F_{Ra} [N]	F_{Re} [N]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
2 etapas		Zweistufig		Double stage		2 trains	
38	45.9	0.13	31	1930	570	IP 84/45.9 IB 84/45.9	3008010220 3009010220
36	35.7	0.16	40	1780	555	IP 84/35.7 IB 84/35.7	3008010230 3009010230
35	28.7	0.19	50	1650	540	IP 84/28.7 IB 84/28.7	3008010240 3009010240
35	23.6	0.23	61	1540	520	IP 84/23.6 IB 84/23.6	3008010250 3009010250
33	18.7	0.28	77	1330	460	IP 84/18.7 IB 84/18.7	3008010260 3009010260
30	14.3	0.33	101	1130	310	IP 84/14.3 IB 84/14.3	3008010270 3009010270
26	11.1	0.37	130	1020	180	IP 84/11.1 IB 84/11.1	3008010280 3009010280
26	8.6	0.48	167	1250	570	IP 84/8.6 IB 84/8.6	3008010290 3009010290
23	6.7	0.55	215	1190	560	IP 84/6.7 IB 84/6.7	3008010300 3009010300
21	5.4	0.6	267	1150	550	IP 84/5.4 IB 84/5.4	3008010310 3009010310
20	4.4	0.72	327	1090	530	IP 84/4.4 IB 84/4.4	3008010320 3009010320
20	3.5	0.9	411	1020	500	IP 84/3.5 IB 84/3.5	3008010330 3009010330
18	2.6	1.1	554	930	360	IP 84/2.6 IB 84/2.6	3008010340 3009010340
15	2.1	1.1	686	940	360	IP 84/2.1 IB 84/2.1	3008010350 3009010350

**“IP”****DIMENSIONES (mm)****“IP”****ABMESSUNGEN (mm)****“IP”****DIMENSIONS (mm)****“IP”****DIMENSIONS (mm)**

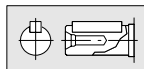
Tipo Typ Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	a	b	c	e	f	h	i	k	p ₃	s	d	l	d ₁	l ₁
84	4	88	78	11	108	120	84	48	168	143	10	16	34	11	23
102	7.5	106	100	13	134	150	102	60	209	176	9	19	40	14	30
128	13	126	118	16	160	178	128	74	246	215	11	24	50	16	34
142	17	145	130	18	179	196	142	95	296	237	11	28	60	19	40
162	33	205	160	21	245	226	162	120	389	269	14	38	80	24	50



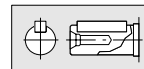
Dimensiones
de los ejes en
la pág. 0.25



Normwelle auf
Seite 0.25



Bare shaft
dimensions are
on page 0.25



Dimensions
des axes à la
page 0.25

Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen.

Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

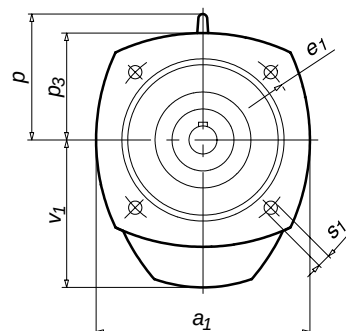
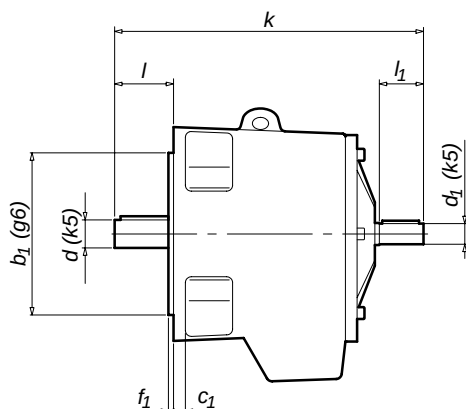


“IB”
DIMENSIONES (mm)

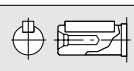
“IB”
ABMESSUNGEN (mm)

“IB”
DIMENSIONS (mm)

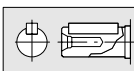
“IB”
DIMENSIONS (mm)



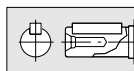
Tipo Type Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	a_1	b_1	c_1	e_1	f_1	k	p	p_3	s_1	v_1	d	l	d_1	l_1
84	3.5	110	80	8	100	3	168	-	55	7	78	16	34	11	23
102	7	145	110	10	130	3.5	209	-	73	9	100	19	40	14	30
128	12	172	130	10	165	3.5	246	-	86	11	128	24	50	16	34
142	16	190	130	10	165	3.5	296	113	95	11	140	28	60	19	40
162	30	216	180	12	215	4	389	131	108	14	160	38	80	24	50



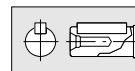
Dimensiones
de los ejes en
la pág. 0.25



Normwelle auf
Seite 0.25



Bare shaft
dimensions are
on page 0.25



Dimensions
des axes à la
page 0.25

Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen.

Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.



“SP”

DIMENSIONES (mm)

“SP”

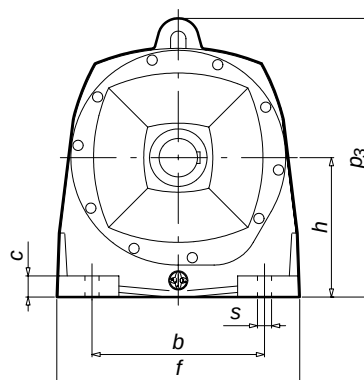
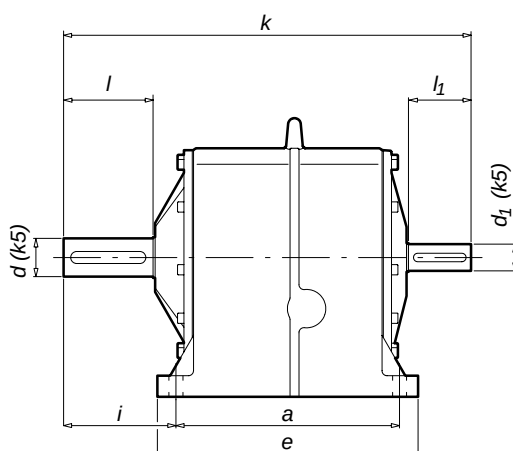
ABMESSUNGEN (mm)

“SP”

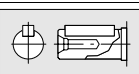
DIMENSIONS (mm)

“SP”

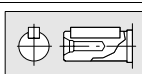
DIMENSIONS (mm)



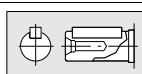
Tipo Typ Type Type	n_2 Nominal nominell Nominal [1/min]	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	k	d_1	l_1	a	b	c	e	f	h	i	p_3	s	d	l
160	3-25	46	441	14	30	270	195	24	310	276	160	27	319	13	48	110
	30-300	44	491	32	80											
180	3-25	62	474	16	34	295	220	27	340	310	180	29	357	18	50	110
	30-300	58	522	38	80											
195	3-25	86	504	19	40	320	240	30	365	347	195	28	394	18	55	110
	30-300	84	575	42	110											
218	3-25	115	584	24	50	350	270	33	408	380	218	34	436	22	60	140
	30-300	110	645	45	110											
238	3-25	155	633	28	60	390	300	36	452	418	238	35	475	22	70	140
	30-300	150	685	48	110											
268	3-25	200	733	32	80	440	330	40	508	462	268	38	533	26	80	170
	30-300	190	766	50	110											
302	3-25	290	782	38	80	490	360	45	558	512	302	40	599	26	90	170
	30-300	275	817	55	110											
330	3-25	360	895	42	110	530	400	50	610	562	330	43	661	33	100	210
	30-300	345	929	60	140											
360	3-25	440	939	48	110	570	430	55	650	624	360	48	729	33	110	210
	30-300	420	974	65	140											



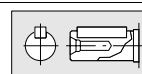
Dimensiones
de los ejes en
la pág. 0.25



Normwelle auf
Seite 0.25



Bare shaft
dimensions are
on page 0.25



Dimensions
des axes à la
page 0.25

Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen.

Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

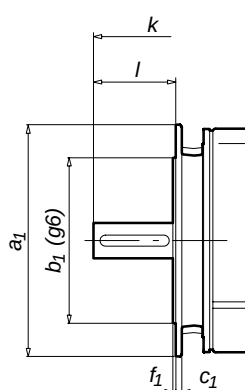


“SB”
DIMENSIONES (mm)

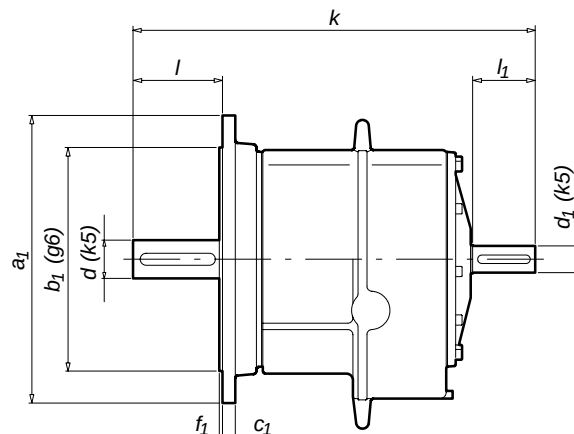
“SB”
ABMESSUNGEN (mm)

“SB”
DIMENSIONS (mm)

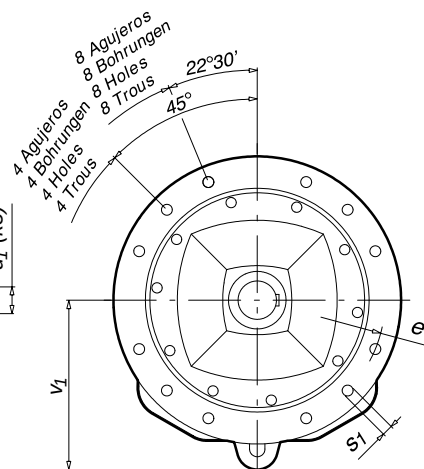
“SB”
DIMENSIONS (mm)



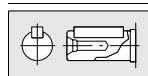
Brida mini ()
Mini-Flansche ()
Mini flange ()
Mini bride ()



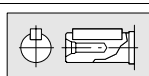
Brida maxi
Maxi-Flansche
Maxi flange
Maxi bride



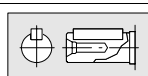
Tipo Typ Type	n_2 Nominal nominell Nominal Nominale [1/min]	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	a_1	b_1	c_1	e_1	f_1	k	s_1	Nº agujeros Anzahl Bohrungen Nr. holes Nbre.trous	v_1	d_1	l_1	d	l
160	3-25	46	350	250	16	300	5	441	17	4	195	14	30	48	110
	30-300	44	(250)	(180)	(14)	(215)	(4)	491	(13)	4		32	80		
180	3-25	60	400	300	18	350	5	474	17	4	218	16	34	50	110
	30-300	56	(300)	(230)	(10)	(265)	5	522	(13)	4		38	80		
195	3-25	89	450	350	20	400	5	504	17	8	238	19	40	55	110
	30-300	87	(300)	(230)	(10)	(265)	(4)	575	(13)	(4)		42	110		
218	3-25	105	450	350	20	400	5	584	17	8	265	24	50	60	140
	30-300	95	(350)	(250)	(11)	(300)	5	645	17	(4)		45	110		
238	3-25	120	550	450	22	500	5	633	17	8	288	28	60	70	140
	30-300	115	(400)	(300)	(12)	(350)	5	685	(18)	(4)		48	110		
268	3-25	180	550	450	25	500	5	733	17	8	326	32	80	80	170
	30-300	170	(450)	(350)	(19)	(400)	5	766	(18)	8		50	110		
302	3-25	270	660	550	32	600	6	782	22	8	370	38	80	90	170
	30-300	255	(450)	(350)	(26)	(400)	(5)	817	(20)	8		55	110		
330	3-25	340	660	550	32	600	6	895	22	8	409	42	110	100	210
	30-300	325	(550)	(450)	(30)	(500)	(5)	929	22	8		60	140		
360	3-25	415	800	680	39	740	6	939	22	8	450	48	110	110	210
	30-300	395	(550)	(450)	(36)	(500)	(5)	974	22	8		65	140		



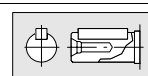
Dimensiones
de los ejes en
la pág. 0.25



Normwelle auf
Seite 0.25



Bare shaft
dimensions are
on page 0.25



Dimensions
des axes à la
page 0.25

() Bridas mini, bajo demanda.
Los pesos indicados en las tablas
son aproximados.
Nos reservamos el derecho de
modificar dimensiones sin que por
ello cambie la denominación del
reductor.
Tenemos a su disposición un CD
para sistema CAD con los dibujos a
escala de nuestros reductores y
accesorios.

() Mini-Flansche auf Anfrage.
Die in den Tabellen angegebenen
Gewichte sind annähernde
Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die
Abmessungen zu ändern, ohne die
Bezeichnung des Getriebes zu
verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den
Übersetzungen und Zeichnungen.

() Mini flange, under requirement.
Approximate weights are shown in
the tables.
We reserve the rights to modify any
dimensions, without changing the
type number of reducers.
CD for CAD systems are also
available, providing to scale,
drawings of reducers and
accessories.

() Mini bride, sur demande
Les poids indiqués dans les
tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de
modifier les dimensions sans
changer la dénomination du
réducteur.
Nous tenons à votre disposition un
CD pour système CAD avec les
dessins à échelle réelle de nos
réducteurs et accessoires.



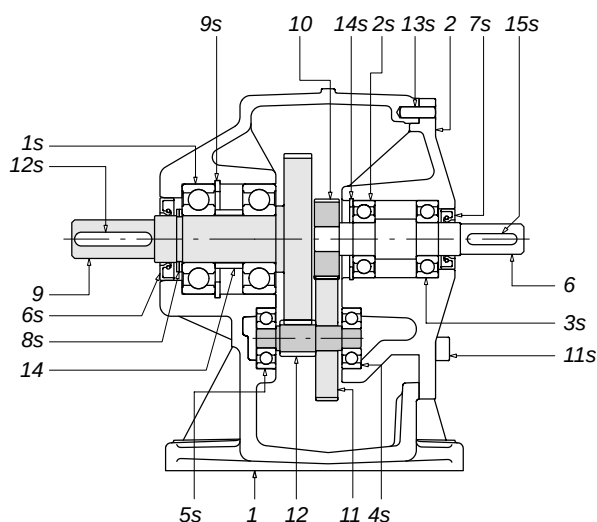
**DESPIECE
ORIENTATIVO**

**ERSATZTEILLISTE
NUR ZUR
ORIENTIERUNG**

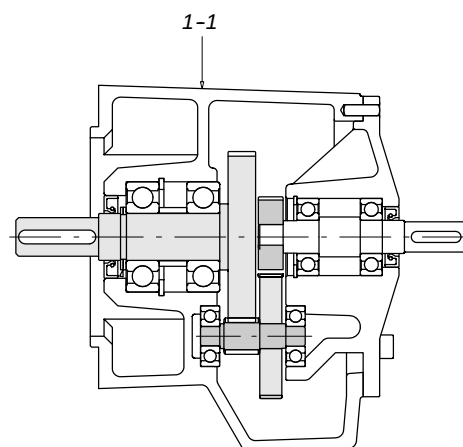
**THE SPARE PARTS LIST
IS FOR GUIDANCE ONLY**

VUE EN COUPE

**Series IP
Serien IP
Geared units serie IP
Séries IP**



Series IB
Ver resto de referencias en IP
Serien IB
Rest der Bezeichnungen siehe IP
Geared units serie IB
The remaining references are
identical to those shown in IP
Séries IB
Reste des références voir IP



Ref. Pos.-Nr. Ref.	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination			
1	Caja patas	Getriebegehäuse Fussauführung	Leg box	Boîte pattes
1-1	Caja brida	Getriebegehäuse Flanschauführung	Flange box	Boîte bride
2	Tapa entrada	Getriebedeckel	Input cover	Couvercle entrée
6	Eje entrada	Antriebswelle	Input shaft	Axe d'entrée
9	Eje salida	Abtriebswelle	Output shaft	Axe de sortie
10	Piñón entrada	Antriebsritzel	Input pinion	Pignon entrée
11	Rueda secundaria	Zwischenrad	Secondary wheel	Roue secondaire
12	Tercer engrane	Zwischenritzel	Third gear	Troisième engrènement
14	Casquillo	Lagerbuchse	Bush	Douille
1s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
2s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
3s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement

**PARA RECAMBIOS CONSULTAR
EL LIBRO DE INSTRUCCIONES
QUE SE SUMINISTRA CON EL
REDUCTOR**

**FÜR ERSATZTEILE BITTE
DIE BETRIEBSANLEITUNG,
DIE MIT DEM GETRIEBE
GELIEFERT WIRD,
BEACHTEN**

Ref. Pos.-Nr. Ref.	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination			
4s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
5s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
6s	Retén	Wellendichtring	Oil seal	Joint
7s	Retén	Wellendichtring	Oil seal	Joint
8s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
9s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
11s	Tornillo cilíndrico	Zylinderschraube	Cylinder screw	Vis cylindrique
12s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de reglage
13s	Pasador cilíndrico	Zylinderbolzen	Cylinder passing screw	Goujon cylindrique
14s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
15s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de reglage

**FOR SPARE PARTS PLEASE
REFER TO THE INSTRUCTION
MANUAL, WHICH IS SUPPLIED
WITH THE GEAR UNIT**

**POUR LA RECHANGE
CONSULTER LE LIVRET
D'INSTRUCTIONS FOURNIT
AVEC LE REDUCTEUR**



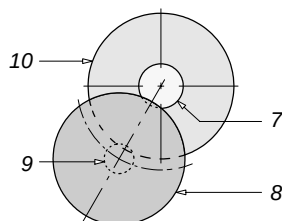
DESPIECE ORIENTATIVO

ERSATZTEILLISTE NUR ZUR ORIENTIERUNG

THE SPARE PARTS LIST IS FOR GUIDANCE ONLY

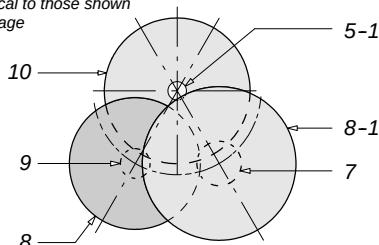
VUE EN COUPE

Series SP-SB de 2 etapas
Serien SP-SB zweistufig
Geared units serie SP-SB two stage
Séries SP-SB 2 trains

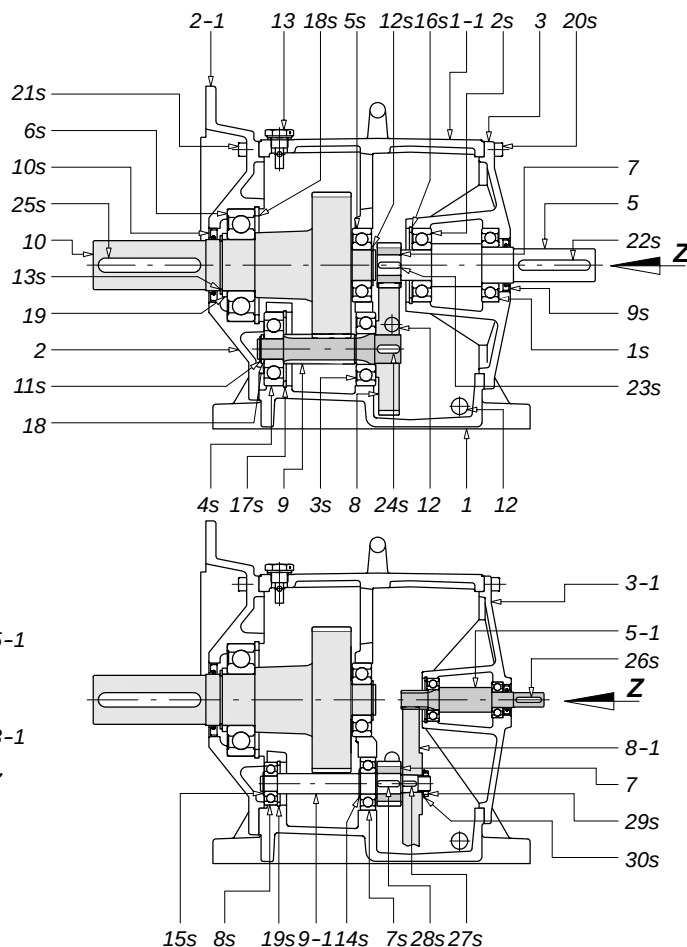


Engranajes vistos por Z
Z-Ansicht der Zahnäder
Gears seen from Z
Engrenages vus de Z

Series SP-SB de 3 etapas
Ver resto de referencias en 2 etapas
Serien SP-SB dreistufig
Rest der Bezeichnungen siehe zweistufig
Geared units serie SP-SB three stage
The remaining references are identical to those shown
in the gear reducer table with two stage
Séries SP-SB 3 trains
Reste des références voir 2 trains



Engranajes vistos por Z
Z-Ansicht der Zahnäder
Gears seen from Z
Engrenages vus de Z



Ref. Pos. - Nr. Ref.	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination			
1	Caja patas	Getriebegehäuse Fussausführung	Leg box	Boîte pattes
1-1	Caja brida	Getriebegehäuse Flanschausführung	Flange box	Boîte bride
2	Tapa salida patas	Abtriebsdeckel (mit Füßen)	Leg output cover	Couvercle sortie pattes
2-1	Tapa salida brida	Abtriebsdeckel (mit Flansch)	Flange output cover	Couvercle sortie bride
3	Tapa entrada	Antriebsdeckel	Input cover	Couvercle entrée
3-1	Tapa entrada	Antriebsdeckel	Input cover	Couvercle entrée
5	Eje entrada	Antriebswelle	Input shaf	Axe d'entrée
5-1	Eje entrada	Antriebswelle	Input shaf	Axe d'entrée
7	Piñón	Ritzel	Pinion	Pignon
8	Rueda	Zwischenrad	Wheel	Roue
8-1	Rueda	Zwischenrad	Wheel	Roue
9	Tercer engrane	Zwischenritzel	Third gear	Troisième engrenement
9-1	Eje 2ª reducción	Zwischenwelle	2 nd reduction shaft	Axe 2 ^e réduction
10	Eje salida	Abtriebswelle	Output shaft	Axe sortie
12	Tapón ciego	Blindflansch	Bull plug	Bouchon aveugle
13	Tapón desvaporizador	Entlüftungsventil	Devaporisation plug	Bouchon dévaporisation
18	Anillo tercer engrane	Simmerring	Third gear ring	Anneau troisième engrenement
19	Anillo eje de salida	Simmerring	Output shaft ring	Anneau arbre sortie
1s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
2s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
3s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
4s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
5s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
6s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement

PARA RECAMBIOS CONSULTAR
EL LIBRO DE INSTRUCCIONES
QUE SE SUMINISTRA CON EL
REDUCTOR

FÜR ERSATZTEILE BITTE
DIE BETRIEBSANLEITUNG,
DIE MIT DEM GETRIEBE
GELIEFERT WIRD,
BEACHTEN

Ref. Pos. - Nr. Ref.	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination			
7s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
8s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
9s	Retén	Wellendichtring	Oil seal	Joint
10s	Retén	Wellendichtring	Oil seal	Joint
11s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
12s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
13s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
14s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
15s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
16s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
17s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
18s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
19s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
20s	Tornillo cilíndrico	Zylinderschraube	Cylinder screw	Vis cylindrique
21s	Tornillo cilíndrico	Zylinderschraube	Cylinder screw	Vis cylindrique
22s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de réglage
23s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de réglage
24s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de réglage
25s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de réglage
26s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de réglage
27s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de réglage
28s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de réglage
29s	Tuerca de fijación	Befestigungsmutter	Fixing bolt	Écrou de fixation
30s	Arandela de retención	Simmerring	Retainer washer	Rondelle d'arrêt

FOR SPARE PARTS PLEASE
REFER TO THE INSTRUCTION
MANUAL, WHICH IS SUPPLIED
WITH THE GEAR UNIT

POUR LA RECHANGE
CONSULTER LE LIVRET
D'INSTRUCTIONS FOURNI
AVEC LE REDUCTEUR

SUPLEMENTOS PARA AGITADOR

ZUSATSAUSRÜSTUNG FÜR RÜHRWERKGETRIEBE

EXTENDED BEARING HOUSING FOR STIRRER

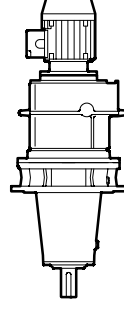
ACCOUPLLEMENT NORMALISE POUR AGITATEURS

Serie "AS"
Bridas de acoplamiento
s./Norma DIN 42948
y eje según norma DIN 28134

Serie "AS"
Flansche gem. DIN 42948
Wellen gem. DIN 28134

Serie "AS"
Coupling flange according
to DIN 42948 shaft
according to DIN 28134

Série "AS"
Bride d'accouplement
selon norme DIN 42948
et axe selon norme DIN 28134





SUPLEMENTO PARA AGITADOR

Los suplementos serie "AS" para agitador están diseñados para acoplarse directamente a la salida de los reductores o moto-reductores series "Sb", "Sbc" o "Sbcm", transmitiendo su potencia y velocidad. Están previstos para la posición de montaje V1 (eje vertical hacia abajo), y calculados para una duración nominal de 50.000 horas de funcionamiento.

La brida de acoplamiento es según DIN 42948 y el eje según DIN 28134. Una vez situado en su emplazamiento debe llenarse con aceite hasta el nivel.

Tipos de aceite indicados en las tablas (Nº 6, 7 y 8) **LUBRICACIÓN Y POSICIONES DE MONTAJE**

ANBAUTEILE FÜR RÜHRWERKGETRIEBE

Die Anbauteile für Rührwerkgetriebe der Serie "AS" wurden für den Direktanbau an die Getriebe- oder Getriebemotoren der Serie "S" konzipiert um deren Leistung und Drehzahl zu übertragen.

Sie sind für die Einbaulage V1 (Senkrechtwelle nach unten) vorgesehen und für eine Betriebslebensdauer von 50.000 Arbeitsstunden berechnet. Der Anschlussflansch ist gemäss DIN 42948 und die Welle gemäss DIN 28134 ausgelegt.

Sobald es eingebaut worden ist, muss es bis zum Ölstand mit Öl aufgefüllt werden. Die Öltypen sind auf der Tabelle (Nr. 6, 7 und 8) **SCHMIERUNG UND MONTAGEPOSITIONEN**

EXTENDED BEARING HOUSING FOR STIRRER

The Series "AS" (optional units) are designed to be directly attached to the output of geared unit or geared motors series "S" transmitting their power and speed.

They are made for assembly in V1 position (vertical shaft downwards), and calculated for a rated life of 50,000 operating hours.

The coupling flange is according to DIN 42948 and the shaft according to DIN 28134.

Once in place on site it must be filled with oil to the level.

Oil types are indicated on the table (Nr. 6, 7 and 8)

LUBRICATION AND ASSEMBLY POSITION

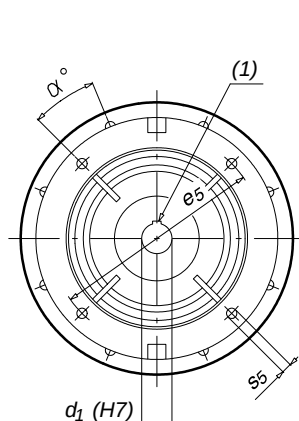
ACCOUPLEMENT NORMALISE POUR AGITATEURS

Les accouplements normalisés série "AS" pour agitateurs sont conçus pour l'accouplement direct à la sortie des réducteurs ou moto-réducteurs série "Sb", "Sbc" ou "Sbcm", avec transmission de leur puissance et de leur vitesse. Ils sont prévus pour la position de montage V1 (axe vertical vers le bas) et calculés pour une durée nominale de fonctionnement de 50.000 heures.

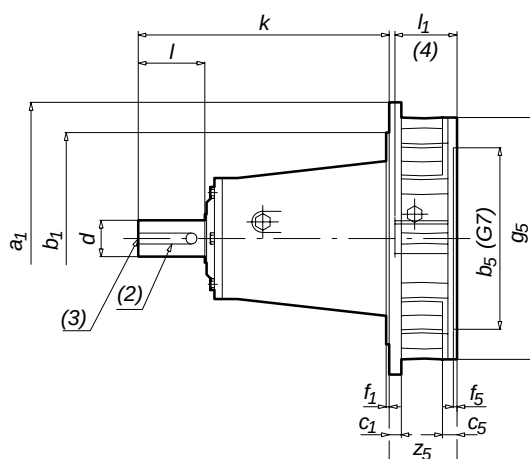
La bride d'accouplement correspond à la norme DIN 42948 et l'axe à la norme DIN 28134. Une fois positionné, faire le plein d'huile jusqu'au niveau.

Les types d'huile figurent au tableau (Nbre. 6, 7 et 8) **LUBRIFICATION ET POSITIONS DE MONTAGE**

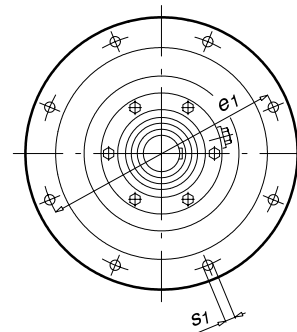
DIMENSIONES (mm)



ABMESSUNGEN (mm)



DIMENSIONS (mm)



DIMENSIONS (mm)

Tipo Typ Type Type	a ₁	b ₁	b ₅	c ₁	e ₁	e ₅	f ₁	f ₅	g ₅	k	s ₁	Nº agujeros Anzahl Bohrungen Nr. holes Nbre. trous	s ₅	Nº agujeros Anzahl Bohrungen Nr. holes Nbre. trous	z ₅	d	l	d ₁	l ₁	α °
AS160	350	250	250	16	300	300	5	6	350	385	17	4	17	4	102	50k6	95	48	110	0
AS180	450	350	300	20	400	350	5	6	400	415	17	8	17	4	112	60m6	110	50	110	22.5
AS195	550	450	350	25	500	400	5	6	450	500	17	8	17	8	146	80m6	140	55	110	0
AS218	550	450	350	25	500	400	5	6	450	500	17	8	17	8	146	80m6	140	60	140	0

Tipo Typ Type Type	Código agitador Rührwerkgetriebereferenz Ref. stirrer Réf. agitateur	Código suplemento Anbauteile Referenz Ref. supplement Réf. accouplement	Reductor tipo Angewandtes Getriebe Adapted geared unit Réducteur type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	Capacidad aceite lts. Ölfassung Liter Capacity oil lts. Capacité huile l.
AS160	3064050000	3064050100	S-160	66	2.5
AS180	3064060000	3064060100	S-180	86	3
AS195	3064070000	3064070100	S-195	148	7
AS218		3064070200	S-218	149	7

(1) Chavetero según DIN 6885.
(2) Chavetero según DIN 28134.
(3) Punto de centrado D DIN 332.
(4) Longitud máxima del eje a acoplar.

Los pesos indicados en las tablas son aproximados. Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del agitador. Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Passfedernut gemäss DIN 6885.
(2) Passfedernut gemäss DIN 28134.
(3) Zentrierbohrung D DIN 332.

(4) Höchstlänge der anzuschliessenden Welle. Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte. Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern. CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) Keyway according to DIN 6885.
(2) Keyway according to DIN 28134.
(3) Centering centre according to D DIN 332.

(4) Maximum shaft length to be attached. Approximate weights are shown in the tables. We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the type number of reducers. CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

(1) Logement de clavette DIN 6885.
(2) Logement de clavette DIN 28134.

(3) Point de centrage D DIN 332.
(4) Longueur maximale de l'axe à accoupler. Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs. Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur. Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.



SUPLEMENTO PARA AGITADOR

ANBAUTEILE FÜR RÜHRWERKGETRIEBE

EXTENDED BEARING HOUSING FOR STIRRER

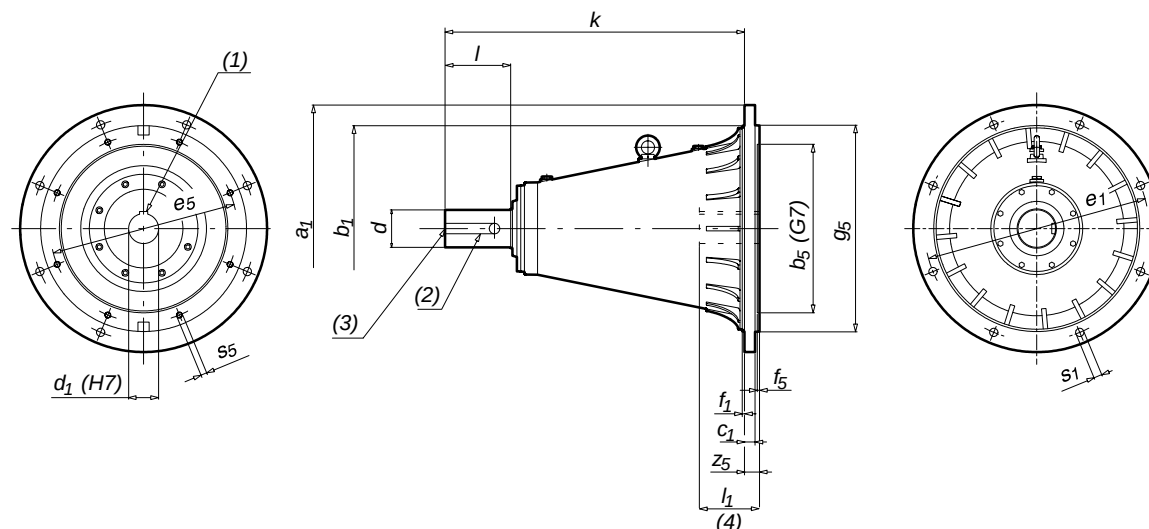
ACCOUPLEMENT NORMALISE POUR AGITATEURS

DIMENSIONES (mm)

ABMESSUNGEN (mm)

DIMENSIONS (mm)

DIMENSIONS (mm)



Tipo Typ Type Type	a ₁	b ₁	b ₅	c ₁	e ₁	e ₅	f ₁	f ₅	g ₅	k	s ₁	Nº agujeros Anzahl Bohrungen Nr. holes Nbre. trous	Nº agujeros Anzahl Bohrungen Nr. holes Nbre. trous	s ₅	z ₅	d	l	d ₁	l ₁
AS238	660	550	450	28	600	500	6	6	550	800	22	8	M16	8	40	100m6	175	70	140
AS268	660	550	450	28	600	500	6	6	550	800	22	8	M16	8	40	100m6	175	80	170
AS302	800	680	550	36	740	600	6	8	660	1000	22	8	M20	8	86	125m6	215	90	170
AS330	800	680	550	36	740	600	6	8	660	1000	22	8	M20	8	86	125m6	215	100	210

Tipo Typ Type Type	Código agitador Rührwerkgetriebereferenz Ref. stirrer Réf. agitateur	Código suplemento Anbauteile Referenz Ref. supplement Réf. accouplement	Reductor tipo Angewandtes Getriebe Adapted geared unit Réducteur type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	Capacidad aceite lts. Ölfassung Liter Capacity oil lts. Capacité huile l.
AS238	3064090000	3064090100	S-238	300	7.5
AS268		3064090200	S-268	302	7.5
AS302	3064110000	3064110100	S-302	530	15
AS330		3064110200	S-330	532	15

(1) Chavetero según DIN 6885.
(2) Chavetero según DIN 28134.
(3) Punto de centrado D DIN 332.
(4) Longitud máxima del eje a acoplar.
Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del agitador.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

(1) Passfedernut gemäß DIN 6885.
(2) Passfedernut gemäß DIN 28134.
(3) Zentrierbohrung D DIN 332.
(4) Höchstlänge der anzuschliessenden Welle.
Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

(1) Keyway according to DIN 6885.
(2) Keyway according to DIN 28134.
(3) Centering centre according to D DIN 332.
(4) Maximum shaft length to be attached.
Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

(1) Logement de clavette DIN 6885.
(2) Logement de clavette DIN 28134.
(3) Point de centrage D DIN 332.
(4) Longueur maximale de l'axe à accoupler.
Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.



CÁLCULO DEL SUPLEMENTO PARA AGITADOR

F_A = Carga axial a aplicar (N)
 F_X = Carga radial admisible (N)
 x = Distancia del punto de aplicación de la carga radial F_X al resalte del eje (mm)
 a, b, c, d = Constantes tabla 1
 e, f, g = Constantes tabla 2
 Conociendo la carga axial F_A y el punto de aplicación de la carga radial F_X respecto al resalte del eje x , determinar el factor z
 $z = x + b$

a) Caso en que la carga axial a aplicar sea igual o inferior a e :

$$\text{Si } z < c: F_X = g \frac{a}{(a+z)}$$

$$\text{Si } z > c: F_X = f \frac{a}{z}$$

b) Caso en que la carga axial a aplicar sea superior a e :

$$\text{Calcular: } g1 = \frac{g}{0.56} - (d \cdot F_A^{0.77})$$

$$y: c1 = \frac{a}{\left(\frac{g1}{f} - 1 \right)}$$

$$\text{Si } c1 < z: F_X = f \frac{a}{z}$$

$$\text{Si } c1 > z: F_X = g1 \frac{a}{(a+z)}$$

Si resulta $c1 < 0$, la carga axial no es admisible por demasiado grande; en este caso se deberá escoger un modelo superior y repetir el cálculo.

Ejemplos:
 Suplemento para agitador tipo AS-160 a 100 1/min
 Según tabla 1:
 $a=160, b=48, c=150, d=18.311$
 Según tabla 2:
 $e=3689, f=6340, g=13079$

Caso a)

$$\text{Carga axial } F_A = 1000 \text{ N}$$

$$x = 1200 \text{ mm}$$

$$\text{Velocidad nominal del eje} = 100 \text{ 1/min}$$

$$z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$$

$$\text{Como: } F_A < e \text{ y } z > c:$$

$$F_X = 6340 \frac{160}{1248} = 813 \text{ N}$$

Caso b)

$$\text{Carga axial } F_A = 5000 \text{ N}$$

$$x = 1200 \text{ mm}$$

$$\text{Velocidad nominal del eje} = 100 \text{ 1/min}$$

$$z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$$

$$\text{Como: } F_A > e:$$

$$g1 = \frac{13079}{0.56} - (18.311 \cdot 5000^{0.77}) = 10446$$

$$c1 = \frac{160}{\left(\frac{10446}{6340} - 1 \right)} = 247$$

Como: $c1 < z$:

$$F_X = 6340 \frac{160}{1248} = 813 \text{ N}$$

BERECHNUNG DES RÜHRWERK-ANBAUTEILS

F_A = Einwirkende Axiallast (N)
 F_X = Höchste zulässige Radiallast (N)
 x = Abstand vom Einwirkungspunkt der Radiallast F_X zur Wellenschulter (mm)
 a, b, c, d = Konstanten aus Tabelle 1
 e, f, g = Konstanten aus Tabelle 2
 Wenn die Axiallast F_A und der Kraftangriffspunkt der Radiallast F_X in Bezug auf die Schulter der Welle x bekannt sind, kann der Faktor z
 $z = x + b$

a) Berechnungsfall, in dem die einwirkende Axialbelastung gleich oder niedriger als e ist:

$$\text{Falls } z < c: F_X = g \frac{a}{(a+z)}$$

$$\text{Falls } z > c: F_X = f \frac{a}{z}$$

b) Berechnungsfall, in dem die einwirkende Axialbelastung grösser als e ist:

$$\text{Berechnung: } g1 = \frac{g}{0.56} - (d \cdot F_A^{0.77})$$

$$\text{Und: } c1 = \frac{a}{\left(\frac{g1}{f} - 1 \right)}$$

$$\text{Falls } c1 < z: F_X = f \frac{a}{z}$$

$$\text{Falls } c1 > z: F_X = g1 \frac{a}{(a+z)}$$

Falls $c1 < 0$, dann ist die Axialbelastung übermässig gross. In diesem Fall muss die nächsthöhere Getriebegrösse gewählt und die Berechnung wiederholt werden.
 Beispiele:
 Rührwerkzubehör Typ AS-160, Drehzahl, 100 1/min
 Gem. Tabelle 1:
 $a=160, b=48, c=150, d=18.311$
 Gem. Tabelle 2:
 $e=3689, f=6340, g=13079$

Fall a)

$$\text{Axiallast } F_A = 1000 \text{ N}$$

$$x = 1200 \text{ mm}$$

$$\text{Wellen-Nennndrehzahl} = 100 \text{ 1/min}$$

$$z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$$

$$\text{Como: } F_A < e \text{ und } z > c:$$

$$F_X = 6340 \frac{160}{1248} = 813 \text{ N}$$

Fall b)

$$\text{Axiallast } F_A = 5000 \text{ N}$$

$$x = 1200 \text{ mm}$$

$$\text{Wellen-Nennndrehzahl} = 100 \text{ 1/min}$$

$$z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$$

$$\text{Da: } F_A > e:$$

$$g1 = \frac{13079}{0.56} - (18.311 \cdot 5000^{0.77}) = 10446$$

$$c1 = \frac{160}{\left(\frac{10446}{6340} - 1 \right)} = 247$$

Da: $c1 < z$:

$$F_X = 6340 \frac{160}{1248} = 813 \text{ N}$$

EXTENDED BEARING HOUSING CALCULATION

F_A = Axial Load to apply (N)
 F_X = Permissible Radial Load (N)
 x = Distance of the application point of the radial load F_X to the shoulder on the shaft
 a, b, c, d = Constants according to table 1
 e, f, g = Constants according to table 2
 Knowing the axial load, F_A , and the application point of the radial load, F_X distances to the shoulder of the shaft x , determine the value of z by the formula:
 $z = x + b$

a) In which the axial load to be applied is greater than e .

$$\text{If } z < c: F_X = g \frac{a}{(a+z)}$$

$$\text{If } z > c: F_X = f \frac{a}{z}$$

b) In which the axial load to be applied is greater than e .

$$\text{Calculate: } g1 = \frac{g}{0.56} - (d \cdot F_A^{0.77})$$

$$\text{And: } c1 = \frac{a}{\left(\frac{g1}{f} - 1 \right)}$$

$$\text{If } c1 < z: F_X = f \frac{a}{z}$$

$$\text{If } c1 > z: F_X = g1 \frac{a}{(a+z)}$$

If the result is $c1 < 0$, the axial load is not permissible as it is too large, in this case a larger model should be chosen and the calculation repeated.

Examples:
 Extended bearing housing type AS-160 to 100 1/min
 According to table 1:
 $a=160, b=48, c=150, d=18.311$
 According to table 2:
 $e=3689, f=6340, g=13079$

Case a)

$$\text{Axial load } F_A = 1000 \text{ N}$$

$$x = 1200 \text{ mm}$$

$$\text{Rated shaft speed} = 100 \text{ 1/min}$$

$$z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$$

$$\text{As: } F_A < e \text{ and } z > c:$$

$$F_X = 6340 \frac{160}{1248} = 813 \text{ N}$$

Case b)

$$\text{Axial load } F_A = 5000 \text{ N}$$

$$x = 1200 \text{ mm}$$

$$\text{Rated shaft speed} = 100 \text{ 1/min}$$

$$z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$$

$$\text{As: } F_A > e:$$

$$g1 = \frac{13079}{0.56} - (18.311 \cdot 5000^{0.77}) = 10446$$

$$c1 = \frac{160}{\left(\frac{10446}{6340} - 1 \right)} = 247$$

As: $c1 < z$:

$$F_X = 6340 \frac{160}{1248} = 813 \text{ N}$$

CALCUL DE L'ACCOUPLEMENT POUR AGITATEUR

F_A = Charge axiale à appliquer (N)
 F_X = Charge radiale admissible (N)
 x = Distance du point d'application de la charge radiale F_X à l'épaulement de l'axe (mm)
 a, b, c, d = Constantes tableau 1
 e, f, g = Constantes tableau 2
 Connaissant la charge axiale F_A et le point d'application de la charge radiale F_X par rapport à l'épaulement de l'axe x , déterminer z .
 $z = x + b$

a) Cas où la charge axiale à appliquer est égale ou inférieure à e :

$$\text{Oui } z < c: F_X = g \frac{a}{(a+z)}$$

$$\text{Oui } z > c: F_X = f \frac{a}{z}$$

b) Cas où la charge axiale à appliquer est supérieure à e :

$$\text{Calcular: } g1 = \frac{g}{0.56} - (d \cdot F_A^{0.77})$$

$$\text{et: } c1 = \frac{a}{\left(\frac{g1}{f} - 1 \right)}$$

$$\text{Oui } c1 < z: F_X = f \frac{a}{z}$$

$$\text{Oui } c1 > z: F_X = g1 \frac{a}{(a+z)}$$

Oui $c1 < 0$, la charge axiale n'est pas admissible parce que trop élevée; choisir dans ce cas un modèle supérieur et répéter le calcul.

Ejemplos:
 Accouplement pour agitateur type AS-160 à 100 1/min
 Selon tableau 1:
 $a=160, b=48, c=150, d=18.311$
 Selon tableau 2:
 $e=3689, f=6340, g=13079$

Cas a)

$$\text{Charge axiale } F_A = 1000 \text{ N}$$

$$x = 1200 \text{ mm}$$

$$\text{Vitesse nominale de l'axe} = 100 \text{ 1/min}$$

$$z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$$

$$\text{Comme: } F_A < e \text{ et } z > c:$$

$$F_X = 6340 \frac{160}{1248} = 813 \text{ N}$$

Cas b)

$$\text{Charge axiale } F_A = 5000 \text{ N}$$

$$x = 1200 \text{ mm}$$

$$\text{Vitesse nominale de l'axe} = 100 \text{ 1/min}$$

$$z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$$

$$\text{Comme: } F_A > e:$$

$$g1 = \frac{13079}{0.56} - (18.311 \cdot 5000^{0.77}) = 10446$$

$$c1 = \frac{160}{\left(\frac{10446}{6340} - 1 \right)} = 247$$

Comme: $c1 < z$:

$$F_X = 6340 \frac{160}{1248} = 813 \text{ N}$$



CÁLCULO DEL SUPLEMENTO PARA AGITADOR

Caso b1)

Carga axial $F_A = 7000 \text{ N}$
 $x = 1200 \text{ mm}$
Velocidad nominal del eje = 100 1/min
 $z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$

Como: $F_A > e$:

$$g1 = \frac{1379}{0.56} - (18.311 \cdot 7000^{0.77}) = 6628$$

$$c1 = \frac{160}{\left(\frac{6628}{6340} - 1 \right)} = 3527$$

Como: $c1 > z$:

$$F_X = 6340 \cdot \frac{160}{(160+1248)} = 720 \text{ N}$$

BERECHNUNG DES RÜHRWERK-ANBAUTEILS

Fall b1)

Axiallast $F_A = 7000 \text{ N}$
 $x = 1200 \text{ mm}$
Wellen-Nennndrehzahl = 100 1/min
 $z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$

Da: $F_A > e$:

$$g1 = \frac{1379}{0.56} - (18.311 \cdot 7000^{0.77}) = 6628$$

$$c1 = \frac{160}{\left(\frac{6628}{6340} - 1 \right)} = 3527$$

Da: $c1 > z$:

$$F_X = 6340 \cdot \frac{160}{(160+1248)} = 720 \text{ N}$$

EXTENDED BEARING HOUSING CALCULATION

Case b1)

Axial load $F_A = 7000 \text{ N}$
 $x = 1200 \text{ mm}$
Rated shaft speed = 100 1/min
 $z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$

As: $F_A > e$:

$$g1 = \frac{1379}{0.56} - (18.311 \cdot 7000^{0.77}) = 6628$$

$$c1 = \frac{160}{\left(\frac{6628}{6340} - 1 \right)} = 3527$$

As: $c1 > z$:

$$F_X = 6340 \cdot \frac{160}{(160+1248)} = 720 \text{ N}$$

CALCUL DE L'ACCOUPLEMENT POUR AGITATEUR

Cas b1)

Charge axiale $F_A = 7000 \text{ N}$
 $x = 1200 \text{ mm}$
Vitesse nominale de l'axe = 100 1/min
 $z = 1200 + 48 = 1248 \text{ mm}$

Comme: $F_A > e$:

$$g1 = \frac{1379}{0.56} - (18.311 \cdot 7000^{0.77}) = 6628$$

$$c1 = \frac{160}{\left(\frac{6628}{6340} - 1 \right)} = 3527$$

Comme: $c1 > z$:

$$F_X = 6340 \cdot \frac{160}{(160+1248)} = 720 \text{ N}$$

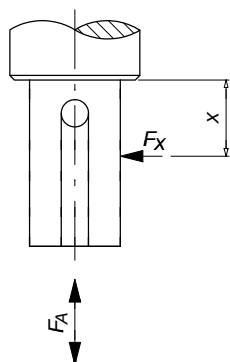


TABLA 1
TABELLE 1
TABLE 1
TABLEAU 1

	AS-160	AS-180	AS-195 AS-218
a	160	178	210
b	48	52	65
c	150	150	242
d	18.311	19.487	22.136

TABLA 2
TABELLE 2
TABLE 2
TABLEAU 2

1/min	AS-160			AS-180			AS-195 AS-218		
	e	f	g	e	f	g	e	f	g
3	16857	20404	42092	21193	24403	53440	29637	42082	78624
4	14881	18538	38243	18709	22172	48554	29164	38234	71435
5	13509	17209	35502	16895	20582	45073	23752	35493	66314
8	11020	14714	30354	13855	17598	38537	19375	30347	56698
10	10004	13659	28178	12578	16336	35775	17590	28171	52633
15	8392	11932	24616	10551	14271	31252	14755	24610	45980
20	7409	10841	22365	9315	12966	28394	13026	22359	41775
25	6726	10064	20762	8456	12037	26359	11825	20757	38781
30	6215	9471	19537	7814	11327	24805	10927	19533	36494
40	5487	8605	17751	6898	10291	22537	9646	17747	33157
50	4981	7988	16479	6262	9554	20921	8757	16475	30780
75	4178	6978	14395	5253	8346	18276	7346	14392	26889
100	3689	6340	13079	4637	7583	16605	6485	13076	24430
125	3349	5886	12142	4210	7039	15415	5887	12139	22679
175	2894	5261	10853	3639	6292	13779	5089	10851	20273
225	2596	4838	9981	3263	5787	12672	4564	9979	18644
300	2291	4396	9069	2881	5257	11513	4029	9066	16939

REDUCTORES

Serie "Rbc"
*Para acoplar directamente
a motores con brida
Según norma IEC-DIN 42677*

GETRIEBE

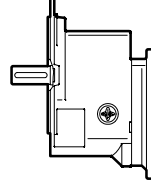
Serie "Rbc"
*Mit Antriebshohlwelle
zum Anbau eines
IEC-DIN 42677*

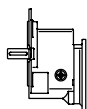
GEARED UNITS

Serie "Rbc"
*To couple directly to motors
with flanges according
to DIN standards 42677*

REDUCTEURS

Série "Rbc"
*pour l'acouplement direct
aux moteurs à bride
selon norme IEC-DIN 42677*



**PROGRAMA DE FABRICACIÓN****FERTIGUNGSPROGRAMM****MANUFACTURE PROGRAMME****PROGRAMME DE FABRICATION**

Acoplamiento motor ØBrida-ØEje

Potencia motor (kW)

Motoranbau ØFlansch-ØWelle

Motorleistung (kW)

Coupling of motor ØFlange-ØShaft

Motor power (kW)

Accouplement moteur ØBride-ØAxe

Puissance moteur (kW)

Valores para $n_1 = 1440$ Werte für $n_1 = 1440$ Values for $n_1 = 1440$ Valeurs pour $n_1 = 1440$

	M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
120-9 (0,06-0,09)	3,8	1,58	0,37	911	RBC 36(140-11)/1,58/120-9	3068200100
	6,7	8,42	0,122	171	RBC 36(140-11)/8,42/120-9	3068200000
	3,8	1,58	0,37	911	RBC 36(160-14)/1,58/120-9	3068201100
	6,7	8,42	0,122	171	RBC 36(160-14)/8,42/120-9	3068201000
140-11 (0,12-0,18)	3,8	1,58	0,37	911	RBC 36(140-11)/1,58/140-11	3068210100
	6,7	8,42	0,122	171	RBC 36(140-11)/8,42/140-11	3068210000
	3,8	1,58	0,37	911	RBC 36(160-14)/1,58/140-11	3068211100
	6,7	8,42	0,122	171	RBC 36(160-14)/8,42/140-11	3068211000
	15	9,18	0,25	157	RBC 48(200-19)/9,18/140-11	3068300000
	15	9,18	0,25	157	RBC 48(200-24)/9,18/140-11	3068301000
160-14 (0,25-0,37)	3,8	1,58	0,37	911	RBC 36(140-11)/1,58/160-14	3068220100
	6,7	8,42	0,122	171	RBC 36(140-11)/8,42/160-14	3068220000
	3,8	1,58	0,37	911	RBC 36(160-14)/1,58/160-14	3068221100
	6,7	8,42	0,122	171	RBC 36(160-14)/8,42/160-14	3068221000
	8,8	1,8	0,75	800	RBC 48(200-19)/1,8/160-14	3068310100
	12	3,31	0,55	435	RBC 48(200-19)/3,31/160-14	3068310200
	15	9,18	0,25	157	RBC 48(200-19)/9,18/160-14	3068310000
	8,8	1,8	0,75	800	RBC 48(200-24)/1,8/160-14	3068321100
	12	3,31	0,55	435	RBC 48(200-24)/3,31/160-14	3068311200
	15	9,18	0,25	157	RBC 48(200-24)/9,18/160-14	3068311000
	15	1,57	1,5	917	RBC 60(250-28)/1,57/160-14	3068400100
	23	3,26	1,1	442	RBC 60(250-28)/3,26/160-14	3068400200
	28	7,84	0,55	184	RBC 60(250-28)/7,84/160-14	3068400000
200-19 (0,55-0,75)	8,8	1,8	0,75	800	RBC 48(200-19)/1,8/200-19	3068320100
	12	3,31	0,55	435	RBC 48(200-19)/3,31/200-19	3068320200
	15	9,18	0,25	157	RBC 48(200-19)/9,18/200-19	3068320000
	8,8	1,8	0,75	800	RBC 48(200-24)/1,8/200-19	3068311100
	12	3,31	0,55	435	RBC 48(200-24)/3,31/200-19	3068321200
	15	9,18	0,25	157	RBC 48(200-24)/9,18/200-19	3068321000
	15	1,57	1,5	917	RBC 60(250-28)/1,57/200-19	3068410100
	23	3,26	1,1	442	RBC 60(250-28)/3,26/200-19	3068410200
200-24 (1,1-1,5)	28	7,84	0,55	184	RBC 60(250-28)/7,84/200-19	3068410000
	15	1,57	1,5	917	RBC 60(250-28)/1,57/200-24	3068420100
	23	3,26	1,1	442	RBC 60(250-28)/3,26/200-24	3068420200
	28	7,84	0,55	184	RBC 60(250-28)/7,84/200-24	3068420000

ATENCIÓN:

Estos reductores no son adecuados para soportar ningún tipo de carga en el eje de salida.

ACHTUNG:

Diese Getriebe sind nicht für jegliche Belastungen der Abtriebswelle geeignet.

ATTENTION:

These reducers are not right to support any kind of load on the output shaft.

ATTENTION:

Ces réducteurs ne peuvent supporter aucune charge sur l'axe de sortie.

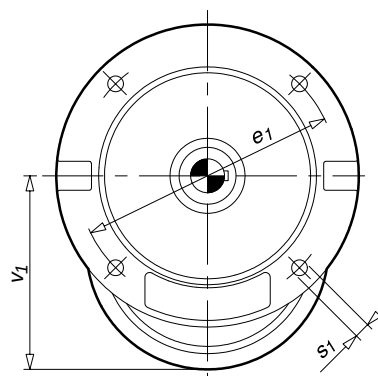
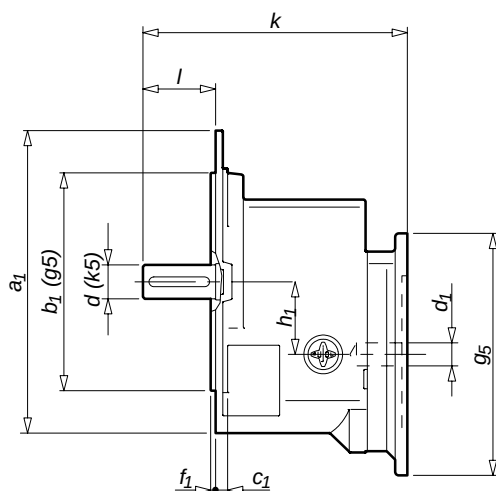


“RBC”
DIMENSIONES (mm)

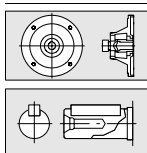
“RBC”
ABMESSUNGEN (mm)

“RBC”
DIMENSIONS (mm)

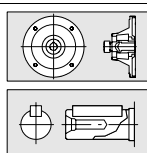
“RBC”
DIMENSIONS (mm)



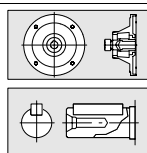
Tipo Typ Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	g_5	d_1	k	v_1	h_1	a_1	b_1	f_1	e_1	s_1	c_1	d	l
36 (140-11)	3.5	120	9	117	96									
	4.5	140	11	125	106	36	140	95	3	115	9	6	11	23
	5	160	14	158	116									
36 (160-14)	4	120	9	124	96									
	5	140	11	132	106	36	160	110	3.5	130	9	6	14	30
	5.5	160	14	165	116									
48 (200-19)	7.5	140	11	165	118									
	7.5	160	14	164.5	128	48	200	130	3.5	165	11	8	19	40
	10	200	19	208.5	148									
48 (200-24)	7.5	140	11	175	118									
	7.5	160	14	174.5	128	48	200	130	3.5	165	11	8	24	50
	10	200	19	218.5	148									
60 (250-28)	11	160	14	200	141									
	13	200	19	218.5	160	60	250	180	4	215	13	10	28	60
	13	200	24	235.5	160									



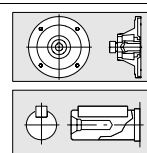
Dimensiones del
acoplamiento
para el motor y
de los ejes de
salida en págs.
0.24 y 0.25



Abmessungen der
Motoraufnahme
und der
Normwelle auf
Seite 0.24 und
0.25



Motor coupling
and output shaft
dimensions are
on page 0.24
and 0.25



Dimensions de
l'accouplement du
moteur et des
axes de sortie à la
page 0.24 et 0.25

Los pesos indicados en las tablas son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.

Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen

Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.

Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

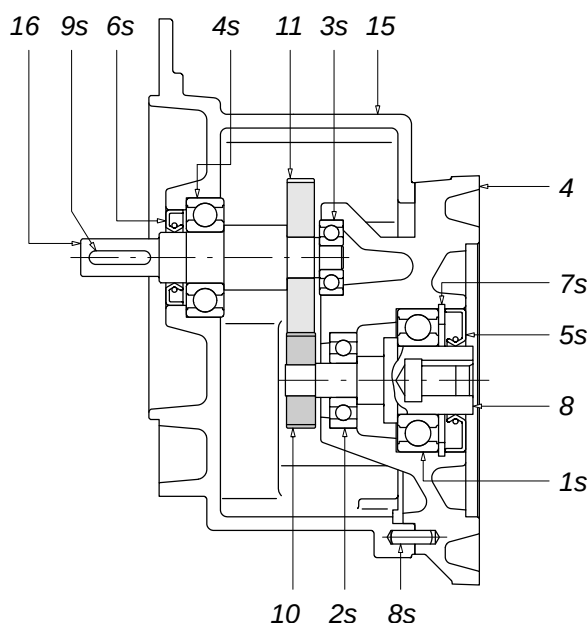


**DESPIECE
ORIENTATIVO**

**ERSATZTEILLISTE
NUR ZUR
ORIENTIERUNG**

**THE SPARE PARTS LIST
IS FOR GUIDANCE ONLY**

VUE EN COUPE



Ref. Pos.-Nr. Ref. Réf.	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination			
4	Tapa brida unión	Anbauflansch	Joint flange cover	Couvercle bride de raccord
8	Eje transmisión	Übertragungswelle	Transmission shaft	Axe transmission
10	Piñón entrada	Antriebsritzel	Input pinion	Pignon entrée
11	Rueda secundaria	Zwischenrad	Secondary wheel	Roue secondaire
15	Caja	Gehäuse (Flanschausführung)	Box	Boîte
16	Eje salida	Abtriebswelle	Output shaft	Axe de sortie
1s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
2s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement

**PARA RECAMBIOS CONSULTAR
EL LIBRO DE INSTRUCCIONES
QUE SE SUMINISTRA CON EL
REDUCTOR**

**FÜR ERSATZTEILE BITTE
DIE BETRIEBSANLEITUNG,
DIE MIT DEM GETRIEBE
GELIEFERT WIRD,
BEACHTEN**

Ref. Pos.-Nr. Ref. Réf.	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination			
3s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
4s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
5s	Retén	Wellendichtring	Oil seal	Joint
6s	Retén	Wellendichtring	Oil seal	Joint
7s	Anillo elástico	Sicherungsring	Elastic ring	Anneau élastique
8s	Pasador cilíndrico	Zylinderbolzen	Cylinder passing screw	Goujon cylindrique
9s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de reglage

**FOR SPARE PARTS PLEASE
REFER TO THE INSTRUCTION
MANUAL, WHICH IS SUPPLIED
WITH THE GEAR UNIT**

**POUR LA RECHANGE
CONSULTER LE LIVRET
D'INSTRUCTIONS FOURNIT
AVEC LE REDUCTEUR**